叶兴阳Yeh

双语音标有声读物

叶兴阳

双音阅读英语教育创始人

双语音标阅读创始人

注音阅读英语教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：*叶兴阳*

内容来源：*公共领域英文原著*

适用对象：*英语学习者、教师、研究者*

版本日期：*2025 年*

目录

共 5 个章节

1. 格奥尔格·埃伯斯语录(quotations From Georg Ebers) 000001

2. 格奥尔格·埃伯斯语录(quotations From Georg Ebers) 000002

3. 格奥尔格·埃伯斯语录(quotations From Georg Ebers) 000003

4. 格奥尔格·埃伯斯语录(quotations From Georg Ebers) 000004

5. 格奥尔格·埃伯斯语录(quotations From Georg Ebers) 000005

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

格奥尔格·埃伯斯语录(Quotations from Georg Ebers)
第1/5页

[ðɪs]	['i:bʊk]	[wʌz; wəz]	[prə'du:st]	[baɪ]	['deɪvɪd]	['wɪdʒə(r)]	@	-	.	net>
This	**eBook**	**was**	**produced**	**by**	**David**	**Widger**	**@**	**cecomet**	**.**	**net>**
这	电子书	曾是	生产	经过	大卫	威杰	@	-	.	net>

这本电子书由 David Widger 制作。

-	[kwoʊ'teɪʃənz]
WIDGER'S	**QUOTATIONS**
-	引文

威杰语录

[frʌm; frəm]	[ðə; ði]	['prɑ:dʒekt; prə'dʒekt]	['gu:tənbɜ:rg]	[ɪ'dɪʃn]	[ʌv; əv]	[ðə; ði]	[kə'lektɪd]	[hɪ'stɔ:rɪk(ə)l]
FROM	**THE**	**PROJECT**	**GUTENBERG**	**EDITION**	**OF**	**THE**	**COLLECTED**	**HISTORICAL**
从	这	项目	古腾堡	版	的	这	集	历史

['nɑ:vəlz]	[ʌv; əv]	['geɪɔrg]	['ɛbɜ-z]
NOVELS	**OF**	**GEORG**	**EBERS**
小说	的	乔治	埃伯斯

摘自古腾堡计划出版的乔治·埃伯斯历史小说全集

['ɛdɪtɜ-z]	[noʊt]
EDITOR'S	**NOTE**
编辑的	笔记

编者按

['ri:dɜ-z]	[ə'kweɪntɪd]	[wɪð; wɪθ]	[ðə; ði]	[wɜ:rks]	[ʌv; əv]	['geɪɔrg]	['ɛbɜ-z]	[meɪ]	[wɪʃ]	[tu:; tə]	[si:]	[ɪf]	[ðer; ðər]
Readers	**acquainted**	**with**	**the**	**works**	**of**	**Georg**	**Ebers**	**may**	**wish**	**to**	**see**	**if**	**their**
读者	熟人	和	这	作品	的	格奥尔格	埃伯斯	可能	希望	到	看	如果	他们的

['feɪvərɪt]	['pæsədʒəz, 'pæsɪdʒɪz]	[ɑ:r; ər]	['lɪstɪd]	[ɪn]	[ðɪs]	[sɪ'lekʃ(ə)n]	.
favorite	**passages**	**are**	**listed**	**in**	**this**	**selection**	**.**
最喜欢的	段落	是	列出	在	这	选择	.

熟悉格奥尔格·埃伯斯作品的读者可能会想看看他们最喜欢的段落是否被收录在本选集中。

[ðə; ði]	['i:bʊk]	['edɪtər]	[wɪl]	[bi:; bi]	[glæd]	[tu:; tə]	[ˌeɪ di: 'di:]	[jʊr; jər]	[sə'dʒestʃənz]	.
The	**eBook**	**editor**	**will**	**be**	**glad**	**to**	**add**	**your**	**suggestions**	**.**
这	电子书	编辑	将要	是	高兴的	到	添加	你的	建议	.

电子书编辑会很乐意采纳您的建议。

[wʌn]	[ʌv; əv]	[ðə; ði]	[æd'væntɪdʒɪz]	[ʌv; əv]	['ɪntərnet]	['oʊvər]	['peɪpər]	[ˌpʌblɪ'keɪʃ(ə)n]	[ɪz]	[ðə; ði]	[i:z]	[ʌv; əv]	[kwɪk]
One	**of**	**the**	**advantages**	**of**	**internet**	**over**	**paper**	**publication**	**is**	**the**	**ease**	**of**	**quick**
一	的	这	优势	的	互联网	超过	纸	发布	是	这	舒适	的	快的

[rɪ'vɪʒ(ə)n]	.
revision	**.**
修订	.

互联网出版相比纸质出版的优势之一是易于快速修改。

[ɔ:l]	[ðə; ði]	['taɪtəlz]	[meɪ]	[bi:; bi]	[faʊnd]	['ju:zɪŋ]	[ðə; ði]	['prɑ:dʒekt; prə'dʒekt]	['gu:tənbɜ:rg]	[sɜ:rtʃ]	['endʒɪn]	[æt; ət]
All	**the**	**titles**	**may**	**be**	**found**	**using**	**the**	**Project**	**Gutenberg**	**search**	**engine**	**at**
全部	这	标题	可能	是	成立	使用	这	项目	古腾堡	搜索	引擎	在

: [ˌeɪtʃ ti: ti: 'pi:]	:	/	/ ['proʊmoʊ]	. [net]	/ [ˌpi: 'dʒi:]	/
:	**http**	**:**	**/**	**/**	**promo**	**.**	**net**	**/**	**pg**	**/**
:	http	:	/	/	促销	.	网	/	页	/

所有书目均可通过古腾堡计划搜索引擎查找，网址为：http://promo.net/pg/

['æftər]	['daunlaudiŋ]	[ə; eɪ]	[spə'sɪfɪk]	[faɪl]	,
After	**downloading**	**a**	**specific**	**file**	**,**
后	下载	一个	具体的	文件	,

下载特定文件后，

[ðə; ði][loʊ'keɪʃ(ə)n][ænd; ənd] [kəm'pli:t] ['kɑ:ntekst][ʌv; əv][ðə; ði][kwoʊ'teɪʃənz] [meɪ] [bi:; bi] [faʊnd] [baɪ]
the location and complete context of the quotations may be found by
这 地点 和 完全的 语境 的 这 引文 可能 是 成立 经过
[ˌɪn'sɜ:tɪŋ] [ə; eɪ] [smɔ:l] [pɑ:rt][ʌv; əv][ðə; ði][kwoʊ'teɪʃ(ə)n]['ɪntu:][ðə; ði] - [faɪnd] - [ɔ:r] - [sɜ:rtʃ] - ['fʌŋkʃnz]
inserting a small part of the quotation into the ' Find ' or ' Search ' functions
插入 一个 小的 部分 的 这 引述 进入 这 - 寻找 - 或者 - 搜索 - 函数
[ʌv; əv][ðə; ði]['ju:zɜ:z][wɜ:rd] ['prɑ:sesɪŋ] ['proʊgræm] .
of the user's word processing program .
的 这 用户的 单词 加工 程序 .

通过将引文的一小部分插入用户文字处理程序的"查找"或"搜索"功能，可以找到引文的位置和完整上下文。

[ðə; ði]['edɪtər] [meɪ] [bi:; bi] ['kɔntæktid] [æt; ət] @ - . net> [fɔ:r; fər] ['kɑ:ments] , ['kwestʃənz] [ɔ:r]
The editor may be contacted at @ cecomet . net> for comments , questions or
这 编辑 可能 是 联系 在 @ - . net> 为了 评论 , 问题 或者
[sə'dʒestɪd] [ə'dɪʃənz] [tu:; tə] [ði:z] [iks'trækts] .
suggested additions to these extracts .
建议 新增内容 到 这些 提取物 .

如有任何意见、疑问或建议对这些摘录进行补充，请联系编辑:。

[di:] . ['dʌblju:] .
D . W .
D . W .

DW

['kɑ:ntents]
CONTENTS
内容

内容

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1
Uarda , by Georg Ebers , v1
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1

Uarda，作者：Georg Ebers，v1

[[ʒei] # -] [ge01v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GE # 01] [ge01v10 . txt] 5439
[通用电气 # -] [ge01v10 . TXT] -

[GE#01][ge01v10.txt]5439

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [ge02v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Uarda , by Georg Ebers , v2 [GE # 02] [ge02v10 . txt] 5440
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [ge02v10 . TXT] -

Uarda，作者 Georg Ebers，v2 [GE#02][ge02v10.txt]5440

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v3
Uarda , by Georg Ebers , v3
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3

Uarda，作者 Georg Ebers，v3

[[ʒei] # -] [ge03v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GE # 03] [ge03v10 . txt] 5441
[通用电气 # -] [ge03v10 . TXT] -

[GE#03][ge03v10.txt]5441

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [ge04v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Uarda , by Georg Ebers , v4 [GE # 04] [ge04v10 . txt] 5442
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [ge04v10 . TXT] -

Uarda，作者 Georg Ebers，v4 [GE#04][ge04v10.txt]5442

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge05v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Uarda , by Georg Ebers , v5 [GE # 05] [ge05v10 . txt] 5443
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [ge05v10 . TXT] -

Uarda，作者：Georg Ebers，v5 [GE#05][ge05v10.txt]5443

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v6
Uarda , by Georg Ebers , v6
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6

Uarda，作者 Georg Ebers，第 6 版

[[ʒei] # -] [ge06v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
[GE # 06] [ge06v10 . txt] 5444
[通用电气 # -] [ge06v10 . TXT] -

[GE#06][ge06v10.txt]5444

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v7 [[ʒei] # -] [ge07v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Uarda , by Georg Ebers , v7 [GE # 07] [ge07v10 . txt] 5445
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v7 [通用电气 # -] [ge07v10 . TXT] -

Uarda，作者：Georg Ebers，v7 [GE#07][ge07v10.txt]5445

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v8
Uarda , by Georg Ebers , v8
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v8

Uarda，作者 Georg Ebers，v8

[[ʒei] # -] [ge08v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
[GE # 08] [ge08v10 . txt] 5446
[通用电气 # -] [ge08v10 . TXT] -

[GE#08][ge08v10.txt]5446

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v9 [[ʒei] # -] [ge09v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Uarda , by Georg Ebers , v9 [GE # 09] [ge09v10 . txt] 5447
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v9 [通用电气 # -] [ge09v10 . TXT] -

Uarda，作者：Georg Ebers，v9 [GE#09][ge09v10.txt]5447

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v10
Uarda , by Georg Ebers , v10
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v10

Uarda，作者 Georg Ebers，版本 10

[[ʒei] # -] [ge10v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
[GE # 10] [ge10v10 . txt] 5448
[通用电气 # -] [ge10v10 . TXT] -

[GE#10][ge10v10.txt]5448

- , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəmˈpliːt] [[ʒei] # -] [ge11v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Uarda , by Ebers , Complete [GE # 11] [ge11v10 . txt] 5449
- , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [ge11v10 . TXT] -

Uarda，作者：Ebers，完整版 [GE#11][ge11v10.txt]5449

[æn; ən] [iˈdʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v1
An Egyptian Princess , by Georg Ebers , v1
一个 埃及人 公主 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1

《埃及公主》，作者：乔治·埃伯斯，第一卷

[[ʒei] # -] [ge12v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
[GE # 12] [ge12v10 . txt] 5450
[通用电气 # -] [ge12v10 . TXT] -

[GE#12][ge12v10.txt]5450

[æn; ən] [iˈdʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [ge13v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
An Egyptian Princess , by Georg Ebers , v2 [GE # 13] [ge13v10 . txt] 5451
一个 埃及人 公主 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [ge13v10 . TXT] -

《埃及公主》，作者：乔治·埃伯斯，第2卷 [GE#13][ge13v10.txt]5451

[æn; ən] [iˈdʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [ge14v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
An Egyptian Princess , by Georg Ebers , v3 [GE # 14] [ge14v10 . txt] 5452
一个 埃及人 公主 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [ge14v10 . TXT] -

《埃及公主》，作者：乔治·埃伯斯，第3卷 [GE#14][ge14v10.txt]5452

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [ge15v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
An Egyptian Princess , by Georg Ebers , v4 [GE # 15] [ge15v10 . txt] 5453
一个 埃及人 公主 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [ge15v10 . TXT] -

《埃及公主》，作者：乔治·埃伯斯，第4卷 [GE#15][ge15v10.txt]5453

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge16v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
An Egyptian Princess , by Georg Ebers , v5 [GE # 16] [ge16v10 . txt] 5454
一个 埃及人 公主 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [ge16v10 . TXT] -

《埃及公主》，作者：乔治·埃伯斯，第5卷 [GE#16][ge16v10.txt]5454

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v6 [[ʒei] # -] [ge17v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
An Egyptian Princess , by Georg Ebers , v6 [GE # 17] [ge17v10 . txt] 5455
一个 埃及人 公主 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6 [通用电气 # -] [ge17v10 . TXT] -

《埃及公主》，作者：乔治·埃伯斯，第6卷 [GE#17][ge17v10.txt]5455

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v7 [[ʒei] # -] [ge18v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
An Egyptian Princess , by Georg Ebers , v7 [GE # 18] [ge18v10 . txt] 5456
一个 埃及人 公主 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v7 [通用电气 # -] [ge18v10 . TXT] -

《埃及公主》，作者：乔治·埃伯斯，第7卷 [GE#18][ge18v10.txt]5456

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v8 [[ʒei] # -] [ge19v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
An Egyptian Princess , by Georg Ebers , v8 [GE # 19] [ge19v10 . txt] 5457
一个 埃及人 公主 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v8 [通用电气 # -] [ge19v10 . TXT] -

《埃及公主》，作者：乔治·埃伯斯，第8卷 [GE#19][ge19v10.txt]5457

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v9 [[ʒei] # -] [ge20v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
An Egyptian Princess , by Georg Ebers , v9 [GE # 20] [ge20v10 . txt] 5458
一个 埃及人 公主 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v9 [通用电气 # -] [ge20v10 . TXT] -

《埃及公主》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第9卷 [GE#20][ge20v10.txt]5458

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v10 [[ʒei] # -] [ge21v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
An Egyptian Princess , by Georg Ebers , v10 [GE # 21] [ge21v10 . txt] 5459
一个 埃及人 公主 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v10 [通用电气 # -] [ge21v10 . TXT] -

《埃及公主》，作者：乔治·埃伯斯，第10卷 [GE#21][ge21v10.txt]5459

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [ge22v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
An Egyptian Princess , by Ebers , Complete [GE # 22] [ge22v10 . txt] 5460
一个 埃及人 公主 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [ge22v10 . TXT] -

《埃及公主》，作者：埃伯斯，完整版 [GE#22][ge22v10.txt]5460

[ðə; ði] ['sɪstər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [ge23v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Sisters , by Georg Ebers , v1 [GE # 23] [ge23v10 . txt] 5461
这 姐妹 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1 [通用电气 # -] [ge23v10 . TXT] -

《姐妹》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第1卷 [GE#23][ge23v10.txt]5461

[ðə; ði] ['sɪstər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [ge24v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Sisters , by Georg Ebers , v2 [GE # 24] [ge24v10 . txt] 5462
这 姐妹 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [ge24v10 . TXT] -

《姐妹》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第2卷 [GE#24][ge24v10.txt]5462

[ðə; ði] ['sɪstər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v3 [[ʒei] # -] [ge25v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Sisters , by Georg Ebers , v3 [GE # 25] [ge25v10 . txt] 5463
这 姐妹 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [ge25v10 . TXT] -

《姐妹》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷 [GE#25][ge25v10.txt]5463

[ðə; ði] ['sɪstər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [ge26v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Sisters , by Georg Ebers , v4 [GE # 26] [ge26v10 . txt] 5464
这 姐妹 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [ge26v10 . TXT] -

《姐妹》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#26][ge26v10.txt]5464

[ðə; ði] ['sɪstər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge27v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Sisters , by Georg Ebers , v5 [GE # 27] [ge27v10 . txt] 5465
这 姐妹 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [ge27v10 . TXT] -

《姐妹》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第5卷 [GE#27][ge27v10.txt]5465

[ðə; ði] ['sɪstər] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [ge28v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Sisters , by Ebers , Complete [GE # 28] [ge28v10 . txt] 5466
这 姐妹 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [ge28v10 . TXT] -

《姐妹》，埃伯斯著，完整版 [GE#28][ge28v10.txt]5466

['dʒɔʃwə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [ge29v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Joshua , by Georg Ebers , v1 [GE # 29] [ge29v10 . txt] 5467
约书亚 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1 [通用电气 # -] [ge29v10 . TXT] -

约书亚，作者：Georg Ebers，v1 [GE#29][ge29v10.txt]5467

['dʒɔʃwə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [ge30v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Joshua , by Georg Ebers , v2 [GE # 30] [ge30v10 . txt] 5468
约书亚 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [ge30v10 . TXT] -

约书亚，作者：Georg Ebers，v2 [GE#30][ge30v10.txt]5468

['dʒɔʃwə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v3 [[ʒei] # -] [ge31v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Joshua , by Georg Ebers , v3 [GE # 31] [ge31v10 . txt] 5469
约书亚 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [ge31v10 . TXT] -

约书亚，作者：Georg Ebers，v3 [GE#31][ge31v10.txt]5469

['dʒɔʃwə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [ge32v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Joshua , by Georg Ebers , v4 [GE # 32] [ge32v10 . txt] 5470
约书亚 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [ge32v10 . TXT] -

约书亚，作者：Georg Ebers，v4 [GE#32][ge32v10.txt]5470

['dʒɔʃwə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge33v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Joshua , by Georg Ebers , v5 [GE # 33] [ge33v10 . txt] 5471
约书亚 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [ge33v10 . TXT] -

约书亚，作者：Georg Ebers，v5 [GE#33][ge33v10.txt]5471

['dʒɔʃwə] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [ge34v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Joshua , by Ebers , Complete [GE # 34] [ge34v10 . txt] 5472
约书亚 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [ge34v10 . TXT] -

约书亚记，作者：埃伯斯，完整版 [GE#34][ge34v10.txt]5472

[ˌkli:ə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [ge35v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Cleopatra , by Georg Ebers , v1 [GE # 35] [ge35v10 . txt] 5473
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1 [通用电气 # -] [ge35v10 . TXT] -

克利奥帕特拉，作者：格奥尔格·埃伯斯，v1 [GE#35][ge35v10.txt]5473

[ˌkli:ə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [ge36v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Cleopatra , by Georg Ebers , v2 [GE # 36] [ge36v10 . txt] 5474
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [ge36v10 . TXT] -

克利奥帕特拉，作者：格奥尔格·埃伯斯，v2 [GE#36][ge36v10.txt]5474

[ˌkli:ə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v3
Cleopatra , by Georg Ebers , v3
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3

克利奥帕特拉，乔治·埃伯斯著，第3卷

[[ʒei] # -] [ge37v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GE # 37] [ge37v10 . txt] 5475
[通用电气 # -] [ge37v10 . TXT] -

[GE#37][ge37v10.txt]5475

[ˌkli:ə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [ge38v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Cleopatra , by Georg Ebers , v4 [GE # 38] [ge38v10 . txt] 5476
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [ge38v10 . TXT] -

克利奥帕特拉，作者：格奥尔格·埃伯斯，v4 [GE#38][ge38v10.txt]5476

[ˌkli:ə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge39v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Cleopatra , by Georg Ebers , v5 [GE # 39] [ge39v10 . txt] 5477
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [ge39v10 . TXT] -

克利奥帕特拉，作者：格奥尔格·埃伯斯，v5 [GE#39][ge39v10.txt]5477

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v6 [[ʒei] # -] [ge40v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Cleopatra , by Georg Ebers , v6 [GE # 40] [ge40v10 . txt] 5478
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6 [通用电气 # -] [ge40v10 . TXT] -

克利奥帕特拉，乔治·埃伯斯著，第6卷 [GE#40][ge40v10.txt]5478

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v7 [[ʒei] # -] [ge41v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Cleopatra , by Georg Ebers , v7 [GE # 41] [ge41v10 . txt] 5479
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v7 [通用电气 # -] [ge41v10 . TXT] -

克利奥帕特拉，作者：Georg Ebers，v7 [GE#41][ge41v10.txt]5479

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v8
Cleopatra , by Georg Ebers , v8
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v8

《埃及艳后》，乔治·埃伯斯著，第8卷

[[ʒei] # -] [ge42v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GE # 42] [ge42v10 . txt] 5480
[通用电气 # -] [ge42v10 . TXT] -

[GE#42][ge42v10.txt]5480

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v9 [[ʒei] # -] [ge43v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Cleopatra , by Georg Ebers , v9 [GE # 43] [ge43v10 . txt] 5481
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v9 [通用电气 # -] [ge43v10 . TXT] -

克利奥帕特拉，乔治·埃伯斯著，第9卷 [GE#43][ge43v10.txt]5481

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [ge44v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Cleopatra , by Ebers , Complete [GE # 44] [ge44v10 . txt] 5482
克利奥帕特拉 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [ge44v10 . TXT] -

埃伯斯著《埃及艳后》全集 [GE#44][ge44v10.txt]5482

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v1
The Emperor , by Georg Ebers , v1
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第一卷

[[ʒei] # -] [ge45v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GE # 45] [ge45v10 . txt] 5483
[通用电气 # -] [ge45v10 . TXT] -

[GE#45][ge45v10.txt]5483

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [ge46v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Emperor , by Georg Ebers , v2 [GE # 46] [ge46v10 . txt] 5484
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [ge46v10 . TXT] -

皇帝，作者：格奥尔格·埃伯斯，第2卷 [GE#46][ge46v10.txt]5484

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [ge47v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Emperor , by Georg Ebers , v3 [GE # 47] [ge47v10 . txt] 5485
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [ge47v10 . TXT] -

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷 [GE#47][ge47v10.txt]5485

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [ge48v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Emperor , by Georg Ebers , v4 [GE # 48] [ge48v10 . txt] 5486
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [ge48v10 . TXT] -

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#48][ge48v10.txt]5486

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v5 [[ʒei] # -] [ge49v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Emperor , by Georg Ebers , v5 [GE # 49] [ge49v10 . txt] 5487
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [ge49v10 . TXT] -

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第5卷 [GE#49][ge49v10.txt]5487

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v6 [[ʒei] # -] [ge50v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Emperor , by Georg Ebers , v6 [GE # 50] [ge50v10 . txt] 5488
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6 [通用电气 # -] [ge50v10 . TXT] -

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第6卷 [GE#50][ge50v10.txt]5488

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v7 [[ʒei] # -] [ge51v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Emperor , by Georg Ebers , v7 [GE # 51] [ge51v10 . txt] 5489
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v7 [通用电气 # -] [ge51v10 . TXT] -

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第7卷 [GE#51][ge51v10.txt]5489

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v8 [[ʒei] # -] [ge52v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Emperor , by Georg Ebers , v8 [GE # 52] [ge52v10 . txt] 5490
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v8 [通用电气 # -] [ge52v10 . TXT] -

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第8卷 [GE#52][ge52v10.txt]5490

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v9 [[ʒei] # -] [ge53v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Emperor , by Georg Ebers , v9 [GE # 53] [ge53v10 . txt] 5491
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v9 [通用电气 # -] [ge53v10 . TXT] -

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第9卷 [GE#53][ge53v10.txt]5491

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v10 [[ʒei] # -] [ge54v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Emperor , by Georg Ebers , v10 [GE # 54] [ge54v10 . txt] 5492
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v10 [通用电气 # -] [ge54v10 . TXT] -

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第10卷 [GE#54][ge54v10.txt]5492

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [ge55v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Emperor , by Ebers , Complete [GE # 55] [ge55v10 . txt] 5493
这 皇帝 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [ge55v10 . TXT] -

《皇帝》，埃伯斯著，完整版 [GE#55][ge55v10.txt]5493

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [ge56v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Homo Sum , by Georg Ebers , v1 [GE # 56] [ge56v10 . txt] 5494
人类 和 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1 [通用电气 # -] [ge56v10 . TXT] -

Homo Sum，作者：Georg Ebers，v1 [GE#56][ge56v10.txt]5494

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [ge57v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Homo Sum , by Georg Ebers , v2 [GE # 57] [ge57v10 . txt] 5495
人类 和 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [ge57v10 . TXT] -

《人类一体》，格奥尔格·埃伯斯著，第2版 [GE#57][ge57v10.txt]5495

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v3
Homo Sum , by Georg Ebers , v3
人类 和 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3

《人类一体》，格奥尔格·埃伯斯著，第3卷

[[ʒei] # -] [ge58v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GE # 58] [ge58v10 . txt] 5496
[通用电气 # -] [ge58v10 . TXT] -

[GE#58][ge58v10.txt]5496

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4
Homo Sum , by Georg Ebers , v4
人类 和 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4

《人类一体》，格奥尔格·埃伯斯著，第4卷

[[ʒei] # -] [ge59v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GE # 59] [ge59v10 . txt] 5497
[通用电气 # -] [ge59v10 . TXT] -

[GE#59][ge59v10.txt]5497

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge60v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Homo Sum , by Georg Ebers , v5 [GE # 60] [ge60v10 . txt] 5498
人类 和 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [ge60v10 . TXT] -

《人类一体》，格奥尔格·埃伯斯著，第5卷 [GE#60][ge60v10.txt]5498

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pli:t]
Homo Sum , by Ebers , Complete
人类 和 , 经过 埃伯斯 , 完全的

《人类一体》，埃伯斯著，完整版

[[ʒei] # -] [ge61v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
[GE # 61] [ge61v10 . txt] 5499
[通用电气 # -] [ge61v10 . TXT] -

[GE#61][ge61v10.txt]5499

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [ge62v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Serapis , by Georg Ebers , v1 [GE # 62] [ge62v10 . txt] 5501
塞拉皮斯 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1 [通用电气 # -] [ge62v10 . TXT] -

Serapis，作者：Georg Ebers，v1 [GE#62][ge62v10.txt]5501

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [ge63v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Serapis , by Georg Ebers , v2 [GE # 63] [ge63v10 . txt] 5502
塞拉皮斯 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [ge63v10 . TXT] -

塞拉皮斯，作者：格奥尔格·埃伯斯，v2 [GE#63][ge63v10.txt]5502

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v3 [[ʒei] # -] [ge64v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Serapis , by Georg Ebers , v3 [GE # 64] [ge64v10 . txt] 5503
塞拉皮斯 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [ge64v10 . TXT] -

塞拉皮斯，作者：格奥尔格·埃伯斯，v3 [GE#64][ge64v10.txt]5503

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [ge65v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Serapis , by Georg Ebers , v4 [GE # 65] [ge65v10 . txt] 5504
塞拉皮斯 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [ge65v10 . TXT] -

塞拉皮斯，作者：格奥尔格·埃伯斯，v4 [GE#65][ge65v10.txt]5504

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge66v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Serapis , by Georg Ebers , v5 [GE # 66] [ge66v10 . txt] 5505
塞拉皮斯 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [ge66v10 . TXT] -

Serapis，作者：Georg Ebers，v5 [GE#66][ge66v10.txt]5505

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v6 [[ʒei] # -] [ge67v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Serapis , by Georg Ebers , v6 [GE # 67] [ge67v10 . txt] 5506
塞拉皮斯 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6 [通用电气 # -] [ge67v10 . TXT] -

塞拉皮斯，作者：格奥尔格·埃伯斯，第6卷 [GE#67][ge67v10.txt]5506

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [ge68v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Serapis , by Ebers , Complete [GE # 68] [ge68v10 . txt] 5507
塞拉皮斯 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [ge68v10 . TXT] -

塞拉皮斯，埃伯斯著，完整版 [GE#68][ge68v10.txt]5507

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [ge69v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Arachne , by Georg Ebers , v1 [GE # 69] [ge69v10 . txt] 5508
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1 [通用电气 # -] [ge69v10 . TXT] -

阿拉克涅，作者：格奥尔格·埃伯斯，v1 [GE#69][ge69v10.txt]5508

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [ge70v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Arachne , by Georg Ebers , v2 [GE # 70] [ge70v10 . txt] 5509
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [ge70v10 . TXT] -

阿拉克涅，作者：格奥尔格·埃伯斯，v2 [GE#70][ge70v10.txt]5509

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v3 [[ʒei] # -] [ge71v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Arachne , by Georg Ebers , v3 [GE # 71] [ge71v10 . txt] 5510
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [ge71v10 . TXT] -

Arachne，作者 Georg Ebers，v3 [GE#71][ge71v10.txt]5510

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [ge72v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Arachne , by Georg Ebers , v4 [GE # 72] [ge72v10 . txt] 5511
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [ge72v10 . TXT] -

阿拉克涅，作者：格奥尔格·埃伯斯，v4 [GE#72][ge72v10.txt]5511

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge73v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
Arachne , by Georg Ebers , v5 [GE # 73] [ge73v10 . txt] 5512
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [ge73v10 . TXT] -

Arachne，作者 Georg Ebers，v5 [GE#73][ge73v10.txt]5512

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v6 [[ʒei] # -] [ge74v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Arachne , by Georg Ebers , v6 [GE # 74] [ge74v10 . txt] 5513
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6 [通用电气 # -] [ge74v10 . TXT] -

Arachne，作者 Georg Ebers，v6 [GE#74][ge74v10.txt]5513

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v7 [[ʒei] # -] [ge75v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Arachne , by Georg Ebers , v7 [GE # 75] [ge75v10 . txt] 5514
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v7 [通用电气 # -] [ge75v10 . TXT] -

Arachne，作者 Georg Ebers，v7 [GE#75][ge75v10.txt]5514

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v8 [[ʒei] # -] [ge76v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Arachne , by Georg Ebers , v8 [GE # 76] [ge76v10 . txt] 5515
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v8 [通用电气 # -] [ge76v10 . TXT] -

阿拉克涅，作者：格奥尔格·埃伯斯，v8 [GE#76][ge76v10.txt]5515

[ə'rækni] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [ge77v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Arachne , by Ebers , Complete [GE # 77] [ge77v10 . txt] 5516
阿拉克涅 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [ge77v10 . TXT] -

《阿拉克涅》，埃伯斯著，完整版 [GE#77][ge77v10.txt]5516

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [ge78v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Bride Of The Nile , by Georg Ebers , v1 [GE # 78] [ge78v10 . txt] 5517
这 新娘 的 这 尼罗河 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1 [通用电气 # -] [ge78v10 . TXT] -

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，v1 [GE#78][ge78v10.txt]5517

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [ge79v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Bride Of The Nile , by Georg Ebers , v2 [GE # 79] [ge79v10 . txt] 5518
这 新娘 的 这 尼罗河 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [ge79v10 . TXT] -

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，v2 [GE#79][ge79v10.txt]5518

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v3 [[ʒei] # -] [ge80v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Bride Of The Nile , by Georg Ebers , v3 [GE # 80] [ge80v10 . txt] 5519
这 新娘 的 这 尼罗河 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [ge80v10 . TXT] -

尼罗河的新娘，作者：格奥尔格·埃伯斯，v3 [GE#80][ge80v10.txt]5519

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [ge81v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Bride Of The Nile , by Georg Ebers , v4 [GE # 81] [ge81v10 . txt] 5520
这 新娘 的 这 尼罗河 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [ge81v10 . TXT] -

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#81][ge81v10.txt]5520

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge82v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Bride Of The Nile , by Georg Ebers , v5 [GE # 82] [ge82v10 . txt] 5521
这 新娘 的 这 尼罗河 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [ge82v10 . TXT] -

尼罗河的新娘，作者：格奥尔格·埃伯斯，第5卷 [GE#82][ge82v10.txt]5521

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v6 [[ʒei] # -] [ge83v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Bride Of The Nile , by Georg Ebers , v6 [GE # 83] [ge83v10 . txt] 5522
这 新娘 的 这 尼罗河 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6 [通用电气 # -] [ge83v10 . TXT] -

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第6卷 [GE#83][ge83v10.txt]5522

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v7 [[ʒei] # -] [ge84v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Bride Of The Nile , by Georg Ebers , v7 [GE # 84] [ge84v10 . txt] 5523
这 新娘 的 这 尼罗河 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v7 [通用电气 # -] [ge84v10 . TXT] -

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第7卷 [GE#84][ge84v10.txt]5523

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v8 [[ʒei] # -] [ge85v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Bride Of The Nile , by Georg Ebers , v8 [GE # 85] [ge85v10 . txt] 5524
这 新娘 的 这 尼罗河 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v8 [通用电气 # -] [ge85v10 . TXT] -

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第8卷 [GE#85][ge85v10.txt]5524

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v9 [[ʒei] # -] [ge86v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
The Bride Of The Nile , by Georg Ebers , v9 [GE # 86] [ge86v10 . txt] 5525
这 新娘 的 这 尼罗河 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v9 [通用电气 # -] [ge86v10 . TXT] -

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第9卷 [GE#86][ge86v10.txt]5525

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v10 [[ʒei] # -] [ge87v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

The	Bride	Of	The	Nile	,	by	Georg	Ebers	,	v10	[	GE	#	87	]	[	ge87v10	.	txt	]	5526
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v10	[	通用电气	#	-	]	[	ge87v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第10卷 [GE#87][ge87v10.txt]5526

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v11 [[ʒei] # -] [ge88v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

The	Bride	Of	The	Nile	,	by	Georg	Ebers	,	v11	[	GE	#	88	]	[	ge88v10	.	txt	]	5527
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v11	[	通用电气	#	-	]	[	ge88v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第11卷 [GE#88][ge88v10.txt]5527

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v12 [[ʒei] # -] [ge89v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

The	Bride	Of	The	Nile	,	by	Georg	Ebers	,	v12	[	GE	#	89	]	[	ge89v10	.	txt	]	5528
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v12	[	通用电气	#	-	]	[	ge89v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第12卷 [GE#89][ge89v10.txt]5528

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [ge90v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

The	Bride	Of	The	Nile	,	by	Ebers	,	Complete	[	GE	#	90	]	[	ge90v10	.	txt	]	5529
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	埃伯斯	,	完全的	[	通用电气	#	-	]	[	ge90v10	.	TXT	]	-

埃伯斯著《尼罗河的新娘》，完整版 [GE#90][ge90v10.txt]5529

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v1

A	Thorny	Path	,	by	Georg	Ebers	,	v1
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1

《荆棘之路》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第一卷

[[ʒei] # -] [ge91v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

[	GE	#	91	]	[	ge91v10	.	txt	]	5530
[	通用电气	#	-	]	[	ge91v10	.	TXT	]	-

[GE#91][ge91v10.txt]5530

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [ge92v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

A	Thorny	Path	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	92	]	[	ge92v10	.	txt	]	5531
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v2	[	通用电气	#	-	]	[	ge92v10	.	TXT	]	-

荆棘之路，作者：格奥尔格·埃伯斯，v2 [GE#92][ge92v10.txt]5531

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [ge93v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

A	Thorny	Path	,	by	Georg	Ebers	,	v3	[	GE	#	93	]	[	ge93v10	.	txt	]	5532
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v3	[	通用电气	#	-	]	[	ge93v10	.	TXT	]	-

荆棘之路，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷 [GE#93][ge93v10.txt]5532

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [ge94v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

A	Thorny	Path	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	94	]	[	ge94v10	.	txt	]	5533
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	ge94v10	.	TXT	]	-

荆棘之路，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#94][ge94v10.txt]5533

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v5 [[ʒei] # -] [ge95v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

A	Thorny	Path	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	95	]	[	ge95v10	.	txt	]	5534
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v5	[	通用电气	#	-	]	[	ge95v10	.	TXT	]	-

荆棘之路，作者：格奥尔格·埃伯斯，第5卷 [GE#95][ge95v10.txt]5534

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v6 [[ʒei] # -] [ge96v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

A	Thorny	Path	,	by	Georg	Ebers	,	v6	[	GE	#	96	]	[	ge96v10	.	txt	]	5535
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v6	[	通用电气	#	-	]	[	ge96v10	.	TXT	]	-

荆棘之路，作者：格奥尔格·埃伯斯，第6卷 [GE#96][ge96v10.txt]5535

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v7 [[ʒei] # -] [ge97v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

A	Thorny	Path	,	by	Georg	Ebers	,	v7	[	GE	#	97	]	[	ge97v10	.	txt	]	5536
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v7	[	通用电气	#	-	]	[	ge97v10	.	TXT	]	-

《荆棘之路》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第7卷 [GE#97][ge97v10.txt]5536

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v8 [[ʒei] # -] [ge98v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

A	Thorny	Path	,	by	Georg	Ebers	,	v8	[	GE	#	98	]	[	ge98v10	.	txt	]	5537
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v8	[	通用电气	#	-	]	[	ge98v10	.	TXT	]	-

荆棘之路，作者：格奥尔格·埃伯斯，第8卷 [GE#98][ge98v10.txt]5537

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v9 [[ʒei] # -] [ge99v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
A Thorny Path , by Georg Ebers , v9 [GE # 99] [ge99v10 . txt] 5538
一个 带刺的 小路 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v9 [通用电气 # -] [ge99v10 . TXT] -

荆棘之路，作者：格奥尔格·埃伯斯，第9卷 [GE#99][ge99v10.txt]5538

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v10 [[ʒei] # -] [g100v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
A Thorny Path , by Georg Ebers , v10 [GE # 100] [g100v10 . txt] 5539
一个 带刺的 小路 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v10 [通用电气 # -] [g100v10 . TXT] -

《荆棘之路》，作者：格奥尔格·埃伯斯，v10[GE#100][g100v10.txt]5539

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v11 [[ʒei] # -] [g101v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
A Thorny Path , by Georg Ebers , v11 [GE # 101] [g101v10 . txt] 5540
一个 带刺的 小路 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v11 [通用电气 # -] [g101v10 . TXT] -

荆棘之路，作者：格奥尔格·埃伯斯，v11[GE#101][g101v10.txt]5540

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v12 [[ʒei] # -] [g102v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
A Thorny Path , by Georg Ebers , v12 [GE # 102] [g102v10 . txt] 5541
一个 带刺的 小路 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v12 [通用电气 # -] [g102v10 . TXT] -

荆棘之路，作者：格奥尔格·埃伯斯，v12[GE#102][g102v10.txt]5541

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [g103v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
A Thorny Path , by Ebers , Complete [GE # 103] [g103v10 . txt] 5542
一个 带刺的 小路 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [g103v10 . TXT] -

荆棘之路，作者：埃伯斯，完整版 [GE#103][g103v10.txt]5542

[ɪn]['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔ:rdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v1 [
In Fire Of The Forge , by Georg Ebers , v1 [
在 火 的 这 锻造 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1 [

在乔治·埃伯斯的《熔炉之火》中，第1卷[

[ʒei] # -] [g104v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
GE # 104] [g104v10 . txt] 5543
通用电气 # -] [g104v10 . TXT] -

GE#104][g104v10.txt]5543

[ɪn]['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔ:rdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [g105v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
In Fire Of The Forge , by Georg Ebers , v2 [GE # 105] [g105v10 . txt] 5544
在 火 的 这 锻造 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [g105v10 . TXT] -

在乔治·埃伯斯的《熔炉之火》第二卷 [GE#105][g105v10.txt]5544

[ɪn]['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔ:rdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [g106v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
In Fire Of The Forge , by Georg Ebers , v3 [GE # 106] [g106v10 . txt] 5545
在 火 的 这 锻造 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [g106v10 . TXT] -

在 Georg Ebers 的《熔炉之火》第 3 版 [GE#106][g106v10.txt]5545

[ɪn]['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔ:rdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [g107v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
In Fire Of The Forge , by Georg Ebers , v4 [GE # 107] [g107v10 . txt] 5546
在 火 的 这 锻造 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [g107v10 . TXT] -

《锻造之火》，作者：Georg Ebers，v4 [GE#107][g107v10.txt]5546

[ɪn]['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔ:rdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v5 [[ʒei] # -] [g108v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
In Fire Of The Forge , by Georg Ebers , v5 [GE # 108] [g108v10 . txt] 5547
在 火 的 这 锻造 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [g108v10 . TXT] -

在 Georg Ebers 的《熔炉之火》第五卷 [GE#108][g108v10.txt]5547

[ɪn]['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔ:rdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v6
In Fire Of The Forge , by Georg Ebers , v6
在 火 的 这 锻造 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6

在乔治·埃伯斯所著《熔炉之火》第六卷中

[[ʒei] # -] [g109v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GE # 109] [g109v10 . txt] 5548
[通用电气 # -] [g109v10 . TXT] -

[GE#109][g109v10.txt]5548

[ɪn]['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði][fɔ:rdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v7 [[ʒei] # -] [g110v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

In	Fire	Of	The	Forge	,	by	Georg	Ebers	,	v7	[	GE	#	110	]	[	g110v10	.	txt	]	5549
在	火	的	这	锻造	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v7	[通用电气	#	-	]	[	g110v10	.	TXT	]	-		

在乔治·埃伯斯的《熔炉之火》第7卷[GE#110][g110v10.txt]5549中

[ɪn]['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði][fɔ:rdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v8 [[ʒei] # -] [g111v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

In	Fire	Of	The	Forge	,	by	Georg	Ebers	,	v8	[	GE	#	111	]	[	g111v10	.	txt	]	5550
在	火	的	这	锻造	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v8	[通用电气	#	-	]	[	g111v10	.	TXT	]	-		

在乔治·埃伯斯的《熔炉之火》第8卷[GE#111][g111v10.txt]5550

[ɪn]['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði][fɔ:rdʒ] , [baɪ]['ɛbɜ-z] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [g112v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

In	Fire	Of	The	Forge	,	by	Ebers	,	Complete	[	GE	#	112	]	[	g112v10	.	txt	]	5551
在	火	的	这	锻造	，经过	埃伯斯	，	完全的	[通用电气	#	-	]	[	g112v10	.	TXT	]	-			

《熔炉之火》，作者：Ebers，完整版 [GE#112][g112v10.txt]5551

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [g113v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

Margery	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	113	]	[	g113v10	.	txt	]	5552
玛格丽	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v1	[通用电气	#	-	]	[	g113v10	.	TXT	]	-		

玛格丽，作者：乔治·埃伯斯，v1 [GE#113][g113v10.txt]5552

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [g114v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

Margery	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	114	]	[	g114v10	.	txt	]	5553
玛格丽	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v2	[通用电气	#	-	]	[	g114v10	.	TXT	]	-		

玛格丽，作者：乔治·埃伯斯，v2 [GE#114][g114v10.txt]5553

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v3 [[ʒei] # -] [g115v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

Margery	,	by	Georg	Ebers	,	v3	[	GE	#	115	]	[	g115v10	.	txt	]	5554
玛格丽	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v3	[通用电气	#	-	]	[	g115v10	.	TXT	]	-		

玛格丽，作者：乔治·埃伯斯，v3 [GE#115][g115v10.txt]5554

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [g116v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

Margery	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	116	]	[	g116v10	.	txt	]	5555
玛格丽	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v4	[通用电气	#	-	]	[	g116v10	.	TXT	]	-		

玛格丽，作者：乔治·埃伯斯，v4 [GE#116][g116v10.txt]5555

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [g117v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

Margery	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	117	]	[	g117v10	.	txt	]	5556
玛格丽	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v5	[通用电气	#	-	]	[	g117v10	.	TXT	]	-		

玛格丽，作者：乔治·埃伯斯，v5 [GE#117][g117v10.txt]5556

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v6 [[ʒei] # -] [g118v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

Margery	,	by	Georg	Ebers	,	v6	[	GE	#	118	]	[	g118v10	.	txt	]	5557
玛格丽	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v6	[通用电气	#	-	]	[	g118v10	.	TXT	]	-		

玛格丽，作者：乔治·埃伯斯，第6卷 [GE#118][g118v10.txt]5557

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v7 [[ʒei] # -] [g119v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

Margery	,	by	Georg	Ebers	,	v7	[	GE	#	119	]	[	g119v10	.	txt	]	5558
玛格丽	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v7	[通用电气	#	-	]	[	g119v10	.	TXT	]	-		

Margery，作者：Georg Ebers，v7 [GE#119][g119v10.txt]5558

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v8 [[ʒei] # -] [g120v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

Margery	,	by	Georg	Ebers	,	v8	[	GE	#	120	]	[	g120v10	.	txt	]	5559
玛格丽	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v8	[通用电气	#	-	]	[	g120v10	.	TXT	]	-		

玛格丽，作者：乔治·埃伯斯，v8 [GE#120][g120v10.txt]5559

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [g121v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

Margery	,	by	Ebers	,	Complete	[	GE	#	121	]	[	g121v10	.	txt	]	5560
玛格丽	，经过	埃伯斯	，	完全的	[通用电气	#	-	]	[	g121v10	.	TXT	]	-		

玛格丽，埃伯斯著，完整版 [GE#121][g121v10.txt]5560

['bɑ:rbrə] ['blɑ:mbɜ-g] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [g122v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

Barbara	Blomberg	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	122	]	[	g122v10	.	txt	]	5561
芭芭拉	布隆伯格	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v1	[通用电气	#	-	]	[	g122v10	.	TXT	]	-		

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v1 [GE#122][g122v10.txt]5561

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɜg] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜz] , v2 [[ʒei] # -] [g123v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Barbara Blomberg , by Georg Ebers , v2 [GE # 123] [g123v10 . txt] 5562
芭芭拉 布隆伯格 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [g123v10 . TXT] -

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v2 [GE#123][g123v10.txt]5562

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɜg] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜz] , v3 [[ʒei] # -] [g124v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Barbara Blomberg , by Georg Ebers , v3 [GE # 124] [g124v10 . txt] 5563
芭芭拉 布隆伯格 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [g124v10 . TXT] -

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v3 [GE#124][g124v10.txt]5563

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɜg] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜz] , v4 [[ʒei] # -] [g125v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Barbara Blomberg , by Georg Ebers , v4 [GE # 125] [g125v10 . txt] 5564
芭芭拉 布隆伯格 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [g125v10 . TXT] -

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v4 [GE#125][g125v10.txt]5564

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɜg] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜz] , v5 [[ʒei] # -] [g126v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Barbara Blomberg , by Georg Ebers , v5 [GE # 126] [g126v10 . txt] 5565
芭芭拉 布隆伯格 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [g126v10 . TXT] -

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v5 [GE#126][g126v10.txt]5565

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɜg] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜz] , v6 [[ʒei] # -] [g127v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Barbara Blomberg , by Georg Ebers , v6 [GE # 127] [g127v10 . txt] 5566
芭芭拉 布隆伯格 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6 [通用电气 # -] [g127v10 . TXT] -

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v6 [GE#127][g127v10.txt]5566

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɜg] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜz] , v7 [[ʒei] # -] [g128v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Barbara Blomberg , by Georg Ebers , v7 [GE # 128] [g128v10 . txt] 5567
芭芭拉 布隆伯格 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v7 [通用电气 # -] [g128v10 . TXT] -

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v7 [GE#128][g128v10.txt]5567

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɜg] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜz] , v8 [[ʒei] # -] [g129v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Barbara Blomberg , by Georg Ebers , v8 [GE # 129] [g129v10 . txt] 5568
芭芭拉 布隆伯格 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v8 [通用电气 # -] [g129v10 . TXT] -

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v8 [GE#129][g129v10.txt]5568

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɜg] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜz] , v9 [[ʒei] # -] [g130v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Barbara Blomberg , by Georg Ebers , v9 [GE # 130] [g130v10 . txt] 5569
芭芭拉 布隆伯格 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v9 [通用电气 # -] [g130v10 . TXT] -

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，第9卷 [GE#130][g130v10.txt]5569

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɜg] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜz] , v10 [[ʒei] # -] [g131v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Barbara Blomberg , by Georg Ebers , v10 [GE # 131] [g131v10 . txt] 5570
芭芭拉 布隆伯格 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v10 [通用电气 # -] [g131v10 . TXT] -

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v10[GE#131][g131v10.txt]5570

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɜg] , [baɪ] ['ɛbɜz] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [g132v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
Barbara Blomberg , by Ebers , Complete [GE # 132] [g132v10 . txt] 5571
芭芭拉 布隆伯格 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [g132v10 . TXT] -

芭芭拉·布隆伯格，埃伯斯著，完整版 [GE#132][g132v10.txt]5571

[ə; eɪ][wɜːrd]['oʊnli][ə; eɪ][wɜːrd] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜz] , v1 [[ʒei] # -] [g133v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
A Word Only A Word , by Georg Ebers , v1 [GE # 133] [g133v10 . txt] 5572
一个 单词 仅有的 一个 单词 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1 [通用电气 # -] [g133v10 . TXT] -

《仅一言》乔治·埃伯斯著，v1 [GE#133][g133v10.txt]5572

[ə; eɪ][wɜːrd]['oʊnli][ə; eɪ][wɜːrd] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜz] , v2 [[ʒei] # -] [g134v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
A Word Only A Word , by Georg Ebers , v2 [GE # 134] [g134v10 . txt] 5573
一个 单词 仅有的 一个 单词 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [g134v10 . TXT] -

《仅一言》乔治·埃伯斯著，v2 [GE#134][g134v10.txt]5573

[ə; eɪ][wɜːrd]['oʊnli][ə; eɪ][wɜːrd] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜz] , v3 [[ʒei] # -] [g135v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
A Word Only A Word , by Georg Ebers , v3 [GE # 135] [g135v10 . txt] 5574
一个 单词 仅有的 一个 单词 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [g135v10 . TXT] -

《仅一言》乔治·埃伯斯著，v3 [GE#135][g135v10.txt]5574

[ə; eɪ][wɜːrd]['oʊnli][ə; eɪ][wɜːrd] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [g136v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	Word	Only	A	Word	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	136	]	[	g136v10	.	txt	]	5575
一个	单词	仅有的	一个	单词	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v4	[	通用电气	#	-	]	[	g136v10	.	TXT	]	-

《仅一言》乔治·埃伯斯著，第4卷 [GE#136][g136v10.txt]5575

[ə; eɪ][wɜːrd]['oʊnli][ə; eɪ][wɜːrd] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v5 [[ʒei] # -] [g137v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	Word	Only	A	Word	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	137	]	[	g137v10	.	txt	]	5576
一个	单词	仅有的	一个	单词	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v5	[	通用电气	#	-	]	[	g137v10	.	TXT	]	-

《仅一言》乔治·埃伯斯著，v5 [GE#137][g137v10.txt]5576

[ə; eɪ][wɜːrd]['oʊnli][ə; eɪ][wɜːrd] , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [g138v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	Word	Only	A	Word	,	by	Ebers	,	Complete	[	GE	#	138	]	[	g138v10	.	txt	]	5577
一个	单词	仅有的	一个	单词	，	经过	埃伯斯	，	完全的	[	通用电气	#	-	]	[	g138v10	.	TXT	]	-

仅一言，埃伯斯著，完整版 [GE#138][g138v10.txt]5577

['bɝːgəˌmæstɝz] [waɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v1 [[ʒei] # -] [g139v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Burgomaster's	Wife	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	139	]	[	g139v10	.	txt	]	5578
伯戈马斯特的	妻子	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v1	[	通用电气	#	-	]	[	g139v10	.	TXT	]	-

《市长夫人》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第1卷 [GE#139][g139v10.txt]5578

['bɝːgəˌmæstɝz] [waɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [g140v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Burgomaster's	Wife	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	140	]	[	g140v10	.	txt	]	5579
伯戈马斯特的	妻子	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v2	[	通用电气	#	-	]	[	g140v10	.	TXT	]	-

《市长夫人》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第2卷 [GE#140][g140v10.txt]5579

['bɝːgəˌmæstɝz] [waɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [g141v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Burgomaster's	Wife	,	by	Georg	Ebers	,	v3	[	GE	#	141	]	[	g141v10	.	txt	]	5580
伯戈马斯特的	妻子	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v3	[	通用电气	#	-	]	[	g141v10	.	TXT	]	-

《市长夫人》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷 [GE#141][g141v10.txt]5580

['bɝːgəˌmæstɝz] [waɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [g142v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Burgomaster's	Wife	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	142	]	[	g142v10	.	txt	]	5581
伯戈马斯特的	妻子	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v4	[	通用电气	#	-	]	[	g142v10	.	TXT	]	-

《市长夫人》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#142][g142v10.txt]5581

['bɝːgəˌmæstɝz] [waɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v5 [[ʒei] # -] [g143v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Burgomaster's	Wife	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	143	]	[	g143v10	.	txt	]	5582
伯戈马斯特的	妻子	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v5	[	通用电气	#	-	]	[	g143v10	.	TXT	]	-

《市长夫人》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第5卷 [GE#143][g143v10.txt]5582

['bɝːgəˌmæstɝz] [waɪf] , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [g144v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

Burgomaster's	Wife	,	by	Ebers	,	Complete	[	GE	#	144	]	[	g144v10	.	txt	]	5583
伯戈马斯特的	妻子	，	经过	埃伯斯	，	完全的	[	通用电气	#	-	]	[	g144v10	.	TXT	]	-

《镇长夫人》，埃伯斯著，完整版 [GE#144][g144v10.txt]5583

[ɪn][ðə; ði] [bluː] [paɪk] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v1 [[ʒei] # -] [g145v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

In	The	Blue	Pike	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	145	]	[	g145v10	.	txt	]	5584
在	这	蓝色的	梭鱼	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v1	[	通用电气	#	-	]	[	g145v10	.	TXT	]	-

在乔治·埃伯斯的《蓝梭子鱼》第一卷 [GE#145][g145v10.txt]5584

[ɪn][ðə; ði] [bluː] [paɪk] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [g146v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

In	The	Blue	Pike	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	146	]	[	g146v10	.	txt	]	5585
在	这	蓝色的	梭鱼	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v2	[	通用电气	#	-	]	[	g146v10	.	TXT	]	-

在乔治·埃伯斯的《蓝梭子鱼》第二卷 [GE#146][g146v10.txt]5585

[ɪn][ðə; ði] [bluː] [paɪk] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [g147v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

In	The	Blue	Pike	,	by	Georg	Ebers	,	v3	[	GE	#	147	]	[	g147v10	.	txt	]	5586
在	这	蓝色的	梭鱼	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v3	[	通用电气	#	-	]	[	g147v10	.	TXT	]	-

在乔治·埃伯斯的《蓝梭子鱼》第三卷 [GE#147][g147v10.txt]5586

[ɪn][ðə; ði] [bluː] [paɪk] , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [g148v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

In	The	Blue	Pike	,	by	Ebers	,	Complete	[	GE	#	148	]	[	g148v10	.	txt	]	5587
在	这	蓝色的	梭鱼	，	经过	埃伯斯	，	完全的	[	通用电气	#	-	]	[	g148v10	.	TXT	]	-

在埃伯斯所著《蓝梭鱼》全集中 [GE#148][g148v10.txt]5587

[ə; eɪ] ['kwestʃən] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , [[ʒei] # -] [g149v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
A Question , by Georg Ebers , [GE # 149] [g149v10 . txt] 5588
一个 问题 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , [通用电气 # -] [g149v10 . TXT] -

乔治·埃伯斯提出的问题，[GE#149][g149v10.txt]5588

[ðə; ði][ɪ'lɪksər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , [[ʒei] # -] [g150v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Elixir , by Georg Ebers , [GE # 150] [g150v10 . txt] 5589
这 灵药 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , [通用电气 # -] [g150v10 . TXT] -

《灵药》，作者：格奥尔格·埃伯斯，[GE#150][g150v10.txt]5589

[ðə; ði] ['greɪˌlɑ:k] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , [[ʒei] # -] [g151v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Greylock , by Georg Ebers , [GE # 151] [g151v10 . txt] 5590
这 灰锁 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , [通用电气 # -] [g151v10 . TXT] -

格奥尔格·埃伯斯的《灰锁》[GE#151][g151v10.txt]5590

[ðə; ði] [nʌts] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , [[ʒei] # -] [g152v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Nuts , by Georg Ebers , [GE # 152] [g152v10 . txt] 5591
这 坚果 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , [通用电气 # -] [g152v10 . TXT] -

《坚果》，作者：格奥尔格·埃伯斯，[GE#152][g152v10.txt]5591

[kəm'pli:t] [ʃɔ:rt] [wɜ:rks] [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , [[ʒei] # -] [g153v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
Complete Short Works by Georg Ebers , [GE # 153] [g153v10 . txt] 5592
完全的 短的 作品 经过 格奥尔格 埃伯斯 , [通用电气 # -] [g153v10 . TXT] -

格奥尔格·埃伯斯短篇小说全集，[GE#153][g153v10.txt]5592

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv] [maɪ] [laɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [g154v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Story Of My Life , by Georg Ebers , v1 [GE # 154] [g154v10 . txt] 5593
这 故事 的 我的 生活 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1 [通用电气 # -] [g154v10 . TXT] -

乔治·埃伯斯著《我的人生故事》，第1卷 [GE#154][g154v10.txt]5593

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv] [maɪ] [laɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [g155v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Story Of My Life , by Georg Ebers , v2 [GE # 155] [g155v10 . txt] 5594
这 故事 的 我的 生活 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [g155v10 . TXT] -

乔治·埃伯斯著《我的人生故事》，第2卷 [GE#155][g155v10.txt]5594

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv] [maɪ] [laɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v3 [[ʒei] # -] [g156v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Story Of My Life , by Georg Ebers , v3 [GE # 156] [g156v10 . txt] 5595
这 故事 的 我的 生活 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [g156v10 . TXT] -

乔治·埃伯斯著《我的人生故事》，第3卷 [GE#156][g156v10.txt]5595

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv] [maɪ] [laɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [g157v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Story Of My Life , by Georg Ebers , v4 [GE # 157] [g157v10 . txt] 5596
这 故事 的 我的 生活 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [g157v10 . TXT] -

乔治·埃伯斯著《我的人生故事》，第4卷 [GE#157][g157v10.txt]5596

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv] [maɪ] [laɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [g158v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Story Of My Life , by Georg Ebers , v5 [GE # 158] [g158v10 . txt] 5597
这 故事 的 我的 生活 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [g158v10 . TXT] -

乔治·埃伯斯著《我的人生故事》，第5卷 [GE#158][g158v10.txt]5597

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv] [maɪ] [laɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v6 [[ʒei] # -] [g159v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
The Story Of My Life , by Georg Ebers , v6 [GE # 159] [g159v10 . txt] 5598
这 故事 的 我的 生活 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6 [通用电气 # -] [g159v10 . TXT] -

《我的人生故事》，作者：乔治·埃伯斯，第6卷 [GE#159][g159v10.txt]5598

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv] [maɪ] [laɪf] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pli:t]
The Story Of My Life , by Ebers , Complete
这 故事 的 我的 生活 , 经过 埃伯斯 , 完全的

埃伯斯著《我的一生》（全集）

[[ʒei] # -] [g160v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GE # 160] [g160v10 . txt] 5599
[通用电气 # -] [g160v10 . TXT] -

[GE#160][g160v10.txt]5599

[ðə; ði] [kəm'pliːt] [ˌpiː 'dʒiː] [ɪ'dɪʃn] [ʌv; əv]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] [[ʒei] # -] [g161v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

The	Complete	PG	Edition	Of	Georg	Ebers	[	GE	#	161	]	[	g161v10	.	txt	]	5600
这	完全的	PG	版	的	格奥尔格	埃伯斯	[	通用电气	#	-	]	[	g161v10	.	TXT	]	-

乔治·埃伯斯完整PG版[GE#161][g161v10.txt]5600

[kwoʊ'teɪʃənz] [frʌm; frəm][ðə; ði] [hɪ'stɔːrɪk(ə)l] ['nɑːvəlz] [ʌv; əv] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz]

QUOTATIONS	FROM	THE	HISTORICAL	NOVELS	OF	GEORG	EBERS
引文	从	这	历史	小说	的	乔治	埃伯斯

乔治·埃伯斯历史小说中的引语

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v1

UARDA	,	by	Georg	Ebers	,	v1
-	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1

UARDA，作者：Georg Ebers，v1

[[ʒei] # -] [ge01v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

[	GE	#	01	]	[	ge01v10	.	txt	]	5439
[	通用电气	#	-	]	[	ge01v10	.	TXT	]	-

[GE#01][ge01v10.txt]5439

[ə; eɪ]['dɜːrti][roʊd] [səːvz] [wen] [ˌaɪ 'tiː] [meɪks] [fɔːr; fər][ðə; ði][goʊl]

A	dirty	road	serves	when	it	makes	for	the	goal
一个	肮脏的	路	服务	什么时候	它	制作	为了	这	目标

一条泥泞的道路，只要通往目的地，就不是问题。

['kʌlərd] [keɪks] [ɪn][ðə; ði] [ʃeɪp] [ʌv; əv] [biːsts]

Colored	cakes	in	the	shape	of	beasts
有色	蛋糕	在	这	形状	的	野兽

彩色动物形状蛋糕

[dɪ'fɪʃ(ə)nt] [ɑːr; ər][æz; əz] ['gɪlti] [ɪn][ðer; ðər] [aɪz] [æz; əz][ðə; ði]['aɪd(ə)l]

Deficient	are	as	guilty	in	their	eyes	as	the	idle
不足	是	作为	有罪的	在	他们的	眼睛	作为	这	闲置的

在他们眼中，缺乏能力的人和游手好闲的人一样有罪。

[fɔːr; fər] [fɪr] [ʌv; əv][ðə; ði] ['tuːθeɪk] , [hæd; həd][hɪz; ɪz] [saʊnd] [tiːθ] [drɔːn]

For	fear	of	the	toothache	,	had	his	sound	teeth	drawn
为了	害怕	的	这	牙疼	,	有	他的	声音	牙齿	绘制

因为害怕牙痛，他把健康的牙齿都拔掉了。

['heɪtrɪd] [bɪ'twiːn] [mæn][ænd; ənd][mæn]

Hatred	between	man	and	man
仇恨	之间	男人	和	男人

人与人之间的仇恨

['heɪtrɪd][fɔːr; fər][ɔːl] [ðæt] ['hindəz] [ðə; ði] [groʊθ] [ʌv; əv] [laɪt]

Hatred	for	all	that	hinders	the	growth	of	light
仇恨	为了	全部	那	阻碍	这	生长	的	光

憎恨一切阻碍光明发展的事物。

[haʊ] ['tendər][ɪz][ðaɪ] [sɪ'verəti]

How	tender	is	thy	severity
如何	投标	是	你的	严重性

你的严厉是多么温柔啊

[dʒʌdʒ]['oʊnli][baɪ] [ə'pɪrənsəz] , [ænd; ənd]['nevər][ɪn'kwaɪər]['ɪntuː][ðə; ði] ['kɔːzɪz]

Judge	only	by	appearances	,	and	never	enquire	into	the	causes
法官	仅有的	经过	外貌	,	和	绝不	查询	进入	这	原因

只凭外表判断，从不探究原因。

['ɔːf(ə)n] ['hæpənz] [ðæt] [ə'pærənt] [suːˌpɪri'ɔːrəti] [dʌz] [ˌjuː 'es] ['dæmɪdʒ]

Often	happens	that	apparent	superiority	does	us	damage
经常	发生	那	明显	优势	做	我们	损害

表面上的优越感往往会对我们造成伤害。

[sɪ'dɪʃəs] [wɜːrdz][ɑːr; ər][laɪk][spɑːrks] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [bɔːrn] [baɪ][ðə; ði][wɪnd]

Seditious	**words**	**are**	**like**	**sparks**	**,**	**which**	**are**	**borne**	**by**	**the**	**wind**
煽动性的	字	是	喜欢	火花	,	哪个	是	出生	经过	这	风

煽动性言论如同火星，随风飘散。

[ðə; ði] ['skɑːlɚz] [ɪrz] [ɑːr; ər][æt; ət][hɪz; ɪz] [bæk] : [wen] [hiː; hi][ɪz] [floːgɪd]

The	**scholar's**	**ears**	**are**	**at**	**his**	**back**	**:**	**when**	**he**	**is**	**flogged**
这	学者的	耳朵	是	在	他的	后退	:	什么时候	他	是	鞭打

学者的耳朵长在背后：当他被鞭打时

['taɪt(ə)l][mʌst; məst][nɑːt][biː; bi][ə; eɪ] [bɪl] [ʌv; əv] [fer]

Title	**must**	**not**	**be**	**a**	**bill**	**of**	**fare**
标题	必须	不是	是	一个	账单	的	票价

标题不得为菜单。

[juːθ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['mɑːdɪst] , [ænd; ənd][hiː; hi][wʌz; wəz] [ə'sɜːrtɪv]

Youth	**should**	**be**	**modest**	**,**	**and**	**he**	**was**	**assertive**
青年	应该	是	谦虚的	,	和	他	曾是	自信

年轻人应该谦逊，但他却很自信。

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [ge02v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

UARDA	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v2**	**[**	**GE**	**#**	**02**	**]**	**[**	**ge02v10**	**.**	**txt**	**]**	**5440**
-	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v2	[	通用电气	#	-	]	[	ge02v10	.	TXT	]	-

UARDA，作者：Georg Ebers，v2 [GE#02][ge02v10.txt]5440

['blɑːsəm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['θɔːrni] [riːθ] [ʌv; əv] ['sɑːroʊ]

Blossom	**of**	**the**	**thorny**	**wreath**	**of**	**sorrow**
开花	的	这	带刺的	花圈	的	悲哀

悲伤荆棘花环的绽放

[aɪz] [kaɪnd][ænd; ənd][fræŋk] , [wɪ'ðaʊt] [trɪks] [ʌv; əv] [glæns]

Eyes	**kind**	**and**	**frank**	**,**	**without**	**tricks**	**of**	**glance**
眼睛	种类	和	坦率	,	没有	技巧	的	瞥一眼

眼神友善坦诚，不带一丝诡异的凝视。

['mʌni] [ɪz][ə; eɪ] [pæs] - [kiː] [ðæt] [tɜːrnz] ['eni] [lɑːk]

Money	**is**	**a**	**pass**	**-**	**key**	**that**	**turns**	**any**	**lock**
钱	是	一个	经过	-	钥匙	那	转弯	任何	锁

金钱就像一把钥匙，可以打开任何锁。

[rɪ'pʌgnəns] [fɔːr; fər][ðə; ði][oʊld] [lɔːz] [bɪ'gæn][tuː; tə] [teɪk] [ruːt] [ɪn][hɪz; ɪz] [hɑːrt]

Repugnance	**for**	**the**	**old**	**laws**	**began**	**to**	**take**	**root**	**in**	**his**	**heart**
厌恶	为了	这	老的	法律	开始	到	拿	根	在	他的	心

他对旧法律的厌恶之情开始在他心中生根发芽。

[ðaʊ] [kænst] [seɪ] [ɪn][wɜːrdz] [wʌt] [wiː; wi][kæn; kən]['oʊnli] [fiːl]

Thou	**canst**	**say**	**in**	**words**	**what**	**we**	**can**	**only**	**feel**
你	罐	说	在	字	什么	我们	能	仅有的	感觉

你可以用言语表达我们只能感受的东西。

['weðər] [ðə; ði][fɔːrm][ʌv; əv]['aʊər; ɑːr] [bə'nevələns] [dʌz] [mɔːr] [gʊd] [ɔːr] ['mɪstʃɪf]

Whether	**the**	**form**	**of**	**our**	**benevolence**	**does**	**more**	**good**	**or**	**mischief**
无论	这	形式	的	我们的	仁	做	更多的	好的	或者	恶作剧

我们行善的方式究竟是利大于弊还是弊大于利?

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3

UARDA	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v3**
-	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v3

UARDA，作者：Georg Ebers，版本 3

[[ʒei] # -] [ge03v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

[	**GE**	**#**	**03**	**]**	**[**	**ge03v10**	**.**	**txt**	**]**	**5441**
[	通用电气	#	-	]	[	ge03v10	.	TXT	]	-

[GE#03][ge03v10.txt]5441

['berərz] [ʌv; əv] [ɪl] [raɪd]['fæstər][ðæn; ðən][ðə; ði] ['mesindʒəz] [ʌv; əv] [wi:l]

Bearers	of	ill	ride	faster	than	the	messengers	of	weal
承运人	的	患病的	骑	快点	比	这	信使	的	福利

带来厄运的人比带来福祉的人骑得更快

[du:][nɑ:t][spɔɪl][ðə; ði]['fju:tʃər][fɔ:r; fər][ðə; ði] [seɪk] [ʌv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt]

Do	not	spoil	the	future	for	the	sake	of	the	present
做	不是	剧透	这	未来	为了	这	清酒	的	这	展示

不要为了眼前的利益而毁掉未来。

[ɪg'zɪbɪt] [wʌnz] ['hæpinəs] [ɪn][ðə; ði] [stri:ts] , [ænd; ənd] [kən'si:l] [wʌnz] ['mɪzəri]

Exhibit	one's	happiness	in	the	streets	,	and	conceal	one's	misery
展览	一个人的	幸福	在	这	街道	,	和	隐藏	一个人的	苦难

在街头炫耀自己的快乐，隐藏自己的痛苦。

[ɪm'pɑ:rʃ(ə)l] ['lʊkər] - [ɑ:n] [si:z] ['klɪrər] [ðæn; ðən][ðə; ði] ['pleɪər]

Impartial	looker	-	on	sees	clearer	than	the	player
公正	观察者	-	在	看到	更清晰	比	这	玩家

旁观者比球员看得更清楚。

[lɜ:rn] [tu:; tə] [ə'beɪ] , [ðæt] ['leɪtər][ju:; jʊ] [meɪ] [noʊ] [haʊ] [tu:; tə] [kə'mænd]

Learn	to	obey	,	that	later	you	may	know	how	to	command
学习	到	服从	,	那	之后	你	可能	知道	如何	到	命令

学会服从，以后你才能懂得如何指挥。

[mæn][hæz; həz] ['nʌθɪŋ] ['hɑ:rdər][tu:; tə] [ɪn'dʊr] [ðæn; ðən] [ʌn'sɜ:rt(ə)nti]

Man	has	nothing	harder	to	endure	than	uncertainty
男人	有	没有什么	更难	到	忍受	比	不确定

人类最难忍受的莫过于不确定性。

['meni] ['krɛdɪtɝz] [ɑ:r; ər][soʊ] ['meni] ['ælaɪz]

Many	creditors	are	so	many	allies
许多	债权人	是	所以	许多	盟国

许多债权人都是盟友

[wʌn] [ʃʊd; ʃəd] [gɪv] ['nʌθɪŋ] [ʌp][fɔ:r; fər][lɔ:st] [ɪk'septɪŋ] [ðə; ði] [ded]

One	should	give	nothing	up	for	lost	excepting	the	dead
一	应该	给	没有什么	向上	为了	丢失的	除外	这	死的

除了死者之外，不应该为失去的东西放弃任何东西。

['aʊər; ɑ:r] ['θɪŋkəz] [ɑ:r; ər][noʊ] ['hɪroʊz] , [ænd; ənd]['aʊər; ɑ:r] ['hɪroʊz] [ɑ:r; ər][noʊ]['seɪdʒɪz]

Our	thinkers	are	no	heroes	,	and	our	heroes	are	no	sages
我们的	思想家	是	不	英雄	,	和	我们的	英雄	是	不	智者

我们的思想家不是英雄，我们的英雄也不是圣贤。

[ˌoʊvər'bɪzi] [frendz] [ɑ:r; ər] [mɔ:r] ['dæmɪdʒɪŋ] [ðæn; ðən] [ɪn'telɪdʒənt] ['enəmi]

Overbusy	friends	are	more	damaging	than	intelligent	enemies
太忙了	朋友们	是	更多的	损害	比	聪明的	敌人

过于忙碌的朋友比聪明的敌人更具破坏性。

[prɪ'per] ['sɑ:roʊ] [wen] [wi:; wi] [kʌm] ['ɪntu:][ðə; ði][wɜ:rld]

Prepare	sorrow	when	we	come	into	the	world
准备	悲哀	什么时候	我们	来	进入	这	世界

来到世上，就要做好承受悲伤的准备。

[ðə; ði] [ɪk'spɪriənst] [lʌv] [tu:; tə]['sɪgnɪfaɪ][ðer; ðər][suːˌpɪri'ɔ:rəti]

The	experienced	love	to	signify	their	superiority
这	经验丰富的	爱	到	表示	他们的	优势

经验丰富的人喜欢以此来彰显自己的优越感。

[wi:; wi]['kwɑ:rəl][wɪð; wɪθ][noʊ][wʌn] [mɔ:r] ['redɪli] [ðæn; ðən][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['benɪfæktər]

We	quarrel	with	no	one	more	readily	than	with	the	benefactor
我们	争吵	和	不	一	更多的	容易	比	和	这	恩人

我们最容易与人争吵的，莫过于恩人。

-	, [baɪ]['geɪɔrg]	['ɛbɝz]	,	v4	[	[ʒei]	#	-	]	[	ge04v10	. [ˌtiː'ɛksˈtiː]	]	-
UARDA	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v4**	**[**	**GE**	**#**	**04**	**]**	**[**	**ge04v10**	**.**	**txt**	**]**	**5442**
-	, 经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[通用电气	#	-	]	[	ge04v10	.	TXT	]	-		

UARDA，作者：Georg Ebers，v4 [GE#04][ge04v10.txt]5442

['ɑːrdntli]	[ðeɪ]	[dɪ'zaɪər]	[ðæt]	[wɪtʃ]	[træn'sendz]	[sens]
Ardently	**they**	**desire**	**that**	**which**	**transcends**	**sense**
热切地	他们	欲望	那	哪个	超越	感觉

他们热切渴望超越感官的事物。

['evri]	[ˌmɪs'fɔːrtʃən]	[brɪŋz]	[ɪts]	['feloʊ]	[wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'tiː]
Every	**misfortune**	**brings**	**its**	**fellow**	**with**	**it**
每一个	不幸	带来	它是	同伴	和	它

每一种不幸都会带来另一个不幸。

['medsnz]	[wɜːrk][hɑːrm][æz; əz]['ɔːf(ə)n][æz; əz]	[gʊd]
Medicines	**work**	**harm**	**as**	**often**	**as**	**good**
药物	工作	伤害	作为	经常	作为	好的

药物既可能带来益处，也可能造成伤害。

[noʊ]	[gʊd]	[ɪk'septɪŋ]	[ðæt]	[frʌm; frəm]	[wɪtʃ]	[wiː; wi][ɪk'spekt][ðə; ði][wɜːrst]
No	**good**	**excepting**	**that**	**from**	**which**	**we**	**expect**	**the**	**worst**
不	好的	除外	那	从	哪个	我们	预计	这	最差

除了我们预期最坏的情况之外，别无其他好处。

['ɑːbstɪnəsi]	—	[wɪtʃ]	[hiː; hi]	[laɪkt]	[tuː; tə]	[kɔːl][fɜːrm][dɪˌtɜːrmɪ'neɪʃ(ə)n]
Obstinacy	**—**	**which**	**he**	**liked**	**to**	**call**	**firm**	**determination**
固执	—	哪个	他	喜欢	到	称呼	公司	决心

他喜欢称之为顽固——或者更确切地说，是坚定的决心。

['oʊnli][ðə; ði]	[tʃɔɪs]	[bɪ'twiːn]	['laɪɪŋ]	[ænd; ənd]	['saɪləns]
Only	**the**	**choice**	**between**	**lying**	**and**	**silence**
仅有的	这	选择	之间	说谎	和	沉默

只有说谎和沉默之间的选择。

['peɪtrənaɪzɪŋ]	['frendlinəs]
Patronizing	**friendliness**
居高临下	友善

居高临下的友好

['prɪnsəp(ə)l][ʌv; əv]['oʊvər]	-	['estimeitiŋ]	[ðə; ði]	[streŋθ]	[ʌv; əv]['aʊər; ɑːr]	[ə'poʊnənts]
Principle	**of**	**over**	**-**	**estimating**	**the**	**strength**	**of**	**our**	**opponents**
原则	的	超过	-	估算	这	力量	的	我们的	对手

高估对手实力的原则

[prə'vaɪd]	[jɔːr'self]	[wɪð; wɪθ][ə; eɪ][self]	-	[dɪ'vaɪzd]	['ruːlər]
Provide	**yourself**	**with**	**a**	**self**	**-**	**devised**	**ruler**
提供	你自己	和	一个	自己	-	设计	统治者

给自己准备一把自制的尺子

[sək'sesɪz]	, [laɪk]	[mɪs'fɔːtʃənz]	, ['nevər]	[kʌm]	['sɪŋgli]
Successes	**,**	**like**	**misfortunes**	**,**	**never**	**come**	**singly**
成功	, 喜欢	不幸	,	绝不	来	单独

成功和不幸一样，从来都不是单独出现的。

[ðə; ði]	[bɪ'gɪnɪŋ]	[ʌv; əv]	[θɪŋz]	[ɪz][nɑːt]	[mɔːr]	[ə'træktɪv]
The	**beginning**	**of**	**things**	**is**	**not**	**more**	**attractive**
这	开始	的	事物	是	不是	更多的	吸引人的

事物的开端并不更具吸引力。

-	, [baɪ]['geɪɔrg]	['ɛbɝz]	,	v5	[	[ʒei]	#	-	]	[	ge05v10	. [ˌtiː'ɛksˈtiː]	]	-
UARDA	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v5**	**[**	**GE**	**#**	**05**	**]**	**[**	**ge05v10**	**.**	**txt**	**]**	**5443**
-	, 经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v5	[通用电气	#	-	]	[	ge05v10	.	TXT	]	-		

UARDA，作者：Georg Ebers，v5 [GE#05][ge05v10.txt]5443

[æsk][fɔːr; fər] [wʌt] [ɪz]['fiːzəb(ə)l]
Ask for what is feasible
问 为了 什么 是 可行的

询问哪些方案可行。

[aɪ] [noʊ] [ðæt] [aɪ][ˌeɪ 'em][ʌv; əv][juːz]
I know that I am of use
我 知道 那 我 是 的 使用

我知道我是有用的。

[laɪk] [ðə; ði] ['kækl] [ʌv; əv][henz] , [wɪtʃ] [ɪz][pɪ'kjuːliər][tuː; tə] ['iːstərn] ['wɪmɪn]
Like the cackle of hens , which is peculiar to Eastern women
喜欢 这 咯咯笑 的 母鸡 , 哪个 是 奇特 到 东 女性

就像东方女性特有的母鸡咯咯叫声一样

[θɪŋk] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][waɪf] , [nɑːt][wɪð; wɪθ] [ə'fekʃ(ə)n] ['oʊnli] , [bʌt; bət][wɪð; wɪθ][praɪd]
Think of his wife , not with affection only , but with pride
思考 的 他的 妻子 , 不是 和 感情 仅有的 , 但 和 自豪

想想他的妻子，不仅要充满爱意，还要充满自豪。

[ðoʊz] [huːm] [wiː; wi] [fɪr] , [sez] [maɪ]['ʌŋk(ə)l] , [wiː; wi]['kænɑːt] [lʌv]
Those whom we fear , says my uncle , we cannot love
那些 谁 我们 害怕 , 说道 我的 叔叔 , 我们 不能 爱

我的叔叔说，我们无法爱那些我们惧怕的人。

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v6
UARDA , by Georg Ebers , v6
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6

UARDA，作者：Georg Ebers，第6版

[[ʒei] # -] [ge06v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GE # 06] [ge06v10 . txt] 5444
[通用电气 # -] [ge06v10 . TXT] -

[GE#06][ge06v10.txt]5444

[hɜːr; hər] [waɪt] [kæt][wʌz; wəz] ['pleɪɪŋ] [æt; ət][hɜːr; hər] [fiːt]
Her white cat was playing at her feet
她 白色的 猫 曾是 玩耍 在 她 脚

她的白猫在她脚边玩耍。

['hjuːmən]['sækrɪfaɪsɪz] , [wɪtʃ] [hæd; həd] [bɪn] [ˌɪntrə'duːst] ['ɪntuː]['iːdʒɪpt][baɪ][ðə; ði] [fə'niːʃənz]
Human sacrifices , which had been introduced into Egypt by the Phoenicians
人类 牺牲 , 哪个 有 到过 介绍 进入 埃及 经过 这 腓尼基人

人祭是由腓尼基人引入埃及的。

[ðə; ði] ['dresɪŋ] [ænd; ənd] [ʌn'dresɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['hoʊli]['ɪmɪdʒɪz]
The dressing and undressing of the holy images
这 敷料 和 脱衣服 的 这 圣 图片

圣像的穿衣和脱衣

[θɔːt] [ðæt] [ðə; ði] [ɪn'seɪn] [wɜːr; wər] [pə'zest] [baɪ] ['diːmənz]
Thought that the insane were possessed by demons
想法 那 这 疯狂的 是 拥有 经过 恶魔

认为疯子是被恶魔附身了

[juːz] [wɜːrdz] [ɪn'sted] [ʌv; əv][swɔːdz] , [træps] [ɪn'sted] [ʌv; əv] [læns]
Use words instead of swords , traps instead of lances
使用 字 反而 的 剑 , 陷阱 反而 的 长矛

用言语代替刀剑，用陷阱代替长矛。

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v7 [[ʒei] # -] [ge07v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
UARDA , by Georg Ebers , v7 [GE # 07] [ge07v10 . txt] 5445
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v7 [通用电气 # -] [ge07v10 . TXT] -

UARDA，作者：Georg Ebers，v7 [GE#07][ge07v10.txt]5445

[eɪdʒ] [wen] ['juːʒuəli; 'juːʒəli]['iːv(ə)n][bæd] ['lɪkər] [teɪsts] [ʌv; əv] ['hʌni]

Age	when	usually	even	bad	liquor	tastes	of	honey
年龄	什么时候	通常	甚至	坏的	酒	口味	的	蜂蜜

到了某个年纪，即使是劣质酒也会尝起来像蜂蜜一样甜。

[haʊ] ['iːzi] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə] [gɪv] ['wuːndz] , [ænd; ənd] [haʊ] [hɑːrd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə] [hiːl]

How	easy	it	is	to	give	wounds	,	and	how	hard	it	is	to	heal
如何	简单的	它	是	到	给	伤口	,	和	如何	难的	它	是	到	愈合

造成创伤很容易，而治愈创伤却很难。

['kɪzrə] [kɔːld] [waɪn] [ðə; ði] [soʊp] [ʌv; əv] ['sɑːroʊ]

Kisra	called	wine	the	soap	of	sorrow
基斯拉	称为	葡萄酒	这	肥皂	的	悲哀

基斯拉称酒为悲伤的肥皂

[noʊ] [wʌn] [soʊ] [self] - ['kɑːnfɪdənt] [ænd; ənd] ['ɪnsələnt] [æz; əz] [dʒʌst] [sʌtʃ] [æn; ən] ['ɪdiət]

No	one	so	self	-	confident	and	insolent	as	just	such	an	idiot
不	一	所以	自己	-	自信的	和	傲慢的	作为	只是	这样的	一个	笨蛋

没有人比这种白痴更自信、更傲慢了。

[ðə; ði] ['mʌðər] [ʌv; əv] ['fɔːrsaɪt] [lʊks] ['bækwərdz]

The	mother	of	foresight	looks	backwards
这	母亲	的	远见	看起来	向后

远见之母回顾过去

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v8

UARDA	,	by	Georg	Ebers	,	v8
-	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v8

UARDA，作者：Georg Ebers，版本 8

[[ʒei] # -] [ge08v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

[	GE	#	08	]	[	ge08v10	.	txt	]	5446
[	通用电气	#	-	]	[	ge08v10	.	TXT	]	-

[GE#08][ge08v10.txt]5446

[æn; ən][əd'maɪərər][ʌv; əv][ðə; ði] ['lʌvli] ['kʌlər][ʌv; əv][hɪz; ɪz] [bluː] ['bruːzɪz]

An	admirer	of	the	lovely	color	of	his	blue	bruises
一个	仰慕者	的	这	迷人的	颜色	的	他的	蓝色的	瘀伤

一位欣赏他身上青紫淤青美丽颜色的仰慕者

[kɔːld] [hɪz; ɪz] ['dɔːtər] [tuː; tə] [wɑːʃ] [hɪz; ɪz] [fiːt]

Called	his	daughter	to	wash	his	feet
称为	他的	女儿	到	洗	他的	脚

他叫女儿来给他洗脚

['dezərt] [ɪz][ə; eɪ]['wʌndərf(ə)l] [fɪ'zɪʃ(ə)n] [fɔːr; fər][ə; eɪ] [sɪk] [soʊl]

Desert	is	a	wonderful	physician	for	a	sick	soul
沙漠	是	一个	精彩的	医生	为了	一个	生病的	灵魂

沙漠是医治病痛灵魂的良药。

[hiː; hi][ɪz]['klevər][ænd; ənd] [noʊz] ['evriθɪŋ] , [bʌt; bət] [haʊ] ['sɪli] [hiː; hi] [lʊks] [naʊ]

He	is	clever	and	knows	everything	,	but	how	silly	he	looks	now
他	是	聪明的	和	知道	一切	,	但	如何	愚蠢的	他	看起来	现在

他很聪明，什么都知道，但他现在看起来多么愚蠢啊

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər] [raɪt] [wiː; wi][ʃʊd; ʃəd][nɑːt][wɑːnt][tuː; tə][haɪd] [ɑːr'selvz]

If	it	were	right	we	should	not	want	to	hide	ourselves
如果	它	是	正确的	我们	应该	不是	想	到	隐藏	我们自己

如果这是正确的，我们就不应该想要隐藏自己。

[nʌn] [ʌv; əv][ˌjuː 'es] ['riːəli] [noʊ] ['eniθɪŋ] ['raɪtli]

None	of	us	really	know	anything	rightly
没有任何	的	我们	真的	知道	任何事物	没错

我们谁也没真正知道什么。

[wʌn] ['fɔ:lshʊd] ['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [in'teilz] [ə'nʌðər]
One falsehood usually entails another
一 谬误 通常 包含 其他

一个谎言通常会导致另一个谎言。

[rɪ'freʃt] [baɪ][ðə; ði] [wɪp] [ʌv; əv][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['hɔ:smən]
Refreshed by the whip of one of the horsemen
焕然一新 经过 这 鞭 的 一 的 这 骑兵

被其中一名骑兵的鞭子抽打后精神焕发

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v9 [[ʒei] # -] [ge09v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
UARDA , by Georg Ebers , v9 [GE # 09] [ge09v10 . txt] 5447
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v9 [通用电气 # -] [ge09v10 . TXT] -

UARDA，作者：Georg Ebers，v9 [GE#09][ge09v10.txt]5447

[hi:; hi] [hu:] [lʊks] [fɔ:r; fər] [feɪθ] [mʌst; məst] [gɪv] [feɪθ]
He who looks for faith must give faith
他 WHO 看起来 为了 信仰 必须 给 信仰

寻求信仰的人，必须先给予信仰。

[aɪ][hæv; həv]['nevər] ['di:vieitid] [frʌm; frəm][ðə; ði][ɪg'zækt] [tru:θ] ['i:v(ə)n][ɪn][dʒest]
I have never deviated from the exact truth even in jest
我 有 绝不 偏离 从 这 精确的 真相 甚至 在 笑话

即使是开玩笑，我也从未偏离过事实真相。

[lɜ:rn] ['ɜ:rli] [tu:; tə] [pæs] ['laɪtli] ['oʊvər]['lɪt(ə)l] [θɪŋz]
Learn early to pass lightly over little things
学习 早期的 到 经过 轻轻 超过 小的 事物

从小学会对小事一笑置之。

['trʌstfəlnis] [ɪz][soʊ] [dɪr] , [soʊ] [ɪ'senʃ(ə)l] [tu:; tə][ˌem 'i:]
Trustfulness is so dear , so essential to me
信赖 是 所以 亲爱的 , 所以 基本的 到 我

信任对我来说如此珍贵，如此重要。

- , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v10
UARDA , by Georg Ebers , v10
- , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v10

UARDA，作者：Georg Ebers，版本10

[[ʒei] # -] [ge10v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GE # 10] [ge10v10 . txt] 5448
[通用电气 # -] [ge10v10 . TXT] -

[GE#10][ge10v10.txt]5448

[drɪŋk] [ʌv; əv][ðə; ði][dʒɔɪz][ʌv; əv][laɪf] ['θæŋkfəli] , [ænd; ənd][ɪn][ˌmɑ:də'reɪʃ(ə)n]
Drink of the joys of life thankfully , and in moderation
喝 的 这 喜悦 的 生活 谢天谢地 , 和 在 适度

心怀感恩地享受生活中的美好，并且适度饮酒。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɑ:t] ['si:ɪŋ] , [ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['si:kɪŋ] [ðæt] [ɪz] [dɪ'laɪtf(ə)l]
It is not seeing , it is seeking that is delightful
它 是 不是 看到 , 它 是 寻求 那 是 愉快

令人愉悦的不是看见，而是探寻。

[ðə; ði][mæn] [wɪ'ðɪn] [hɪm; ɪm] , [ænd; ənd][nɑ:t][ɑ:n][ðə; ði]['sɜ:rkəmstænsɪz] [wɪ'ðaʊt]
The man within him , and not on the circumstances without
这 男人 之内 他 , 和 不是 在 这 情况 没有

他内在的品质，而非外在的环境，才是他真正的本质。

- , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [ge11v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
UARDA , by Ebers , Complete [GE # 11] [ge11v10 . txt] 5449
- , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [ge11v10 . TXT] -

UARDA，作者：Ebers，完整版 [GE#11][ge11v10.txt]5449

[ə; eɪ]['dɜːrti][roʊd] [səːvz] [wen] [ˌaɪ 'tiː] [meɪks] [fɔːr; fər][ðə; ði][goʊl]

A	dirty	road	serves	when	it	makes	for	the	goal
一个	肮脏的	路	服务	什么时候	它	制作	为了	这	目标

一条泥泞的道路，只要通往目的地，就不是问题。

[eɪdʒ] [wen] ['juːʒuəli; 'juːʒəli]['iːv(ə)n][bæd] ['lɪkər] [teɪsts] [ʌv; əv] ['hʌni]

Age	when	usually	even	bad	liquor	tastes	of	honey
年龄	什么时候	通常	甚至	坏的	酒	口味	的	蜂蜜

到了某个年纪，即使是劣质酒也会尝起来像蜂蜜一样甜。

[æn; ən][əd'maɪərər][ʌv; əv][ðə; ði] ['lʌvli] ['kʌlər][ʌv; əv][hɪz; ɪz] [bluː] ['bruːzɪz]

An	admirer	of	the	lovely	color	of	his	blue	bruises
一个	仰慕者	的	这	迷人的	颜色	的	他的	蓝色的	瘀伤

一位欣赏他身上青紫淤青美丽颜色的仰慕者

['ɑːrdntli] [ðeɪ] [dɪ'zaɪər] [ðæt] [wɪtʃ] [træn'sendz] [sens]

Ardently	they	desire	that	which	transcends	sense
热切地	他们	欲望	那	哪个	超越	感觉

他们热切渴望超越感官的事物。

[æsk][fɔːr; fər] [wʌt] [ɪz]['fiːzəb(ə)l]

Ask	for	what	is	feasible
问	为了	什么	是	可行的

询问哪些方案可行。

['berərz] [ʌv; əv] [ɪl] [raɪd]['fæstər][ðæn; ðən][ðə; ði] ['mesindʒəz] [ʌv; əv] [wiːl]

Bearers	of	ill	ride	faster	than	the	messengers	of	weal
承运人	的	患病的	骑	快点	比	这	信使	的	福利

带来厄运的人比带来福祉的人骑得更快

['blɑːsəm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['θɔːrni] [riːθ] [ʌv; əv] ['sɑːroʊ]

Blossom	of	the	thorny	wreath	of	sorrow
开花	的	这	带刺的	花圈	的	悲哀

悲伤荆棘花环的绽放

[kɔːld] [hɪz; ɪz] ['dɔːtər] [tuː; tə] [wɑːʃ] [hɪz; ɪz] [fiːt]

Called	his	daughter	to	wash	his	feet
称为	他的	女儿	到	洗	他的	脚

他叫女儿来给他洗脚

['kʌlərd] [keɪks] [ɪn][ðə; ði] [ʃeɪp] [ʌv; əv] [biːsts]

Colored	cakes	in	the	shape	of	beasts
有色	蛋糕	在	这	形状	的	野兽

彩色动物形状蛋糕

[dɪ'fɪʃ(ə)nt] [ɑːr; ər][æz; əz] ['gɪlti] [ɪn][ðer; ðər] [aɪz] [æz; əz][ðə; ði]['aɪd(ə)l]

Deficient	are	as	guilty	in	their	eyes	as	the	idle
不足	是	作为	有罪的	在	他们的	眼睛	作为	这	闲置的

在他们眼中，缺乏能力的人和游手好闲的人一样有罪。

['dezərt] [ɪz][ə; eɪ]['wʌndərf(ə)l] [fɪ'zɪʃ(ə)n] [fɔːr; fər][ə; eɪ] [sɪk] [soʊl]

Desert	is	a	wonderful	physician	for	a	sick	soul
沙漠	是	一个	精彩的	医生	为了	一个	生病的	灵魂

沙漠是医治病痛灵魂的良药。

[duː][nɑːt] [spɔɪl] [ðə; ði]['fjuːtʃər][fɔːr; fər][ðə; ði] [seɪk] [ʌv; əv][ðə; ði]['prez(ə)nt]

Do	not	spoil	the	future	for	the	sake	of	the	present
做	不是	剧透	这	未来	为了	这	清酒	的	这	展示

不要为了眼前的利益而毁掉未来。

[drɪŋk] [ʌv; əv][ðə; ði][dʒɔɪz][ʌv; əv][laɪf] ['θæŋkfəli] , [ænd; ənd][ɪn][ˌmɑːdə'reɪʃ(ə)n]

Drink	of	the	joys	of	life	thankfully	,	and	in	moderation
喝	的	这	喜悦	的	生活	谢天谢地	,	和	在	适度

心怀感恩地享受生活中的美好，并且适度饮酒。

['evri] [ˌmɪs'fɔ:rtʃən] [brɪŋz] [ɪts] ['feloʊ] [wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'ti:]

Every	**misfortune**	**brings**	**its**	**fellow**	**with**	**it**
每一个	不幸	带来	它是	同伴	和	它

每一种不幸都会带来另一个不幸。

[ɪg'zɪbɪt] [wʌnz] ['hæpinəs] [ɪn][ðə; ði] [stri:ts] , [ænd; ənd] [kən'si:l] [wʌnz] ['mɪzəri]

Exhibit	**one's**	**happiness**	**in**	**the**	**streets**	**,**	**and**	**conceal**	**one's**	**misery**
展览	一个人的	幸福	在	这	街道	,	和	隐藏	一个人的	苦难

在街头炫耀自己的快乐，隐藏自己的痛苦。

[aɪz] [kaɪnd][ænd; ənd][frænk] , [wɪ'ðaʊt] [trɪks] [ʌv; əv] [glæns]

Eyes	**kind**	**and**	**frank**	**,**	**without**	**tricks**	**of**	**glance**
眼睛	种类	和	坦率	,	没有	技巧	的	瞥一眼

眼神友善坦诚，不带一丝诡异的凝视。

[fɔ:r; fər] [fɪr] [ʌv; əv][ðə; ði] ['tu:θeɪk] , [hæd; həd][hɪz; ɪz] [saʊnd] [ti:θ] [drɔ:n]

For	**fear**	**of**	**the**	**toothache**	**,**	**had**	**his**	**sound**	**teeth**	**drawn**
为了	害怕	的	这	牙疼	,	有	他的	声音	牙齿	绘制

因为害怕牙痛，他把健康的牙齿都拔掉了。

['heɪtrɪd] [fɔ:r; fər][ɔ:l] [ðæt] ['hindəz] [ðə; ði] [groʊθ] [ʌv; əv] [laɪt]

Hatred	**for**	**all**	**that**	**hinders**	**the**	**growth**	**of**	**light**
仇恨	为了	全部	那	阻碍	这	生长	的	光

憎恨一切阻碍光明发展的事物。

['heɪtrɪd] [bɪ'twi:n] [mæn][ænd; ənd][mæn]

Hatred	**between**	**man**	**and**	**man**
仇恨	之间	男人	和	男人

人与人之间的仇恨

[hi:; hi][ɪz]['klevər][ænd; ənd] [noʊz] ['evriθɪŋ] , [bʌt; bət] [haʊ] ['sɪli] [hi:; hi] [lʊks] [naʊ]

He	**is**	**clever**	**and**	**knows**	**everything**	**,**	**but**	**how**	**silly**	**he**	**looks**	**now**
他	是	聪明的	和	知道	一切	,	但	如何	愚蠢的	他	看起来	现在

他很聪明，什么都知道，但他现在看起来多么愚蠢啊

[hi:; hi] [hu:] [lʊks] [fɔ:r; fər] [feɪθ] [mʌst; məst] [gɪv] [feɪθ]

He	**who**	**looks**	**for**	**faith**	**must**	**give**	**faith**
他	WHO	看起来	为了	信仰	必须	给	信仰

寻求信仰的人，必须先给予信仰。

[hɜ:r; hər] [waɪt] [kæt][wʌz; wəz] ['pleɪɪŋ] [æt; ət][hɜ:r; hər] [fi:t]

Her	**white**	**cat**	**was**	**playing**	**at**	**her**	**feet**
她	白色的	猫	曾是	玩耍	在	她	脚

她的白猫在她脚边玩耍。

[haʊ] ['i:zi] [ˌaɪ 'ti:][ɪz][tu:; tə] [gɪv] ['wu:ndz] , [ænd; ənd] [haʊ] [hɑ:rd][ˌaɪ 'ti:][ɪz][tu:; tə] [hi:l]

How	**easy**	**it**	**is**	**to**	**give**	**wounds**	**,**	**and**	**how**	**hard**	**it**	**is**	**to**	**heal**
如何	简单的	它	是	到	给	伤口	,	和	如何	难的	它	是	到	愈合

造成创伤很容易，而治愈创伤却很难。

[haʊ] ['tendər] [ɪz] [ðaɪ] [sɪ'verəti]

How	**tender**	**is**	**thy**	**severity**
如何	投标	是	你的	严重性

你的严厉是多么温柔啊

['hju:mən]['sækrɪfaɪsɪz] , [wɪtʃ] [hæd; həd] [bɪn] [ˌɪntrə'du:st] ['ɪntu:]['i:dʒɪpt][baɪ][ðə; ði] [fə'ni:ʃənz]

Human	**sacrifices**	**,**	**which**	**had**	**been**	**introduced**	**into**	**Egypt**	**by**	**the**	**Phoenicians**
人类	牺牲	,	哪个	有	到过	介绍	进入	埃及	经过	这	腓尼基人

人祭是由腓尼基人引入埃及的。

[aɪ] [noʊ] [ðæt] [aɪ][ˌeɪ 'em][ʌv; əv][ju:z]

I	**know**	**that**	**I**	**am**	**of**	**use**
我	知道	那	我	是	的	使用

我知道我是有用的。

[aɪ][hæv; həv]['nevər] ['di:vieitid] [frʌm; frəm][ðə; ði][ɪg'zækt] [tru:θ] ['i:v(ə)n][ɪn][dʒest]

I	have	never	deviated	from	the	exact	truth	even	in	jest
我	有	绝不	偏离	从	这	精确的	真相	甚至	在	笑话

即使是开玩笑，我也从未偏离过事实真相。

[ɪf] [ˌaɪ 'ti:][wɜ:r; wər] [raɪt] [wi:; wi][ʃʊd; ʃəd][nɑ:t][wɑ:nt][tu:; tə][haɪd] [ɑ:r'selvz]

If	it	were	right	we	should	not	want	to	hide	ourselves
如果	它	是	正确的	我们	应该	不是	想	到	隐藏	我们自己

如果这是正确的，我们就不应该想要隐藏自己。

[ɪm'pɑ:rʃ(ə)l] ['lʊkər] - [ɑ:n] [si:z] ['klɪrər] [ðæn; ðən][ðə; ði] ['pleɪər]

Impartial	looker	-	on	sees	clearer	than	the	player
公正	观察者	-	在	看到	更清晰	比	这	玩家

旁观者比球员看得更清楚。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɑ:t] ['si:ɪŋ] , [ˌaɪ 'ti:][ɪz] ['si:kɪŋ] [ðæt] [ɪz] [dɪ'laɪtf(ə)l]

It	is	not	seeing	,	it	is	seeking	that	is	delightful
它	是	不是	看到	,	它	是	寻求	那	是	愉快

令人愉悦的不是看见，而是探寻。

[dʒʌdʒ]['oʊnli][baɪ] [ə'pɪrənsəz] , [ænd; ənd]['nevər][ɪn'kwaɪər]['ɪntu:][ðə; ði] ['kɔ:zɪz]

Judge	only	by	appearances	,	and	never	enquire	into	the	causes
法官	仅有的	经过	外貌	,	和	绝不	查询	进入	这	原因

只凭外表判断，从不探究原因。

['kɪzrə] [kɔ:ld] [waɪn][ðə; ði][soʊp][ʌv; əv] ['sɑ:roʊ]

Kisra	called	wine	the	soap	of	sorrow
基斯拉	称为	葡萄酒	这	肥皂	的	悲哀

基斯拉称酒为悲伤的肥皂

[lɜ:rn] ['ɜ:rli] [tu:; tə] [pæs] ['laɪtli] ['oʊvər]['lɪt(ə)l] [θɪŋz]

Learn	early	to	pass	lightly	over	little	things
学习	早期的	到	经过	轻轻	超过	小的	事物

从小学会对小事一笑置之。

[lɜ:rn] [tu:; tə] [ə'beɪ] , [ðæt] ['leɪtər][ju:; jʊ] [meɪ] [noʊ] [haʊ] [tu:; tə] [kə'mænd]

Learn	to	obey	,	that	later	you	may	know	how	to	command
学习	到	服从	,	那	之后	你	可能	知道	如何	到	命令

学会服从，以后你才能懂得如何指挥。

[laɪk] [ðə; ði] ['kækl] [ʌv; əv] [henz] , [wɪtʃ] [ɪz][pɪ'kju:liər][tu:; tə] ['i:stərn] ['wɪmɪn]

Like	the	cackle	of	hens	,	which	is	peculiar	to	Eastern	women
喜欢	这	咯咯笑	的	母鸡	,	哪个	是	奇特	到	东	女性

就像东方女性特有的母鸡咯咯叫声一样

[mæn][hæz; həz] ['nʌθɪŋ] ['hɑ:rdər][tu:; tə] [ɪn'dʊr] [ðæn; ðən] [ʌn'sɜ:rt(ə)nti]

Man	has	nothing	harder	to	endure	than	uncertainty
男人	有	没有什么	更难	到	忍受	比	不确定

人类最难忍受的莫过于不确定性。

['meni] ['krɛdɪtɝz] [ɑ:r; ər][soʊ] ['meni] ['ælaɪz]

Many	creditors	are	so	many	allies
许多	债权人	是	所以	许多	盟国

许多债权人都是盟友

['medsnz] [wɜ:rk][hɑ:rm][æz; əz]['ɔ:f(ə)n][æz; əz] [gʊd]

Medicines	work	harm	as	often	as	good
药物	工作	伤害	作为	经常	作为	好的

药物既可能带来益处，也可能造成伤害。

['mʌni] [ɪz][ə; eɪ] [pæs] - [ki:] [ðæt] [tɜ:rnz] ['eni] [lɑ:k]

Money	is	a	pass	-	key	that	turns	any	lock
钱	是	一个	经过	-	钥匙	那	转弯	任何	锁

金钱就像一把钥匙，可以打开任何锁。

[noʊ] [gʊd] [ɪk'septɪŋ] [ðæt] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [wi:; wi][ɪk'spekt][ðə; ði][wɜ:rst]

No	good	excepting	that	from	which	we	expect	the	worst
不	好的	除外	那	从	哪个	我们	预计	这	最差

除了我们预期最坏的情况之外，别无其他好处。

[noʊ][wʌn][soʊ][self] - ['kɑ:nfɪdənt][ænd; ənd]['ɪnsələnt] [æz; əz][dʒʌst] [sʌtʃ] [æn; ən]['ɪdiət]

No	one	so	self	-	confident	and	insolent	as	just	such	an	idiot
不	一	所以	自己	-	自信的	和	傲慢的	作为	只是	这样的	一个	笨蛋

没有人比这种白痴更自信、更傲慢了。

[nʌn] [ʌv; əv][ju: 'es] ['ri:əli] [noʊ] ['eniθɪŋ] ['raɪtli]

None	of	us	really	know	anything	rightly
没有任何	的	我们	真的	知道	任何事物	没错

我们谁也没真正知道什么。

['ɑ:bstɪnəsi] — [wɪtʃ] [hi:; hi] [laɪkt] [tu:; tə][kɔ:l][fɜ:rm][dɪˌtɜ:rmɪ'neɪʃ(ə)n]

Obstinacy	—	which	he	liked	to	call	firm	determination
固执	—	哪个	他	喜欢	到	称呼	公司	决心

他喜欢称之为顽固——或者更确切地说，是坚定的决心。

['ɔ:f(ə)n] ['hæpənz] [ðæt] [ə'pærənt] [su:ˌpɪri'ɔ:rəti] [dʌz] [ˌju: 'es] ['dæmɪdʒ]

Often	happens	that	apparent	superiority	does	us	damage
经常	发生	那	明显	优势	做	我们	损害

表面上的优越感往往会对我们造成伤害。

[wʌn] ['fɔ:lshʊd] ['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [in'teilz] [ə'nʌðər]

One	falsehood	usually	entails	another
一	谬误	通常	包含	其他

一个谎言通常会导致另一个谎言。

[wʌn] [ʃʊd; ʃəd] [gɪv] ['nʌθɪŋ] [ʌp][fɔ:r; fər][lɔ:st] [ɪk'septɪŋ] [ðə; ði] [ded]

One	should	give	nothing	up	for	lost	excepting	the	dead
一	应该	给	没有什么	向上	为了	丢失的	除外	这	死的

除了死者之外，不应该为失去的东西放弃任何东西。

['oʊnli][ðə; ði] [tʃɔɪs] [bɪ'twi:n] ['laɪɪŋ] [ænd; ənd]['saɪləns]

Only	the	choice	between	lying	and	silence
仅有的	这	选择	之间	说谎	和	沉默

只有说谎和沉默之间的选择。

['aʊər; ɑ:r] ['θɪŋkəz] [ɑ:r; ər][noʊ] ['hɪroʊz] , [ænd; ənd]['aʊər; ɑ:r] ['hɪroʊz] [ɑ:r; ər][noʊ]['seɪdʒɪz]

Our	thinkers	are	no	heroes	,	and	our	heroes	are	no	sages
我们的	思想家	是	不	英雄	,	和	我们的	英雄	是	不	智者

我们的思想家不是英雄，我们的英雄也不是圣贤。

[ˌoʊvər'bɪzi] [frendz] [ɑ:r; ər] [mɔ:r] ['dæmɪdʒɪŋ] [ðæn; ðən][ɪn'telɪdʒənt] ['enəmi]

Overbusy	friends	are	more	damaging	than	intelligent	enemies
太忙了	朋友们	是	更多的	损害	比	聪明的	敌人

过于忙碌的朋友比聪明的敌人更具破坏性。

['peɪtrənaɪzɪŋ] ['frendlinəs]

Patronizing	friendliness
居高临下	友善

居高临下的友好

[prɪ'per] ['sɑ:roʊ] [wen] [wi:; wi] [kʌm] ['ɪntu:][ðə; ði][wɜ:rld]

Prepare	sorrow	when	we	come	into	the	world
准备	悲哀	什么时候	我们	来	进入	这	世界

来到世上，就要做好承受悲伤的准备。

['prɪnsəp(ə)l][ʌv; əv]['oʊvər] - ['estimeitiŋ] [ðə; ði] [streŋθ] [ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r] [ə'poʊnənts]

Principle	of	over	-	estimating	the	strength	of	our	opponents
原则	的	超过	-	估算	这	力量	的	我们的	对手

高估对手实力的原则

[prə'vaɪd] [jɔːr'self] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][self] - [dɪ'vaɪzd] ['ruːlər]

Provide	yourself	with	a	self	-	devised	ruler
提供	你自己	和	一个	自己	-	设计	统治者

给自己准备一把自制的尺子

[rɪ'freʃt] [baɪ][ðə; ði] [wɪp] [ʌv; əv][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['hɔːsmən]

Refreshed	by	the	whip	of	one	of	the	horsemen
焕然一新	经过	这	鞭	的	一	的	这	骑兵

被其中一名骑兵的鞭子抽打后精神焕发

[rɪ'pʌgnəns] [fɔːr; fər][ðə; ði][oʊld] [lɔːz] [bɪ'gæn][tuː; tə] [teɪk] [ruːt] [ɪn][hɪz; ɪz] [hɑːrt]

Repugnance	for	the	old	laws	began	to	take	root	in	his	heart
厌恶	为了	这	老的	法律	开始	到	拿	根	在	他的	心

他对旧法律的厌恶之情开始在他心中生根发芽。

[sɪ'dɪʃəs] [wɜːrdz][ɑːr; ər][laɪk][spɑːrks] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [bɔːrn] [baɪ][ðə; ði][wɪnd]

Seditious	words	are	like	sparks	,	which	are	borne	by	the	wind
煽动性的	字	是	喜欢	火花	,	哪个	是	出生	经过	这	风

煽动性言论如同火星，随风飘散。

[sək'sesɪz] , [laɪk] [mɪs'fɔːtʃənz] , ['nevər] [kʌm] ['sɪŋgli]

Successes	,	like	misfortunes	,	never	come	singly
成功	,	喜欢	不幸	,	绝不	来	单独

成功和不幸一样，从来都不是单独出现的。

[ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] [θɪŋz] [ɪz][nɑːt] [mɔːr] [ə'træktɪv]

The	beginning	of	things	is	not	more	attractive
这	开始	的	事物	是	不是	更多的	吸引人的

事物的开端并不更具吸引力。

[ðə; ði] ['skɑːlɚz] [ɪrz] [ɑːr; ər][æt; ət][hɪz; ɪz] [bæk] : [wen] [hiː; hi][ɪz] [floːgɪd]

The	scholar's	ears	are	at	his	back	:	when	he	is	flogged
这	学者的	耳朵	是	在	他的	后退	:	什么时候	他	是	鞭打

学者的耳朵长在背后：当他被鞭打时

[ðə; ði][mæn] [wɪ'ðɪn] [hɪm; ɪm] , [ænd; ənd][nɑːt][ɑːn][ðə; ði]['sɜːrkəmstænsɪz] [wɪ'ðaʊt]

The	man	within	him	,	and	not	on	the	circumstances	without
这	男人	之内	他	,	和	不是	在	这	情况	没有

他内在的品质，而非外在的环境，才是他真正的本质。

[ðə; ði] ['dresɪŋ] [ænd; ənd] [ʌn'dresɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['hoʊli]['ɪmɪdʒɪz]

The	dressing	and	undressing	of	the	holy	images
这	敷料	和	脱衣服	的	这	圣	图片

圣像的穿衣和脱衣

[ðə; ði] [ɪk'spɪrɪənst] [lʌv] [tuː; tə]['sɪgnɪfaɪ][ðer; ðər][suːˌpɪri'ɔːrəti]

The	experienced	love	to	signify	their	superiority
这	经验丰富的	爱	到	表示	他们的	优势

经验丰富的人喜欢以此来彰显自己的优越感。

[ðə; ði] ['mʌðər] [ʌv; əv] ['fɔːrsaɪt] [lʊks] ['bækwərdz]

The	mother	of	foresight	looks	backwards
这	母亲	的	远见	看起来	向后

远见之母回顾过去

[θɪŋk] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][waɪf] , [nɑːt][wɪð; wɪθ] [ə'fekʃ(ə)n] ['oʊnli] , [bʌt; bət][wɪð; wɪθ][praɪd]

Think	of	his	wife	,	not	with	affection	only	,	but	with	pride
思考	的	他的	妻子	,	不是	和	感情	仅有的	,	但	和	自豪

想想他的妻子，不仅要充满爱意，还要充满自豪。

[ðoʊz] [huːm] [wiː; wi] [fɪr] , [sez] [maɪ]['ʌŋk(ə)l] , [wiː; wi]['kænɑːt] [lʌv]

Those	whom	we	fear	,	says	my	uncle	,	we	cannot	love
那些	谁	我们	害怕	,	说道	我的	叔叔	,	我们	不能	爱

我的叔叔说，我们无法爱那些我们惧怕的人。

[ðaʊ] [kænst] [seɪ] [ɪn] [wɜːrdz] [wʌt] [wiː; wi] [kæn; kən] ['oʊnli] [fiːl]

Thou	canst	say	in	words	what	we	can	only	feel
你	罐	说	在	字	什么	我们	能	仅有的	感觉

你可以用言语表达我们只能感受的东西。

[θɔːt] [ðæt] [ðə; ði] [ɪn'seɪn] [wɜːr; wər] [pə'zest] [baɪ] ['diːmənz]

Thought	that	the	insane	were	possessed	by	demons
想法	那	这	疯狂的	是	拥有	经过	恶魔

认为疯子是被恶魔附身了

['taɪt(ə)l] [mʌst; məst] [nɑːt] [biː; bi] [ə; eɪ] [bɪl] [ʌv; əv] [fer]

Title	must	not	be	a	bill	of	fare
标题	必须	不是	是	一个	账单	的	票价

标题不得为菜单。

['trʌstfəlnis] [ɪz] [soʊ] [dɪr] , [soʊ] [ɪ'senʃ(ə)l] [tuː; tə] [ˌem 'iː]

Trustfulness	is	so	dear	,	so	essential	to	me
信赖	是	所以	亲爱的	,	所以	基本的	到	我

信任对我来说如此珍贵，如此重要。

[juːz] [wɜːrdz] [ɪn'sted] [ʌv; əv] [swɔːdz] , [træps] [ɪn'sted] [ʌv; əv] [læns]

Use	words	instead	of	swords	,	traps	instead	of	lances
使用	字	反而	的	剑	,	陷阱	反而	的	长矛

用言语代替刀剑，用陷阱代替长矛。

[wiː; wi] ['kwɑːrəl] [wɪð; wɪθ] [noʊ] [wʌn] [mɔːr] ['redɪli] [ðæn; ðən] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] ['benɪfæktər]

We	quarrel	with	no	one	more	readily	than	with	the	benefactor
我们	争吵	和	不	一	更多的	容易	比	和	这	恩人

我们最容易与人争吵的，莫过于恩人。

['weðər] [ðə; ði] [fɔːrm] [ʌv; əv] ['aʊər; ɑːr] [bə'nevələns] [dʌz] [mɔːr] [gʊd] [ɔːr] ['mɪstʃɪf]

Whether	the	form	of	our	benevolence	does	more	good	or	mischief
无论	这	形式	的	我们的	仁	做	更多的	好的	或者	恶作剧

我们行善的方式究竟是利大于弊还是弊大于利?

[juːθ] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] ['mɑːdɪst] , [ænd; ənd] [hiː; hi] [wʌz; wəz] [ə'sɜːrtɪv]

Youth	should	be	modest	,	and	he	was	assertive
青年	应该	是	谦虚的	,	和	他	曾是	自信

年轻人应该谦逊，但他却很自信。

[æn; ən] [iˈdʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [ge12v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

AN	EGYPTIAN	PRINCESS	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	12	]	[	ge12v10	.	txt	]	5450
一个	埃及人	公主	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	ge12v10	.	TXT	]	-

《埃及公主》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第1卷 [GE#12][ge12v10.txt]5450

[dɪd] [ðə; ði] ['eɪnʃənts] [noʊ] ['eniθɪŋ] [ʌv; əv] [lʌv]

Did	the	ancients	know	anything	of	love
做过	这	古代人	知道	任何事物	的	爱

古人懂得爱吗?

['fɑːli] [tuː; tə] [fret] ['oʊvər] [wʌt] ['kænɑːt] [biː; bi] [ʌn'dʌn]

Folly	to	fret	over	what	cannot	be	undone
蠢事	到	烦恼	超过	什么	不能	是	未完成

为无法挽回的事情烦恼是愚蠢的。

[goʊ] [daʊn] ['ɪntuː] [ðə; ði] [greɪv] [bɪ'fɔːr] [ˌjuː 'es] (['aʊər; ɑːr] ['tʃɪldrən])

Go	down	into	the	grave	before	us	(	Our	children	)
去	向下	进入	这	严重	前	我们	(	我们的	孩子们	)

孩子们，请先我们一步下到坟墓里去吧。

[hiː; hi] [huː] [kɪlz] [ə; eɪ] [kæt] [ɪz] ['pʌnɪʃt] ([fɔːr; fər] ['mɜːrdər])

He	who	kills	a	cat	is	punished	(	for	murder	)
他	WHO	杀戮	一个	猫	是	受到惩罚	(	为了	谋杀	)

杀猫者将受刑罚（如同谋杀）。

[ɪn] [ðoʊz] [deɪz] [men] [wept] , [æz; əz] [wel] [æz; əz] ['wɪmɪn]
In those days men wept , as well as women
在 那些 天 男人 哭泣 , 作为 出色地 作为 女性

那时男人会哭，女人也会哭。

['lʌvəz] [dɪ'laɪtɪd] [ɪn] ['neɪtʃər] [ðen] [æz; əz] [naʊ]
Lovers delighted in nature then as now
恋人 高兴极了 在 自然 然后 作为 现在

过去和现在，恋人们都沉醉于大自然之中。

['mʌltɪtu:d] [hu:] , [laɪk][ðə; ði] [næts] , [flai] [tɔ:rdz] ['evri] [θɪŋ] ['brɪliənt]
Multitude who , like the gnats , fly towards every thing brilliant
民众 WHO , 喜欢 这 小飞虫 , 飞 向 每一个 事物 杰出的

无数人，如同蚊蚋一般，飞向一切耀眼的事物。

[ə,lɪmpɪks] — [ðə; ði][fɜ:rst][wʌz; wəz] [fɪkst] - [bi:] . [si:] .
Olympics — The first was fixed 776 B . C .
奥运会 — 这 第一的 曾是 固定的 - B . C .

奥运会——第一届奥运会定于公元前776年举行。

[pə'paɪrəs] ['ɛbɜ-z]
Papyrus Ebers
纸莎草 埃伯斯

埃伯斯纸莎草

['paɪəs]['æksi:əmz][tu:; tə][bi:; bi] [rɪ'pi:tɪd] [baɪ][ðə; ði] [fɪ'zɪʃ(ə)n] , [waɪl] [kəm'paʊndɪŋ]
Pious axioms to be repeated by the physician , while compounding
虔诚的 公理 到 是 重复 经过 这 医生 , 尽管 复利

医生在配药时应反复念诵的虔诚格言

[roʊ'mæntɪk] [lʌv] , [æz; əz][wi:; wi] [noʊ] [ˌaɪ 'ti:] , [ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] [ʌv; əv] [ˌkrɪsti'ænəti]
Romantic love , as we know it , a result of Christianity
浪漫的 爱 , 作为 我们 知道 它 , 一个 结果 的 基督教

我们所知的浪漫爱情，是基督教的产物。

[tru:] [hoʊst] [pʊts] [æn; ən][end][tu:; tə][ðə; ði]['bæŋkwɪt]
True host puts an end to the banquet
真的 主持人 放置 一个 结尾 到 这 宴会

真正的主人会结束宴会。

['weðər] [ðə; ði][hɪ'stɔ:rɪk(ə)l]['roʊmæns][ɪz]['evər][ˌdʒʌstɪ'faɪəb(ə)l]
Whether the historical romance is ever justifiable
无论 这 历史 浪漫 是 曾经 合理的

历史爱情故事是否始终合理

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [ge13v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
AN EGYPTIAN PRINCESS , by Georg Ebers , v2 [GE # 13] [ge13v10 . txt] 5451
一个 埃及人 公主 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [ge13v10 . TXT] -

《埃及公主》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第2卷 [GE#13][ge13v10.txt]5451

[ə'vɔɪd] [ɪk'sesɪv] [dʒɔɪ][æz; əz] [wel] [æz; əz] [kəm'pleɪnɪŋ] [gri:f]
Avoid excessive joy as well as complaining grief
避免 过多的 喜悦 作为 出色地 作为 抱怨 悲伤

避免过度喜悦，也避免过度悲伤。

[kæst][ɔ:f][ɔ:l] [ker] ; [bi:; bi]['maɪndfl]['oʊnli][ʌv; əv] ['pleʒər]
Cast off all care ; be mindful only of pleasure
投掷 离开 全部 关心 ; 是 正念 仅有的 的 乐趣

抛却一切忧虑，只专注于快乐。

[kri:d] [wɪtʃ] [vju:z] [laɪf][æz; əz][ə; eɪ] [ʃɔ:rt] ['pɪlgrɪmɪdʒ] [tu:; tə][ðə; ði] [greɪv]
Creed which views life as a short pilgrimage to the grave
信条 哪个 浏览 生活 作为 一个 短的 朝圣 到 这 严重

这种信条认为人生是一场通往坟墓的短暂朝圣之旅。

[dʌz] ['hæpinəs] [kən'sɪst; 'kɑːnsɪst] [ðen] [ɪn] [pə'zeʃn]

Does	happiness	consist	then	in	possession
做	幸福	由	然后	在	拥有

那么，幸福是否就在于拥有呢?

['hæpinəs] [hæz; həz] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][duː][wɪð; wɪθ]['aʊər; ɑːr] ['aʊtwərd] ['sɜːrkəmstænsɪz]

Happiness	has	nothing	to	do	with	our	outward	circumstances
幸福	有	没有什么	到	做	和	我们的	向外	情况

幸福与我们的外在境遇无关。

[ɪn]['aʊər; ɑːr] ['kʌntri] [ˌaɪ 'tiː] [niːdz] [mɔːr] ['kɜːrɪdʒ] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] ['kaʊərd]

In	our	country	it	needs	more	courage	to	be	a	coward
在	我们的	国家	它	需求	更多的	勇气	到	是	一个	懦夫

在我国，当个懦夫需要更大的勇气。

[əb'zɜːrv] [ə; eɪ] [duː] [prə'pɔːrʃ(ə)n][ɪn][ɔːl] [θɪŋz]

Observe	a	due	proportion	in	all	things
观察	一个	到期的	部分	在	全部	事物

凡事都要讲究适度。

[wʌn][mʌst; məst][ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði][taɪm] [waɪl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [hɪr]

One	must	enjoy	the	time	while	it	is	here
一	必须	享受	这	时间	尽管	它	是	这里

必须珍惜当下。

['pɪlgrɪmɪdʒ] [tuː; tə][ðə; ði] [greɪv] , [ænd; ənd] [deθ] [æz; əz][ðə; ði]['oʊnli] [truː] [laɪf]

Pilgrimage	to	the	grave	,	and	death	as	the	only	true	life
朝圣	到	这	严重	,	和	死亡	作为	这	仅有的	真的	生活

前往坟墓的朝圣之旅，以及死亡是唯一真正的生命

[roʊbz] [kʌt] [æz; əz][tuː; tə] [liːv] [ðə; ði] [raɪt] [brest] [ʌn'kʌvərd]

Robes	cut	as	to	leave	the	right	breast	uncovered
长袍	切	作为	到	离开	这	正确的	胸部	裸露

长袍的裁剪方式使得右胸得以遮盖。

[ðə; ði] [priːsts] [ɑːr; ər][maɪ] [ə'poʊnənts] , [maɪ]['mæstərz]

The	priests	are	my	opponents	,	my	masters
这	神父	是	我的	对手	,	我的	大师

祭司们既是我的对手，也是我的主人。

[taɪm] [ɪz]['klevər][ɪn][ðə; ði] ['hiːlɪŋ] [ɑːrt]

Time	is	clever	in	the	healing	art
时间	是	聪明的	在	这	康复	艺术

时间在疗愈艺术中扮演着重要的角色。

[wiː; wi][lɪv; laɪv][fɔːr; fər][laɪf] , [nɑːt][fɔːr; fər] [deθ]

We	live	for	life	,	not	for	death
我们	居住	为了	生活	,	不是	为了	死亡

我们为生命而活，而非为死亡而活。

[æn; ən] [iˈdʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3

AN	EGYPTIAN	PRINCESS	,	by	Georg	Ebers	,	v3
一个	埃及人	公主	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v3

《埃及公主》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷

[[ʒei] # -] [ge14v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

[	GE	#	14	]	[	ge14v10	.	txt	]	5452
[	通用电气	#	-	]	[	ge14v10	.	TXT	]	-

[GE#14][ge14v10.txt]5452

[ə; eɪ][kaɪnd][wɜːrd] [hæθ] [fɑːr] [mɔːr] ['paʊər] [ðæn; ðən][æn; ən]['æŋgri][wʌn]

A	kind	word	hath	far	more	power	than	an	angry	one
一个	种类	单词	有	远的	更多的	力量	比	一个	生气的	一

一句善意的话语远比一句愤怒的话语更有力量。

[ə'bjuːs] [nɑːt] [ðoʊz] [huː] [hæv; həv] [aʊt'wɪtid] [ðiː]

Abuse	not	those	who	have	outwitted	thee
虐待	不是	那些	WHO	有	被智胜	你

不要辱骂那些胜过你的人

['kænɑːt] [ˌʌndər'stænd] [haʊ] ['traɪfəlz][kæn; kən] [meɪk] [ˌem 'iː][soʊ] ['hæpi]

Cannot	understand	how	trifles	can	make	me	so	happy
不能	理解	如何	琐事	能	制作	我	所以	快乐的

无法理解为什么一些小事能让我如此开心

[kən'fes] [aɪ] [wʊd] ['ræðər] [prə'voʊk] [ə; eɪ]['laɪənes][ðæn; ðən][ə; eɪ]['wʊmən]

Confess	I	would	rather	provoke	a	lioness	than	a	woman
承认	我	会	相当	惹	一个	母狮	比	一个	女士

坦白说，我宁愿去招惹母狮，也不愿去招惹女人。

[ˌkjʊri'ɑːsəti][ɪz][ə; eɪ] ['wʊmənz] [vaɪs]

Curiosity	is	a	woman's	vice
好奇心	是	一个	女性的	副

好奇心是女人的缺点。

[aɪ]['kænɑːt] . . .

I	cannot	.	.	.
我	不能	.	.	.

我不能.....

[seɪ] ['ræðər] : [aɪ] [wɪl] [nɑːt]

Say	rather	:	I	will	not
说	相当	:	我	将要	不是

不如说：我不会

[ɪn] [ðɪs] [ɪ'mens] ['temp(ə)l][mæn] [siːmd] [ə; eɪ][dwɔːrf][ɪn][hɪz; ɪz] [oʊn] [aɪz]

In	this	immense	temple	man	seemed	a	dwarf	in	his	own	eyes
在	这	巨大	寺庙	男人	似乎	一个	矮人	在	他的	自己的	眼睛

在这座宏伟的寺庙里，男人在自己眼中显得渺小如侏儒。

[noʊ] [haʊ] [tuː; tə] ['ɑːnər] ['bjuːti] ; [ænd; ənd] [pruːv] [ˌaɪ 'tiː][baɪ] ['teɪkɪŋ] ['meni] [waɪvz]

Know	how	to	honor	beauty	;	and	prove	it	by	taking	many	wives
知道	如何	到	荣誉	美丽	;	和	证明	它	经过	采取	许多	妻子们

懂得欣赏美；并通过娶多妻来证明这一点。

[mə'skiːtoʊ] - ['taʊər] [wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] ['nɪrli] ['evri] [haʊs] [wʌz; wəz][prə'vaɪdɪd]

Mosquito	-	tower	with	which	nearly	every	house	was	provided
蚊子	-	塔	和	哪个	几乎	每一个	房子	曾是	假如

几乎每家每户都配备了防蚊塔

['nætʃ(ə)rəl] ['ɪmpʌls] [wɪtʃ] [muːvz] [ɔːl][oʊld] ['wɪmɪn] [tuː; tə]['feɪvər]['lʌvəz]

Natural	impulse	which	moves	all	old	women	to	favor	lovers
自然的	冲动	哪个	移动	全部	老的	女性	到	偏爱	恋人

驱使所有老年妇女偏爱情人的自然冲动

[sent] [fɔːr; fər][ə; eɪ]['sekənd] [ɪn'tɜːrprətər]

Sent	for	a	second	interpreter
发送	为了	一个	第二	翻译

派人去请第二位翻译

[sɪŋ] [ðer; ðər]['laɪbəlz][ɑːn] ['wɪmɪn] ([griːk] [fɪ'lɒsəfəz])

Sing	their	libels	on	women	(	Greek	Philosophers	)
唱歌	他们的	诽谤	在	女性	(	希腊语	哲学家	)

歌颂他们对女性的诽谤（古希腊哲学家）

[ðoʊz] [ɑːr; ər][nɑːt][maɪ]['riːəl] [frendz] [huː] [tel] [ˌem 'iː][aɪ][ˌeɪ 'em] ['bjuːtɪf(ə)l]

Those	are	not	my	real	friends	who	tell	me	I	am	beautiful
那些	是	不是	我的	真实的	朋友们	WHO	告诉	我	我	是	美丽的

那些夸我漂亮的人，并不是我的真朋友。

[jʌŋ] [griːk] ['gɜːlz] [pæs] [ðer; ðər] [sæd] ['tʃaɪldhʊd] [ɪn] [kloʊz] [ruːmz; rʊmz]

Young	Greek	girls	pass	their	sad	childhood	in	close	rooms
年轻的	希腊语	女孩们	经过	他们的	伤心	童年	在	关闭	房间

年轻的希腊女孩在狭小的房间里度过她们悲伤的童年。

[æn; ən] [iˈdʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [ge15v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -

AN	EGYPTIAN	PRINCESS	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	15	]	[	ge15v10	.	txt	]	5453
一个	埃及人	公主	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	ge15v10	.	TXT	]	-

《埃及公主》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#15][ge15v10.txt]5453

[ə; eɪ] [fɜːrst] [ɪmˈpreʃ(ə)n] [ɪz] ['ɔːf(ə)n] [ə; eɪ] ['faɪn(ə)l] [wʌn]

A	first	impression	is	often	a	final	one
一个	第一的	印象	是	经常	一个	最终的	一

第一印象往往是最终印象。

[əˈsaɪnd] ['sɪksti] ['jɪrz] [æz; əz] [ðə; ði] ['lɪmɪt] [ʌv; əv] [ə; eɪ] ['hæpi] [laɪf]

Assigned	sixty	years	as	the	limit	of	a	happy	life
分配	六十	年	作为	这	限制	的	一个	快乐的	生活

人们普遍认为六十岁是幸福生活的极限。

[æt; ət] [maɪ] [eɪdʒ] ['evri] [jɪr] [mʌst; məst] [biː; bi] [əkˈseptɪd] [æz; əz] [æn; ən] [ˌʌndɪˈzɜːrvd] [gɪft]

At	my	age	every	year	must	be	accepted	as	an	undeserved	gift
在	我的	年龄	每一个	年	必须	是	公认	作为	一个	不应得的	礼物

在我这个年纪，每一年都应被视为一份不配拥有的礼物。

[kæmˈbaisiːz] [hæd; həd] [bɪn] [spɔɪld] [frʌm; frəm] [hɪz; ɪz] ['ɜːrlɪst] ['ɪnfənsi]

Cambyses	had	been	spoiled	from	his	earliest	infancy
坎比西斯	有	到过	被宠坏了	从	他的	最早	婴儿期

坎比西斯从小就被宠坏了。

[dɪˈvɔɪd] [ʌv; əv] [ˌɑːkjuˈpeɪʃ(ə)n] , ['envi] ['iːzəli] [bɪˈkʌmz] ['heɪtrɪd]

Devoid	of	occupation	,	envy	easily	becomes	hatred
缺乏	的	职业	,	嫉妒	容易地	变成	仇恨

失去工作，嫉妒很容易变成仇恨。

['iːzi] [tuː; tə] [ˌʌndərˈstænd] [wʌt] [wiː; wi] [laɪk] [tuː; tə] [hɪr]

Easy	to	understand	what	we	like	to	hear
简单的	到	理解	什么	我们	喜欢	到	听到

很容易理解我们喜欢听什么

['ɪrɑːsˌerɑːs] [mɔks] [ɔːl] ['hjuːmən] ['efərts] [tuː; tə] [rɪˈzɪst] [ɔːr] [kənˈfaɪn] [hɪm; ɪm]

Eros	mocks	all	human	efforts	to	resist	or	confine	him
爱神	模拟	全部	人类	努力	到	抵抗	或者	局限	他

爱神厄洛斯嘲笑人类一切抵抗或束缚他的努力。

[aɪz] [ɑːr; ər] [mʌtʃ] [mɔːr] ['eləkwənt] [ðæn; ðən] [ɔːl] [ðə; ði] [tʌŋz] [ɪn] [ðə; ði] [wɜːrld]

Eyes	are	much	more	eloquent	than	all	the	tongues	in	the	world
眼睛	是	很多	更多的	雄辩	比	全部	这	舌头	在	这	世界

眼睛比世上所有的舌头都更有表现力。

[fɔːr; fər] [ðə; ði] ['erərz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [waɪz] [ðə; ði] ['remədi] [ɪz] [ˌrepəˈreɪʃ(ə)n] , [nɑːt] [rɪˈgret]

For	the	errors	of	the	wise	the	remedy	is	reparation	,	not	regret
为了	这	错误	的	这	明智的	这	补救	是	赔偿	,	不是	后悔

对于智者所犯的错误，补救之道在于弥补，而非悔恨。

['griːks] [hæv; həv] [nɑːt] [ðə; ði] [seɪm] ['revərəns] [fɔːr; fər] [truːθ]

Greeks	have	not	the	same	reverence	for	truth
希腊人	有	不是	这	相同的	尊敬	为了	真相

希腊人对真理没有同样的敬畏之心。

[hiː; hi] [huː] [ɪz] [tuː; tə] ['gʌvərn] [wel] [mʌst; məst] [bɪˈgɪn] [baɪ] ['lɜːrnɪŋ] [tuː; tə] [əˈbeɪ]

He	who	is	to	govern	well	must	begin	by	learning	to	obey
他	WHO	是	到	治理	出色地	必须	开始	经过	学习	到	服从

想要治理好国家，首先要学会服从。

[ɪn][wɔːr][ðə; ðɪ] ['fɑːðəz] [lɪv; laɪv][tuː; tə] [mɔːrn] [fɔːr; fər][ðer; ðər][sleɪn] [sʌnz]

In	war	the	fathers	live	to	mourn	for	their	slain	sons
在	战争	这	父亲们	居住	到	哀悼	为了	他们的	被杀	儿子们

战争中，父亲们活着就是为了哀悼他们阵亡的儿子。

[ɪn] , [wʌz; wəz][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ə'baʊt] ['evri] [ˌeɪ'tiːn] [maɪlz]

Inn	,	was	to	be	found	about	every	eighteen	miles
客栈	,	曾是	到	是	成立	关于	每一个	十八	英里

大约每隔十八英里就有一家旅店。

['lʌvəz] [ɑːr; ər][ðə; ðɪ][moʊst] [ʌn'titʃəbl] [ʌv; əv]['pjuːp(ə)lz]

Lovers	are	the	most	unteachable	of	pupils
恋人	是	这	最多	不可教的	的	学生

恋人是最难教的学生。

[ðə; ðɪ] ['bjuːtɪf(ə)l] [pæst][ɪz][ɔːl][hiː; hi][hæz; həz][tuː; tə][lɪv; laɪv][ə'pɑːn]

The	beautiful	past	is	all	he	has	to	live	upon
这	美丽的	过去的	是	全部	他	有	到	居住	之上

他唯一能依靠的，只有美好的过去。

[ðə; ðɪ][gɔdz][kæst] ['enviəs] [glɑːnsiz] [æt; ət][ðə; ðɪ] ['hæpinəs] [ʌv; əv] ['mɔːtəlz]

The	gods	cast	envious	glances	at	the	happiness	of	mortals
这	神	投掷	羡慕	眼神	在	这	幸福	的	凡人

众神羡慕凡人的幸福。

[ˌʌn'waɪz] [tuː; tə][traɪ][tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ][mæn] ['hæpi] [baɪ] [fɔːrs]

Unwise	to	try	to	make	a	man	happy	by	force
失策	到	尝试	到	制作	一个	男人	快乐的	经过	力量

试图用武力让男人快乐是不明智的。

[wɔːr][ɪz][ə; eɪ][pər'vɜːrʒ(ə)n][ʌv; əv] ['neɪtʃər]

War	is	a	perversion	of	nature
战争	是	一个	变态	的	自然

战争是对自然的扭曲

[jiː; ji] [pleɪ] [wɪð; wɪθ] [ɪ'tɜːrnəti] [æz; əz] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər][bʌt; bət][ə; eɪ] ['pæsɪŋ] ['moʊmənt]

Ye	play	with	eternity	as	if	it	were	but	a	passing	moment
叶	玩	和	永恒	作为	如果	它	是	但	一个	通过	片刻

你们玩弄永恒，仿佛它只是转瞬即逝的一刻。

[zjuːs; zuːs] [peɪz] [noʊ] [hiːd] [tuː; tə]['lʌvəz] - [oʊðz]

Zeus	pays	no	heed	to	lovers	'	oaths
宙斯	支付	不	注意	到	恋人	-	誓言

宙斯对恋人们的誓言毫不在意。

[æn; ən] [iˈdʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge16v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

AN	EGYPTIAN	PRINCESS	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	16	]	[	ge16v10	.	txt	]	5454
一个	埃及人	公主	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v5	[	通用电气	#	-	]	[	ge16v10	.	TXT	]	-

《埃及公主》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第5卷 [GE#16][ge16v10.txt]5454

[deθ] [ɪz][soʊ] [lɔːŋ] [ænd; ənd][laɪf][soʊ] [ʃɔːrt]

Death	is	so	long	and	life	so	short
死亡	是	所以	长的	和	生活	所以	短的

死亡如此漫长，生命如此短暂

[noʊ][mæn][wʌz; wəz] [ə'laʊd] [tuː; tə][æsk] ['eniθɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][gɔdz][fɔːr; fər][hɪm'self]

No	man	was	allowed	to	ask	anything	of	the	gods	for	himself
不	男人	曾是	允许	到	问	任何事物	的	这	神	为了	他自己

任何人都不允许向神明索取任何东西。

[teɪk] [hiːd] [lest] [praɪd] [dɪ'dʒenəreɪt] ['ɪntuː] ['veɪnglɔːri]

Take	heed	lest	pride	degenerate	into	vainglory
拿	注意	免得	自豪	退化	进入	虚荣

谨防骄傲演变成虚荣。

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v6

AN	EGYPTIAN	PRINCESS	,	by	Georg	Ebers	,	v6
一个	埃及人	公主	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v6

《埃及公主》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第6卷

[[ʒei] # -] [ge17v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

[	GE	#	17	]	[	ge17v10	.	txt	]	5455
[	通用电气	#	-	]	[	ge17v10	.	TXT	]	-

[GE#17][ge17v10.txt]5455

[kɔ:l] ['evriθɪŋ] [ðæt] [ɪz] [bɪ'jɑ:nd] [jʊr; jər] [ˌkɑ:mprɪ'henʃ(ə)n] [ə; eɪ]['mɪrək(ə)l]

Call	everything	that	is	beyond	your	comprehension	a	miracle
称呼	一切	那	是	超过	你的	理解	一个	奇迹

把所有超出你理解范围的事物都称为奇迹。

['nevər] [soʊ]['klevər] [æz; əz] [wen] [wi:; wi][hæv; həv][tu:; tə][faɪnd][iks'kju:ziz][fɔ:r; fər]['aʊər; ɑ:r] [oʊn] [sɪnz]

Never	so	clever	as	when	we	have	to	find	excuses	for	our	own	sins
绝不	所以	聪明的	作为	什么时候	我们	有	到	寻找	借口	为了	我们的	自己的	罪孽

当我们不得不为自己的罪行寻找借口时，这种做法就显得最愚蠢了。

[soʊ] [lɔ:ŋ] [æz; əz][wi:; wi][ɑ:r; ər]['eɪb(ə)l][tu:; tə][hoʊp][ænd; ənd] [wɪʃ]

So	long	as	we	are	able	to	hope	and	wish
所以	长的	作为	我们	是	有能力的	到	希望	和	希望

只要我们还能抱有希望和愿望

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v7 [[ʒei] # -] [ge18v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

AN	EGYPTIAN	PRINCESS	,	by	Georg	Ebers	,	v7	[	GE	#	18	]	[	ge18v10	.	txt	]	5456
一个	埃及人	公主	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v7	[	通用电气	#	-	]	[	ge18v10	.	TXT	]	-

《埃及公主》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第7卷 [GE#18][ge18v10.txt]5456

['blesɪŋz] [goʊ][æz; əz] ['kwɪkli] [æz; əz] [ðeɪ] [kʌm]

Blessings	go	as	quickly	as	they	come
祝福	去	作为	迅速地	作为	他们	来

福气来得快，去得也快。

[hæst] [ðaʊ] [ə; eɪ] ['wu:ndɪd] [hɑ:rt] ?

Hast	thou	a	wounded	heart	?
哈斯特	你	一个	受伤	心	?

你是否内心受伤?

[tʌtʃ] [ˌaɪ 'ti:]['seldəm]

touch	it	seldom
触碰	它	很少

很少碰它

['nʌθɪŋ] [ɪz] ['pɜ:rfɪktli] ['sɜ:rt(ə)n][ɪn] [ðɪs] [wɜ:rld]

Nothing	is	perfectly	certain	in	this	world
没有什么	是	完美	肯定	在	这	世界

在这个世界上，没有什么事情是绝对确定的。

['oʊnli] [tu:] ['remədiz] [fɔ:r; fər] [hɑ:rt] - ['sɪknəs] : — [hoʊp][ænd; ənd] ['peɪʃ(ə)ns]

Only	two	remedies	for	heart	-	sickness	:	—	hope	and	patience
仅有的	二	补救措施	为了	心	-	疾病	:	—	希望	和	耐心

治疗心脏病的良方只有两种：希望和耐心。

[rɪ'membər] , [ə; eɪ][laɪ][ænd; ənd][jʊr; jər] [deθ] [ɑ:r; ər][wʌn][ænd; ənd][ðə; ði] [seɪm]

Remember	,	a	lie	and	your	death	are	one	and	the	same
记住	，	一个	说谎	和	你的	死亡	是	一	和	这	相同的

记住，谎言和死亡是一回事。

['skersli] [bi:; bi]['eɪb(ə)l][tu:; tə][ju:z][soʊ][lɑ:rdʒ][ə; eɪ][sʌm; səm] — [ðen] [ə'bju:s][ˌaɪ 'ti:]

Scarcely	be	able	to	use	so	large	a	sum	—	Then	abuse	it
几乎	是	有能力的	到	使用	所以	大的	一个	和	—	然后	虐待	它

几乎无法使用如此巨额的资金——然后又滥用它。

[wət'evər] [ə; eɪ][mæn] [wʊd] [du:][hɪm'self] , [hi:; hi] [θɪŋks] ['ʌðər] [ɑ:r; ər]['keɪpəb(ə)l][ʌv; əv]

Whatever	a	man	would	do	himself	,	he	thinks	others	are	capable	of
任何	一个	男人	会	做	他自己	,	他	思考	其他的	是	有能力的	的

一个人能做到的事，他认为其他人也能做到。

[wen] [lʌv] [hæz; həz][wʌns]['teɪkən][fɜ:rm][hoʊld][ʌv; əv][ə; eɪ][mæn][ɪn][raipə] ['jɪrz]

When	love	has	once	taken	firm	hold	of	a	man	in	riper	years
什么时候	爱	有	一次	已采取	公司	抓住	的	一个	男人	在	更成熟	年

当爱情在男人的成熟岁月里牢牢抓住他时

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v8 [[ʒei] # -] [ge19v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

AN	EGYPTIAN	PRINCESS	,	by	Georg	Ebers	,	v8	[	GE	#	19	]	[	ge19v10	.	txt	]	5457
一个	埃及人	公主	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v8	[	通用电气	#	-	]	[	ge19v10	.	TXT	]	-

《埃及公主》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第8卷 [GE#19][ge19v10.txt]5457

[kɔ:rps] [tu:; tə][bi:; bi][tɔ:rn][ɪn] ['pi:sɪz] [baɪ][dɔ:gz][ænd; ənd] ['vʌltʃərz]

Corpse	to	be	torn	in	pieces	by	dogs	and	vultures
尸体	到	是	撕裂	在	件	经过	狗	和	秃鹫

尸体将被狗和秃鹫撕成碎片

[hi:; hi][ɪz][ðə; ði][best][hoʊst] , [hu:] [ə'laʊz] [hɪz; ɪz] [gests] [ðə; ði][moʊst] ['fri:dəm]

He	is	the	best	host	,	who	allows	his	guests	the	most	freedom
他	是	这	最好的	主持人	,	WHO	允许	他的	客人	这	最多	自由

他是最好的主人，给予客人最大的自由。

[ðə; ði][pæst] [bi'lɔŋz] [tu:; tə][ðə; ði] [ded] ; ['oʊnli] [fu:lz] [kaʊnt] [ə'pɑ:n][ðə; ði]['fju:tʃər]

The	past	belongs	to	the	dead	;	only	fools	count	upon	the	future
这	过去的	属于	到	这	死的	;	仅有的	傻瓜	数数	之上	这	未来

过去已成往事，只有傻瓜才会指望未来。

[ðeɪ] [preɪz] [ðer; ðər] ['butʃəz] [mɔ:r] [ðæn; ðən][ðer; ðər] ['benɪfæktəz]

They	praise	their	butchers	more	than	their	benefactors
他们	称赞	他们的	屠夫	更多的	比	他们的	恩人

他们对屠夫的赞扬远胜于对恩人的赞扬。

[wi:v] [tɔ:kt] [ə; eɪ] [gʊd] [di:l] [ʌv; əv] [lʌv] [wɪð; wɪθ]['aʊər; ɑ:r] [aɪz] [ɔ:l'redi]

We've	talked	a	good	deal	of	love	with	our	eyes	already
我们已经	谈话	一个	好的	交易	的	爱	和	我们的	眼睛	已经

我们已经用眼神交流了很多爱意。

[waɪz] [men] [hoʊld][fæst][baɪ][ðə; ði]['evər] [jʌŋ] ['prez(ə)nt]

Wise	men	hold	fast	by	the	ever	young	present
明智的	男人	抓住	快速地	经过	这	曾经	年轻的	展示

智者坚守永葆青春的当下

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v9 [[ʒei] # -] [ge20v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

AN	EGYPTIAN	PRINCESS	,	by	Georg	Ebers	,	v9	[	GE	#	20	]	[	ge20v10	.	txt	]	5458
一个	埃及人	公主	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v9	[	通用电气	#	-	]	[	ge20v10	.	TXT	]	-

《埃及公主》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第9卷 [GE#20][ge20v10.txt]5458

[bɪ'twi:n] [tu:] ['stu:lz] [ə; eɪ][mæn] [fɔ:lz] [tu:; tə][ðə; ði] [graʊnd]

Between	two	stools	a	man	falls	to	the	ground
之间	二	凳子	一个	男人	瀑布	到	这	地面

一个男人从两张凳子中间摔倒在地。

['hju:mən] ['bi:ɪŋs] [heɪt] [ðə; ði][mæn] [hu:] [ʃoʊz] ['kaɪndnəs] [tu:; tə][ðer; ðər] ['enəmi]

Human	beings	hate	the	man	who	shows	kindness	to	their	enemies
人类	生物	恨	这	男人	WHO	演出	仁慈	到	他们的	敌人

人类憎恨那些对敌人展现善意的人。

[ˌmɪs'fɔ:rtʃən] [tu:] [greɪt] [fɔ:r; fər] [terz]

Misfortune	too	great	for	tears
不幸	也	伟大的	为了	眼泪

不幸太大，泪水都流不出来。

['nʌθɪŋ] [ɪz] [mɔ:r] ['deɪndʒərəs] [tu:; tə] [lʌv] , [ðæn; ðən][ə; eɪ]['kʌmftəbl; 'kʌmfərtəbl] [ə'ʃʊrəns]

Nothing	is	more	dangerous	to	love	,	than	a	comfortable	assurance
没有什么	是	更多的	危险的	到	爱	,	比	一个	舒服的	保证

没有什么比安逸的保证更危险的了。

['ɔ:rdərd] [hɪz; ɪz] [fi:t] [tu:; tə][bi:; bi] [wɑ:ʃt] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [hed] [ə'nɔɪntɪd]

Ordered	his	feet	to	be	washed	and	his	head	anointed
订购	他的	脚	到	是	洗过	和	他的	头	受膏者

命人洗净他的双脚，并为他的头部涂抹油膏。

[ru:lz] [ʌv; əv][laɪf]['gɪv(ə)n][baɪ][wʌn][mæn][tu:; tə] [ə'nʌðər] [ɑ:r; ər] ['ju:sləs]

Rules	of	life	given	by	one	man	to	another	are	useless
规则	的	生活	给定	经过	一	男人	到	其他	是	无用

一个人给另一个人制定的生活准则毫无用处

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v10 [[ʒei] # -] [ge21v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

AN	EGYPTIAN	PRINCESS	,	by	Georg	Ebers	,	v10	[	GE	#	21	]	[	ge21v10	.	txt	]	5459
一个	埃及人	公主	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v10	[	通用电气	#	-	]	[	ge21v10	.	TXT	]	-

《埃及公主》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第10卷 [GE#21][ge21v10.txt]5459

[ə; eɪ]['noʊb(ə)l][maɪnd][kæn; kən]['nevər][swɪm][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [stri:m]

A	noble	mind	can	never	swim	with	the	stream
一个	高贵	头脑	能	绝不	游泳	和	这	溪流

高尚的心灵永远不会随波逐流。

[eɪdʒ][ɪz] [ɪn'kwɪzətɪv]

Age	is	inquisitive
年龄	是	好奇

年龄是好奇的

[ˌepɪs][ðə; ði]['prɑ:dʒəni][ʌv; əv][ə; eɪ]['vɜ:rdʒɪn] [kaʊ] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['mu:nbi:m]

Apis	the	progeny	of	a	virgin	cow	and	a	moonbeam
蜜蜂	这	后代	的	一个	处女	奶牛	和	一个	月光

阿皮斯是处女母马和月光的后代

[bi:; bi][nɑ:t]['mɜ:rsɪf(ə)l]['ʌntəˌʌntu][hɪm; ɪm] [hu:] [ɪz][ə; eɪ]['laɪər][ɔ:r][ə; eɪ]['reb(ə)l; rɪ'bel]

Be	not	merciful	unto	him	who	is	a	liar	or	a	rebel
是	不是	仁慈	到	他	WHO	是	一个	说谎者	或者	一个	反叛

不要对说谎者和叛逆者心存怜悯。

[kə'næl][tu:; tə] [kə'nekt] [ðə; ði] [naɪl] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [red] [si:]

Canal	to	connect	the	Nile	with	the	Red	Sea
运河	到	连接	这	尼罗河	和	这	红色的	海

连接尼罗河与红海的运河

[aɪ][wʌz; wəz][nɑ:t] [swɪft] [tu:; tə]['æŋgər] , [nɔ:r][ə; eɪ]['laɪər] , [nɔ:r][ə; eɪ]['vaɪələnt]['ru:lər]

I	was	not	swift	to	anger	,	nor	a	liar	,	nor	a	violent	ruler
我	曾是	不是	迅速	到	愤怒	,	也不	一个	说谎者	,	也不	一个	暴力	统治者

我并非易怒之人，也非说谎者，更非残暴的统治者。

[ˌɪntrə'du:st] [ə; eɪ]['regjələr] ['sɪstəm] [ʌv; əv] [tæk'seɪʃn] — (['dærɪəs])

Introduced	a	regular	system	of	taxation	—	(	Darius	)
介绍	一个	常规的	系统	的	税收	—	(	达里厄斯	)

引入了正规的税收制度——（大流士）

['nʌmbərz] [ɑ:r; ər][ðə; ði]['oʊnli]['sɜ:rt(ə)n] [θɪŋz]

Numbers	are	the	only	certain	things
数字	是	这	仅有的	肯定	事物

数字是唯一确定的事物。

[rɪ'zɪstəns] ['ɔ:lweɪz] [brɪŋz] [aʊt][ə; eɪ]['mænz][best] ['paʊɝz]

Resistance	always	brings	out	a	man's	best	powers
反抗	总是	带来	出去	一个	男人的	最好的	权力

抵抗总能激发一个人的最佳潜能。

[æn; ən] [i'dʒɪpʃn] ['prɪnses] , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pliːt]
AN **EGYPTIAN** **PRINCESS** **,** **by** **Ebers** **,** **Complete**
一个 埃及人 公主 , 经过 埃伯斯 , 完全的

《埃及公主》，埃伯斯著，完整版

[[ʒei] # -] [ge22v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[**GE** **#** **22** **]** **[** **ge22v10** **.** **txt** **]** **5460**
[通用电气 # -] [ge22v10 . TXT] -

[GE#22][ge22v10.txt]5460

[ə; eɪ][kaɪnd][wɜːrd] [hæθ] [fɑːr] [mɔːr] ['paʊər] [ðæn; ðən][æn; ən]['æŋgri][wʌn]
A **kind** **word** **hath** **far** **more** **power** **than** **an** **angry** **one**
一个 种类 单词 有 远的 更多的 力量 比 一个 生气的 一

一句善意的话语远比一句愤怒的话语更有力量。

[ə; eɪ][fɜːrst] [ɪm'preʃ(ə)n] [ɪz]['ɔːf(ə)n][ə; eɪ]['faɪn(ə)l][wʌn]
A **first** **impression** **is** **often** **a** **final** **one**
一个 第一的 印象 是 经常 一个 最终的 一

第一印象往往是最终印象。

[ə; eɪ]['noʊb(ə)l][maɪnd][kæn; kən]['nevər] [swɪm] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [striːm]
A **noble** **mind** **can** **never** **swim** **with** **the** **stream**
一个 高贵 头脑 能 绝不 游泳 和 这 溪流

高尚的心灵永远不会随波逐流。

[ə'bjuːs][nɑːt] [ðoʊz] [huː] [hæv; həv] [aʊt'wɪtid] [ðiː]
Abuse **not** **those** **who** **have** **outwitted** **thee**
虐待 不是 那些 WHO 有 被智胜 你

不要辱骂那些胜过你的人

[eɪdʒ][ɪz] [ɪn'kwɪzətɪv]
Age **is** **inquisitive**
年龄 是 好奇

年龄是好奇的

[ˌepɪs][ðə; ði]['prɑːdʒəni][ʌv; əv][ə; eɪ]['vɜːrdʒɪn] [kaʊ] [ænd; ənd][ə; eɪ] ['muːnbiːm]
Apis **the** **progeny** **of** **a** **virgin** **cow** **and** **a** **moonbeam**
蜜蜂 这 后代 的 一个 处女 奶牛 和 一个 月光

阿皮斯是处女母马和月光的后代

[ə'saɪnd] ['sɪksti] ['jɪrz] [æz; əz][ðə; ði]['lɪmɪt][ʌv; əv][ə; eɪ] ['hæpi] [laɪf]
Assigned **sixty** **years** **as** **the** **limit** **of** **a** **happy** **life**
分配 六十 年 作为 这 限制 的 一个 快乐的 生活

人们普遍认为六十岁是幸福生活的极限。

[æt; ət][maɪ][eɪdʒ] ['evri] [jɪr] [mʌst; məst][biː; bi] [ək'septɪd] [æz; əz][æn; ən] [ˌʌndɪ'zɜːrvd] [gɪft]
At **my** **age** **every** **year** **must** **be** **accepted** **as** **an** **undeserved** **gift**
在 我的 年龄 每一个 年 必须 是 公认 作为 一个 不应得的 礼物

在我这个年纪，每一年都应被视为一份不配拥有的礼物。

[ə'vɔɪd] [ɪk'sesɪv] [dʒɔɪ][æz; əz] [wel] [æz; əz] [kəm'pleɪnɪŋ] [griːf]
Avoid **excessive** **joy** **as** **well** **as** **complaining** **grief**
避免 过多的 喜悦 作为 出色地 作为 抱怨 悲伤

避免过度喜悦，也避免过度悲伤。

[biː; bi][nɑːt]['mɜːrsɪf(ə)l]['ʌntə,'ʌntu][hɪm; ɪm] [huː] [ɪz][ə; eɪ]['laɪər][ɔːr][ə; eɪ]['reb(ə)l; rɪ'bel]
Be **not** **merciful** **unto** **him** **who** **is** **a** **liar** **or** **a** **rebel**
是 不是 仁慈 到 他 WHO 是 一个 说谎者 或者 一个 反叛

不要对说谎者和叛逆者心存怜悯。

[bɪ'twiːn] [tuː] ['stuːlz] [ə; eɪ][mæn] [fɔːlz] [tuː; tə][ðə; ði] [graʊnd]
Between **two** **stools** **a** **man** **falls** **to** **the** **ground**
之间 二 凳子 一个 男人 瀑布 到 这 地面

一个男人从两张凳子中间摔倒在地。

['blesɪŋz] [goʊ][æz; əz] ['kwɪkli] [æz; əz] [ðeɪ] [kʌm]

Blessings	go	as	quickly	as	they	come
祝福	去	作为	迅速地	作为	他们	来

福气来得快，去得也快。

[kɔ:l] ['evriθɪŋ] [ðæt] [ɪz] [bɪ'jɑ:nd] [jʊr; jər] [ˌkɑ:mprɪ'henʃ(ə)n] [ə; eɪ]['mɪrək(ə)l]

Call	everything	that	is	beyond	your	comprehension	a	miracle
称呼	一切	那	是	超过	你的	理解	一个	奇迹

把所有超出你理解范围的事物都称为奇迹。

[kæm'baisi:z][hæd; həd] [bɪn] [spɔɪld] [frʌm; frəm][hɪz; ɪz] ['ɜ:rliɪst] ['ɪnfənsi]

Cambyses	had	been	spoiled	from	his	earliest	infancy
坎比西斯	有	到过	被宠坏了	从	他的	最早	婴儿期

坎比西斯从小就被宠坏了。

[kə'næl][tu:; tə] [kə'nekt] [ðə; ði] [naɪl] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [red] [si:]

Canal	to	connect	the	Nile	with	the	Red	Sea
运河	到	连接	这	尼罗河	和	这	红色的	海

连接尼罗河与红海的运河

['kænɑ:t] [ˌʌndər'stænd] [haʊ] ['traɪfəlz][kæn; kən] [meɪk] [ˌem 'i:][soʊ] ['hæpi]

Cannot	understand	how	trifles	can	make	me	so	happy
不能	理解	如何	琐事	能	制作	我	所以	快乐的

无法理解为什么一些小事能让我如此开心

[kæst][ɔ:f][ɔ:l] [ker] ; [bi:; bi]['maɪndfl]['oʊnli][ʌv; əv] ['pleʒər]

Cast	off	all	care	;	be	mindful	only	of	pleasure
投掷	离开	全部	关心	;	是	正念	仅有的	的	乐趣

抛却一切忧虑，只专注于快乐。

[kən'fes] [aɪ] [wʊd] ['ræðər] [prə'voʊk] [ə; eɪ]['laɪənes][ðæn; ðən][ə; eɪ]['wʊmən]

Confess	I	would	rather	provoke	a	lioness	than	a	woman
承认	我	会	相当	惹	一个	母狮	比	一个	女士

坦白说，我宁愿去招惹母狮，也不愿去招惹女人。

[kɔ:rps] [tu:; tə][bi:; bi][tɔ:rn][ɪn] ['pi:sɪz] [baɪ][dɔ:gz][ænd; ənd] ['vʌltʃərz]

Corpse	to	be	torn	in	pieces	by	dogs	and	vultures
尸体	到	是	撕裂	在	件	经过	狗	和	秃鹫

尸体将被狗和秃鹫撕成碎片

[kri:d] [wɪtʃ] [vju:z] [laɪf][æz; əz][ə; eɪ] [ʃɔ:rt] ['pɪlgrɪmɪdʒ] [tu:; tə][ðə; ði] [greɪv]

Creed	which	views	life	as	a	short	pilgrimage	to	the	grave
信条	哪个	浏览	生活	作为	一个	短的	朝圣	到	这	严重

这种信条认为人生是一场通往坟墓的短暂朝圣之旅。

[ˌkjʊri'ɑ:səti][ɪz][ə; eɪ] ['wʊmənz] [vaɪs]

Curiosity	is	a	woman's	vice
好奇心	是	一个	女性的	副

好奇心是女人的缺点。

[deθ] [ɪz][soʊ] [lɔ:ŋ] [ænd; ənd][laɪf][soʊ] [ʃɔ:rt]

Death	is	so	long	and	life	so	short
死亡	是	所以	长的	和	生活	所以	短的

死亡如此漫长，生命如此短暂

[dɪ'vɔɪd] [ʌv; əv][ˌɑ:kju'peɪʃ(ə)n] , ['envi] ['i:zəli] [bɪ'kʌmz] ['heɪtrɪd]

Devoid	of	occupation	,	envy	easily	becomes	hatred
缺乏	的	职业	,	嫉妒	容易地	变成	仇恨

失去工作，嫉妒很容易变成仇恨。

[dɪd][ðə; ði] ['eɪnʃənts] [noʊ] ['eniθɪŋ] [ʌv; əv] [lʌv]

Did	the	ancients	know	anything	of	love
做过	这	古代人	知道	任何事物	的	爱

古人懂得爱吗?

[dʌz] ['hæpinəs] [kən'sɪst; 'kɑːnsɪst] [ðen] [ɪn] [pə'zeʃn]

Does	happiness	consist	then	in	possession
做	幸福	由	然后	在	拥有

那么，幸福是否就在于拥有呢?

['iːzi] [tuː; tə] [ˌʌndər'stænd] [wʌt] [wiː; wi] [laɪk] [tuː; tə] [hɪr]

Easy	to	understand	what	we	like	to	hear
简单的	到	理解	什么	我们	喜欢	到	听到

很容易理解我们喜欢听什么

['ɪrɑːsˌ'erɑːs] [mɔks] [ɔːl] ['hjuːmən] ['efərts] [tuː; tə] [rɪ'zɪst] [ɔːr] [kən'faɪn] [hɪm; ɪm]

Eros	mocks	all	human	efforts	to	resist	or	confine	him
爱神	模拟	全部	人类	努力	到	抵抗	或者	局限	他

爱神厄洛斯嘲笑人类一切抵抗或束缚他的努力。

[aɪz] [ɑːr; ər] [mʌtʃ] [mɔːr] ['eləkwənt] [ðæn; ðən] [ɔːl] [ðə; ði] [tʌŋz] [ɪn] [ðə; ði] [wɜːrld]

Eyes	are	much	more	eloquent	than	all	the	tongues	in	the	world
眼睛	是	很多	更多的	雄辩	比	全部	这	舌头	在	这	世界

眼睛比世上所有的舌头都更有表现力。

['fɑːli] [tuː; tə] [fret] ['oʊvər] [wʌt] ['kænɑːt] [biː; bi] [ʌn'dʌn]

Folly	to	fret	over	what	cannot	be	undone
蠢事	到	烦恼	超过	什么	不能	是	未完成

为无法挽回的事情烦恼是愚蠢的。

[fɔːr; fər] [ðə; ði] ['erərz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [waɪz] [ðə; ði] ['remədi] [ɪz] [ˌrepə'reɪʃ(ə)n] , [nɑːt] [rɪ'gret]

For	the	errors	of	the	wise	the	remedy	is	reparation	,	not	regret
为了	这	错误	的	这	明智的	这	补救	是	赔偿	，	不是	后悔

对于智者所犯的错误，补救之道在于弥补，而非悔恨。

[goʊ] [daʊn] ['ɪntuː] [ðə; ði] [greɪv] [bɪ'fɔːr] [ˌjuː 'es] (['aʊər; ɑːr] ['tʃɪldrən])

Go	down	into	the	grave	before	us	(	Our	children	)
去	向下	进入	这	严重	前	我们	(	我们的	孩子们	)

孩子们，请先我们一步下到坟墓里去吧。

['griːks] [hæv; həv] [nɑːt] [ðə; ði] [seɪm] ['revərəns] [fɔːr; fər] [truːθ]

Greeks	have	not	the	same	reverence	for	truth
希腊人	有	不是	这	相同的	尊敬	为了	真相

希腊人对真理没有同样的敬畏之心。

['hæpinəs] [hæz; həz] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə] [duː] [wɪð; wɪθ] ['aʊər; ɑːr] ['aʊtwərd] ['sɜːrkəmstænsɪz]

Happiness	has	nothing	to	do	with	our	outward	circumstances
幸福	有	没有什么	到	做	和	我们的	向外	情况

幸福与我们的外在境遇无关。

[hæst] [ðaʊ] [ə; eɪ] ['wuːndɪd] [hɑːrt] ?

Hast	thou	a	wounded	heart	?
哈斯特	你	一个	受伤	心	?

你是否内心受伤?

[tʌtʃ] [ˌaɪ 'tiː] ['seldəm]

touch	it	seldom
触碰	它	很少

很少碰它

[hiː; hi] [huː] [kɪlz] [ə; eɪ] [kæt] [ɪz] ['pʌnɪʃt] ([fɔːr; fər] ['mɜːrdər])

He	who	kills	a	cat	is	punished	(	for	murder	)
他	WHO	杀戮	一个	猫	是	受到惩罚	(	为了	谋杀	)

杀猫者将受刑罚（如同谋杀）。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

格奥尔格·埃伯斯语录(Quotations from Georg Ebers)
第2/5页

[hiː; hi][ɪz][ðə; ði][best][hoʊst] , [huː] [əˈlaʊz] [hɪz; ɪz] [gests] [ðə; ði][moʊst] [ˈfriːdəm]

He	**is**	**the**	**best**	**host**	**,**	**who**	**allows**	**his**	**guests**	**the**	**most**	**freedom**
他	是	这	最好的	主持人	,	WHO	允许	他的	客人	这	最多	自由

他是最好的主人，给予客人最大的自由。

[hiː; hi] [huː] [ɪz][tuː; tə] [ˈgʌvərn] [wel] [mʌst; məst] [bɪˈgɪn] [baɪ] [ˈlɜːrnɪŋ] [tuː; tə] [əˈbeɪ]

He	**who**	**is**	**to**	**govern**	**well**	**must**	**begin**	**by**	**learning**	**to**	**obey**
他	WHO	是	到	治理	出色地	必须	开始	经过	学习	到	服从

想要治理好国家，首先要学会服从。

[ˈhjuːmən] [ˈbiːɪŋs] [heɪt] [ðə; ði][mæn] [huː] [ʃoʊz] [ˈkaɪndnəs] [tuː; tə][ðer; ðər] [ˈenəmi]

Human	**beings**	**hate**	**the**	**man**	**who**	**shows**	**kindness**	**to**	**their**	**enemies**
人类	生物	恨	这	男人	WHO	演出	仁慈	到	他们的	敌人

人类憎恨那些对敌人展现善意的人。

[aɪ] [ˈkænɑːt] . . .

I	**cannot**	**.**	**.**	**.**
我	不能	.	.	.

我不能.....

[seɪ] [ˈræðər] : [aɪ] [wɪl] [nɑːt]

Say	**rather**	**:**	**I**	**will**	**not**
说	相当	:	我	将要	不是

不如说：我不会

[aɪ][wʌz; wəz][nɑːt] [swɪft] [tuː; tə][ˈæŋgər] , [nɔːr][ə; eɪ][ˈlaɪər] , [nɔːr][ə; eɪ][ˈvaɪələnt][ˈruːlər]

I	**was**	**not**	**swift**	**to**	**anger**	**,**	**nor**	**a**	**liar**	**,**	**nor**	**a**	**violent**	**ruler**
我	曾是	不是	迅速	到	愤怒	,	也不	一个	说谎者	,	也不	一个	暴力	统治者

我并非易怒之人，也非说谎者，更非残暴的统治者。

[ɪn][wɔːr][ðə; ði] [ˈfɑːðəz] [lɪv; laɪv][tuː; tə] [mɔːrn] [fɔːr; fər][ðer; ðər][sleɪn] [sʌnz]

In	**war**	**the**	**fathers**	**live**	**to**	**mourn**	**for**	**their**	**slain**	**sons**
在	战争	这	父亲们	居住	到	哀悼	为了	他们的	被杀	儿子们

战争中，父亲们活着就是为了哀悼他们阵亡的儿子。

[ɪn][ˈaʊər; ɑːr] [ˈkʌntri] [ˌaɪ ˈtiː] [niːdz] [mɔːr] [ˈkɜːrɪdʒ] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [ˈkaʊərd]

In	**our**	**country**	**it**	**needs**	**more**	**courage**	**to**	**be**	**a**	**coward**
在	我们的	国家	它	需求	更多的	勇气	到	是	一个	懦夫

在我国，当个懦夫需要更大的勇气。

[ɪn] [ðɪs] [ɪˈmens] [ˈtemp(ə)l][mæn] [siːmd] [ə; eɪ][dwɔːrf][ɪn][hɪz; ɪz] [oʊn] [aɪz]

In	**this**	**immense**	**temple**	**man**	**seemed**	**a**	**dwarf**	**in**	**his**	**own**	**eyes**
在	这	巨大	寺庙	男人	似乎	一个	矮人	在	他的	自己的	眼睛

在这座宏伟的寺庙里，男人在自己眼中显得渺小如侏儒。

[ɪn] [ðoʊz] [deɪz] [men] [wept] , [æz; əz] [wel] [æz; əz] [ˈwɪmɪn]

In	**those**	**days**	**men**	**wept**	**,**	**as**	**well**	**as**	**women**
在	那些	天	男人	哭泣	,	作为	出色地	作为	女性

那时男人会哭，女人也会哭。

[ɪn] , [wʌz; wəz][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [əˈbaʊt] [ˈevri] [ˌeɪˈtiːn] [maɪlz]

Inn	**,**	**was**	**to**	**be**	**found**	**about**	**every**	**eighteen**	**miles**
客栈	,	曾是	到	是	成立	关于	每一个	十八	英里

大约每隔十八英里就有一家旅店。

[ˌɪntrə'duːst] [ə; eɪ]['regjələr] ['sɪstəm] [ʌv; əv] [tæk'seɪʃn] - ['dærɪəs]

Introduced	a	regular	system	of	taxation	-	Darius
介绍	一个	常规的	系统	的	税收	-	达里厄斯

大流士引入了正规的税收制度。

[noʊ] [haʊ] [tuː; tə] ['ɑːnər] ['bjuːti] ; [ænd; ənd] [pruːv] [ˌaɪ 'tiː][baɪ] ['teɪkɪŋ] ['meni] [waɪvz]

Know	how	to	honor	beauty	;	and	prove	it	by	taking	many	wives
知道	如何	到	荣誉	美丽	;	和	证明	它	经过	采取	许多	妻子们

懂得欣赏美；并通过娶多妻来证明这一点。

['lʌvəz] [dɪ'laɪtɪd] [ɪn] ['neɪtʃər] [ðen] [æz; əz] [naʊ]

Lovers	delighted	in	nature	then	as	now
恋人	高兴极了	在	自然	然后	作为	现在

过去和现在，恋人们都沉醉于大自然之中。

['lʌvəz] [ɑːr; ər][ðə; ði][moʊst] [ʌn'titʃəbl] [ʌv; əv]['pjuːp(ə)lz]

Lovers	are	the	most	unteachable	of	pupils
恋人	是	这	最多	不可教的	的	学生

恋人是最难教的学生。

[ˌmɪs'fɔːrtʃən] [tuː] [greɪt] [fɔːr; fər] [terz]

Misfortune	too	great	for	tears
不幸	也	伟大的	为了	眼泪

不幸太大，泪水都流不出来。

[mə'skiːtoʊ] - ['taʊər] [wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] ['nɪrli] ['evri] [haʊs] [wʌz; wəz][prə'vaɪdɪd]

Mosquito	-	tower	with	which	nearly	every	house	was	provided
蚊子	-	塔	和	哪个	几乎	每一个	房子	曾是	假如

几乎每家每户都配备了防蚊塔

['mʌltɪtuːd] [huː] , [laɪk][ðə; ði] [næts] , [flaɪ] [tɔːrdz] ['evri] [θɪŋ] ['brɪliənt]

Multitude	who	,	like	the	gnats	,	fly	towards	every	thing	brilliant
民众	WHO	,	喜欢	这	小飞虫	,	飞	向	每一个	事物	杰出的

无数人，如同蚊蚋一般，飞向一切耀眼的事物。

['nætʃ(ə)rəl] ['ɪmpʌls] [wɪtʃ] [muːvz] [ɔːl][oʊld] ['wɪmɪn] [tuː; tə]['feɪvər]['lʌvəz]

Natural	impulse	which	moves	all	old	women	to	favor	lovers
自然的	冲动	哪个	移动	全部	老的	女性	到	偏爱	恋人

驱使所有老年妇女偏爱情人的自然冲动

['nevər] [soʊ]['klevər][æz; əz] [wen] [wiː; wi][hæv; həv][tuː; tə][faɪnd][iks'kjuːziz][fɔːr; fər]['aʊər; ɑːr] [oʊn] [sɪnz]

Never	so	clever	as	when	we	have	to	find	excuses	for	our	own	sins
绝不	所以	聪明的	作为	什么时候	我们	有	到	寻找	借口	为了	我们的	自己的	罪孽

当我们不得不为自己的罪行寻找借口时，这种做法就显得最愚蠢了。

[noʊ][mæn][wʌz; wəz] [ə'laʊd] [tuː; tə][æsk] ['eniθɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][gɔdz][fɔːr; fər][hɪm'self]

No	man	was	allowed	to	ask	anything	of	the	gods	for	himself
不	男人	曾是	允许	到	问	任何事物	的	这	神	为了	他自己

任何人都不允许向神明索取任何东西。

['nʌθɪŋ] [ɪz] [mɔːr] ['deɪndʒərəs] [tuː; tə] [lʌv] , [ðæn; ðən][ə; eɪ]['kʌmftəbl; 'kʌmfərtəbl] [ə'ʃʊrəns]

Nothing	is	more	dangerous	to	love	,	than	a	comfortable	assurance
没有什么	是	更多的	危险的	到	爱	,	比	一个	舒服的	保证

没有什么比安逸的保证更危险的了。

['nʌθɪŋ] [ɪz] ['pɜːrfɪktli] ['sɜːrt(ə)n][ɪn] [ðɪs] [wɜːrld]

Nothing	is	perfectly	certain	in	this	world
没有什么	是	完美	肯定	在	这	世界

在这个世界上，没有什么事情是绝对确定的。

['nʌmbərz] [ɑːr; ər][ðə; ði]['oʊnli]['sɜːrt(ə)n] [θɪŋz]

Numbers	are	the	only	certain	things
数字	是	这	仅有的	肯定	事物

数字是唯一确定的事物。

[əb'zɜːrv] [ə; eɪ] [duː] [prə'pɔːrʃ(ə)n][ɪn][ɔːl] [θɪŋz]
Observe a due proportion in all things
观察 一个 到期的 部分 在 全部 事物

凡事都要讲究适度。

[əˌlɪmpɪks] — [ðə; ði][fɜːrst][wʌz; wəz] [fɪkst] - [biː] . [siː] .
Olympics — The first was fixed 776 B . C .
奥运会 — 这 第一的 曾是 固定的 - B . C .

奥运会——第一届奥运会定于公元前776年举行。

[wʌn] [mʌst; məst][ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði][taɪm] [waɪl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [hɪr]
One must enjoy the time while it is here
一 必须 享受 这 时间 尽管 它 是 这里

必须珍惜当下。

['oʊnli] [tuː] ['remədiz] [fɔːr; fər] [hɑːrt] - ['sɪknəs] : — [hoʊp][ænd; ənd] ['peɪʃ(ə)ns]
Only two remedies for heart - sickness : — hope and patience
仅有的 二 补救措施 为了 心 - 疾病 : — 希望 和 耐心

治疗心脏病的良方只有两种：希望和耐心。

['ɔːrdərd] [hɪz; ɪz] [fiːt] [tuː; tə][biː; bi] [wɑːʃt] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [hed] [ə'nɔɪntɪd]
Ordered his feet to be washed and his head anointed
订购 他的 脚 到 是 洗过 和 他的 头 受膏者

命人洗净他的双脚，并为他的头部涂抹油膏。

[pə'paɪrəs] ['ɛbɝz]
Papyrus Ebers
纸莎草 埃伯斯

埃伯斯纸莎草

['pɪlgrɪmɪdʒ] [tuː; tə][ðə; ði] [greɪv] , [ænd; ənd] [deθ] [æz; əz][ðə; ði]['oʊnli] [truː] [laɪf]
Pilgrimage to the grave , and death as the only true life
朝圣 到 这 严重 , 和 死亡 作为 这 仅有的 真的 生活

前往坟墓的朝圣之旅，以及死亡是唯一真正的生命

['paɪəs]['æksiːəmz][tuː; tə][biː; bi] [rɪ'piːtɪd] [baɪ][ðə; ði] [fɪ'zɪʃ(ə)n] , [waɪl] [kəm'paʊndɪŋ]
Pious axioms to be repeated by the physician , while compounding
虔诚的 公理 到 是 重复 经过 这 医生 , 尽管 复利

医生在配药时应反复念诵的虔诚格言

[rɪ'membər] , [ə; eɪ][laɪ][ænd; ənd][jʊr; jər] [deθ] [ɑːr; ər][wʌn][ænd; ənd][ðə; ði] [seɪm]
Remember , a lie and your death are one and the same
记住 , 一个 说谎 和 你的 死亡 是 一 和 这 相同的

记住，谎言和死亡是一回事。

[rɪ'zɪstəns] ['ɔːlweɪz] [brɪŋz] [aʊt][ə; eɪ]['mænz][best] ['paʊɝz]
Resistance always brings out a man's best powers
反抗 总是 带来 出去 一个 男人的 最好的 权力

抵抗总能激发一个人的最佳潜能。

[roʊbz] [kʌt][æz; əz][tuː; tə] [liːv] [ðə; ði] [raɪt] [brest] [ʌn'kʌvərd]
Robes cut as to leave the right breast uncovered
长袍 切 作为 到 离开 这 正确的 胸部 裸露

长袍的裁剪方式使得右胸得以遮盖。

[roʊ'mæntɪk] [lʌv] , [æz; əz][wiː; wi] [noʊ] [ˌaɪ 'tiː] , [ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] [ʌv; əv] [ˌkrɪsti'ænəti]
Romantic love , as we know it , a result of Christianity
浪漫的 爱 , 作为 我们 知道 它 , 一个 结果 的 基督教

我们所知的浪漫爱情，是基督教的产物。

[ruːlz] [ʌv; əv][laɪf]['gɪv(ə)n][baɪ][wʌn][mæn][tuː; tə] [ə'nʌðər] [ɑːr; ər] ['juːsləs]
Rules of life given by one man to another are useless
规则 的 生活 给定 经过 一 男人 到 其他 是 无用

一个人给另一个人制定的生活准则毫无用处

['skersli] [bi:; bi]['eɪb(ə)l][tu:; tə][ju:z][soʊ][lɑ:rdʒ][ə; eɪ][sʌm; səm] — [ðen] [ə'bju:s][ˌaɪ 'ti:]

Scarcely	be	able	to	use	so	large	a	sum	—	Then	abuse	it
几乎	是	有能力的	到	使用	所以	大的	一个	和	—	然后	虐待	它

几乎无法使用如此巨额的资金——然后又滥用它。

[sent] [fɔ:r; fər][ə; eɪ]['sekənd] [ɪn'tɜ:rprətər]

Sent	for	a	second	interpreter
发送	为了	一个	第二	翻译

派人去请第二位翻译

[sɪŋ] [ðer; ðər]['laɪbəlz][ɑ:n] ['wɪmɪn] ([gri:k] [fɪ'lɒsəfəz])

Sing	their	libels	on	women	(	Greek	Philosophers	)
唱歌	他们的	诽谤	在	女性	(	希腊语	哲学家	)

歌颂他们对女性的诽谤（古希腊哲学家）

[soʊ] [lɔ:ŋ] [æz; əz][wi:; wi][ɑ:r; ər]['eɪb(ə)l][tu:; tə][hoʊp][ænd; ənd] [wɪʃ]

So	long	as	we	are	able	to	hope	and	wish
所以	长的	作为	我们	是	有能力的	到	希望	和	希望

只要我们还能抱有希望和愿望

[teɪk] [hi:d] [lest] [praɪd] [dɪ'dʒenəreɪt] ['ɪntu:] ['veɪnglɔ:ri]

Take	heed	lest	pride	degenerate	into	vainglory
拿	注意	免得	自豪	退化	进入	虚荣

谨防骄傲演变成虚荣。

[ðə; ðɪ][pæst] [bi'lɔŋz] [tu:; tə][ðə; ðɪ] [ded] ; ['oʊnli] [fu:lz] [kaʊnt] [ə'pɑ:n][ðə; ðɪ]['fju:tʃər]

The	past	belongs	to	the	dead	;	only	fools	count	upon	the	future
这	过去的	属于	到	这	死的	;	仅有的	傻瓜	数数	之上	这	未来

过去已成往事，只有傻瓜才会指望未来。

[ðə; ðɪ] [pri:sts] [ɑ:r; ər][maɪ] [ə'poʊnənts] , [maɪ]['mæstərz]

The	priests	are	my	opponents	,	my	masters
这	神父	是	我的	对手	,	我的	大师

祭司们既是我的对手，也是我的主人。

[ðə; ðɪ][gɔdz][kæst] ['enviəs] [glɑ:nsiz] [æt; ət][ðə; ðɪ] ['hæpinəs] [ʌv; əv] ['mɔ:təlz]

The	gods	cast	envious	glances	at	the	happiness	of	mortals
这	神	投掷	羡慕	眼神	在	这	幸福	的	凡人

众神羡慕凡人的幸福。

[ðə; ðɪ] ['bju:tɪf(ə)l] [pæst][ɪz][ɔ:l][hi:; hɪ][hæz; həz][tu:; tə][lɪv; laɪv][ə'pɑ:n]

The	beautiful	past	is	all	he	has	to	live	upon
这	美丽的	过去的	是	全部	他	有	到	居住	之上

他唯一能依靠的，只有美好的过去。

[ðeɪ] [preɪz] [ðer; ðər] ['butʃəz] [mɔ:r] [ðæn; ðən][ðer; ðər] ['benɪfæktəz]

They	praise	their	butchers	more	than	their	benefactors
他们	称赞	他们的	屠夫	更多的	比	他们的	恩人

他们对屠夫的赞扬远胜于对恩人的赞扬。

[ðoʊz] [ɑ:r; ər][nɑ:t][maɪ]['ri:əl] [frendz] [hu:] [tel] [ˌem 'i:][aɪ][ˌeɪ 'em] ['bju:tɪf(ə)l]

Those	are	not	my	real	friends	who	tell	me	I	am	beautiful
那些	是	不是	我的	真实的	朋友们	WHO	告诉	我	我	是	美丽的

那些夸我漂亮的人，并不是我的真朋友。

[taɪm] [ɪz]['klevər][ɪn][ðə; ðɪ] ['hi:lɪŋ] [ɑ:rt]

Time	is	clever	in	the	healing	art
时间	是	聪明的	在	这	康复	艺术

时间在疗愈艺术中扮演着重要的角色。

[tru:] [hoʊst][pʊts][æn; ən][end][tu:; tə][ðə; ðɪ]['bæŋkwɪt]

True	host	puts	an	end	to	the	banquet
真的	主持人	放置	一个	结尾	到	这	宴会

真正的主人会结束宴会。

[ˌʌn'waɪz] [tuː; tə] [traɪ] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [mæn] ['hæpi] [baɪ] [fɔːrs]

Unwise	to	try	to	make	a	man	happy	by	force
失策	到	尝试	到	制作	一个	男人	快乐的	经过	力量

试图用武力让男人快乐是不明智的。

[wɔːr] [ɪz] [ə; eɪ] [pər'vɜːrʒ(ə)n] [ʌv; əv] ['neɪtʃər]

War	is	a	perversion	of	nature
战争	是	一个	变态	的	自然

战争是对自然的扭曲

[wiː; wi] [lɪv; laɪv] [fɔːr; fər] [laɪf] , [nɑːt] [fɔːr; fər] [deθ]

We	live	for	life	,	not	for	death
我们	居住	为了	生活	,	不是	为了	死亡

我们为生命而活，而非为死亡而活。

[wiːv] [tɔːkt] [ə; eɪ] [gʊd] [diːl] [ʌv; əv] [lʌv] [wɪð; wɪθ] ['aʊər; ɑːr] [aɪz] [ɔːl'redi]

We've	talked	a	good	deal	of	love	with	our	eyes	already
我们已经	谈话	一个	好的	交易	的	爱	和	我们的	眼睛	已经

我们已经用眼神交流了很多爱意。

[wət'evər] [ə; eɪ] [mæn] [wʊd] [duː] [hɪm'self] , [hiː; hi] [θɪŋks] ['ʌðər] [ɑːr; ər] ['keɪpəb(ə)l] [ʌv; əv]

Whatever	a	man	would	do	himself	,	he	thinks	others	are	capable	of
任何	一个	男人	会	做	他自己	,	他	思考	其他的	是	有能力的	的

一个人能做到的事，他认为其他人也能做到。

[wen] [lʌv] [hæz; həz] [wʌns] ['teɪkən] [fɜːrm] [hoʊld] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [mæn] [ɪn] [raipə] ['jɪrz]

When	love	has	once	taken	firm	hold	of	a	man	in	riper	years
什么时候	爱	有	一次	已采取	公司	抓住	的	一个	男人	在	更成熟	年

当爱情在男人的成熟岁月里牢牢抓住他时

['weðər] [ðə; ði] [hɪ'stɔːrɪk(ə)l] ['roʊmæns] [ɪz] ['evər] [ˌdʒʌstɪ'faɪəb(ə)l]

Whether	the	historical	romance	is	ever	justifiable
无论	这	历史	浪漫	是	曾经	合理的

历史爱情故事是否始终合理

[waɪz] [men] [hoʊld] [fæst] [baɪ] [ðə; ði] ['evər] [jʌŋ] ['prez(ə)nt]

Wise	men	hold	fast	by	the	ever	young	present
明智的	男人	抓住	快速地	经过	这	曾经	年轻的	展示

智者坚守永葆青春的当下

[jiː; ji] [pleɪ] [wɪð; wɪθ] [ɪ'tɜːrnəti] [æz; əz] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː] [wɜːr; wər] [bʌt; bət] [ə; eɪ] ['pæsɪŋ] ['moʊmənt]

Ye	play	with	eternity	as	if	it	were	but	a	passing	moment
叶	玩	和	永恒	作为	如果	它	是	但	一个	通过	片刻

你们玩弄永恒，仿佛它只是转瞬即逝的一刻。

[jʌŋ] [griːk] ['gɜːlz] [pæs] [ðer; ðər] [sæd] ['tʃaɪldhʊd] [ɪn] [kloʊz] [ruːmz; rʊmz]

Young	Greek	girls	pass	their	sad	childhood	in	close	rooms
年轻的	希腊语	女孩们	经过	他们的	伤心	童年	在	关闭	房间

年轻的希腊女孩在狭小的房间里度过她们悲伤的童年。

[zjuːs; zuːs] [peɪz] [noʊ] [hiːd] [tuː; tə] ['lʌvəz] - [oʊðz]

Zeus	pays	no	heed	to	lovers	'	oaths
宙斯	支付	不	注意	到	恋人	-	誓言

宙斯对恋人们的誓言毫不在意。

[ðə; ði] ['sɪstər] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v1 [[ʒei] # -] [ge23v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	SISTERS	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	23	]	[	ge23v10	.	txt	]	5461
这	姐妹	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	ge23v10	.	TXT	]	-

《姐妹》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第1卷 [GE#23][ge23v10.txt]5461

[ə; eɪ] [mɪr] ['nʌθɪŋ] [ɪn] [wʌn] ['mænz] [laɪf] , [tuː; tə] [ə'nʌðər] [meɪ] [biː; bi] [greɪt]

A	mere	nothing	in	one	man's	life	,	to	another	may	be	great
一个	仅仅	没有什么	在	一	男人的	生活	,	到	其他	可能	是	伟大的

对一个人来说微不足道的事，对另一个人来说可能意义重大。

[ə; eɪ] [səb'du:d] [toʊn] ['dʒen(ə)rəli] [prə'vəuks] [æn; ən] ['i:kwəli] [səb'du:d] ['ænsər]

A	subdued	tone	generally	provokes	an	equally	subdued	answer
一个	低沉的	语气	一般来说	挑衅	一个	同样地	低沉的	回答

低沉的语气通常会引来同样低沉的回应。

[er] [ʌv; əv][ə; eɪ] [prə'feʃən(ə)l] [gaɪd]

Air	of	a	professional	guide
空气	的	一个	专业的	指导

专业导游的风范

[bɪ'fɔ:r] [ju:; jʊ] [sɜ:rv] [ˌem 'i:][ʌp][soʊ] ['bɪtər] [ə; eɪ] [mi:l] ([ðə; ði] [tru:θ])

Before	you	serve	me	up	so	bitter	a	meal	(	the	truth	)
前	你	服务	我	向上	所以	苦的	一个	一顿饭	(	这	真相	)

在你给我端上如此苦涩的饭菜（真相）之前

[blaɪnd] ['tendərnəs] [wɪtʃ] [noʊz] [noʊ] ['ri:z(ə)n]

Blind	tenderness	which	knows	no	reason
瞎的	压痛	哪个	知道	不	原因

盲目的温柔，毫无缘由

[baɪ] ['neɪtʃər] [ʃi:; ʃi] [ɪz] [nɑ:t] [ænd; ənd] [baɪ] ['sɜ:rkəmstænsɪz] [ɪz] [kəm'peld] [tu:; tə] [bi:; bi]

By	nature	she	is	not	and	by	circumstances	is	compelled	to	be
经过	自然	她	是	不是	和	经过	情况	是	被迫	到	是

她天性并非如此，但迫于无奈才成为如此。

[dɪ'si:t] [ɪz] [dɪ'si:t]

Deceit	is	deceit
欺骗	是	欺骗

欺骗就是欺骗

[dɪ'zaɪər] [tu:; tə] [si:k] [ænd; ənd] [faɪnd] [ə; eɪ] ['paʊər] [ˌaʊt'saɪd] [ˌju: 'es]

Desire	to	seek	and	find	a	power	outside	us
欲望	到	寻找	和	寻找	一个	力量	外部	我们

渴望寻求并发现一种外在的力量

[ɪn'kwɪzətɪv] [aɪz] [ɑ:r; ər] [ɪn'tru:sɪv] ['kʌmpəni]

Inquisitive	eyes	are	intrusive	company
好奇	眼睛	是	侵入性的	公司

好奇的眼睛是令人厌烦的陪伴

['meni] [ə; eɪ] [wʌn] [wʊd] ['ræðər] [bi:; bi] [fɪrd] [ðæn; ðən] [rɪ'meɪn] [ʌn'hi:dɪd]

Many	a	one	would	rather	be	feared	than	remain	unheeded
许多	一个	一	会	相当	是	害怕	比	保持	无人理会

许多人宁愿被人畏惧，也不愿被人忽视。

[nɑ:t] [jet] ['ferli] [kʌm] [tu:; tə] [ðə; ði] [end] [ʌv; əv] ['jestərdeɪ]

Not	yet	fairly	come	to	the	end	of	yesterday
不是	然而	相当	来	到	这	结尾	的	昨天

昨天还没真正结束。

[ðə; ði] ['ɔ:ltər] [wer] [tru:θ] [ɪz] [mɑ:kt] [æt; ət]

The	altar	where	truth	is	mocked	at
这	坛	在哪里	真相	是	嘲笑	在

真理被嘲弄的祭坛

['vɜ:rtʃʊ] [ɑ:r; ər] ['pʌnɪʃt] [ɪn] [ðɪs] [wɜ:rld]

Virtues	are	punished	in	this	world
美德	是	受到惩罚	在	这	世界

在这个世界上，美德会受到惩罚。

[hu:] [kæn; kən] [bi:; bi] ['fri:ə(r)] [ðæn; ðən] [hi:; hi] [hu:] [ni:dz] ['nʌθɪŋ]

Who	can	be	freer	than	he	who	needs	nothing
WHO	能	是	更自由	比	他	WHO	需求	没有什么

谁能比一无所有的人更自由呢?

[huː] ['oʊnli] [pʊts] [ɑːn] [hɪz; ɪz] ['ɑːrmər] [wen] [hiː; hi] [ɪz] ['θretnd]

Who	only	puts	on	his	armor	when	he	is	threatened
WHO	仅有的	放置	在	他的	盔甲	什么时候	他	是	威胁

只有在受到威胁时才会穿上盔甲的人

[ðə; ði] ['sɪstər] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [ge24v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	SISTERS	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	24	]	[	ge24v10	.	txt	]	5462
这	姐妹	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v2	[	通用电气	#	-	]	[	ge24v10	.	TXT	]	-

《姐妹》，作者：格奥尔格·埃伯斯，v2 [GE#24][ge24v10.txt]5462

[ænd; ənd] [wʌt] [ɪz] [greɪt] — [ænd; ənd] [wʌt] [ɪz] [smɔːl]

And	what	is	great	—	and	what	is	small
和	什么	是	伟大的	—	和	什么	是	小的

什么是伟大的——什么是渺小的——以及什么是伟大的——

[bɪ'hoʊld] , [ðə; ði] ['pjuːni] [tʃaɪld] [ʌv; əv] [mæn]

Behold	,	the	puny	Child	of	Man
看哪	,	这	弱小	孩子	的	男人

瞧，这渺小的人类之子。

[ˌevə'luːʃ(ə)n] [ænd; ənd] [əˌnaɪə'leɪʃ(ə)n]

Evolution	and	annihilation
进化	和	湮灭

进化与湮灭

['flætəri] [ɪz] [ə; eɪ] [kiː] [tuː; tə] [ðə; ði] [hɑːrt]

Flattery	is	a	key	to	the	heart
奉承	是	一个	钥匙	到	这	心

奉承是打开人心的钥匙

[hoʊld] ['pleʒər] [tuː; tə] [biː; bi] [ðə; ði] [haɪɪst; 'haɪəst] [gʊd]

Hold	pleasure	to	be	the	highest	good
抓住	乐趣	到	是	这	最高	好的

视快乐为至善

[mæn] [ɪz] [ðə; ði] ['meʒər] [ʌv; əv] [ɔːl] [θɪŋz]

Man	is	the	measure	of	all	things
男人	是	这	措施	的	全部	事物

人是万物的尺度

[mju'ziːəm] [ʌv; əv] [ˌælɪg'zændriə] [ænd; ənd] [ðə; ði] ['laɪbreri]

Museum	of	Alexandria	and	the	Library
博物馆	的	亚历山大	和	这	图书馆

亚历山大博物馆和图书馆

[wʌn] [hænd] [wɑːʃiz] [ðə; ði] ['ʌðər]

One	hand	washes	the	other
一	手	洗涤	这	其他

一只手洗另一只手

[prɪ'fɜːr] [diːdz] [tuː; tə] [wɜːrdz]

Prefer	deeds	to	words
更喜欢	契约	到	字

行动胜于言辞。

[wʌt] [ɑːr; ər] [wiː; wi] [ɔːl] [bʌt; bət] ['pjuːni] ['tʃɪldrən] ?

What	are	we	all	but	puny	children	?
什么	是	我们	全部	但	弱小	孩子们	?

我们难道不都是渺小的孩子吗?

[ðə; ði] ['sɪstər] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v3 [[ʒei] # -] [ge25v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	SISTERS	,	by	Georg	Ebers	,	v3	[	GE	#	25	]	[	ge25v10	.	txt	]	5463
这	姐妹	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v3	[	通用电气	#	-	]	[	ge25v10	.	TXT	]	-

《姐妹》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷 [GE#25][ge25v10.txt]5463

[ɪf] [juː; jʊ][wɑːnt][tuː; tə] [kætʃ] [maɪs][juː; jʊ][mʌst; məst] [weɪst] ['beɪkən]

If	you	want	to	catch	mice	you	must	waste	bacon
如果	你	想	到	抓住	小鼠	你	必须	浪费	熏肉

如果你想抓老鼠，就必须浪费培根。

[mæn][wɜːrks][wɪð; wɪθ][ɔːl][hɪz; ɪz] [maɪt] [fɔːr; fər][noʊ][wʌn][bʌt; bət][hɪm'self]

Man	works	with	all	his	might	for	no	one	but	himself
男人	作品	和	全部	他的	可能	为了	不	一	但	他自己

人竭尽全力工作，却只为自己服务。

['nʌθɪŋ] ['pɜːrmənənt][bʌt; bət] [tʃeɪndʒ]

Nothing	permanent	but	change
没有什么	永恒的	但	改变

万物皆会改变，除此之外，别无永恒。

['nʌθɪŋ] [soʊ]['sɜːrt(ə)n][æz; əz] [ðæt] ['nʌθɪŋ] [ɪz]['sɜːrt(ə)n]

Nothing	so	certain	as	that	nothing	is	certain
没有什么	所以	肯定	作为	那	没有什么	是	肯定

没有什么事是确定的，那就是没有什么事是确定的。

[priːsts] [ðæt] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] [ɪn'strʌkt] [ðə; ðɪ]['piːp(ə)l][tuː; tə][biː; bi] [ə'biːdiənt]

Priests	that	they	should	instruct	the	people	to	be	obedient
神父	那	他们	应该	指示	这	人们	到	是	听话

祭司们应当教导百姓要顺服。

[ðə; ðɪ] ['sɪstər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [ge26v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	SISTERS	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	26	]	[	ge26v10	.	txt	]	5464
这	姐妹	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	ge26v10	.	TXT	]	-

《姐妹》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#26][ge26v10.txt]5464

[kri'eɪtɪd] [ðə; ðɪ][wɜːrld][aʊt][ʌv; əv] ['nʌθɪŋ] [fɔːr; fər][noʊ] ['ʌðər] ['pɜːrpəs]

Created	the	world	out	of	nothing	for	no	other	purpose
创建	这	世界	出去	的	没有什么	为了	不	其他	目的

创造世界，别无其他目的。

['driːmləs] [sliːp] ['æftər][ə; eɪ] [deɪ] ['brɪmfʊl] [ʌv; əv] [ɪn'dʒɔɪmənt]

Dreamless	sleep	after	a	day	brimful	of	enjoyment
无梦	睡觉	后	一个	天	满满的	的	享受

尽情享受了一天之后，睡得香甜无梦。

[mæn][mʌst; məst]['sʌbdʒugeɪt] ['mætər] [ænd; ənd][nɑːt] [bɪ'kʌm] ['sʌbdʒekt][tuː; tə][ˌaɪ 'tiː]

Man	must	subjugate	matter	and	not	become	subject	to	it
男人	必须	征服	事情	和	不是	变得	主题	到	它

人必须征服物质，而不是受制于物质。

[noʊ][wʌn] [bɪ'liːvz] ['eniθɪŋ] [ðæt] [kæn; kən] [dɪ'mɪnɪʃ] [hɪz; ɪz][self] - [ɪ'stiːm]

No	one	believes	anything	that	can	diminish	his	self	-	esteem
不	一	相信	任何事物	那	能	减少	他的	自己	-	尊重

没有人会相信任何会损害他自尊的事情。

[preɪz] [aʊt][ʌv; əv][ɔːl][prə'pɔːrʃ(ə)n][tuː; tə]['aʊər; ɑːr]['merɪt]

Praise	out	of	all	proportion	to	our	merit
称赞	出去	的	全部	部分	到	我们的	优点

过誉与我们的功绩完全不符。

[seɪv] [ðem; ðəm][ðə; ðɪ] ['trʌb(ə)l] [ʌv; əv] ['θɪŋkɪŋ] [fɔːr; fər] [ðəm'selvz]

Save	them	the	trouble	of	thinking	for	themselves
节省	他们	这	麻烦	的	思维	为了	他们自己

省得他们自己思考。

[ʃiː; ʃi][noʊ][lɔːŋgər] [θɔːt] [ðiːz] [θɪŋz] — [ʃiː; ʃi][wʌz; wəz] [pə'zest] [baɪ][ðem; ðəm]

She	no	longer	thought	these	things	—	she	was	possessed	by	them
她	不	更长	想法	这些	事物	—	她	曾是	拥有	经过	他们

她不再思考这些事情——她被它们所支配。

['teɪkən][ˌaɪ 'ti:][ə'pɑ:n][hɜ:r'self][tu:; tə][bi:; bi]['ɔ:lweɪz] [strɔ:ŋ] , [ænd; ənd][self] - [rɪ'laɪənt]

Taken	it	upon	herself	to	be	always	strong	,	and	self	-	reliant
已采取	它	之上	她自己	到	是	总是	强的	,	和	自己	-	依赖

她自认为必须坚强自立。

[ðə; ði][moʊst]['terəb(ə)l][ʌv; əv][ɔ:l][ðə; ði][gɔdz] , [ɑ:r; ər] ['wɪmɪn]

The	most	terrible	of	all	the	gods	,	are	women
这	最多	糟糕的	的	全部	这	神	,	是	女性

所有神中最可怕的，是女人。

[ðə; ði][sʌn] [si:mz] [tu:; tə] [mu:v] [tu:] ['sloʊli] [tu:; tə] [ðoʊz] [hu:] [lɔ:ŋ] [ænd; ənd][weɪt]

The	sun	seems	to	move	too	slowly	to	those	who	long	and	wait
这	太阳	似乎	到	移动	也	缓慢地	到	那些	WHO	长的	和	等待

对于那些渴望等待的人来说，太阳似乎移动得太慢了。

[wi:; wi] [si:k] [fɔ:r; fər] [tru:θ] ; [ðə; ði][dʒu:z] [bɪ'li:v] [ðeɪ] [pə'zes] [ˌaɪ 'ti:] [ɪn'taɪərli]

We	seek	for	truth	;	the	Jews	believe	they	possess	it	entirely
我们	寻找	为了	真相	;	这	犹太人	相信	他们	具有	它	完全

我们追求真理；犹太人则认为他们完全拥有真理。

[hu:] ['ɔ:lweɪz] [θɪŋk] [æt; ət]['sekənd] - [hænd]

Who	always	think	at	second	-	hand
WHO	总是	思考	在	第二	-	手

总是想着二手货的人

[waɪ] [soʊ] ['vi:əmənt] , ['sɪstər] ?

Why	so	vehement	,	sister	?
为什么	所以	慷慨	,	姐姐	?

姐姐，你为何如此激动?

[soʊ] [mʌtʃ] [zi:l] [ɪz][kwaɪt] [ʌn'nesəseri]

So	much	zeal	is	quite	unnecessary
所以	很多	热情	是	相当	不必要

如此热情完全没有必要。

[ðə; ði] ['sɪstər] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge27v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	SISTERS	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	27	]	[	ge27v10	.	txt	]	5465
这	姐妹	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v5	[	通用电气	#	-	]	[	ge27v10	.	TXT	]	-

《姐妹》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第5卷 [GE#27][ge27v10.txt]5465

[ə; eɪ] ['detər] , [sez] [ðə; ði]['prɑ:vɜ:rb] , [ɪz][hæf][ə; eɪ]['prɪz(ə)nər]

A	debtor	,	says	the	proverb	,	is	half	a	prisoner
一个	债务人	,	说道	这	谚语	,	是	一半	一个	囚犯

谚语说，负债者如同半个囚犯。

[oʊld] ['wɪmɪn] [groʊ] [laɪk] [men] , [ænd; ənd][oʊld] [men] [groʊ] [laɪk] ['wɪmɪn]

Old	women	grow	like	men	,	and	old	men	grow	like	women
老的	女性	生长	喜欢	男人	,	和	老的	男人	生长	喜欢	女性

老妇人长得像男人，老男人长得像女人。

[ðeɪ] [get] [ə'hed] [ʌv; əv][ˌju: 'es] , [ænd; ənd] [jet] — [aɪ] [wʊd] [nɑ:t] [tʃeɪndʒ] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm]

They	get	ahead	of	us	,	and	yet	—	I	would	not	change	with	them
他们	得到	前方	的	我们	,	和	然而	—	我	会	不是	改变	和	他们

他们领先于我们，然而——我不会和他们改变。

[ðə; ði] ['sɪstər] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [ge28v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	SISTERS	,	by	Ebers	,	Complete	[	GE	#	28	]	[	ge28v10	.	txt	]	5466
这	姐妹	,	经过	埃伯斯	,	完全的	[	通用电气	#	-	]	[	ge28v10	.	TXT	]	-

《姐妹》，作者：埃伯斯，完整版 [GE#28][ge28v10.txt]5466

[ə; eɪ] [səb'du:d] [toʊn]['dʒen(ə)rəli] [prə'vəuks] [æn; ən] ['i:kwəli] [səb'du:d] ['ænsər]

A	subdued	tone	generally	provokes	an	equally	subdued	answer
一个	低沉的	语气	一般来说	挑衅	一个	同样地	低沉的	回答

低沉的语气通常会引来同样低沉的回应。

[ə; eɪ] [mɪr] ['nʌθɪŋ] [ɪn][wʌn]['mænz][laɪf] , [tuː; tə] [ə'nʌðər] [meɪ] [biː; bi] [greɪt]

A	mere	nothing	in	one	man's	life	,	to	another	may	be	great
一个	仅仅	没有什么	在	一	男人的	生活	,	到	其他	可能	是	伟大的

对一个人来说微不足道的事，对另一个人来说可能意义重大。

[ə; eɪ] ['detər] , [sez] [ðə; ði]['prɑːvɜːrb] , [ɪz][hæf][ə; eɪ]['prɪz(ə)nər]

A	debtor	,	says	the	proverb	,	is	half	a	prisoner
一个	债务人	,	说道	这	谚语	,	是	一半	一个	囚犯

谚语说，负债者如同半个囚犯。

[er] [ʌv; əv][ə; eɪ] [prə'feʃən(ə)l] [gaɪd]

Air	of	a	professional	guide
空气	的	一个	专业的	指导

专业导游的风范

[ænd; ənd] [wʌt] [ɪz] [greɪt] — [ænd; ənd] [wʌt] [ɪz] [smɔːl]

And	what	is	great	—	and	what	is	small
和	什么	是	伟大的	—	和	什么	是	小的

什么是伟大的——什么是渺小的——以及什么是伟大的——

[bɪ'fɔːr] [juː; jʊ] [sɜːrv] [ˌem 'iː][ʌp][soʊ] ['bɪtər] [ə; eɪ] [miːl] ([ðə; ði] [truːθ])

Before	you	serve	me	up	so	bitter	a	meal	(	the	truth	)
前	你	服务	我	向上	所以	苦的	一个	一顿饭	(	这	真相	)

在你给我端上如此苦涩的饭菜（真相）之前

[bɪ'hoʊld] , [ðə; ði]['pjuːni] [tʃaɪld] [ʌv; əv][mæn]

Behold	,	the	puny	Child	of	Man
看哪	,	这	弱小	孩子	的	男人

瞧，这渺小的人类之子。

[blaɪnd] ['tendərnəs] [wɪtʃ] [noʊz] [noʊ]['riːz(ə)n]

Blind	tenderness	which	knows	no	reason
瞎的	压痛	哪个	知道	不	原因

盲目的温柔，毫无缘由

[baɪ] ['neɪtʃər] [ʃiː; ʃi][ɪz][nɑːt][ænd; ənd][baɪ]['sɜːrkəmstænsɪz] [ɪz] [kəm'peld] [tuː; tə][biː; bi]

By	nature	she	is	not	and	by	circumstances	is	compelled	to	be
经过	自然	她	是	不是	和	经过	情况	是	被迫	到	是

她天性并非如此，但迫于无奈才成为如此。

[dɪ'siːt] [ɪz] [dɪ'siːt]

Deceit	is	deceit
欺骗	是	欺骗

欺骗就是欺骗

[dɪ'zaɪər][tuː; tə] [siːk] [ænd; ənd][faɪnd][ə; eɪ] ['paʊər] [ˌaʊt'saɪd][ˌjuː 'es]

Desire	to	seek	and	find	a	power	outside	us
欲望	到	寻找	和	寻找	一个	力量	外部	我们

渴望寻求并发现一种外在的力量

[ˌevə'luːʃ(ə)n][ænd; ənd] [əˌnaɪə'leɪʃ(ə)n]

Evolution	and	annihilation
进化	和	湮灭

进化与湮灭

['flætəri] [ɪz][ə; eɪ] [kiː] [tuː; tə][ðə; ði] [hɑːrt]

Flattery	is	a	key	to	the	heart
奉承	是	一个	钥匙	到	这	心

奉承是打开人心的钥匙

[hoʊld] ['pleʒər] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði][haɪɪst; 'haɪəst] [gʊd]

Hold	pleasure	to	be	the	highest	good
抓住	乐趣	到	是	这	最高	好的

视快乐为至善

[ɪf] [juː; jʊ][wɑːnt][tuː; tə] [kætʃ] [maɪs][juː; jʊ][mʌst; məst] [weɪst] ['beɪkən]

If	you	want	to	catch	mice	you	must	waste	bacon
如果	你	想	到	抓住	小鼠	你	必须	浪费	熏肉

如果你想抓老鼠，就必须浪费培根。

[ɪn'kwɪzətɪv] [aɪz] [ɑːr; ər] [ɪn'truːsɪv] ['kʌmpəni]

Inquisitive	eyes	are	intrusive	company
好奇	眼睛	是	侵入性的	公司

好奇的目光令人厌烦

[mæn][ɪz][ðə; ði] ['meʒər] [ʌv; əv][ɔːl] [θɪŋz]

Man	is	the	measure	of	all	things
男人	是	这	措施	的	全部	事物

人是万物的尺度

[mæn][wɜːrks][wɪð; wɪθ][ɔːl][hɪz; ɪz] [maɪt] [fɔːr; fər][noʊ][wʌn][bʌt; bət][hɪm'self]

Man	works	with	all	his	might	for	no	one	but	himself
男人	作品	和	全部	他的	可能	为了	不	一	但	他自己

人竭尽全力工作，却只为自己服务。

['meni] [ə; eɪ][wʌn] [wʊd] ['ræðər] [biː; bi] [fɪrd] [ðæn; ðən] [rɪ'meɪn] [ʌn'hiːdɪd]

Many	a	one	would	rather	be	feared	than	remain	unheeded
许多	一个	一	会	相当	是	害怕	比	保持	无人理会

许多人宁愿被人畏惧，也不愿被人忽视。

[mju'ziːəm][ʌv; əv][ˌælɪg'zændriə][ænd; ənd][ðə; ði]['laɪbreri]

Museum	of	Alexandria	and	the	Library
博物馆	的	亚历山大	和	这	图书馆

亚历山大博物馆和图书馆

[nɑːt] [jet] ['ferli] [kʌm] [tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv] ['jestərdeɪ]

Not	yet	fairly	come	to	the	end	of	yesterday
不是	然而	相当	来	到	这	结尾	的	昨天

昨天还没真正结束。

['nʌθɪŋ] ['pɜːrmənənt][bʌt; bət] [tʃeɪndʒ]

Nothing	permanent	but	change
没有什么	永恒的	但	改变

万物皆会改变，除此之外，别无永恒。

['nʌθɪŋ] [soʊ]['sɜːrt(ə)n][æz; əz] [ðæt] ['nʌθɪŋ] [ɪz]['sɜːrt(ə)n]

Nothing	so	certain	as	that	nothing	is	certain
没有什么	所以	肯定	作为	那	没有什么	是	肯定

没有什么事是确定的，那就是没有什么事是确定的。

[oʊld] ['wɪmɪn] [groʊ] [laɪk] [men] , [ænd; ənd][oʊld][men] [groʊ] [laɪk] ['wɪmɪn]

Old	women	grow	like	men	,	and	old	men	grow	like	women
老的	女性	生长	喜欢	男人	,	和	老的	男人	生长	喜欢	女性

老妇人长得像男人，老男人长得像女人。

[wʌn] [hænd] [wɑːʃiz] [ðə; ði] ['ʌðər]

One	hand	washes	the	other
一	手	洗涤	这	其他

一只手洗另一只手

[prɪ'fɜːr] [diːdz] [tuː; tə][wɜːrdz]

Prefer	deeds	to	words
更喜欢	契约	到	字

行动胜于言辞。

[priːsts] [ðæt] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] [ɪn'strʌkt] [ðə; ði]['piːp(ə)l][tuː; tə][biː; bi] [ə'biːdiənt]

Priests	that	they	should	instruct	the	people	to	be	obedient
神父	那	他们	应该	指示	这	人们	到	是	听话

祭司们应当教导百姓要顺服。

[ðə; ði]['ɔ:ltər] [wer] [tru:θ] [ɪz] [mɑ:kt] [æt; ət]

The	altar	where	truth	is	mocked	at
这	坛	在哪里	真相	是	嘲笑	在

真理被嘲弄的祭坛

[ðeɪ] [get] [ə'hed] [ʌv; əv][ˌju: 'es] , [ænd; ənd] [jet] — [aɪ] [wʊd] [nɑ:t] [tʃeɪndʒ] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm]

They	get	ahead	of	us	,	and	yet	—	I	would	not	change	with	them
他们	得到	前方	的	我们	,	和	然而	—	我	会	不是	改变	和	他们

他们领先于我们，然而——我不会和他们改变。

['vɜ:rtʃʊ] [ɑ:r; ər] ['pʌnɪʃt] [ɪn] [ðɪs] [wɜ:rld]

Virtues	are	punished	in	this	world
美德	是	受到惩罚	在	这	世界

在这个世界上，美德会受到惩罚。

[wʌt] [ɑ:r; ər][wi:; wi][ɔ:l][bʌt; bət]['pju:ni] ['tʃɪldrən] ?

What	are	we	all	but	puny	children	?
什么	是	我们	全部	但	弱小	孩子们	?

我们难道不都是渺小的孩子吗?

[hu:] [kæn; kən][bi:; bi]['fri:ə(r)][ðæn; ðən][hi:; hi] [hu:] [ni:dz] ['nʌθɪŋ]

Who	can	be	freer	than	he	who	needs	nothing
WHO	能	是	更自由	比	他	WHO	需求	没有什么

谁能比一无所有的人更自由呢?

[hu:] ['oʊnli][pʊts][ɑ:n][hɪz; ɪz]['ɑ:rmər] [wen] [hi:; hi][ɪz] ['θretnd]

Who	only	puts	on	his	armor	when	he	is	threatened
WHO	仅有的	放置	在	他的	盔甲	什么时候	他	是	威胁

只有在受到威胁时才会穿上盔甲的人

['dʒɔʃwə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ·z] , v1 [[ʒei] # -] [ge29v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

JOSHUA	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	29	]	[	ge29v10	.	txt	]	5467
约书亚	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	ge29v10	.	TXT	]	-

约书亚，作者：Georg Ebers，v1 [GE#29][ge29v10.txt]5467

[heɪt] , [ðoʊ] ['nevər]['seɪtɪd] , [kæn; kən] [jet] [bi:; bi]['grætɪfaɪd]

Hate	,	though	never	sated	,	can	yet	be	gratified
恨	,	尽管	绝不	满足	,	能	然而	是	满意

仇恨虽然永无止境，却总能得到满足。

[ɑ:m'nɪpətənt] [gɑ:d] , [hu:] [hæd; həd] [prɪ'fɜ:rd] [hɪz; ɪz] [reɪs] [ə'bʌv] [ɔ:l] ['ʌðər]

Omnipotent	God	,	who	had	preferred	his	race	above	all	others
无所不能	上帝	,	WHO	有	首选	他的	种族	多于	全部	其他的

全能的上帝，祂偏爱祂的种族胜过其他所有种族。

[wen] [heɪt] [ænd; ənd] [rɪ'vendʒ] [spi:k] , ['grætɪtu:d] [ʃriŋks] ['tɪmɪdli]

When	hate	and	revenge	speak	,	gratitude	shrinks	timidly
什么时候	恨	和	复仇	说话	,	感激	收缩	胆怯地

当仇恨和复仇之声响起，感恩之心便会怯懦地退缩。

[hu:] [kæn; kən][prɑ:p] [ə'nʌðɜ·z] [haʊs] [wen] [hɪz; ɪz] [oʊn] [ɪz] ['fɔ:lɪŋ]

Who	can	prop	another's	house	when	his	own	is	falling
WHO	能	支柱	另一个的	房子	什么时候	他的	自己的	是	坠落

当自己的房子摇摇欲坠时，谁又能去扶起别人的房子呢?

['dʒɔʃwə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ·z] , v2 [[ʒei] # -] [ge30v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

JOSHUA	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	30	]	[	ge30v10	.	txt	]	5468
约书亚	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v2	[	通用电气	#	-	]	[	ge30v10	.	TXT	]	-

约书亚记，作者：Georg Ebers，v2 [GE#30][ge30v10.txt]5468

[bri:f] " [ɪ'tɜ:rnəti] " [ʌv; əv]['næʃ(ə)nəl] ['kʌvənənts]

Brief	"	eternity	"	of	national	covenants
简短的	"	永恒	"	的	国家的	圣约

国家盟约的短暂"永恒"

[tʃuːz] [bɪ'twiːn] [tuː] [greɪt] [ɔːr] [tuː] [smɔːl] [ə; eɪ] ['rekəmpens]
Choose **between** **too** **great** **or** **too** **small** **a** **recompense**
选择 之间 也 伟大的 或者 也 小的 一个 补偿

在过高或过低的补偿之间做出选择

[rɪ'gɑːrd] [ðə; ði] ['ʌtərənsɪz] [ænd; ənd] ['mænˌdeɪts] [ʌv; əv] [eɪdʒ] [æz; əz] ['wɪzdəm]
Regard **the** **utterances** **and** **mandates** **of** **age** **as** **wisdom**
看待 这 话语 和 指令 的 年龄 作为 智慧

将长者的言语和训诫视为智慧

[ðer; ðər] [ɪz] [noʊ] - ['nevər] , - [noʊ] ['ʃʊrli]
There **is** **no** **'** **never** **,** **'** **no** **surely**
那里 是 不 - 绝不 , - 不 一定

没有"绝不"，也没有"肯定"。

[vɔɪs] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['sensɪz] , [wɪtʃ] [druː] [ðem; ðəm] [tə'geðər] , [wɪl] [suːn] [biː; bi] [mjuːt]
Voice **of** **the** **senses** **,** **which** **drew** **them** **together** **,** **will** **soon** **be** **mute**
嗓音 的 这 感官 , 哪个 画 他们 一起 , 将要 很快 是 沉默的

将他们联系在一起的感官之声，很快就会消失。

['dʒɔʃwə] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [ge31v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
JOSHUA **,** **by** **Georg** **Ebers** **,** **v3** **[** **GE** **#** **31** **]** **[** **ge31v10** **.** **txt** **]** **5469**
约书亚 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [ge31v10 . TXT] -

约书亚记，作者：Georg Ebers，v3 [GE#31][ge31v10.txt]5469

[ə; eɪ] [skuːl] [wer] ['piːp(ə)l] ['lɜːrnɪd] ['mɑːdəsti]
A **school** **where** **people** **learned** **modesty**
一个 学校 在哪里 人们 学习 谦逊

一所教导人们谦逊的学校

[bʌt; bət] [wʌt] [duː] [juː; jʊ] [men] [ker] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['sʌfərɪŋ] [juː; jʊ] [ɪn'flɪkt] [ɑːn] ['ʌðər]
But **what** **do** **you** **men** **care** **for** **the** **suffering** **you** **inflict** **on** **others**
但 什么 做 你 男人 关心 为了 这 痛苦 你 造成 在 其他的

但你们男人又怎会在乎自己给别人带来的痛苦呢?

['tʃaɪldhʊd] [ɔːl'redi] [laɪz] [bɪ'haɪnd] [ˌem 'iː] , [ænd; ənd] [juːθ] [wɪl] [suːn] ['fɑːloʊ]
Childhood **already** **lies** **behind** **me** **,** **and** **youth** **will** **soon** **follow**
童年 已经 谎言 在后面 我 , 和 青年 将要 很快 跟随

童年已逝，青春即将到来。

[gʊd] [əd'vaɪs] [ɪz] [mɔːr] ['friːkwəntli] [ʌn'hiːdɪd] [ðæn; ðən] ['fɑːloʊd]
Good **advice** **is** **more** **frequently** **unheeded** **than** **followed**
好的 建议 是 更多的 频繁地 无人理会 比 随后

好的建议往往被忽视而非采纳。

['priːˌsɛpts] [ænd; ənd] ['lesnz; 'lesənz] [wɪtʃ] ['oʊnli] [ə; eɪ] ['mʌðər] [kæn; kən] [gɪv]
Precepts **and** **lessons** **which** **only** **a** **mother** **can** **give**
戒律 和 课程 哪个 仅有的 一个 母亲 能 给

只有母亲才能给予的教诲和教训

[ʃʊd; ʃəd] [aɪ] [biː; bi] [ə; eɪ] [mæn] , [ɪf] [aɪ] [fər'gɑːt] ['vendʒəns] ?
Should **I** **be** **a** **man** **,** **if** **I** **forgot** **vengeance** **?**
应该 我 是 一个 男人 , 如果 我 忘了 复仇 ?

如果我忘记了复仇，我还能算个男人吗?

[tuː; tə] [ðə; ði] [maɪnz] [ment] [tuː; tə] [biː; bi] [duːmd] [tuː; tə] [ə; eɪ] [sloʊ] , ['tɔːtʃəriŋ] [deθ]
To **the** **mines** **meant** **to** **be** **doomed** **to** **a** **slow** **,** **torturing** **death**
到 这 矿井 意思是 到 是 注定失败 到 一个 慢的 , 酷刑 死亡

那些注定要遭受缓慢而痛苦死亡的矿井

[wʌt] [hæd; həd] ['fɔːrmərli] [ə'fɔːd] [ˌem 'iː] ['pleʒər] [naʊ] [siːmd] ['ʃæloʊ]
What **had** **formerly** **afforded** **me** **pleasure** **now** **seemed** **shallow**
什么 有 以前 提供 我 乐趣 现在 似乎 浅的

曾经带给我快乐的事物，如今看来却显得肤浅。

['dʒɔʃwə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [ge32v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

JOSHUA	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	32	]	[	ge32v10	.	txt	]	5470
约书亚	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	ge32v10	.	TXT	]	-

约书亚记，作者：Georg Ebers，第 4 版 [GE#32][ge32v10.txt]5470

[aɪ][duː][nɑːt][laɪk][tuː; tə][ɪn'kwaɪər][ə'baʊt]['aʊər; ɑːr] [feɪt] [bɪ'jɑːnd] [ðə; ði] [greɪv]

I	do	not	like	to	enquire	about	our	fate	beyond	the	grave
我	做	不是	喜欢	到	查询	关于	我们的	命运	超过	这	严重

我不喜欢探究死后的命运。

[ðen] [heɪt] [keɪm] ; [bʌt; bət][ˌaɪ 'tiː][dɪd][nɑːt][læst] [lɔːŋ]

Then	hate	came	;	but	it	did	not	last	long
然后	恨	来了	;	但	它	做过	不是	最后的	长的

仇恨随之而来，但并未持续太久。

['dʒɔʃwə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v5 [[ʒei] # -] [ge33v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

JOSHUA	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	33	]	[	ge33v10	.	txt	]	5471
约书亚	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v5	[	通用电气	#	-	]	[	ge33v10	.	TXT	]	-

约书亚记，作者：Georg Ebers，v5 [GE#33][ge33v10.txt]5471

['æsəˌnæθ] , [ðə; ði][waɪf][ʌv; əv]['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] , [hæd; həd] [bɪn] [æn; ən] [i'dʒɪpʃn]

Asenath	,	the	wife	of	Joseph	,	had	been	an	Egyptian
阿塞纳特	,	这	妻子	的	约瑟夫	,	有	到过	一个	埃及人

约瑟的妻子亚西纳曾是埃及人

[moʊst] ['redi] [tuː; tə][biː; bi]['æŋgri][wɪð; wɪθ] [ðoʊz] [tuː; tə] [huːm] [wiː; wi][hæv; həv] [bɪn] [ˌʌn'dʒʌst]

Most	ready	to	be	angry	with	those	to	whom	we	have	been	unjust
最多	准备好	到	是	生气的	和	那些	到	谁	我们	有	到过	不公正

我们最容易对那些受到我们不公正对待的人感到愤怒。

['plez(ə)nt] [sen'seɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['biːɪŋ] [ə; eɪ] ['wʊmən] , [laɪk] ['eni] ['ʌðər] ['wʊmən]

Pleasant	sensation	of	being	a	woman	,	like	any	other	woman
令人愉快的	感觉	的	存在	一个	女士	,	喜欢	任何	其他	女士

身为女性的愉悦感受，就像其他任何女性一样。

['wʊmənz] [ˌdɪsə'pruːvɪŋ] [wɜːrdz][wɜːr; wər] [bloʊn] [ə'weɪ] [baɪ][ðə; ði][wɪnd]

Woman's	disapproving	words	were	blown	away	by	the	wind
女性的	不赞同	字	是	吹	离开	经过	这	风

女人的责备之语被风吹散了。

['dʒɔʃwə] , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [ge34v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

JOSHUA	,	by	Ebers	,	Complete	[	GE	#	34	]	[	ge34v10	.	txt	]	5472
约书亚	,	经过	埃伯斯	,	完全的	[	通用电气	#	-	]	[	ge34v10	.	TXT	]	-

约书亚记，埃伯斯著，完整版 [GE#34][ge34v10.txt]5472

[ə; eɪ] [skuːl] [wer] ['piːp(ə)l] ['lɜːrnɪd] ['mɑːdəsti]

A	school	where	people	learned	modesty
一个	学校	在哪里	人们	学习	谦逊

一所教导人们谦逊的学校

['æsəˌnæθ] , [ðə; ði][waɪf][ʌv; əv]['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] , [hæd; həd] [bɪn] [æn; ən] [i'dʒɪpʃn]

Asenath	,	the	wife	of	Joseph	,	had	been	an	Egyptian
阿塞纳特	,	这	妻子	的	约瑟夫	,	有	到过	一个	埃及人

约瑟的妻子亚西纳曾是埃及人

[briːf] " [ɪ'tɜːrnəti] " [ʌv; əv]['næʃ(ə)nəl] ['kʌvənənts]

Brief	"	eternity	"	of	national	covenants
简短的	"	永恒	"	的	国家的	圣约

国家盟约的短暂"永恒"

[bʌt; bət] [wʌt] [duː][juː; jʊ][men] [ker] [fɔːr; fər][ðə; ði] ['sʌfərɪŋ] [juː; jʊ][ɪn'flɪkt][ɑːn] ['ʌðər]

But	what	do	you	men	care	for	the	suffering	you	inflict	on	others
但	什么	做	你	男人	关心	为了	这	痛苦	你	造成	在	其他的

但你们男人又怎会在乎自己给别人带来的痛苦呢?

['tʃaɪldhʊd] [ɔ:l'redi] [laɪz][bɪ'haɪnd][ˌem 'i:] , [ænd; ənd] [ju:θ] [wɪl] [su:n] ['fɑ:loʊ]
Childhood already lies behind me , and youth will soon follow
童年 已经 谎言 在后面 我 , 和 青年 将要 很快 跟随

童年已逝，青春即将到来。

[tʃu:z] [bɪ'twi:n] [tu:] [greɪt] [ɔ:r] [tu:] [smɔ:l] [ə; eɪ] ['rekəmpens]
Choose between too great or too small a recompense
选择 之间 也 伟大的 或者 也 小的 一个 补偿

在过高或过低的补偿之间做出选择

[gʊd] [əd'vaɪs] [ɪz] [mɔ:r] ['fri:kwəntli] [ʌn'hi:dɪd] [ðæn; ðən] ['fɑ:loʊd]
Good advice is more frequently unheeded than followed
好的 建议 是 更多的 频繁地 无人理会 比 随后

好的建议往往被忽视而非采纳。

[heɪt] , [ðoʊ] ['nevər] ['seɪtɪd] , [kæn; kən] [jet] [bi:; bi] ['grætɪfaɪd]
Hate , though never sated , can yet be gratified
恨 , 尽管 绝不 满足 , 能 然而 是 满意

仇恨虽然永无止境，却总能得到满足。

[aɪ] [du:] [nɑ:t] [laɪk] [tu:; tə] [ɪn'kwaɪər] [ə'baʊt] ['aʊər; ɑ:r] [feɪt] [bɪ'jɑ:nd] [ðə; ði] [greɪv]
I do not like to enquire about our fate beyond the grave
我 做 不是 喜欢 到 查询 关于 我们的 命运 超过 这 严重

我不喜欢探究死后的命运。

[moʊst] ['redi] [tu:; tə] [bi:; bi] ['æŋgri] [wɪð; wɪθ] [ðoʊz] [tu:; tə] [hu:m] [wi:; wi] [hæv; həv] [bɪn] [ˌʌn'dʒʌst]
Most ready to be angry with those to whom we have been unjust
最多 准备好 到 是 生气的 和 那些 到 谁 我们 有 到过 不公正

我们最容易对那些受到我们不公正对待的人感到愤怒。

[ɑ:m'nɪpətənt] [gɑ:d] , [hu:] [hæd; həd] [prɪ'fɜ:rd] [hɪz; ɪz] [reɪs] [ə'bʌv] [ɔ:l] ['ʌðər]
Omnipotent God , who had preferred his race above all others
无所不能 上帝 , WHO 有 首选 他的 种族 多于 全部 其他的

全能的上帝，祂偏爱祂的种族胜过其他所有种族。

['plez(ə)nt] [sen'seɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['bi:ɪŋ] [ə; eɪ] ['wʊmən] , [laɪk] ['eni] ['ʌðər] ['wʊmən]
Pleasant sensation of being a woman , like any other woman
令人愉快的 感觉 的 存在 一个 女士 , 喜欢 任何 其他 女士

身为女性的愉悦感受，就像其他任何女性一样。

['pri:ˌsɛpts] [ænd; ənd] ['lesnz; 'lesənz] [wɪtʃ] ['oʊnli] [ə; eɪ] ['mʌðər] [kæn; kən] [gɪv]
Precepts and lessons which only a mother can give
戒律 和 课程 哪个 仅有的 一个 母亲 能 给

只有母亲才能给予的教诲和教训

[rɪ'gɑ:rd] [ðə; ði] ['ʌtərənsɪz] [ænd; ənd] ['mænˌdeɪts] [ʌv; əv] [eɪdʒ] [æz; əz] ['wɪzdəm]
Regard the utterances and mandates of age as wisdom
看待 这 话语 和 指令 的 年龄 作为 智慧

将长者的言语和训诫视为智慧

[ʃʊd; ʃəd] [aɪ] [bi:; bi] [ə; eɪ] [mæn] , [ɪf] [aɪ] [fər'gɑ:t] ['vendʒəns] ?
Should I be a man , if I forgot vengeance ?
应该 我 是 一个 男人 , 如果 我 忘了 复仇 ?

如果我忘记了复仇，我还能算个男人吗?

[ðen] [heɪt] [keɪm] ; [bʌt; bət] [ˌaɪ 'ti:] [dɪd] [nɑ:t] [læst] [lɔ:ŋ]
Then hate came ; but it did not last long
然后 恨 来了 ; 但 它 做过 不是 最后的 长的

仇恨随之而来，但并没有持续多久。

[ðer; ðər] [ɪz] [noʊ] - ['nevər] , - [noʊ] ['ʃʊrli]
There is no ' never , ' no surely
那里 是 不 - 绝不 , - 不 一定

没有"绝不"，也没有"肯定"。

[tuː; tə][ðə; ði] [maɪnz] [ment] [tuː; tə][biː; bi] [duːmd] [tuː; tə][ə; eɪ] [sloʊ] , [ˈtɔːtʃərɪŋ] [deθ]

To	the	mines	meant	to	be	doomed	to	a	slow	,	torturing	death
到	这	矿井	意思是	到	是	注定失败	到	一个	慢的	,	酷刑	死亡

那些注定要遭受缓慢而痛苦死亡的矿井

[vɔɪs] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈsensɪz] , [wɪtʃ] [druː] [ðem; ðəm] [təˈgeðər] , [wɪl] [suːn] [biː; bi] [mjuːt]

Voice	of	the	senses	,	which	drew	them	together	,	will	soon	be	mute
嗓音	的	这	感官	,	哪个	画	他们	一起	,	将要	很快	是	沉默的

将他们联系在一起的感官之声，很快就会消失。

[wʌt] [hæd; həd] [ˈfɔːrmərli] [əˈfɔːd] [ˌem ˈiː] [ˈpleʒər] [naʊ] [siːmd] [ˈʃæloʊ]

What	had	formerly	afforded	me	pleasure	now	seemed	shallow
什么	有	以前	提供	我	乐趣	现在	似乎	浅的

曾经带给我快乐的事物，如今看来却显得肤浅。

[wen] [heɪt] [ænd; ənd] [rɪˈvendʒ] [spiːk] , [ˈgrætɪtuːd] [ʃriŋks] [ˈtɪmɪdli]

When	hate	and	revenge	speak	,	gratitude	shrinks	timidly
什么时候	恨	和	复仇	说话	,	感激	收缩	胆怯地

当仇恨和复仇之声响起，感恩之心便会怯懦地退缩。

[huː] [kæn; kən][prɑːp] [əˈnʌðɝz] [haʊs] [wen] [hɪz; ɪz] [oʊn] [ɪz] [ˈfɔːlɪŋ]

Who	can	prop	another's	house	when	his	own	is	falling
WHO	能	支柱	另一个的	房子	什么时候	他的	自己的	是	坠落

当自己的房子摇摇欲坠时，谁又能去扶起别人的房子呢?

[ˈwʊmənz] [ˌdɪsəˈpruːvɪŋ] [wɜːrdz][wɜːr; wər] [bloʊn] [əˈweɪ] [baɪ][ðə; ði] [wɪnd]

Woman's	disapproving	words	were	blown	away	by	the	wind
女性的	不赞同	字	是	吹	离开	经过	这	风

女人的责备之语被风吹散了。

[ˌkliːəˈpætrə] , [baɪ][ˈgeɪɔrg] [ˈɛbɝz] , v1 [[ʒei] # -] [ge35v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -

CLEOPATRA	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	35	]	[	ge35v10	.	txt	]	5473
克利奥帕特拉	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	ge35v10	.	TXT	]	-

克利奥帕特拉，作者：格奥尔格·埃伯斯，v1 [GE#35][ge35v10.txt]5473

[kənˈtempt] [hæd; həd] [bɪˈkʌm] [tuː] [diːp] [fɔːr; fər] [heɪt]

Contempt	had	become	too	deep	for	hate
鄙视	有	变得	也	深的	为了	恨

蔑视之深，已超越了仇恨。

[ˈdʒeləsi] [hæz; həz][ə; eɪ] [ˈθaʊz(ə)nd] [aɪz]

Jealousy	has	a	thousand	eyes
妒忌	有	一个	千	眼睛

嫉妒有千眼。

[zjuːs; zuːs] [dʌz] [nɑːt] [hɪr] [ðə; ði] [vaʊz] [ʌv; əv][ˈlʌvəz]

Zeus	does	not	hear	the	vows	of	lovers
宙斯	做	不是	听到	这	誓言	的	恋人

宙斯听不到恋人们的誓言。

[ˌkliːəˈpætrə] , [baɪ][ˈgeɪɔrg] [ˈɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [ge36v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -

CLEOPATRA	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	36	]	[	ge36v10	.	txt	]	5474
克利奥帕特拉	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v2	[	通用电气	#	-	]	[	ge36v10	.	TXT	]	-

克利奥帕特拉，作者：格奥尔格·埃伯斯，v2 [GE#36][ge36v10.txt]5474

[ˈʃædoʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] [ˈkændlstɪk] [kɔːt] [hɜːr; hər] [aɪ] [bɪˈfɔːr] [ðə; ði] [laɪt]

Shadow	of	the	candlestick	caught	her	eye	before	the	light
阴影	的	这	烛台	捕捉	她	眼睛	前	这	光

烛台的影子在灯光亮起前吸引了她的目光。

[soʊl] [wɪtʃ] [siːsiz] [tuː; tə][rɪˈgɑːrd] [deθ] [æz; əz][ə; eɪ] [ˌmɪsˈfɔːrtʃən] [faindz] [piːs]

Soul	which	ceases	to	regard	death	as	a	misfortune	finds	peace
灵魂	哪个	停止	到	看待	死亡	作为	一个	不幸	发现	和平

不再将死亡视为不幸的灵魂，才能获得平静。

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3
CLEOPATRA , by Georg Ebers , v3
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3

克利奥帕特拉，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷

[[ʒei] # -] [ge37v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GE # 37] [ge37v10 . txt] 5475
[通用电气 # -] [ge37v10 . TXT] -

[GE#37][ge37v10.txt]5475

[frʌm; frəm][ˌepɪ'kjʊrəs][tuː; tə] [ˌærɪ'stɪpəs] , [ɪz][bʌt; bət][ə; eɪ] [ʃɔːrt] [step]
From Epicurus to Aristippus , is but a short step
从 伊壁鸠鲁 到 阿里斯提普斯 , 是 但 一个 短的 步

从伊壁鸠鲁到阿里斯提普斯，不过是短短一步。

[prɪ'fɜːrd] [ə; eɪ] ['waɪndɪŋ] [pæθ] [tuː; tə][ə; eɪ] [streɪt] [wʌn]
Preferred a winding path to a straight one
首选 一个 绕线 小路 到 一个 直的 一

比起直线，更喜欢蜿蜒的小路

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [ge38v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
CLEOPATRA , by Georg Ebers , v4 [GE # 38] [ge38v10 . txt] 5476
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [ge38v10 . TXT] -

克利奥帕特拉，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#38][ge38v10.txt]5476

['æspekt] [əb'nɑːkʃəs] [tuː; tə][ðə; ði] [geɪz] [wɪl] [pɔːr] ['wɔːtər][ɑːn][ðə; ði]['faɪər]
Aspect obnoxious to the gaze will pour water on the fire
方面 令人讨厌的 到 这 目光 将要 倒 水 在 这 火

令人厌恶的目光会浇灭火焰。

['evriθɪŋ] [ðæt] [ɪg'zɪsts] [muːvz] ['ɑːnwərd][tuː; tə] [dɪ'strʌkʃn] [ænd; ənd] [dɪ'keɪ]
Everything that exists moves onward to destruction and decay
一切 那 存在 移动 向前 到 破坏 和 衰变

万物最终都将走向毁灭和腐朽。

['trʌb(ə)l] [dʌz] [nɑːt] [ɪn'hæns] ['bjuːti]
Trouble does not enhance beauty
麻烦 做 不是 提高 美丽

烦恼并不会增添美感。

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v5 [[ʒei] # -] [ge39v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
CLEOPATRA , by Georg Ebers , v5 [GE # 39] [ge39v10 . txt] 5477
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [ge39v10 . TXT] -

克利奥帕特拉，作者：格奥尔格·埃伯斯，v5 [GE#39][ge39v10.txt]5477

[wɪ'ðaʊt] ['hiːdɪŋ] [ðə; ði] [ə'pɪnjən] [ʌv; əv] ['mɔːtəlz]
Without heeding the opinion of mortals
没有 听从 这 观点 的 凡人

不理会凡人的意见

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v6
CLEOPATRA , by Georg Ebers , v6
克利奥帕特拉 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6

克利奥帕特拉，作者：格奥尔格·埃伯斯，第6卷

[[ʒei] # -] [ge40v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GE # 40] [ge40v10 . txt] 5478
[通用电气 # -] [ge40v10 . TXT] -

[GE#40][ge40v10.txt]5478

[siː] [fækts][æz; əz] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ænd; ənd] [triːt] [ðem; ðəm] [laɪk] ['fɪgjərz] [ɪn][ə; eɪ][sʌm; səm]
See facts as they are and treat them like figures in a sum
看 事实 作为 他们 是 和 对待 他们 喜欢 数据 在 一个 和

看清事实的本来面目，并像对待总和中的数字一样对待它们。

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v7 [[ʒei] # -] [ge41v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

CLEOPATRA	,	by	Georg	Ebers	,	v7	[	GE	#	41	]	[	ge41v10	.	txt	]	5479
克利奥帕特拉	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v7	[	通用电气	#	-	]	[	ge41v10	.	TXT	]	-

克利奥帕特拉，作者：Georg Ebers，v7 [GE#41][ge41v10.txt]5479

[ˌepɪ'kjʊrəs] , [huː] [biː'liːvd] [ðæt] [wɪð; wɪθ] [deθ] [ɔːl] [θɪŋz] ['endɪd]

Epicurus	,	who	believed	that	with	death	all	things	ended
伊壁鸠鲁	，	WHO	相信	那	和	死亡	全部	事物	结束

伊壁鸠鲁认为，死亡终结了一切。

[noʊ] , [ʃiː; ʃi][wʌz; wəz][nɑːt] [kri'eɪtɪd] [tuː; tə] [groʊ] [oʊld]

No	,	she	was	not	created	to	grow	old
不	，	她	曾是	不是	创建	到	生长	老的

不，她并非生来就会变老。

['nʌθɪŋ] [ɪn][laɪf][ɪz] ['iːðər] [greɪt] [ɔːr] [smɔːl]

Nothing	in	life	is	either	great	or	small
没有什么	在	生活	是	任何一个	伟大的	或者	小的

生活中没有什么是绝对伟大或渺小的。

[priːsts] : [ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə][kɜːrb][ðə; ðiː] [ʌn'ruːli] [kən'dʌkt] [ʌv; əv][ðə; ðiː] ['pɑːpjələs]

Priests	:	in	order	to	curb	the	unruly	conduct	of	the	populace
神父	:	在	命令	到	抑制	这	不羁	执行	的	这	民众

神父们：为了遏制民众的不守规矩的行为

[ʃiː; ʃi] [wʊd] [nɑːt] ['pɜːrtʃəs] [ə; eɪ] [fjuː] [mɔːr] ['jɪrz] [ʌv; əv] ['vælјuːləs] [laɪf]

She	would	not	purchase	a	few	more	years	of	valueless	life
她	会	不是	购买	一个	很少	更多的	年	的	无价值	生活

她不愿再浪费几年毫无价值的生命。

[tuː; tə] ['gʌvərn] [ðə; ðiː][wɜːrld][wʌn][mʌst; məst][hæv; həv] [les] [niːd] [ʌv; əv] [sliːp]

To	govern	the	world	one	must	have	less	need	of	sleep
到	治理	这	世界	一	必须	有	较少的	需要	的	睡觉

要想治理世界，就必须减少睡眠需求。

[wʌt] ['tʃeɪndʒɪz] [soʊ] ['kwɪkli] [æz; əz][dʒɔɪ][ænd; ənd] ['sɑːroʊ]

What	changes	so	quickly	as	joy	and	sorrow
什么	变化	所以	迅速地	作为	喜悦	和	悲哀

什么变化如此之快，就像喜悦和悲伤?

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v8

CLEOPATRA	,	by	Georg	Ebers	,	v8
克利奥帕特拉	，	经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v8

《克利奥帕特拉》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第8卷

[[ʒei] # -] [ge42v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

[	GE	#	42	]	[	ge42v10	.	txt	]	5480
[	通用电气	#	-	]	[	ge42v10	.	TXT	]	-

[GE#42][ge42v10.txt]5480

['fɛrɪst] [driːmz] [ʌv; əv] ['tʃaɪldhʊd] [wɜːr; wər] [sə'pɑːst]

Fairest	dreams	of	childhood	were	surpassed
最公平	梦境	的	童年	是	超越

童年最美好的梦想被超越了

['goʊldən] ['tʃæriət] [drɔːn] [baɪ] [teimd] ['laɪənz]

Golden	chariot	drawn	by	tamed	lions
金的	战车	绘制	经过	驯服	狮子

由驯服的狮子拉着的金色战车

[laɪf] [hæd; həd] [fʊl'fɪld] [ɪts] [pledʒz]

Life	had	fulfilled	its	pledges
生活	有	已完成	它是	承诺

生命已履行了它的承诺。

[ʌn'tɪl] ['niːðər] [nuː] [wɪtʃ] [wʌz; wəz][ðə; ði]['gɪvər][ænd; ənd] [wɪtʃ] [ðə; ði] [rɪ'siːvər]

Until	neither	knew	which	was	the	giver	and	which	the	receiver
直到	两者都不	知道	哪个	曾是	这	赠予者	和	哪个	这	接收者

直到两人都分不清谁是施予者，谁是接受者。

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɜ-z] , v9 [[ʒei] # -] [ge43v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

CLEOPATRA	,	by	Georg	Ebers	,	v9	[	GE	#	43	]	[	ge43v10	.	txt	]	5481
克利奥帕特拉	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v9	[	通用电气	#	-	]	[	ge43v10	.	TXT	]	-

克利奥帕特拉，作者：格奥尔格·埃伯斯，第9卷 [GE#43][ge43v10.txt]5481

[peɪn][ɪz][ðə; ði] [ɪn'seprəbl] [kəm'pænjən][ʌv; əv] [lʌv]

Pain	is	the	inseparable	companion	of	love
疼痛	是	这	形影不离	伴侣	的	爱

痛苦是爱情形影不离的伴侣。

[ˌkliːə'pætrə] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [ge44v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

CLEOPATRA	,	by	Ebers	,	Complete	[	GE	#	44	]	[	ge44v10	.	txt	]	5482
克利奥帕特拉	,	经过	埃伯斯	,	完全的	[	通用电气	#	-	]	[	ge44v10	.	TXT	]	-

克利奥帕特拉，埃伯斯著，完整版 [GE#44][ge44v10.txt]5482

['æspekt] [əb'nɑːkʃəs] [tuː; tə][ðə; ði] [geɪz] [wɪl] [pɔːr] ['wɔːtər][ɑːn][ðə; ði]['faɪər]

Aspect	obnoxious	to	the	gaze	will	pour	water	on	the	fire
方面	令人讨厌的	到	这	目光	将要	倒	水	在	这	火

令人厌恶的目光会浇灭火焰。

[kən'tempt] [hæd; həd] [bɪ'kʌm] [tuː] [diːp] [fɔːr; fər] [heɪt]

Contempt	had	become	too	deep	for	hate
鄙视	有	变得	也	深的	为了	恨

蔑视之深，已超越了仇恨。

[ˌepɪ'kjʊrəs] , [huː] [bi'liːvd] [ðæt] [wɪð; wɪθ] [deθ] [ɔːl] [θɪŋz] ['endɪd]

Epicurus	,	who	believed	that	with	death	all	things	ended
伊壁鸠鲁	,	WHO	相信	那	和	死亡	全部	事物	结束

伊壁鸠鲁认为，死亡终结了一切。

['evriθɪŋ] [ðæt] [ɪg'zɪsts] [muːvz] ['ɑːnwərd][tuː; tə] [dɪ'strʌkʃn] [ænd; ənd] [dɪ'keɪ]

Everything	that	exists	moves	onward	to	destruction	and	decay
一切	那	存在	移动	向前	到	破坏	和	衰变

万物最终都将走向毁灭和腐朽。

['fɛrɪst] [driːmz] [ʌv; əv] ['tʃaɪldhʊd] [wɜːr; wər] [sə'pɑːst]

Fairest	dreams	of	childhood	were	surpassed
最公平	梦境	的	童年	是	超越

童年最美好的梦想被超越了

[frʌm; frəm][ˌepɪ'kjʊrəs][tuː; tə] [ˌærɪ'stɪpəs] , [ɪz][bʌt; bət][ə; eɪ] [ʃɔːrt] [step]

From	Epicurus	to	Aristippus	,	is	but	a	short	step
从	伊壁鸠鲁	到	阿里斯提普斯	,	是	但	一个	短的	步

从伊壁鸠鲁到阿里斯提普斯，不过是短短一步。

['goʊldən] ['tʃæriət] [drɔːn] [baɪ] [teimd] ['laɪənz]

Golden	chariot	drawn	by	tamed	lions
金的	战车	绘制	经过	驯服	狮子

由驯服的狮子拉着的金色战车

['dʒeləsi] [hæz; həz][ə; eɪ] ['θaʊz(ə)nd] [aɪz]

Jealousy	has	a	thousand	eyes
妒忌	有	一个	千	眼睛

嫉妒有千眼。

[laɪf] [hæd; həd] [fʊl'fɪld] [ɪts] [pledʒz]

Life	had	fulfilled	its	pledges
生活	有	已完成	它是	承诺

生命已履行了它的承诺。

[noʊ] , [ʃiː; ʃi][wʌz; wəz][nɑːt] [kri'eɪtɪd] [tuː; tə] [groʊ] [oʊld]

No	,	she	was	not	created	to	grow	old
不	,	她	曾是	不是	创建	到	生长	老的

不，她并非生来就会变老。

['nʌθɪŋ] [ɪn][laɪf][ɪz] ['iːðər] [greɪt] [ɔːr] [smɔːl]

Nothing	in	life	is	either	great	or	small
没有什么	在	生活	是	任何一个	伟大的	或者	小的

生活中没有什么是绝对伟大或渺小的。

[peɪn][ɪz][ðə; ði] [ɪn'seprəbl] [kəm'pænjən][ʌv; əv] [lʌv]

Pain	is	the	inseparable	companion	of	love
疼痛	是	这	形影不离	伴侣	的	爱

痛苦是爱情形影不离的伴侣。

[prɪ'fɜːrd] [ə; eɪ]['waɪndɪŋ] [pæθ] [tuː; tə][ə; eɪ] [streɪt] [wʌn]

Preferred	a	winding	path	to	a	straight	one
首选	一个	绕线	小路	到	一个	直的	一

比起直线，更喜欢蜿蜒的小路

[priːsts] : [ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə][kɜːrb][ðə; ði] [ʌn'ruːli] [kən'dʌkt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['pɑːpjələs]

Priests	:	in	order	to	curb	the	unruly	conduct	of	the	populace
神父	:	在	命令	到	抑制	这	不羁	执行	的	这	民众

神父们：为了遏制民众的不守规矩的行为

[siː] [fækts][æz; əz] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ænd; ənd] [triːt] [ðem; ðəm][laɪk] ['fɪgjərz] [ɪn][ə; eɪ][sʌm; səm]

See	facts	as	they	are	and	treat	them	like	figures	in	a	sum
看	事实	作为	他们	是	和	对待	他们	喜欢	数据	在	一个	和

看清事实的本来面目，并像对待总和中的数字一样对待它们。

['ʃædoʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kændlstɪk] [kɔːt] [hɜːr; hər] [aɪ] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði] [laɪt]

Shadow	of	the	candlestick	caught	her	eye	before	the	light
阴影	的	这	烛台	捕捉	她	眼睛	前	这	光

烛台的影子在灯光亮起前吸引了她的目光。

[ʃiː; ʃi] [wʊd] [nɑːt] ['pɜːrtʃəs] [ə; eɪ] [fjuː] [mɔːr] ['jɪrz] [ʌv; əv] ['vælјuːləs] [laɪf]

She	would	not	purchase	a	few	more	years	of	valueless	life
她	会	不是	购买	一个	很少	更多的	年	的	无价值	生活

她不愿再浪费几年毫无价值的生命。

[soʊl] [wɪtʃ] [siːsiz] [tuː; tə][rɪ'gɑːrd] [deθ] [æz; əz][ə; eɪ] [ˌmɪs'fɔːrtʃən] [faindz] [piːs]

Soul	which	ceases	to	regard	death	as	a	misfortune	finds	peace
灵魂	哪个	停止	到	看待	死亡	作为	一个	不幸	发现	和平

不再将死亡视为不幸的灵魂，才能获得平静。

[tuː; tə] ['gʌvərn] [ðə; ði][wɜːrld][wʌn][mʌst; məst][hæv; həv] [les] [niːd] [ʌv; əv] [sliːp]

To	govern	the	world	one	must	have	less	need	of	sleep
到	治理	这	世界	一	必须	有	较少的	需要	的	睡觉

要想治理世界，就必须减少睡眠需求。

['trʌb(ə)l] [dʌz] [nɑːt] [ɪn'hæns] ['bjuːti]

Trouble	does	not	enhance	beauty
麻烦	做	不是	提高	美丽

烦恼并不会增添美感。

[ʌn'tɪl] ['niːðər] [nuː] [wɪtʃ] [wʌz; wəz][ðə; ði]['gɪvər][ænd; ənd] [wɪtʃ] [ðə; ði] [rɪ'siːvər]

Until	neither	knew	which	was	the	giver	and	which	the	receiver
直到	两者都不	知道	哪个	曾是	这	赠予者	和	哪个	这	接收者

直到两人都分不清谁是施予者，谁是接受者。

[wʌt] ['tʃeɪndʒɪz][soʊ] ['kwɪkli] [æz; əz][dʒɔɪ][ænd; ənd] ['sɑːroʊ]

What	changes	so	quickly	as	joy	and	sorrow
什么	变化	所以	迅速地	作为	喜悦	和	悲哀

什么变化如此之快，就像喜悦和悲伤？

[wɪ'ðaʊt] ['hiːdɪŋ] [ðə; ði] [ə'pɪnjən] [ʌv; əv] ['mɔːtəlz]
Without heeding the opinion of mortals
没有 听从 这 观点 的 凡人

不理会凡人的意见

[zjuːs; zuːs] [dʌz] [nɑːt] [hɪr] [ðə; ði] [vaʊz] [ʌv; əv] ['lʌvəz]
Zeus does not hear the vows of lovers
宙斯 做 不是 听到 这 誓言 的 恋人

宙斯听不到恋人们的誓言。

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v1
THE EMPEROR , by Georg Ebers , v1
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第一卷

[[ʒei] # -] [ge45v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
[GE # 45] [ge45v10 . txt] 5483
[通用电气 # -] [ge45v10 . TXT] -

[GE#45][ge45v10.txt]5483

[fækts][ɑːr; ər] ['dɪfrəntli] [rɪ'flektɪd] [ɪn] ['dɪfrənt] [maɪndz]
Facts are differently reflected in different minds
事实 是 不同 反映 在 不同的 思想

事实在不同的头脑中有不同的体现。

[hæv; həv][nɑːt] [jet] ['lɜːrnɪd] [nɑːt][tuː; tə][biː; bi] [ə'stɑːnɪʃt]
Have not yet learned not to be astonished
有 不是 然而 学习 不是 到 是 惊讶

还没学会不要感到惊讶

[ɪl] - ['dʒʌdʒmənt][tuː; tə] [prə'naʊns] [ə; eɪ] [θɪŋ] [ɪm'pɑːsəb(ə)l]
Ill - judgment to pronounce a thing impossible
患病的 - 判断 到 发音 一个 事物 不可能的

断言某事不可能是判断失误。

['jɪrz] [ɑːr; ər][ðə; ði][foʊ][ʌv; əv] ['bjuːti]
Years are the foe of beauty
年 是 这 敌人 的 美丽

岁月是美的敌人

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [ge46v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
THE EMPEROR , by Georg Ebers , v2 [GE # 46] [ge46v10 . txt] 5484
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [ge46v10 . TXT] -

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第2卷 [GE#46][ge46v10.txt]5484

[ə; eɪ] [wel] - [tuː; tə] - [duː][mæn]['ɔːlweɪz] [gets] [ə; eɪ] ['haɪər] [praɪs][ðæn; ðən][ə; eɪ] [pʊr] [wʌn]
A well - to - do man always gets a higher price than a poor one
一个 出色地 - 到 - 做 男人 总是 获得 一个 更高 价格 比 一个 贫穷的 一

富人总是比穷人卖得贵。

[aɪ][mʌst; məst] ['iːðər] [rest] [ɔːr] [bɪ'gɪn] [ə'pɑːn] ['sʌmθɪŋ] [nuː]
I must either rest or begin upon something new
我 必须 任何一个 休息 或者 开始 之上 某物 新的

我必须要么休息，要么开始新的工作。

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [ge47v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
THE EMPEROR , by Georg Ebers , v3 [GE # 47] [ge47v10 . txt] 5485
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [ge47v10 . TXT] -

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷 [GE#47][ge47v10.txt]5485

[hæv; həv] [lɪvd] [tuː; tə] [fiːl] [sʌtʃ] [prə'faʊnd] [kən'tempt] [fɔːr; fər][ðə; ði][wɜːrld]
Have lived to feel such profound contempt for the world
有 居住地 到 感觉 这样的 深刻的 鄙视 为了 这 世界

活着竟能对这个世界产生如此深切的蔑视。

[ɪn]['ɔ:rdər][tu:; tə][faɪnd][hɪm'self][fɔ:r; fər][wʌns][ɪn] [gʊd] ['kʌmpəni] — (['sɑ:lətu:d])

In	order	to	find	himself	for	once	in	good	company	—	(	Solitude	)
在	命令	到	寻找	他自己	为了	一次	在	好的	公司	—	(	孤独	)

为了让自己有朝一日能与良伴相伴——（孤独）

['nevər] [spi:ks] [ə; eɪ][wɜ:rd] [tu:] [mʌtʃ] [ɔ:r] [tu:] ['lɪt(ə)l]

Never	speaks	a	word	too	much	or	too	little
绝不	说话	一个	单词	也	很多	或者	也	小的

他说话不多也不少，恰到好处。

[ðeɪ] [ki:p] [æn; ən] [ə'kaʊnt] [ɪn][ðer; ðər] [hɑ:rt] [ænd; ənd][nɑ:t][ɪn][ðer; ðər] [hed]

They	keep	an	account	in	their	heart	and	not	in	their	head
他们	保持	一个	帐户	在	他们的	心	和	不是	在	他们的	头

他们把账记在心里，而不是记在脑子里。

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [ge48v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	EMPEROR	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	48	]	[	ge48v10	.	txt	]	5486
这	皇帝	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	ge48v10	.	TXT	]	-

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#48][ge48v10.txt]5486

[ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði]['prez(ə)nt] [deɪ]

Enjoy	the	present	day
享受	这	展示	天

享受当下

['aɪdlnəs] [hæd; həd] [lɔ:ŋ] [sɪns] [groʊn] [tu:; tə][bi:; bi][ðə; ði][ˌɑ:kju'peɪʃ(ə)n][ʌv; əv][hɪz; ɪz][laɪf]

Idleness	had	long	since	grown	to	be	the	occupation	of	his	life
懒惰	有	长的	自从	生长	到	是	这	职业	的	他的	生活

懒惰早已成为他生活的全部。

[ˌaɪ 'ti:][wʌz; wəz] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['kʌmfərt] [wʌns] [mɔ:r] [tu:; tə] [ə'beɪ] [æn; ən]['ɔ:rdər]

It	was	such	a	comfort	once	more	to	obey	an	order
它	曾是	这样的	一个	舒适	一次	更多的	到	服从	一个	命令

再次服从命令真是令人感到无比欣慰。

[fɪ'lɒsəfəz] [hu:] [roʊt] [ʌv; əv][ðə; ði]['vænəti][ʌv; əv] ['raɪtɜ-z]

Philosophers	who	wrote	of	the	vanity	of	writers
哲学家	WHO	写道	的	这	虚荣	的	作家

那些论述作家虚荣心的哲学家们

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge49v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	EMPEROR	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	49	]	[	ge49v10	.	txt	]	5487
这	皇帝	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v5	[	通用电气	#	-	]	[	ge49v10	.	TXT	]	-

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第5卷 [GE#49][ge49v10.txt]5487

[ə'vɔɪd] [ɔ:l] ['ju:sləs] [æŋ'zaɪəti]

Avoid	all	useless	anxiety
避免	全部	无用	焦虑

避免一切无谓的焦虑

[tu:; tə] [noʊ] [hæf][ɪz] [les] [ɪn'dʊrəb(ə)l][ðæn; ðən][tu:; tə] [noʊ] ['nʌθɪŋ]

To	know	half	is	less	endurable	than	to	know	nothing
到	知道	一半	是	较少的	可忍受的	比	到	知道	没有什么

知道一半比一无所知更难忍受。

[hu:] [du:][ɔ:l] [ðeɪ] [ɑ:r; ər]['eɪb(ə)l][ænd; ənd][ɪn'dʒɔɪ][æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] [ðeɪ] [kæn; kən][get]

Who	do	all	they	are	able	and	enjoy	as	much	as	they	can	get
WHO	做	全部	他们	是	有能力的	和	享受	作为	很多	作为	他们	能	得到

他们竭尽所能，尽情享受生活。

[ðə; ði] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v6 [[ʒei] # -] [ge50v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	EMPEROR	,	by	Georg	Ebers	,	v6	[	GE	#	50	]	[	ge50v10	.	txt	]	5488
这	皇帝	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v6	[	通用电气	#	-	]	[	ge50v10	.	TXT	]	-

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第6卷 [GE#50][ge50v10.txt]5488

['hæpinəs]	[ɪz]['oʊnli][ðə; ði]	['θreʃhoʊld]	[tu:; tə]	['mɪzəri]
Happiness	**is only**	**the**	**threshold**	**to**	**misery**
幸福	是 仅有的	这	临界点	到	苦难

幸福只是通往痛苦的门槛。

[wen]	[ə; eɪ]	[frend]	[ri'fju:ziz]	[tu:; tə]	[ʃer]	[ɪn][dʒɔɪz]
When	**a**	**friend**	**refuses**	**to**	**share**	**in**	**joys**
什么时候	一个	朋友	拒绝	到	分享	在	喜悦

当朋友拒绝分享快乐时

[ðə; ði]	['empərər]	,	[baɪ]['geɪɔrg]	['ɛbɜ-z]	,	v7	[	[ʒei]	#	-	]	[	ge51v10	.	[ˌti:'ɛks'ti:]	]	-
THE	**EMPEROR**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v7**	**[**	**GE**	**#**	**51**	**]**	**[**	**ge51v10**	**.**	**txt**	**]**	**5489**
这	皇帝	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v7	[	通用电气	#	-	]	[	ge51v10	.	TXT	]	-

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第7卷 [GE#51][ge51v10.txt]5489

[draɪd]	['meri]	-	[θɔ:t]	[boʊn]	[ʌv; əv]	[ə; eɪ]	[faʊl]
Dried	**merry**	**-**	**thought**	**bone**	**of**	**a**	**fowl**
干燥	欢乐	-	想法	骨	的	一个	鸡

家禽的干枯快乐思绪骨

[mɔ:r]	[tu:; tə]	[ðə; ði]	['pɜ:rpəs]	[tu:; tə]	[θɪŋk]	[ʌv; əv]	[ðə; ði]	['fju:tʃər]	[ðæn; ðən]	[ʌv; əv]	[ðə; ði]	[pæst]
More	**to**	**the**	**purpose**	**to**	**think**	**of**	**the**	**future**	**than**	**of**	**the**	**past**
更多的	到	这	目的	到	思考	的	这	未来	比	的	这	过去的

与其说是思考过去，不如说是思考未来。

[soʊ]	[lɔ:ŋ]	[æz; əz]	[wi:; wi]	[du:]	[nɑ:t]	[θɪŋk]	[ɑ:r'selvz]	['retʃɪd]	,	[wi:; wi]	[ɑ:r; ər]	[nɑ:t]	[soʊ]
So	**long**	**as**	**we**	**do**	**not**	**think**	**ourselves**	**wretched**	**,**	**we**	**are**	**not**	**so**
所以	长的	作为	我们	做	不是	思考	我们自己	可怜	,	我们	是	不是	所以

只要我们不认为自己悲惨，我们就并非如此。

['tɛmpəlz]	[wʊd]	[bi:; bi]	['empti]	[ɪf]	['mɔ:təlz]	[hæd; həd]	['nʌθɪŋ]	[left]	[tu:; tə]	[wɪʃ]	[fɔ:r; fər]
Temples	**would**	**be**	**empty**	**if**	**mortals**	**had**	**nothing**	**left**	**to**	**wish**	**for**
寺庙	会	是	空的	如果	凡人	有	没有什么	左边	到	希望	为了

如果凡人再无所求，寺庙就会空无一人。

[ðə; ði]	['empərər]	,	[baɪ]['geɪɔrg]	['ɛbɜ-z]	,	v8	[	[ʒei]	#	-	]	[	ge52v10	.	[ˌti:'ɛks'ti:]	]	-
THE	**EMPEROR**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v8**	**[**	**GE**	**#**	**52**	**]**	**[**	**ge52v10**	**.**	**txt**	**]**	**5490**
这	皇帝	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v8	[	通用电气	#	-	]	[	ge52v10	.	TXT	]	-

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第8卷 [GE#52][ge52v10.txt]5490

[ju:θ]	[hæz; həz]	[ə; eɪ]	[raɪt]	[tu:; tə]	[goʊ]	[ə'streɪ]	[naʊ]	[ænd; ənd]	[ðen]
Youth	**has**	**a**	**right**	**to**	**go**	**astray**	**now**	**and**	**then**
青年	有	一个	正确的	到	去	误入歧途	现在	和	然后

年轻人偶尔误入歧途也是有权利的。

['fi:lɪŋ]	[ðəm'selvz]	[ə'prest]	[baɪ][ðə; ði]	[bə'nevələns]
Feeling	**themselves**	**oppressed**	**by**	**the**	**benevolence**
感觉	他们自己	受压迫者	经过	这	仁

感到自己被仁慈所压迫

[ðə; ði]	['empərər]	,	[baɪ]['geɪɔrg]	['ɛbɜ-z]	,	v9	[	[ʒei]	#	-	]	[	ge53v10	.	[ˌti:'ɛks'ti:]	]	-
THE	**EMPEROR**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v9**	**[**	**GE**	**#**	**53**	**]**	**[**	**ge53v10**	**.**	**txt**	**]**	**5491**
这	皇帝	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v9	[	通用电气	#	-	]	[	ge53v10	.	TXT	]	-

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第9卷 [GE#53][ge53v10.txt]5491

[ɪf]	[wʌn]['oʊnli]	[nu:]	[hu:]	[ˌaɪ 'ti:][ɪz]	[ɔ:l][fɔ:r; fər]
If	**one only**	**knew**	**who**	**it**	**is**	**all**	**for**
如果	一 仅有的	知道	WHO	它	是	全部	为了

如果知道这一切是为了谁就好了

[lʌv]	[lɑ:fs]	[æt; ət]	['lɑkˌsmɪθs]
Love	**laughs**	**at**	**locksmiths**
爱	笑声	在	锁匠

爱情嘲笑锁匠

[waɪd] [wɜːrld] [bɪ'twiːn] [ðə; ðɪ] ['pɜːrpəs] [ænd; ənd][ðə; ðɪ] [diːd]
Wide world between the purpose and the deed
宽的 世界 之间 这 目的 和 这 契据

目的与行动之间，存在着广阔的世界。

[ðə; ðɪ] ['empərər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v10 [[ʒei] # -] [ge54v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE EMPEROR , by Georg Ebers , v10 [GE # 54] [ge54v10 . txt] 5492
这 皇帝 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v10 [通用电气 # -] [ge54v10 . TXT] -

《皇帝》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第10卷 [GE#54][ge54v10.txt]5492

[ɪnˌkɑːmprɪ'hensəb(ə)l][set][noʊ]['limits][tuː; tə][hɪz; ɪz][θɜːrst][fɔːr; fər] ['nɑːlɪdʒ]
Incomprehensible set no limits to his thirst for knowledge
难以理解 放 不 限制 到 他的 口渴 为了 知识

他对知识的渴望永无止境，令人难以理解。

[juː; jʊ][mʌst; məst][əd'maɪər][ˌaɪ 'tiː] , ['evri] [ˌkɑːnə'sɜːr] [mʌst; məst]
You must admire it , every connoisseur must
你 必须 钦佩 它 , 每一个 行家 必须

你必须欣赏它，每个鉴赏家都必须如此。

[ðə; ðɪ] ['empərər] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [ge55v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
THE EMPEROR , by Ebers , Complete [GE # 55] [ge55v10 . txt] 5493
这 皇帝 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [ge55v10 . TXT] -

《皇帝》，作者：埃伯斯，完整版 [GE#55][ge55v10.txt]5493

[ə; eɪ] [wel] - [tuː; tə] - [duː][mæn]['ɔːlweɪz] [gets][ə; eɪ] ['haɪər] [praɪs][ðæn; ðən][ə; eɪ] [pʊr] [wʌn]
A well - to - do man always gets a higher price than a poor one
一个 出色地 - 到 - 做 男人 总是 获得 一个 更高 价格 比 一个 贫穷的 一

富人总是比穷人卖得贵。

[ə'vɔɪd] [ɔːl] ['juːsləs] [æŋ'zaɪəti]
Avoid all useless anxiety
避免 全部 无用 焦虑

避免一切无谓的焦虑

[draɪd] ['meri] - [θɔːt] [boʊn][ʌv; əv][ə; eɪ] [faʊl]
Dried merry - thought bone of a fowl
干燥 欢乐 - 想法 骨 的 一个 鸡

家禽的干枯快乐思绪骨

[ɪn'dʒɔɪ][ðə; ðɪ]['prez(ə)nt] [deɪ]
Enjoy the present day
享受 这 展示 天

享受当下

[fækts][ɑːr; ər] ['dɪfrəntli] [rɪ'flektɪd] [ɪn] ['dɪfrənt] [maɪndz]
Facts are differently reflected in different minds
事实 是 不同 反映 在 不同的 思想

事实在不同的头脑中有不同的体现。

['fiːlɪŋ] [ðəm'selvz] [ə'prest] [baɪ][ðə; ðɪ] [bə'nevələns]
Feeling themselves oppressed by the benevolence
感觉 他们自己 受压迫者 经过 这 仁

感到自己被仁慈所压迫

['hæpinəs] [ɪz]['oʊnli][ðə; ðɪ] ['θreʃhoʊld] [tuː; tə] ['mɪzəri]
Happiness is only the threshold to misery
幸福 是 仅有的 这 临界点 到 苦难

幸福只是通往痛苦的门槛。

[hæv; həv][nɑːt] [jet] ['lɜːrnɪd] [nɑːt][tuː; tə][biː; bi] [ə'stɑːnɪʃt]
Have not yet learned not to be astonished
有 不是 然而 学习 不是 到 是 惊讶

还没学会不要感到惊讶

[hæv; həv] [lɪvd] [tuː; tə] [fiːl] [sʌtʃ] [prə'faʊnd] [kən'tempt] [fɔːr; fər][ðə; ði][wɜːrld]

Have	lived	to	feel	such	profound	contempt	for	the	world
有	居住地	到	感觉	这样的	深刻的	鄙视	为了	这	世界

活着竟能对这个世界产生如此深切的蔑视。

[aɪ][mʌst; məst] ['iːðər] [rest][ɔːr][bɪ'gɪn][ə'pɑːn] ['sʌmθɪŋ] [nuː]

I	must	either	rest	or	begin	upon	something	new
我	必须	任何一个	休息	或者	开始	之上	某物	新的

我必须要么休息，要么开始新的工作。

['aɪdlnəs] [hæd; həd] [lɔːŋ] [sɪns] [groʊn] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði][ˌɑːkjuˈpeɪʃ(ə)n][ʌv; əv][hɪz; ɪz][laɪf]

Idleness	had	long	since	grown	to	be	the	occupation	of	his	life
懒惰	有	长的	自从	生长	到	是	这	职业	的	他的	生活

懒惰早已成为他生活的全部。

[ɪf] [wʌn]['oʊnli] [nuː] [huː] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][ɔːl][fɔːr; fər]

If	one	only	knew	who	it	is	all	for
如果	一	仅有的	知道	WHO	它	是	全部	为了

如果知道这一切是为了谁就好了

[ɪl] - ['dʒʌdʒmənt][tuː; tə] [prə'naʊns] [ə; eɪ] [θɪŋ] [ɪm'pɑːsəb(ə)l]

Ill	-	judgment	to	pronounce	a	thing	impossible
患病的	-	判断	到	发音	一个	事物	不可能的

断言某事不可能是判断失误。

[ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə][faɪnd][hɪm'self][fɔːr; fər][wʌns][ɪn] [gʊd] ['kʌmpəni] — (['soʊlətuːd])

In	order	to	find	himself	for	once	in	good	company	—	(	Solitude	)
在	命令	到	寻找	他自己	为了	一次	在	好的	公司	—	(	孤独	)

为了让自己有朝一日能与良伴相伴——（孤独）

[ɪnˌkɑːmprɪ'hensəb(ə)l][set][noʊ]['limits][tuː; tə][hɪz; ɪz][θɜːrst][fɔːr; fər] ['nɑːlɪdʒ]

Incomprehensible	set	no	limits	to	his	thirst	for	knowledge
难以理解	放	不	限制	到	他的	口渴	为了	知识

他对知识的渴望永无止境，令人难以理解。

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['kʌmfərt] [wʌns] [mɔːr] [tuː; tə] [ə'beɪ] [æn; ən]['ɔːrdər]

It	was	such	a	comfort	once	more	to	obey	an	order
它	曾是	这样的	一个	舒适	一次	更多的	到	服从	一个	命令

再次服从命令真是令人感到无比欣慰。

[lʌv] [lɑːfs] [æt; ət] ['lɑkˌsmɪθs]

Love	laughs	at	locksmiths
爱	笑声	在	锁匠

爱情嘲笑锁匠

[mɔːr] [tuː; tə][ðə; ði] ['pɜːrpəs] [tuː; tə] [θɪŋk] [ʌv; əv][ðə; ði]['fjuːtʃər][ðæn; ðən][ʌv; əv][ðə; ði][pæst]

More	to	the	purpose	to	think	of	the	future	than	of	the	past
更多的	到	这	目的	到	思考	的	这	未来	比	的	这	过去的

与其说是思考过去，不如说是思考未来。

['nevər] [spiːks] [ə; eɪ][wɜːrd] [tuː] [mʌtʃ] [ɔːr] [tuː] ['lɪt(ə)l]

Never	speaks	a	word	too	much	or	too	little
绝不	说话	一个	单词	也	很多	或者	也	小的

他说话不多也不少，恰到好处。

[fɪ'lɒsəfəz] [huː] [roʊt] [ʌv; əv][ðə; ði]['vænəti][ʌv; əv] ['raɪtɝz]

Philosophers	who	wrote	of	the	vanity	of	writers
哲学家	WHO	写道	的	这	虚荣	的	作家

那些论述作家虚荣心的哲学家们

[soʊ] [lɔːŋ] [æz; əz][wiː; wi][duː][nɑːt] [θɪŋk] [ɑːr'selvz] ['retʃɪd] , [wiː; wi][ɑːr; ər][nɑːt][soʊ]

So	long	as	we	do	not	think	ourselves	wretched	,	we	are	not	so
所以	长的	作为	我们	做	不是	思考	我们自己	可怜	,	我们	是	不是	所以

只要我们不认为自己悲惨，我们就并非如此。

['tɛmpəlz] [wʊd] [biː; bi] ['empti] [ɪf] ['mɔːtəlz] [hæd; həd] ['nʌθɪŋ] [left] [tuː; tə] [wɪʃ] [fɔːr; fər]

Temples	would	be	empty	if	mortals	had	nothing	left	to	wish	for
寺庙	会	是	空的	如果	凡人	有	没有什么	左边	到	希望	为了

如果凡人再无所求，寺庙就会空无一人。

[ðeɪ] [kiːp] [æn; ən] [ə'kaʊnt] [ɪn][ðer; ðər] [hɑːrt] [ænd; ənd][nɑːt][ɪn][ðer; ðər] [hed]

They	keep	an	account	in	their	heart	and	not	in	their	head
他们	保持	一个	帐户	在	他们的	心	和	不是	在	他们的	头

他们把账记在心里，而不是记在脑子里。

[tuː; tə] [noʊ] [hæf][ɪz] [les] [ɪn'dʊrəb(ə)l][ðæn; ðən][tuː; tə] [noʊ] ['nʌθɪŋ]

To	know	half	is	less	endurable	than	to	know	nothing
到	知道	一半	是	较少的	可忍受的	比	到	知道	没有什么

知道一半比一无所知更难忍受。

[wen] [ə; eɪ] [frend] [ri'fjuːziz] [tuː; tə] [ʃer] [ɪn][dʒɔɪz]

When	a	friend	refuses	to	share	in	joys
什么时候	一个	朋友	拒绝	到	分享	在	喜悦

当朋友拒绝分享快乐时

[huː] [duː][ɔːl] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['eɪb(ə)l][ænd; ənd][ɪn'dʒɔɪ][æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] [ðeɪ] [kæn; kən][get]

Who	do	all	they	are	able	and	enjoy	as	much	as	they	can	get
WHO	做	全部	他们	是	有能力的	和	享受	作为	很多	作为	他们	能	得到

他们竭尽所能，尽情享受生活。

[waɪd] [wɜːrld] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['pɜːrpəs] [ænd; ənd][ðə; ði] [diːd]

Wide	world	between	the	purpose	and	the	deed
宽的	世界	之间	这	目的	和	这	契据

目的与行动之间，存在着广阔的世界。

['jɪrz] [ɑːr; ər][ðə; ði][foʊ][ʌv; əv] ['bjuːti]

Years	are	the	foe	of	beauty
年	是	这	敌人	的	美丽

岁月是美的敌人

[juː; jʊ][mʌst; məst][əd'maɪər][ˌaɪ 'tiː] , ['evri] [ˌkɑːnə'sɜːr] [mʌst; məst]

You	must	admire	it	,	every	connoisseur	must
你	必须	钦佩	它	,	每一个	行家	必须

你必须欣赏它，每个鉴赏家都必须如此。

[juːθ] [hæz; həz][ə; eɪ] [raɪt] [tuː; tə][goʊ] [ə'streɪ] [naʊ] [ænd; ənd] [ðen]

Youth	has	a	right	to	go	astray	now	and	then
青年	有	一个	正确的	到	去	误入歧途	现在	和	然后

年轻人偶尔误入歧途也是有权利的。

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [ge56v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

HOMO	SUM	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	56	]	[	ge56v10	.	txt	]	5494
HOMO	和	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	ge56v10	.	TXT	]	-

HOMO SUM，作者：Georg Ebers，v1 [GE#56][ge56v10.txt]5494

['ækʃ(ə)n][trɑːd][ɑːn][ðə; ði] [hiːlz] [ʌv; əv] [rɪ'zɑːlv]

Action	trod	on	the	heels	of	resolve
行动	践踏	在	这	高跟鞋	的	解决

行动紧随决心之后

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] ; [hjuː'mɑːni][nɪl][ə; eɪ][ˌem 'iː][eɪliːənəm]['puːtoʊ]

Homo	sum	;	humani	nil	a	me	alienum	puto
人类	和	;	人道主义	零	一个	我	外星人	普托

人总和；人类无我外星人普托

[aɪ][ˌeɪ 'em]['hjuːmən] , ['nʌθɪŋ] [ðæt] [ɪz]['hjuːmən][kæn; kən][aɪ][rɪ'gɑːrd][æz; əz]['eɪliən][tuː; tə][ˌem 'iː]

I	am	human	,	nothing	that	is	human	can	I	regard	as	alien	to	me
我	是	人类	,	没有什么	那	是	人类	能	我	看待	作为	外星人	到	我

我是人，任何属于人类的事物，我都不会视之为异类。

[lʌv] [ɪz][æt; ət][wʌns][ðə; ði] ['i:zɪɪst] [ænd; ənd][ðə; ði][moʊst] ['dɪfɪkəlt]

Love	is	at	once	the	easiest	and	the	most	difficult
爱	是	在	一次	这	最容易	和	这	最多	难的

爱情既是最容易的，也是最难的。

[lʌv] [ˌəuvə'luks] [ðə; ði]['rævɪdʒɪz][ʌv; əv] ['jɪrz] [ænd; ənd][hæz; həz][ə; eɪ] [gʊd] ['meməri]

Love	overlooks	the	ravages	of	years	and	has	a	good	memory
爱	俯瞰	这	蹂躏	的	年	和	有	一个	好的	记忆

爱情能包容岁月的痕迹，并且拥有美好的记忆。

[noʊ]['dʒʌdʒmənt][ɪz][soʊ][hɑ:rd][æz; əz] [ðæt] [delt] [baɪ][ə; eɪ] [sleɪv] [tu:; tə] [sleɪvz]

No	judgment	is	so	hard	as	that	dealt	by	a	slave	to	slaves
不	判断	是	所以	难的	作为	那	已处理	经过	一个	奴隶	到	奴隶

没有比奴隶对奴隶的审判更残酷的了。

[noʊ][mæn][ɪz] [mɔ:r] [ðæn; ðən][mæn] , [ænd; ənd] ['meni] [men][ɑ:r; ər] [les]

No	man	is	more	than	man	,	and	many	men	are	less
不	男人	是	更多的	比	男人	,	和	许多	男人	是	较少的

没有人比人更伟大，许多人却不如人。

[skaɪ][æz; əz] [ber] [ʌv; əv][klaʊd][æz; əz][ðə; ði]['rɑ:ks][ɑ:r; ər][ʌv; əv] [ʃrʌbz] [ænd; ənd] [hɜ:rb]

Sky	as	bare	of	cloud	as	the	rocks	are	of	shrubs	and	herbs
天空	作为	裸	的	云	作为	这	岩石	是	的	灌木	和	草药

天空光秃秃的，没有一丝云彩，就像岩石上没有灌木和草本植物一样。

[sli:p] [ə'vɔɪdɪd] [ðem; ðəm][bəuθ] , [ænd; ənd] [i:tʃ] [nu:] [ðæt][ðə; ði] ['ʌðər] [wʌz; wəz] [ə'weɪk]

Sleep	avoided	them	both	,	and	each	knew	that	the	other	was	awake
睡觉	避免	他们	两个都	,	和	每个	知道	那	这	其他	曾是	醒

他们俩都睡不着，而且都知道对方醒着。

[ðə; ði]['oʊldər][wʌn] [grəuz] [ðə; ði] ['kwɪkər] [ðə; ði] ['aʊərz] ['hɜ:ri] [ə'weɪ]

The	older	one	grows	the	quicker	the	hours	hurry	away
这	老	一	生长	这	更快	这	小时	匆忙	离开

年纪越大，时间过得越快。

[tu:; tə] [preɪ] [ɪz] ['betər] [ðæn; ðən][tu:; tə] [beɪð]

To	pray	is	better	than	to	bathe
到	祈祷	是	更好的	比	到	洗澡

祈祷胜于沐浴。

['weɪkflnəs] [meɪ] [prə'lɔ:ŋ] [ðə; ði]['lɪt(ə)l][tɜ:rm][ʌv; əv][laɪf]

Wakefulness	may	prolong	the	little	term	of	life
清醒	可能	延长	这	小的	学期	的	生活

清醒或许能延长短暂的生命。

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [ge57v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

HOMO	SUM	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	57	]	[	ge57v10	.	txt	]	5495
HOMO	和	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v2	[	通用电气	#	-	]	[	ge57v10	.	TXT	]	-

同调和，作者：Georg Ebers，v2 [GE#57][ge57v10.txt]5495

[hi:; hi] [hu:] ['hoʊlli] [æb'dʒʊəz]['fɑ:li][ɪz][ə; eɪ] [fu:l]

He	who	wholly	abjures	folly	is	a	fool
他	WHO	完全	放弃	蠢事	是	一个	傻子

完全摒弃愚昧的人才是傻瓜。

[sʌm; səm] ['kɔ:ʃ(ə)n] [ɪz] ['ni:dɪd] ['i:v(ə)n][ɪn] ['gɪvɪŋ] [ə; eɪ] ['wɔ:rnɪŋ]

Some	caution	is	needed	even	in	giving	a	warning
一些	警告	是	需要	甚至	在	给予	一个	警告

即使是发出警告，也需要谨慎行事。

[hu:] [kæn; kən] [pɔɪnt] [aʊt][ðə; ði][roʊd] [ðæt] [ə'nʌðər] [wɪl] [teɪk]

Who	can	point	out	the	road	that	another	will	take
WHO	能	观点	出去	这	路	那	其他	将要	拿

谁能预知他人将要走的路

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] ， v3
HOMO **SUM** **，** **by** **Georg** **Ebers** **，** **v3**
HOMO 和 ， 经过 格奥尔格 埃伯斯 ， v3

同调和，作者：Georg Ebers，v3

[[ʒei] # -] [ge58v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[**GE** **#** **58** **]** **[** **ge58v10** **.** **txt** **]** **5496**
[通用电气 # -] [ge58v10 . TXT] -

[GE#58][ge58v10.txt]5496

[ˌəuvə'luks] [hɪz; ɪz] [oʊn] [fɔ:lt] [ɪn][hɪz; ɪz] ['fi:lɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒʌdʒɪz][ɪn'dʒʌstɪs]
Overlooks **his** **own** **fault** **in** **his** **feeling** **of** **the** **judge's** **injustice**
俯瞰 他的 自己的 过错 在 他的 感觉 的 这 法官的 不公正

他忽略了自己对法官不公的感受中所蕴含的责任。

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] ， v4
HOMO **SUM** **，** **by** **Georg** **Ebers** **，** **v4**
HOMO 和 ， 经过 格奥尔格 埃伯斯 ， v4

乔治·埃伯斯著《HOMO SUM》第四版

[[ʒei] # -] [ge59v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[**GE** **#** **59** **]** **[** **ge59v10** **.** **txt** **]** **5497**
[通用电气 # -] [ge59v10 . TXT] -

[GE#59][ge59v10.txt]5497

[kæn; kən] [sʌtʃ] [lʌv] [bi:; bi] [rɔ:ŋ] ?
Can **such** **love** **be** **wrong** **?**
能 这样的 爱 是 错误的 ?

这样的爱会有错吗?

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] ， v5 [[ʒei] # -] [ge60v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
HOMO **SUM** **，** **by** **Georg** **Ebers** **，** **v5** **[** **GE** **#** **60** **]** **[** **ge60v10** **.** **txt** **]** **5498**
HOMO 和 ， 经过 格奥尔格 埃伯斯 ， v5 [通用电气 # -] [ge60v10 . TXT] -

同调和，作者：Georg Ebers，v5 [GE#60][ge60v10.txt]5498

[hi:; hi] [aʊt] [ʌv; əv][ðə; ði]['bæt(ə)l][kæn; kən] ['i:zəli] [boʊst] [ʌv; əv] ['bi:ɪŋ] [ʌn'kɔŋkəd]
He **out** **of** **the** **battle** **can** **easily** **boast** **of** **being** **unconquered**
他 出去 的 这 战斗 能 容易地 夸 的 存在 未被征服的

他战败后可以轻易地吹嘘自己战无不胜。

[preɪ] [fɔ:r; fər][ˌem 'i:] , [ə; eɪ] ['mɪzrəb(ə)l] [mæn] — [fɔ:r; fər][aɪ][wʌz; wəz][ə; eɪ][mæn]
Pray **for** **me** **，** **a** **miserable** **man** **—** **for** **I** **was** **a** **man**
祈祷 为了 我 ， 一个 悲惨的 男人 — 为了 我 曾是 一个 男人

请为我这个可怜的人祈祷——因为我曾是一个男人

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] , [baɪ] ['ɛbɝz] ， [kəm'pli:t]
HOMO **SUM** **，** **by** **Ebers** **，** **Complete**
HOMO 和 ， 经过 埃伯斯 ， 完全的

《HOMO SUM》，埃伯斯著，完整版

[[ʒei] # -] [ge61v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[**GE** **#** **61** **]** **[** **ge61v10** **.** **txt** **]** **5499**
[通用电气 # -] [ge61v10 . TXT] -

[GE#61][ge61v10.txt]5499

['ækʃ(ə)n][trɑ:d][ɑ:n][ðə; ði] [hi:lz] [ʌv; əv] [rɪ'zɑ:lv]
Action **trod** **on** **the** **heels** **of** **resolve**
行动 践踏 在 这 高跟鞋 的 解决

行动紧随决心之后

[kæn; kən] [sʌtʃ] [lʌv] [bi:; bi] [rɔ:ŋ] ?
Can **such** **love** **be** **wrong** **?**
能 这样的 爱 是 错误的 ?

这样的爱会有错吗?

[hiː; hi] [huː] ['hoʊlli] [æb'dʒʊəz] ['fɑːli] [ɪz][ə; eɪ] [fuːl]

He	who	wholly	abjures	folly	is	a	fool
他	WHO	完全	放弃	蠢事	是	一个	傻子

完全摒弃愚昧的人才是傻瓜。

[hiː; hi] [aʊt] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['bæt(ə)l] [kæn; kən] ['iːzəli] [boʊst] [ʌv; əv] ['biːɪŋ] [ʌn'kɔŋkəd]

He	out	of	the	battle	can	easily	boast	of	being	unconquered
他	出去	的	这	战斗	能	容易地	夸	的	存在	未被征服的

他战败后可以轻易地吹嘘自己战无不胜。

['hoʊmoʊ] [sʌm; səm] ; [hjuː'mɑːni] [nɪl] [ə; eɪ] [ˌem 'iː] [eɪliːənəm] ['puːtoʊ]

Homo	sum	;	humani	nil	a	me	alienum	puto
人类	和	;	人道主义	零	一个	我	外星人	普托

人总和；人类无我外星人普托

[aɪ] [ˌeɪ 'em] ['hjuːmən] , ['nʌθɪŋ] [ðæt] [ɪz] ['hjuːmən] [kæn; kən] [aɪ] [rɪ'gɑːrd] [æz; əz] ['eɪliən] [tuː; tə] [ˌem 'iː]

I	am	human	,	nothing	that	is	human	can	I	regard	as	alien	to	me
我	是	人类	,	没有什么	那	是	人类	能	我	看待	作为	外星人	到	我

我是人，任何属于人类的事物，我都不会视之为异类。

[lʌv] [ɪz] [æt; ət] [wʌns] [ðə; ði] ['iːzɪɪst] [ænd; ənd] [ðə; ði] [moʊst] ['dɪfɪkəlt]

Love	is	at	once	the	easiest	and	the	most	difficult
爱	是	在	一次	这	最容易	和	这	最多	难的

爱情既是最容易的，也是最难的。

[lʌv] [ˌəuvə'luks] [ðə; ði] ['rævɪdʒɪz] [ʌv; əv] ['jɪrz] [ænd; ənd] [hæz; həz] [ə; eɪ] [gʊd] ['meməri]

Love	overlooks	the	ravages	of	years	and	has	a	good	memory
爱	俯瞰	这	蹂躏	的	年	和	有	一个	好的	记忆

爱情能包容岁月的痕迹，并且拥有美好的记忆。

[noʊ] ['dʒʌdʒmənt] [ɪz] [soʊ] [hɑːrd] [æz; əz] [ðæt] [delt] [baɪ] [ə; eɪ] [sleɪv] [tuː; tə] [sleɪvz]

No	judgment	is	so	hard	as	that	dealt	by	a	slave	to	slaves
不	判断	是	所以	难的	作为	那	已处理	经过	一个	奴隶	到	奴隶

没有比奴隶对奴隶的审判更残酷的了。

[noʊ] [mæn] [ɪz] [mɔːr] [ðæn; ðən] [mæn] , [ænd; ənd] ['meni] [men] [ɑːr; ər] [les]

No	man	is	more	than	man	,	and	many	men	are	less
不	男人	是	更多的	比	男人	,	和	许多	男人	是	较少的

没有人比人更伟大，许多人却不如人。

[ˌəuvə'luks] [hɪz; ɪz] [oʊn] [fɔːlt] [ɪn] [hɪz; ɪz] ['fiːlɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['dʒʌdʒɪz] [ɪn'dʒʌstɪs]

Overlooks	his	own	fault	in	his	feeling	of	the	judge's	injustice
俯瞰	他的	自己的	过错	在	他的	感觉	的	这	法官的	不公正

他忽略了自己对法官不公的感受中所蕴含的责任。

[preɪ] [fɔːr; fər] [ˌem 'iː] , [ə; eɪ] ['mɪzrəb(ə)l] [mæn] — [fɔːr; fər] [aɪ] [wʌz; wəz] [ə; eɪ] [mæn]

Pray	for	me	,	a	miserable	man	—	for	I	was	a	man
祈祷	为了	我	,	一个	悲惨的	男人	—	为了	我	曾是	一个	男人

请为我这个可怜的人祈祷——因为我曾是一个男人

[skaɪ] [æz; əz] [ber] [ʌv; əv] [klaʊd] [æz; əz] [ðə; ði] ['rɑːks] [ɑːr; ər] [ʌv; əv] [ʃrʌbz] [ænd; ənd] [hɜːrb]

Sky	as	bare	of	cloud	as	the	rocks	are	of	shrubs	and	herbs
天空	作为	裸	的	云	作为	这	岩石	是	的	灌木	和	草药

天空光秃秃的，没有一丝云彩，就像岩石上没有灌木和草本植物一样。

[sliːp] [ə'vɔɪdɪd] [ðem; ðəm] [bəuθ] , [ænd; ənd] [iːtʃ] [nuː] [ðæt] [ðə; ði] ['ʌðər] [wʌz; wəz] [ə'weɪk]

Sleep	avoided	them	both	,	and	each	knew	that	the	other	was	awake
睡觉	避免	他们	两个都	,	和	每个	知道	那	这	其他	曾是	醒

他们俩都睡不着，而且都知道对方醒着。

[sʌm; səm] ['kɔːʃ(ə)n] [ɪz] ['niːdɪd] ['iːv(ə)n] [ɪn] ['gɪvɪŋ] [ə; eɪ] ['wɔːrnɪŋ]

Some	caution	is	needed	even	in	giving	a	warning
一些	警告	是	需要	甚至	在	给予	一个	警告

即使是发出警告，也需要谨慎行事。

[ðə; ði]['oʊldər][wʌn] [grəuz] [ðə; ði] ['kwɪkər] [ðə; ði]['aʊərz] ['hɜːri] [ə'weɪ]

The	older	one	grows	the	quicker	the	hours	hurry	away
这	老	一	生长	这	更快	这	小时	匆忙	离开

年纪越大，时间过得越快。

[tuː; tə] [preɪ] [ɪz] ['betər] [ðæn; ðən][tuː; tə] [beɪð]

To	pray	is	better	than	to	bathe
到	祈祷	是	更好的	比	到	洗澡

祈祷胜于沐浴。

['weɪkflnəs] [meɪ] [prə'lɔːŋ] [ðə; ði]['lɪt(ə)l][tɜːrm][ʌv; əv][laɪf]

Wakefulness	may	prolong	the	little	term	of	life
清醒	可能	延长	这	小的	学期	的	生活

清醒或许能延长短暂的生命。

[huː] [kæn; kən] [pɔɪnt] [aʊt][ðə; ði][roʊd] [ðæt] [ə'nʌðər] [wɪl] [teɪk]

Who	can	point	out	the	road	that	another	will	take
WHO	能	观点	出去	这	路	那	其他	将要	拿

谁能预知他人将要走的路

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v1 [[ʒei] # -] [ge62v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

SERAPIS	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	62	]	[	ge62v10	.	txt	]	5501
塞拉皮斯	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v1	[	通用电气	#	-	]	[	ge62v10	.	TXT	]	-	

SEAPIS，作者：Georg Ebers，v1 [GE#62][ge62v10.txt]5501

['krɪstʃən] ['hɪpəkrɪt] [huː] [prɪ'tend] [tuː; tə] [heɪt] [laɪf][ænd; ənd] [lʌv] [deθ]

Christian	hypocrites	who	pretend	to	hate	life	and	love	death
基督教	伪君子	WHO	假装	到	恨	生活	和	爱	死亡

假装憎恨生命却热爱死亡的伪君子基督徒

[hiː; hi] [meɪ] [tɔːk] [ə'baʊt][ðə; ði] [soʊl] — [wʌt] [hiː; hi][ɪz]['æftər][ɪz][ðə; ði][gɜːrl]

He	may	talk	about	the	soul	—	what	he	is	after	is	the	girl
他	可能	讲话	关于	这	灵魂	—	什么	他	是	后	是	这	女孩

他或许会谈论灵魂——但他真正想要的却是那个女孩。

[lʌv] [miːnz] ['sʌfərɪŋ] — [ðoʊz] [huː] [lʌv] [dræg][ə; eɪ] [tʃeɪn] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm]

Love	means	suffering	—	those	who	love	drag	a	chain	with	them
爱	方法	痛苦	—	那些	WHO	爱	拖	一个	链	和	他们

爱意味着痛苦——那些爱的人会背负着沉重的枷锁。

[tuː; tə][hɜːr; hər][ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][nɑːt][ə; eɪ] [bɪ'liːf] [bʌt; bət][ə; eɪ]['sɜːrt(ə)nti]

To	her	it	was	not	a	belief	but	a	certainty
到	她	它	曾是	不是	一个	信仰	但	一个	肯定

对她而言，那不是一种信念，而是一种确信。

['traɪflɪŋ] ['ɪnsɪdənt] [geɪnz] [ɪm'pɔːrt(ə)ns] [wen] [ˌʌn'duː] ['emfəsɪs] [ɪz][leɪd]

Trifling	incident	gains	importance	when	undue	emphasis	is	laid
琐事	事件	收益	重要性	什么时候	过度	强调	是	铺设

一件微不足道的小事，如果被过分强调，就会变得重要。

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [ge63v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

SERAPIS	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	63	]	[	ge63v10	.	txt	]	5502
塞拉皮斯	，经过	格奥尔格	埃伯斯	，	v2	[	通用电气	#	-	]	[	ge63v10	.	TXT	]	-	

SERAPIS，作者 Georg Ebers，v2 [GE#63][ge63v10.txt]5502

['piːp(ə)l] [huː] [hæv; həv] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][duː]['ɔːlweɪz] [læk] [taɪm]

People	who	have	nothing	to	do	always	lack	time
人们	WHO	有	没有什么	到	做	总是	缺少	时间

无所事事的人总是觉得时间不够用。

['perɪʃ] [ɔːl] [ðoʊz] [huː] [duː][nɑːt] [θɪŋk] [æz; əz][wiː; wi][duː]

Perish	all	those	who	do	not	think	as	we	do
沦	全部	那些	WHO	做	不是	思考	作为	我们	做

那些与我们想法不同的人，都该灭亡。

['riːz(ə)n] [ɪz][ə; eɪ]['fiːb(ə)l] ['wepən] [ɪn] [kən'tendɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['wʊmən]

Reason	is	a	feeble	weapon	in	contending	with	a	woman
原因	是	一个	微弱	武器	在	争吵	和	一个	女士

在与女人的较量中，理性是无力的武器。

[wɜːrdz] [ðæt] ['saʊndɪd] ['kaɪndli] , [bʌt; bət][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][koʊld] , [ʌn'lʌvɪŋ] [hɑːrt]

Words	that	sounded	kindly	,	but	with	a	cold	,	unloving	heart
字	那	听起来	亲切地	,	但	和	一个	寒冷的	,	冷漠无情	心

话语听起来和善，但内心却冷酷无情。

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [ge64v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

SERAPIS	,	by	Georg	Ebers	,	v3	[	GE	#	64	]	[	ge64v10	.	txt	]	5503
塞拉皮斯	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v3	[	通用电气	#	-	]	[	ge64v10	.	TXT	]	-

SERAPIS，作者 Georg Ebers，v3 [GE#64][ge64v10.txt]5503

[prɪ'tendɪd] [tuː; tə] [siː] ['nʌθɪŋ] [ɪn][ðə; ði][oʊld] ['wʊmənz] [tɔːnts]

Pretended	to	see	nothing	in	the	old	woman's	taunts
假装	到	看	没有什么	在	这	老的	女性的	嘲讽

假装对老妇人的嘲讽视而不见

['veri] [hɑːrd][tuː; tə][ɪ'mædʒɪn] ['nʌθɪŋnəs]

Very	hard	to	imagine	nothingness
非常	难的	到	想象	虚无

很难想象虚无。

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [ge65v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

SERAPIS	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	65	]	[	ge65v10	.	txt	]	5504
塞拉皮斯	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	ge65v10	.	TXT	]	-

SERAPIS，作者 Georg Ebers，v4 [GE#65][ge65v10.txt]5504

[ˌkrɪsti'ænəti] [hæd; həd] ['sɪːst] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði] [kriːd] [ʌv; əv][ðə; ði] [pʊr]

Christianity	had	ceased	to	be	the	creed	of	the	poor
基督教	有	停止	到	是	这	信条	的	这	贫穷的

基督教不再是穷人的信条。

[hiː; hi] [spoʊk] [wɪð; wɪθ] ['pɑːmpəs] [ɪgˌzædʒə'reɪʃ(ə)n]

He	spoke	with	pompous	exaggeration
他	辐	和	傲慢	夸张

他说话时带着傲慢夸张的语气。

['weðər] [mæn][wɜːr; wər][ðə; ði][best][ɔːr][ðə; ði][wɜːrst][ʌv; əv] [kri'eɪtɪd] ['biːɪŋs]

Whether	man	were	the	best	or	the	worst	of	created	beings
无论	男人	是	这	最好的	或者	这	最差	的	创建	生物

人类究竟是造物中最美好的还是最邪恶的?

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v5 [[ʒei] # -] [ge66v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

SERAPIS	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	66	]	[	ge66v10	.	txt	]	5505
塞拉皮斯	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v5	[	通用电气	#	-	]	[	ge66v10	.	TXT	]	-

SEAPIS，作者：Georg Ebers，v5 [GE#66][ge66v10.txt]5505

[greɪt] ['hæpinəs] , [ænd; ənd] ['miŋgld] ['ðerfɔːr] [wɪð; wɪθ] ['bɪtər] ['sɑːroʊ]

Great	happiness	,	and	mingled	therefor	with	bitter	sorrow
伟大的	幸福	,	和	混合	因此	和	苦的	悲哀

极大的幸福，但也夹杂着深深的悲伤

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][baɪ][ɪn'θuːziæzəm][bʌt; bət][baɪ]['tæktɪks] [ðæt] [wiː; wi] [dɪ'fiːt] [ə; eɪ][foʊ]

It	is	not	by	enthusiasm	but	by	tactics	that	we	defeat	a	foe
它	是	不是	经过	热情	但	经过	策略	那	我们	击败	一个	敌人

我们战胜敌人靠的不是热情，而是策略。

['ræptʃər] [ænd; ənd] ['æŋgwɪʃ] — [huː] [kæn; kən] [leɪ] [daʊn] [ðə; ði]['bɔːrdər][laɪn]

Rapture	and	anguish	—	who	can	lay	down	the	border	line
狂喜	和	痛苦	—	WHO	能	躺	向下	这	边界	线

狂喜与痛苦——谁能划定界限?

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] ， v6 [[ʒei] # -] [ge67v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

SERAPIS	,	by	Georg	Ebers	,	v6	[	GE	#	67	]	[	ge67v10	.	txt	]	5506
塞拉皮斯	，经过		格奥尔格	埃伯斯	，	v6	[通用电气		#	-	]	[	ge67v10	.	TXT	]	-

SERAPIS，作者 Georg Ebers，v6 [GE#67][ge67v10.txt]5506

[wʌt] [hæv; həv][aɪ][tu:; tə] [ker] [fɔ:r; fər][bʌt; bət][maɪ]['tʃaɪldz] ['hæpinəs] ?

What	have	I	to	care	for	but	my	child's	happiness	?
什么	有	我	到	关心	为了	但	我的	孩子的	幸福	?

除了孩子的幸福，我还能关心什么呢?

[feɪθ] [ɪz][ðə; ði] [tru:] [ɜ:rb] [ʌv; əv] [greɪs] .

Faith	is	the	true	Herb	of	Grace	.
信仰	是	这	真的	草本植物	的	优雅	.

信仰才是真正的恩典之草。

[ðə; ði] ['ɪntəlekt] [ɪz][ɪts][foʊ]

The	intellect	is	its	foe
这	智力	是	它是	敌人

智力是它的敌人

['serəpis,sə'rei-] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] ， [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [ge68v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

SERAPIS	,	by	Ebers	,	Complete	[	GE	#	68	]	[	ge68v10	.	txt	]	5507
塞拉皮斯	，经过		埃伯斯	，	完全的	[通用电气		#	-	]	[	ge68v10	.	TXT	]	-

SERAPIS，作者：Ebers，完整版 [GE#68][ge68v10.txt]5507

['krɪstʃən] ['hɪpəkrɪt] [hu:] [prɪ'tend] [tu:; tə] [heɪt] [laɪf][ænd; ənd] [lʌv] [deθ]

Christian	hypocrites	who	pretend	to	hate	life	and	love	death
基督教	伪君子	WHO	假装	到	恨	生活	和	爱	死亡

假装憎恨生命却热爱死亡的伪君子基督徒

[ˌkrɪsti'ænəti] [hæd; həd] ['si:st] [tu:; tə][bi:; bi][ðə; ði] [kri:d] [ʌv; əv][ðə; ði] [pʊr]

Christianity	had	ceased	to	be	the	creed	of	the	poor
基督教	有	停止	到	是	这	信条	的	这	贫穷的

基督教不再是穷人的信条。

[feɪθ] [ɪz][ðə; ði] [tru:] [ɜ:rb] [ʌv; əv] [greɪs] .

Faith	is	the	true	Herb	of	Grace	.
信仰	是	这	真的	草本植物	的	优雅	.

信仰才是真正的恩典之草。

[ðə; ði] ['ɪntəlekt] [ɪz][ɪts][foʊ]

The	intellect	is	its	foe
这	智力	是	它是	敌人

智力是它的敌人

[greɪt] ['hæpinəs] , [ænd; ənd] ['miŋgld] ['ðerfɔ:r] [wɪð; wɪθ] ['bɪtər] ['sɑ:roʊ]

Great	happiness	,	and	mingled	therefor	with	bitter	sorrow
伟大的	幸福	,	和	混合	因此	和	苦的	悲哀

极大的幸福，但也夹杂着深深的悲伤

[hi:; hi] [meɪ] [tɔ:k] [ə'baʊt][ðə; ði][soʊl] — [wʌt] [hi:; hi][ɪz]['æftər][ɪz][ðə; ði][gɜ:rl]

He	may	talk	about	the	soul	—	what	he	is	after	is	the	girl
他	可能	讲话	关于	这	灵魂	—	什么	他	是	后	是	这	女孩

他或许会谈论灵魂——但他真正想要的却是那个女孩。

[hi:; hi] [spoʊk] [wɪð; wɪθ] ['pɑ:mpəs] [ɪgˌzædʒə'reɪʃ(ə)n]

He	spoke	with	pompous	exaggeration
他	辐	和	傲慢	夸张

他说话时带着傲慢夸张的语气。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][nɑ:t][baɪ][ɪn'θu:ziæzəm][bʌt; bət][baɪ]['tæktɪks] [ðæt] [wi:; wi] [dɪ'fi:t] [ə; eɪ][foʊ]

It	is	not	by	enthusiasm	but	by	tactics	that	we	defeat	a	foe
它	是	不是	经过	热情	但	经过	策略	那	我们	击败	一个	敌人

我们战胜敌人靠的不是热情，而是策略。

[lʌv] [miːnz] ['sʌfərɪŋ] — [ðoʊz] [huː] [lʌv] [dræg][ə; eɪ] [tʃeɪn] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm]

Love	means	suffering	—	those	who	love	drag	a	chain	with	them
爱	方法	痛苦	—	那些	WHO	爱	拖	一个	链	和	他们

爱意味着痛苦——那些爱的人会背负着沉重的枷锁。

['piːp(ə)l] [huː] [hæv; həv] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][duː]['ɔːlweɪz] [læk] [taɪm]

People	who	have	nothing	to	do	always	lack	time
人们	WHO	有	没有什么	到	做	总是	缺少	时间

无所事事的人总是觉得时间不够用。

['perɪʃ] [ɔːl] [ðoʊz] [huː] [duː][nɑːt] [θɪŋk] [æz; əz][wiː; wi][duː]

Perish	all	those	who	do	not	think	as	we	do
沦	全部	那些	WHO	做	不是	思考	作为	我们	做

那些与我们想法不同的人，都该灭亡。

[prɪ'tendɪd] [tuː; tə] [siː] ['nʌθɪŋ] [ɪn][ðə; ði][oʊld] ['wʊmənz] [tɔːnts]

Pretended	to	see	nothing	in	the	old	woman's	taunts
假装	到	看	没有什么	在	这	老的	女性的	嘲讽

假装对老妇人的嘲讽视而不见

['ræptʃər] [ænd; ənd] ['æŋgwɪʃ] — [huː] [kæn; kən] [leɪ] [daʊn] [ðə; ði]['bɔːrdər][laɪn]

Rapture	and	anguish	—	who	can	lay	down	the	border	line
狂喜	和	痛苦	—	WHO	能	躺	向下	这	边界	线

狂喜与痛苦——谁能划定界限?

['riːz(ə)n] [ɪz][ə; eɪ]['fiːb(ə)l] ['wepən] [ɪn] [kən'tendɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['wʊmən]

Reason	is	a	feeble	weapon	in	contending	with	a	woman
原因	是	一个	微弱	武器	在	争吵	和	一个	女士

在与女人的较量中，理性是无力的武器。

[tuː; tə][hɜːr; hər][ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz][nɑːt][ə; eɪ] [bɪ'liːf] [bʌt; bət][ə; eɪ]['sɜːrt(ə)nti]

To	her	it	was	not	a	belief	but	a	certainty
到	她	它	曾是	不是	一个	信仰	但	一个	肯定

对她而言，那不是一种信念，而是一种确信。

['traɪflɪŋ] ['ɪnsɪdənt] [geɪnz] [ɪm'pɔːrt(ə)ns] [wen] [ˌʌn'duː] ['emfəsɪs] [ɪz][leɪd]

Trifling	incident	gains	importance	when	undue	emphasis	is	laid
琐事	事件	收益	重要性	什么时候	过度	强调	是	铺设

一件微不足道的小事，如果被过分强调，就会变得重要。

['veri] [hɑːrd][tuː; tə][ɪ'mædʒɪn] ['nʌθɪŋnəs]

Very	hard	to	imagine	nothingness
非常	难的	到	想象	虚无

很难想象虚无。

[wʌt] [hæv; həv][aɪ][tuː; tə] [ker] [fɔːr; fər][bʌt; bət][maɪ]['tʃaɪldz] ['hæpinəs] ?

What	have	I	to	care	for	but	my	child's	happiness	?
什么	有	我	到	关心	为了	但	我的	孩子的	幸福	?

除了孩子的幸福，我还能关心什么呢?

['weðər] [mæn][wɜːr; wər][ðə; ði][best][ɔːr][ðə; ði][wɜːrst][ʌv; əv] [kri'eɪtɪd] ['biːɪŋs]

Whether	man	were	the	best	or	the	worst	of	created	beings
无论	男人	是	这	最好的	或者	这	最差	的	创建	生物

人类究竟是造物中最美好的还是最邪恶的?

[wɜːrdz] [ðæt] ['saʊndɪd] ['kaɪndli] , [bʌt; bət][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][koʊld] , [ʌn'lʌvɪŋ] [hɑːrt]

Words	that	sounded	kindly	,	but	with	a	cold	,	unloving	heart
字	那	听起来	亲切地	,	但	和	一个	寒冷的	,	冷漠无情	心

话语听起来和善，但内心却冷酷无情。

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [ge69v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

ARACHNE	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	69	]	[	ge69v10	.	txt	]	5508
阿拉克涅	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	ge69v10	.	TXT	]	-

阿拉克涅，作者：格奥尔格·埃伯斯，v1 [GE#69][ge69v10.txt]5508

[kæst][maɪ] ['wɔ:rnɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði]['waɪndz] , ['pɪti] [wɪl] ['ɔ:lsoʊ][flai] [ə'weɪ] [wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'ti:]

Cast	my	warning	to	the	winds	,	pity	will	also	fly	away	with	it
投掷	我的	警告	到	这	风	,	遗憾	将要	还	飞	离开	和	它

将我的警告抛向风中，怜悯也将随之消逝。

[mʌst; məst] — [ðæt] [wɜ:rd][ɪz][ə; eɪ] ['plaʊʃer] [wɪtʃ] ['su:ts]['oʊnli] [lu:s] [sɔɪl]

Must	—	that	word	is	a	ploughshare	which	suits	only	loose	soil
必须	—	那	单词	是	一个	铧	哪个	西装	仅有的	松动的	土壤

必须——这个词就像一把犁铧，只适合松软的土壤。

['tendər] [ænd; ənd] [ʌn'ku:θ] ['nætʃ(ə)rəl] [saʊndz] , [wɪtʃ] [noʊ] ['læŋgwɪdʒ] [noʊz]

Tender	and	uncouth	natural	sounds	,	which	no	language	knows
投标	和	粗野	自然的	声音	,	哪个	不	语言	知道

温柔而粗犷的自然之声，任何语言都无法理解。

[ðer; ðər][ɪz] ['nʌθɪŋ] ['betər] [ðæn; ðən] [deθ] , [fɔ:r; fər][ˌaɪ 'ti:][ɪz] [pi:s]

There	is	nothing	better	than	death	,	for	it	is	peace
那里	是	没有什么	更好的	比	死亡	,	为了	它	是	和平

没有什么比死亡更好，因为死亡是平静。

[toʊn] [ʌv; əv] ['peɪtrənaɪzɪŋ] [ɪn'strʌkʃ(ə)n] [ə'su:md] [baɪ][ðə; ði] ['betər] [ɪn'fɔ:rmd]

Tone	of	patronizing	instruction	assumed	by	the	better	informed
语气	的	居高临下	操作说明	假定	经过	这	更好的	知情的

知识渊博者所采取的居高临下的指导语气

[weɪt] , [tʃaɪld] !

Wait	,	child	!
等待	,	孩子	!

等等，孩子！

[wʌt] [ɪz][laɪf][bʌt; bət] ['weɪtɪŋ] ?

What	is	life	but	waiting	?
什么	是	生活	但	等待	?

人生不就是等待吗?

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ˞z] , v2

ARACHNE	,	by	Georg	Ebers	,	v2
阿拉克涅	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v2

《阿拉克涅》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第2卷

[[ʒei] # -] [ge70v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

[	GE	#	70	]	[	ge70v10	.	txt	]	5509
[	通用电气	#	-	]	[	ge70v10	.	TXT	]	-

[GE#70][ge70v10.txt]5509

['kɔ:ʃəs] ['ɪnkwəri; ɪn'kwaɪəri] [seɪvz] [ˌri:kæn'teɪʃn]

Cautious	inquiry	saves	recantation
谨慎	询问	保存	反悔

谨慎的调查避免了事后反悔。

['neɪtʃər] [ɪz] [sə'fɪʃ(ə)nt] [fɔ:r; fər][ˌju: 'es]

Nature	is	sufficient	for	us
自然	是	充足的	为了	我们

大自然足以满足我们的需求。

[ðer; ðər][ɑ:r; ər][noʊ][gɔdz] , [ænd; ənd] [hu:'evər] ['baʊz, 'boʊz] [meɪks] [hɪm'self][ə; eɪ] [sleɪv]

There	are	no	gods	,	and	whoever	bows	makes	himself	a	slave
那里	是	不	神	,	和	谁	弓	制作	他自己	一个	奴隶

没有神，凡俯首称臣者皆为奴隶。

['weɪtɪŋ] [ɪz][ðə; ði] ['mɜ˞:tʃənts] ['wɪzdəm]

Waiting	is	the	merchant's	wisdom
等待	是	这	商人的	智慧

等待是商人的智慧

['wʊmənz] [her] [ɪz] [lɔːŋ] , [bʌt; bət][hɜːr; hər][wɪt][ɪz] [ʃɔːrt]
Woman's hair is long , but her wit is short
女性的 头发 是 长的 , 但 她 有 是 短的

女人的头发很长，但她的智慧却很短。

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [ge71v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
ARACHNE , by Georg Ebers , v3 [GE # 71] [ge71v10 . txt] 5510
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [ge71v10 . TXT] -

阿拉克涅，作者：格奥尔格·埃伯斯，v3 [GE#71][ge71v10.txt]5510

[sɪ'kluːdɪd] [mə'nɑːtəni] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][laɪf][æz; əz][ə; eɪ][skɑːr]['oʊvər] ['meməri]
Secluded monotony of his life as a scar over memory
僻 单调 的 他的 生活 作为 一个 瘢痕 超过 记忆

他与世隔绝、单调乏味的生活，如同记忆中的一道伤疤。

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [ge72v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
ARACHNE , by Georg Ebers , v4 [GE # 72] [ge72v10 . txt] 5511
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v4 [通用电气 # -] [ge72v10 . TXT] -

阿拉克涅，作者：格奥尔格·埃伯斯，v4 [GE#72][ge72v10.txt]5511

['kæməlz] , [wɪtʃ] [wɜːr; wər] ['rerli] [siːn] [ɪn]['iːdʒɪpt]
Camels , which were rarely seen in Egypt
骆驼 , 哪个 是 很少 已见 在 埃及

骆驼在埃及很少见。

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v5 [[ʒei] # -] [ge73v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
ARACHNE , by Georg Ebers , v5 [GE # 73] [ge73v10 . txt] 5512
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v5 [通用电气 # -] [ge73v10 . TXT] -

阿拉克涅，作者：格奥尔格·埃伯斯，v5 [GE#73][ge73v10.txt]5512

[tʃæns] , [wɪtʃ] [tʊk] [noʊ] [hiːd] [ʌv; əv]['merɪt][ɔːr] [ʌn'wɜːrðinəs]
Chance , which took no heed of merit or unworthiness
机会 , 哪个 采取 不 注意 的 优点 或者 不配

机遇，不考虑功绩或无功绩。

[di'siːvd] [hɪm'self] [kən'sɜːrnɪŋ] [ðə; ði]['væljuː][ʌv; əv][hɪz; ɪz] [oʊn] [wɜːrk]
Deceived himself concerning the value of his own work
受骗 他自己 有关 这 价值 的 他的 自己的 工作

他对自己作品的价值产生了错误的认知。

[gɔdz] [huːm] [men][hæd; həd] [ɪn'ventɪd] ['æftər][ðer; ðər] [oʊn] ['laɪknəs]
Gods whom men had invented after their own likeness
神 谁 男人 有 发明 后 他们的 自己的 相似

人类按照自己的形象创造的神

[heɪt] [ðə; ði]['pɜːrs(ə)n][frʌm; frəm] [huːm] [hiː; hi][rə'siːvz, rɪ'siːvz, riː'siːvz] ['benɪfɪts]
Hate the person from whom he receives benefits
恨 这 人 从 谁 他 接收 好处

他憎恨那个给他好处的人。

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v6
ARACHNE , by Georg Ebers , v6
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6

《阿拉克涅》，格奥尔格·埃伯斯著，第6卷

[[ʒei] # -] [ge74v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[GE # 74] [ge74v10 . txt] 5513
[通用电气 # -] [ge74v10 . TXT] -

[GE#74][ge74v10.txt]5513

['eɪmləs] [laɪf][ʌv; əv] ['pleʒər]
Aimless life of pleasure
漫无目的 生活 的 乐趣

漫无目的的享乐生活

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v7 [[ʒei] # -] [ge75v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
ARACHNE , by Georg Ebers , v7 [GE # 75] [ge75v10 . txt] 5514
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v7 [通用电气 # -] [ge75v10 . TXT] -

阿拉克涅，作者：格奥尔格·埃伯斯，v7 [GE#75][ge75v10.txt]5514

[fər'bɪdn] [ðə; ði] ['fɑːli] [ʌv; əv] ['spɔɪlɪŋ] [ðə; ði]['prez(ə)nt][baɪ] [rɪ'mɔːrs]
Forbidden the folly of spoiling the present by remorse
禁止 这 蠢事 的 破坏 这 展示 经过 悔恨

切勿因悔恨而毁掉当下，那是一种愚蠢的行为。

[tuː] [griːfs] ['ɔːlweɪz] [bɪ'lɔːŋ] [tuː; tə][wʌn][dʒɔɪ]
Two griefs always belong to one joy
二 悲伤 总是 属于 到 一 喜悦

两种悲伤总是与一份喜悦相伴。

[ə'rækni] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v8 [[ʒei] # -] [ge76v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
ARACHNE , by Georg Ebers , v8 [GE # 76] [ge76v10 . txt] 5515
阿拉克涅 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v8 [通用电气 # -] [ge76v10 . TXT] -

ARACHNE，作者：Georg Ebers，v8 [GE#76][ge76v10.txt]5515

['regjələr] ['mesɪndʒər] [ænd; ənd] ['kæriər] - [dʌv] ['sɜːrvɪs] [hæd; həd] [bɪn] [ɪ'stæblɪʃt]
Regular messenger and carrier - dove service had been established
常规的 信使 和 载体 - 鸽子 服务 有 到过 已确立的

已建立起常规的信使和信鸽服务。

[ə'rækni] , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [ge77v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
ARACHNE , by Ebers , Complete [GE # 77] [ge77v10 . txt] 5516
阿拉克涅 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [ge77v10 . TXT] -

《阿拉克涅》，埃伯斯著，完整版 [GE#77][ge77v10.txt]5516

['eɪmləs] [laɪf][ʌv; əv] ['pleʒər]
Aimless life of pleasure
漫无目的 生活 的 乐趣

漫无目的的享乐生活

['kæməlz] , [wɪtʃ] [wɜːr; wər] ['rerli] [siːn] [ɪn]['iːdʒɪpt]
Camels , which were rarely seen in Egypt
骆驼 , 哪个 是 很少 已见 在 埃及

骆驼在埃及很少见。

[kæst][maɪ] ['wɔːrnɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði]['waɪndz] , ['pɪti] [wɪl] ['ɔːlsoʊ][flai] [ə'weɪ] [wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'tiː]
Cast my warning to the winds , pity will also fly away with it
投掷 我的 警告 到 这 风 , 遗憾 将要 还 飞 离开 和 它

将我的警告抛向风中，怜悯也将随之消逝。

['kɔːʃəs] ['ɪnkwəri; ɪn'kwaɪəri] [seɪvz] [ˌriːkæn'teɪʃn]
Cautious inquiry saves recantation
谨慎 询问 保存 反悔

谨慎的调查避免了事后反悔。

[fər'bɪdn] [ðə; ði] ['fɑːli] [ʌv; əv] ['spɔɪlɪŋ] [ðə; ði]['prez(ə)nt][baɪ] [rɪ'mɔːrs]
Forbidden the folly of spoiling the present by remorse
禁止 这 蠢事 的 破坏 这 展示 经过 悔恨

切勿因悔恨而毁掉当下，那是一种愚蠢的行为。

[mʌst; məst] — [ðæt] [wɜːrd][ɪz][ə; eɪ] ['plaʊʃer] [wɪtʃ] ['suːts]['oʊnli] [luːs] [sɔɪl]
Must — that word is a ploughshare which suits only loose soil
必须 — 那 单词 是 一个 铧 哪个 西装 仅有的 松动的 土壤

必须——这个词就像一把犁铧，只适合松软的土壤。

['neɪtʃər] [ɪz] [sə'fɪʃ(ə)nt] [fɔːr; fər][ˌjuː 'es]
Nature is sufficient for us
自然 是 充足的 为了 我们

大自然足以满足我们的需求。

['regjələr]	['mesɪndʒər]	[ænd; ənd]	['kæriər]	-	[dʌv]	['sɜ:rvɪs]	[hæd; həd]	[bɪn]	[ɪ'stæblɪʃt]
Regular	**messenger**	**and**	**carrier**	**-**	**dove**	**service**	**had**	**been**	**established**
常规的	信使	和	载体	-	鸽子	服务	有	到过	已确立的

已建立起常规的信使和信鸽服务。

[sɪ'klu:dɪd]	[mə'nɑ:təni]	[ʌv; əv]	[hɪz; ɪz]	[laɪf]	[æz; əz]	[ə; eɪ]	[skɑ:r]	['oʊvər]	['meməri]
Secluded	**monotony**	**of**	**his**	**life**	**as**	**a**	**scar**	**over**	**memory**
僻	单调	的	他的	生活	作为	一个	瘢痕	超过	记忆

他与世隔绝、单调乏味的生活，如同记忆中的一道伤疤。

['tendər]	[ænd; ənd]	[ʌn'ku:θ]	['nætʃ(ə)rəl]	[saʊndz]	,	[wɪtʃ]	[noʊ]	['læŋgwɪdʒ]	[noʊz]
Tender	**and**	**uncouth**	**natural**	**sounds**	**,**	**which**	**no**	**language**	**knows**
投标	和	粗野	自然的	声音	,	哪个	不	语言	知道

温柔而粗犷的自然之声，任何语言都无法理解。

[ðer; ðər]	[ɪz]	['nʌθɪŋ]	['betər]	[ðæn; ðən]	[deθ]	,	[fɔ:r; fər]	[ˌaɪ 'ti:]	[ɪz]	[pi:s]
There	**is**	**nothing**	**better**	**than**	**death**	**,**	**for**	**it**	**is**	**peace**
那里	是	没有什么	更好的	比	死亡	,	为了	它	是	和平

没有什么比死亡更好，因为死亡是平静。

[ðer; ðər]	[ɑ:r; ər]	[noʊ]	[gɔdz]	,	[ænd; ənd]	[hu:'evər]	['baʊz, 'boʊz]	[meɪks]	[hɪm'self]	[ə; eɪ]	[sleɪv]
There	**are**	**no**	**gods**	**,**	**and**	**whoever**	**bows**	**makes**	**himself**	**a**	**slave**
那里	是	不	神	,	和	谁	弓	制作	他自己	一个	奴隶

没有神，凡俯首称臣者皆为奴隶。

[toʊn]	[ʌv; əv]	['peɪtrənaɪzɪŋ]	[ɪn'strʌkʃ(ə)n]	[ə'su:md]	[baɪ]	[ðə; ði]	['betər]	[ɪn'fɔ:rmd]
Tone	**of**	**patronizing**	**instruction**	**assumed**	**by**	**the**	**better**	**informed**
语气	的	居高临下	操作说明	假定	经过	这	更好的	知情的

知识渊博者所采取的居高临下的指导语气

[tu:]	[gri:fs]	['ɔ:lweɪz]	[bɪ'lɔ:ŋ]	[tu:; tə]	[wʌn]	[dʒɔɪ]
Two	**griefs**	**always**	**belong**	**to**	**one**	**joy**
二	悲伤	总是	属于	到	一	喜悦

两种悲伤总是与一份喜悦相伴。

[weɪt]	,	[tʃaɪld]	!
Wait	**,**	**child**	**!**
等待	,	孩子	!

等等，孩子！

[wʌt]	[ɪz]	[laɪf]	[bʌt; bət]	['weɪtɪŋ]	?
What	**is**	**life**	**but**	**waiting**	**?**
什么	是	生活	但	等待	?

人生不就是等待吗?

['weɪtɪŋ]	[ɪz]	[ðə; ði]	['mɜ˞:tʃənts]	['wɪzdəm]
Waiting	**is**	**the**	**merchant's**	**wisdom**
等待	是	这	商人的	智慧

等待是商人的智慧

['wʊmənz]	[her]	[ɪz]	[lɔ:ŋ]	,	[bʌt; bət]	[hɜ:r; hər]	[wɪt]	[ɪz]	[ʃɔ:rt]
Woman's	**hair**	**is**	**long**	**,**	**but**	**her**	**wit**	**is**	**short**
女性的	头发	是	长的	,	但	她	有	是	短的

女人的头发很长，但她的智慧却很短。

[ðə; ði]	[braɪd]	[ʌv; əv]	[ðə; ði]	[naɪl]	,	[baɪ]	['geɪɔrg]	['ɛbɜ˞z]	,	v1	[	[ʒei]	#	-	]	[	ge78v10	.	[ˌti:'ɛks'ti:]	]	-
THE	**BRIDE**	**OF**	**THE**	**NILE**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v1**	**[**	**GE**	**#**	**78**	**]**	**[**	**ge78v10**	**.**	**txt**	**]**	**5517**
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	ge78v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第1卷 [GE#78][ge78v10.txt]5517

[ə'bændən]	[tu:; tə]	[ðə; ði]	[jʌŋ]	[ðə; ði]	[θɪŋz]	[wi:; wi]	[ɑ:r'selvz]	[ju:st]	[moʊst]	[tu:; tə]	[ɪn'dʒɔɪ]
Abandon	**to**	**the**	**young**	**the**	**things**	**we**	**ourselves**	**used**	**most**	**to**	**enjoy**
放弃	到	这	年轻的	这	事物	我们	我们自己	用过的	最多	到	享受

把我们自己曾经最爱享受的东西留给年轻人吧

[spɔɪlt] [tuː; tə] [bɪ'gɪn] [wɪð; wɪθ] [baɪ] [ðer; ðər] ['mʌðərz] , [ænd; ənd] [ðen] [ɔːl] [ðə; ði] ['wɪmɪn]

Spoilt	to	begin	with	by	their	mothers	,	and	then	all	the	women
被宠坏了	到	开始	和	经过	他们的	母亲们	,	和	然后	全部	这	女性

她们先是被母亲宠坏，然后又被所有女人宠坏。

[tɔːk] [ʌv; əv] [ðə; ði] [wʊlf] [ænd; ənd] [juː; jʊ] [siː] [hɪz; ɪz] [teɪl]

Talk	of	the	wolf	and	you	see	his	tail
讲话	的	这	狼	和	你	看	他的	尾巴

谈及狼，便会想到它的尾巴

['tɛmpəlz] [ʌv; əv] [ðə; ði] [oʊld] [gɔdz] [wɜːr; wər] [juːst] [æz; əz] ['kwɔːriːz]

Temples	of	the	old	gods	were	used	as	quarries
寺庙	的	这	老的	神	是	用过的	作为	采石场

古代神庙被用作采石场

['wɪmɪn] [ɑːr; ər] [ɪn'diːd] [ðə; ði] [rɑːk] [ə'hed] [ɪn] [ðɪs] [jʌŋ] ['fɛloʊz] [laɪf]

Women	are	indeed	the	rock	ahead	in	this	young	fellow's	life
女性	是	的确	这	岩石	前方	在	这	年轻的	同伴们	生活

女性的确是这位年轻人生命中的磐石。

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv] [ðə; ði] [naɪl] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [ge79v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	BRIDE	OF	THE	NILE	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	79	]	[	ge79v10	.	txt	]	5518
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v2	[	通用电气	#	-	]	[	ge79v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第2卷 [GE#79][ge79v10.txt]5518

['eɪnʃənt] ['kʌstəm] , [tuː; tə] [hæv; həv] [hɜːr; hər] [ɪrz] [kʌt] [ɔːf]

Ancient	custom	,	to	have	her	ears	cut	off
古老的	风俗	,	到	有	她	耳朵	切	离开

古老的习俗，要割掉她的耳朵

[kɔːt] [ðə; ði] [ɪn'fekʃ(ə)n] [ænd; ənd] [hæd; həd] [tuː; tə] [læf] ['weðər] [ʃiː; ʃi] [wʊd] [ɔːr] [noʊ]

Caught	the	infection	and	had	to	laugh	whether	she	would	or	no
捕捉	这	感染	和	有	到	笑	无论	她	会	或者	不

她感染了病毒，但不管她是否会感染，她都忍不住笑了。

[geɪv] [ðem; ðəm] [ə; eɪ] [kleɪm] [ɑːn] [jʊr; jər] ['pɜːrs(ə)n] [ænd; ənd] ['ɔːlsoʊ] [ɑːn] [jʊr; jər] ['sɔrəuz]

Gave	them	a	claim	on	your	person	and	also	on	your	sorrows
给予	他们	一个	宣称	在	你的	人	和	还	在	你的	悲伤

这让他们对你本人以及你的悲伤都产生了占有欲。

[haʊ] [kʊd; kəd] [ðeɪ] [faɪnd] [soʊ] [mʌtʃ] ['pleʒər] [ɪn] [sʌtʃ] ['fɑːli]

How	could	they	find	so	much	pleasure	in	such	folly
如何	可以	他们	寻找	所以	很多	乐趣	在	这样的	蠢事

他们怎么能从这种愚蠢的行为中找到如此多的乐趣呢?

[ʌv; əv] [tuː] ['iːvəlz] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [waɪz] [tuː; tə] [tʃuːz] [ðə; ði] ['lesər]

Of	two	evils	it	is	wise	to	choose	the	lesser
的	二	罪恶	它	是	明智的	到	选择	这	较少

两害相权取其轻才是明智之举。

[prɪ'perd] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [wɜːrst] ; [ðen] [juː; jʊ] [ɑːr; ər] [ɑːrmd] [ə'genst] ['feɪljər]

Prepared	for	the	worst	;	then	you	are	armed	against	failure
准备	为了	这	最差	;	然后	你	是	武装	反对	失败

做好最坏的打算，你才能抵御失败。

[huː] [kæn; kən] [hoʊp] [tuː; tə] [wɪn] [lʌv] [ðæt] ['gɪvz] [nʌn]

Who	can	hope	to	win	love	that	gives	none
WHO	能	希望	到	赢	爱	那	给予	没有任何

谁能指望赢得一份毫无付出的爱

[huː] [kæn; kən] [teɪk] ['pleʒər] [ɪn] ['ɔːlweɪz] ['siːɪŋ] [ə; eɪ] ['gluːmi] [feɪs] ?

Who	can	take	pleasure	in	always	seeing	a	gloomy	face	?
WHO	能	拿	乐趣	在	总是	看到	一个	阴沉	脸	?

谁会喜欢总是看到一张愁眉苦脸的脸呢?

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v3 [[ʒei] # -] [ge80v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	BRIDE	OF	THE	NILE	,	by	Georg	Ebers	,	v3	[	GE	#	80	]	[	ge80v10	.	txt	]	5519
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v3	[	通用电气	#	-	]	[	ge80v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷 [GE#80][ge80v10.txt]5519

[lʌv] [hæz; həz] [tu:] ['feɪsɪz] : ['tendər] [dɪ'voʊʃ(ə)n][ænd; ənd] ['bɪtər] [ə'vɜ:rʒn]

Love	has	two	faces	:	tender	devotion	and	bitter	aversion
爱	有	二	面孔	:	投标	虔诚	和	苦的	厌恶

爱有两副面孔：温柔的爱慕和痛苦的厌恶

[self] - ['ɪntrəst] [ænd; ənd]['i:goʊɪzəm] [wɪtʃ] [draɪv] [hɪm; ɪm]['ɪntu:][ðə; ði] [keɪv]

Self	-	interest	and	egoism	which	drive	him	into	the	cave
自己	-	兴趣	和	利己主义	哪个	驾驶	他	进入	这	洞穴

是自私自利和利己主义驱使他进入了洞穴

[ðə; ði][mæn] [hu:] [ə'vɔidz] [hɪz; ɪz][kaɪnd][ænd; ənd][laɪvz; lɪvz][ɪn]['sɑ:lətu:d]

The	man	who	avoids	his	kind	and	lives	in	solitude
这	男人	WHO	避免	他的	种类	和	生活	在	孤独

那个避开同类、过着孤独生活的人

[ju:; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ]['hæbɪt][ʌv; əv]['oʊnli] ['lʊkɪŋ] ['bækwərdz]

You	have	a	habit	of	only	looking	backwards
你	有	一个	习惯	的	仅有的	寻找	向后

你总是习惯回顾过去。

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [ge81v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	BRIDE	OF	THE	NILE	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	81	]	[	ge81v10	.	txt	]	5520
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	ge81v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#81][ge81v10.txt]5520

[ɪn] [hu:m] [sʌm; səm] [gʊd] ['kwɑ:ləti][ɔ:r] ['ʌðər] [meɪ] [nɑ:t][bi:; bi] [dɪ'skʌvərd]

In	whom	some	good	quality	or	other	may	not	be	discovered
在	谁	一些	好的	质量	或者	其他	可能	不是	是	发现

他身上某些优点或缺点可能尚未被发现。

[laɪf] [ɪz][nɑ:t][ə; eɪ] ['bæŋkwɪt]

Life	is	not	a	banquet
生活	是	不是	一个	宴会

生活并非一场盛宴

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

格奥尔格·埃伯斯语录(Quotations from Georg Ebers)
第3/5页

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [ge82v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	BRIDE	OF	THE	NILE	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	82	]	[	ge82v10	.	txt	]	5521
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v5	[	通用电气	#	-	]	[	ge82v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第5卷 [GE#82][ge82v10.txt]5521

['grætɪtu:d] [ɪz][ə; eɪ] ['trɪbju:t] [ɑ:n] [wɪtʃ] [noʊ][waɪz][mæn]['evər] ['rekənz]

Gratitude	is	a	tribute	on	which	no	wise	man	ever	reckons
感激	是	一个	贡	在	哪个	不	明智的	男人	曾经	估计

感恩是一种智者从不计较回报的敬意。

['helθi] [soʊl][ɪz]['oʊnli][tu:; tə][bi:; bi] [faʊnd] [ɪn][ə; eɪ] ['helθi] ['bɑ:di]

Healthy	soul	is	only	to	be	found	in	a	healthy	body
健康	灵魂	是	仅有的	到	是	成立	在	一个	健康	身体

健康的灵魂唯有在健康的身体中才能找到。

[mæn][ɪz][ðə; ði]['stændərd][ʌv; əv][ɔ:l] [θɪŋz]

Man	is	the	standard	of	all	things
男人	是	这	标准	的	全部	事物

人是万物的标准

['pə:ʃənz] ['nevər] [preɪd] [fɔ:r; fər] ['eni] [pər'tɪkjələr] ['blesɪŋ]

Persians	never	prayed	for	any	particular	blessing
波斯人	绝不	祈祷	为了	任何	特别的	祝福

波斯人从不祈求任何特定的祝福。

[ðə; ði] [ɪ'mɔ:rt(ə)l] [gɔdz][hæv; həv][set] [swet] [bɪ'fɔ:r] ['vɜ:rtʃu:]

The	immortal	gods	have	set	sweat	before	virtue
这	不朽	神	有	放	汗	前	美德

不朽的神明将汗水置于美德之上。

[θɪŋz] [ju:; jʊ] [mi:n] [ɑ:r; ər]['oʊnli] [wʌt] [ðeɪ] [si:m] [tu:; tə][ˌju: 'es]

Things	you	mean	are	only	what	they	seem	to	us
事物	你	意思是	是	仅有的	什么	他们	似乎	到	我们

你的意思仅仅是我们看到的那些事物。

[wʊd] [wɑ:nt][sʌm; səm][wʌn] [els] [tu:; tə] [wer] [hɜ:r'self][aʊt][fɔ:r; fər]

Would	want	some	one	else	to	wear	herself	out	for
会	想	一些	一	别的	到	穿	她自己	出去	为了

她希望别人替她累垮。

['eni] ['wʊmən] [kæn; kən] [fər'gɪv] ['eni] [mæn][fɔ:r; fər][hɪz; ɪz] [ɔ:'dæsəti] [ɪn] ['lʌvɪŋ] [hɜ:r; hər]

Any	woman	can	forgive	any	man	for	his	audacity	in	loving	her
任何	女士	能	原谅	任何	男人	为了	他的	大胆	在	爱	她

任何女人都能原谅任何男人大胆地爱上她。

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v6 [[ʒei] # -] [ge83v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	BRIDE	OF	THE	NILE	,	by	Georg	Ebers	,	v6	[	GE	#	83	]	[	ge83v10	.	txt	]	5522
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v6	[	通用电气	#	-	]	[	ge83v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第6卷 [GE#83][ge83v10.txt]5522

[ə; eɪ] [nɑ:t] [kæn; kən]['ɔ:f(ə)n][bi:; bi] [ʌn'taɪd] [baɪ] ['deɪlaɪt]

A	knot	can	often	be	untied	by	daylight
一个	结	能	经常	是	解开	经过	日光

日光下通常可以解开绳结。

['heɪtrɪd] [ænd; ənd] [lʌv] [ɑːr; ər][ðə; ði] ['ɑːpəzɪt] ['ɛndz][ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] [rɑːd]

Hatred	and	love	are	the	opposite	ends	of	the	same	rod
仇恨	和	爱	是	这	对面的	结束	的	这	相同的	杆

仇恨与爱是同一根棍子的两端。

[laɪf] [ɪz][ə; eɪ] ['fʌŋkʃ(ə)n] , [ə; eɪ] ['mɪnɪstri] , [ə; eɪ]['duːti]

Life	is	a	function	,	a	ministry	,	a	duty
生活	是	一个	功能	,	一个	部	,	一个	责任

生命是一种功能，一种使命，一种责任

[soʊ][hɑːrd][ɪz][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][fɔːr'goʊ][ðə; ði] [raɪt] [ʌv; əv] ['heɪtɪŋ]

So	hard	is	it	to	forego	the	right	of	hating
所以	难的	是	它	到	放弃	这	正确的	的	憎恨

放弃仇恨的权利是如此艰难。

[ðoʊz] [huː] [wɪl] [nɑːt]['lɪs(ə)n][mʌst; məst] [fiːl]

Those	who	will	not	listen	must	feel
那些	WHO	将要	不是	听	必须	感觉

那些不愿倾听的人必将感到

[juːz][ðer; ðər] ['fɪzɪk(ə)l] ['helpləsnəs] [æz; əz][ə; eɪ] [dɪ'fens]

Use	their	physical	helplessness	as	a	defence
使用	他们的	身体的	无助	作为	一个	防御

利用他们身体上的无助作为防御手段

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v7 [[ʒei] # -] [ge84v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	BRIDE	OF	THE	NILE	,	by	Georg	Ebers	,	v7	[	GE	#	84	]	[	ge84v10	.	txt	]	5523
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v7	[	通用电气	#	-	]	[	ge84v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第7卷 [GE#84][ge84v10.txt]5523

[æn; ən][oʊld][wɔːr] [hɔːrs] , [ðoʊ] ['hɑːnist] [tuː; tə][ðə; ði] [plaʊ]

An	old	war	horse	,	though	harnessed	to	the	plough
一个	老的	战争	马	,	尽管	已掌握	到	这	犁

一匹老战马，尽管套上了犁。

[æz; əz] [suːn] [æz; əz][ə; eɪ] [waɪt] [θred] [kʊd; kəd][biː; bi] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [frʌm; frəm][ə; eɪ] [blæk] [wʌn]

As	soon	as	a	white	thread	could	be	distinguished	from	a	black	one
作为	很快	作为	一个	白色的	线	可以	是	杰出的	从	一个	黑色的	一

一旦能够区分白线和黑线，

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v8 [[ʒei] # -] [ge85v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	BRIDE	OF	THE	NILE	,	by	Georg	Ebers	,	v8	[	GE	#	85	]	[	ge85v10	.	txt	]	5524
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v8	[	通用电气	#	-	]	[	ge85v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第8卷 [GE#85][ge85v10.txt]5524

[hiː; hi][wʌz; wəz] [meɪd] [tuː; tə][biː; bi] ['plʌndəd]

He	was	made	to	be	plundered
他	曾是	制成	到	是	掠夺

他注定要被掠夺

[oʊld][eɪdʒ][noʊ][lɔːŋgər] [fə'gets] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [juːθ] [ðæt][hæz; həz][ə; eɪ] [ʃɔːrt] ['meməri]

Old	age	no	longer	forgets	;	it	is	youth	that	has	a	short	memory
老的	年龄	不	更长	忘记了	;	它	是	青年	那	有	一个	短的	记忆

老年人不会忘记，反而是年轻人记忆短暂。

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v9 [[ʒei] # -] [ge86v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	BRIDE	OF	THE	NILE	,	by	Georg	Ebers	,	v9	[	GE	#	86	]	[	ge86v10	.	txt	]	5525
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v9	[	通用电气	#	-	]	[	ge86v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第9卷 [GE#86][ge86v10.txt]5525

['betər] [pleɪs] [ɪf] [ðer; ðər][wɜːr; wər] ['niːðər] ['mæstərz][nɔːr] ['sɜːrvənt]

Better	place	if	there	were	neither	masters	nor	servants
更好的	地方	如果	那里	是	两者都不	大师	也不	仆人

如果这里既没有主人也没有仆人，那就更好了。

[siː] [wɪð; wɪθ]['ægənaɪzɪŋ] ['klɪrnəs] [wʌt] [hiː; hi][hæd; həd][lɔːst][ɪn][hɜːr; hər]

See	with	agonizing	clearness	what	he	had	lost	in	her
看	和	痛苦的	清晰度	什么	他	有	丢失的	在	她

他痛苦地清晰地看到，他在她身上失去了什么。

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v10 [[ʒei] # -] [ge87v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	BRIDE	OF	THE	NILE	,	by	Georg	Ebers	,	v10	[	GE	#	87	]	[	ge87v10	.	txt	]	5526
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v10	[	通用电气	#	-	]	[	ge87v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第10卷 [GE#87][ge87v10.txt]5526

[θɪn] - [skɪnd] , [laɪk] [ɔːl] [ʌp] - ['stɑːrts][ɪn] [ə'θɔːrəti]

Thin	-	skinned	,	like	all	up	-	starts	in	authority
薄的	-	去皮	,	喜欢	全部向上		-	开始	在	权威

像所有初出茅庐的掌权者一样，他脸皮很薄。

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [naɪl] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v12 [[ʒei] # -] [ge89v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	BRIDE	OF	THE	NILE	,	by	Georg	Ebers	,	v12	[	GE	#	89	]	[	ge89v10	.	txt	]	5528
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v12	[	通用电气	#	-	]	[	ge89v10	.	TXT	]	-

《尼罗河的新娘》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第12卷 [GE#89][ge89v10.txt]5528

[siː] - [pɔːrt][wʌz; wəz] [kə'nektɪd] [wɪð; wɪθ][meˈdiːnə][baɪ][ə; eɪ] ['pɪdʒɪn] - [poʊst]

Sea	-	port	was	connected	with	Medina	by	a	pigeon	-	post
海	-	港口	曾是	连接	和	麦地那	经过	一个	鸽子	-	邮政

海港通过鸽子驿站与麦地那相连。

[ðə; ði] [braɪd] [ʌv; əv][ðə; ði] [naɪl] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pliːt]

THE	BRIDE	OF	THE	NILE	,	by	Ebers	,	Complete
这	新娘	的	这	尼罗河	,	经过	埃伯斯	,	完全的

埃伯斯著《尼罗河的新娘》，全集

[[ʒei] # -] [ge90v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

[	GE	#	90	]	[	ge90v10	.	txt	]	5529
[	通用电气	#	-	]	[	ge90v10	.	TXT	]	-

[GE#90][ge90v10.txt]5529

[ə; eɪ] [nɑːt] [kæn; kən]['ɔːf(ə)n][biː; bi] [ʌn'taɪd] [baɪ] ['deɪlaɪt]

A	knot	can	often	be	untied	by	daylight
一个	结	能	经常	是	解开	经过	日光

日光下通常可以解开绳结。

[ə'bændən][tuː; tə][ðə; ði] [jʌŋ] [ðə; ði] [θɪŋz] [wiː; wi] [ɑːr'selvz] [juːst] [moʊst][tuː; tə][ɪn'dʒɔɪ]

Abandon	to	the	young	the	things	we	ourselves	used	most	to	enjoy
放弃	到	这	年轻的	这	事物	我们	我们自己	用过的	最多	到	享受

把我们自己曾经最爱享受的东西留给年轻人吧

[æn; ən][oʊld][wɔːr] [hɔːrs] , [ðoʊ] ['hɑːnist] [tuː; tə][ðə; ði] [plaʊ]

An	old	war	horse	,	though	harnessed	to	the	plough
一个	老的	战争	马	,	尽管	已掌握	到	这	犁

一匹老战马，尽管套上了犁。

['eɪnʃənt] ['kʌstəm] , [tuː; tə][hæv; həv][hɜːr; hər] [ɪrz] [kʌt] [ɔːf]

Ancient	custom	,	to	have	her	ears	cut	off
古老的	风俗	,	到	有	她	耳朵	切	离开

古老的习俗，要割掉她的耳朵

[æz; əz] [suːn] [æz; əz][ə; eɪ] [waɪt] [θred] [kʊd; kəd][biː; bi] [dɪ'stɪŋgwɪʃt] [frʌm; frəm][ə; eɪ] [blæk] [wʌn]

As	soon	as	a	white	thread	could	be	distinguished	from	a	black	one
作为	很快	作为	一个	白色的	线	可以	是	杰出的	从	一个	黑色的	一

一旦能够区分白线和黑线，

['betər] [pleɪs] [ɪf] [ðer; ðər][wɜːr; wər] ['niːðər] ['mæstərz][nɔːr] ['sɜːrvənt]

Better	place	if	there	were	neither	masters	nor	servants
更好的	地方	如果	那里	是	两者都不	大师	也不	仆人

如果这里既没有主人也没有仆人，那就更好了。

[kɔːt] [ðə; ðɪ] [ɪn'fekʃ(ə)n] [ænd; ənd] [hæd; həd] [tuː; tə] [læf] ['weðər] [ʃiː; ʃi] [wʊd] [ɔːr] [noʊ]

Caught	the	infection	and	had	to	laugh	whether	she	would	or	no
捕捉	这	感染	和	有	到	笑	无论	她	会	或者	不

她感染了病毒，但不管她是否会感染，她都忍不住笑了。

[geɪv] [ðem; ðəm] [ə; eɪ] [kleɪm] [ɑːn] [jʊr; jər] ['pɜːrs(ə)n] [ænd; ənd] ['ɔːlsoʊ] [ɑːn] [jʊr; jər] ['sɔrəuz]

Gave	them	a	claim	on	your	person	and	also	on	your	sorrows
给予	他们	一个	宣称	在	你的	人	和	还	在	你的	悲伤

这让他们对你本人以及你的悲伤都产生了占有欲。

['heɪtrɪd] [ænd; ənd] [lʌv] [ɑːr; ər] [ðə; ðɪ] ['ɑːpəzɪt] ['ɛndz] [ʌv; əv] [ðə; ðɪ] [seɪm] [rɑːd]

Hatred	and	love	are	the	opposite	ends	of	the	same	rod
仇恨	和	爱	是	这	对面的	结束	的	这	相同的	杆

仇恨与爱是同一根棍子的两端。

[hiː; hi] [wʌz; wəz] [meɪd] [tuː; tə] [biː; bi] ['plʌndəd]

He	was	made	to	be	plundered
他	曾是	制成	到	是	掠夺

他注定要被掠夺

[haʊ] [kʊd; kəd] [ðeɪ] [faɪnd] [soʊ] [mʌtʃ] ['pleʒər] [ɪn] [sʌtʃ] ['fɑːli]

How	could	they	find	so	much	pleasure	in	such	folly
如何	可以	他们	寻找	所以	很多	乐趣	在	这样的	蠢事

他们怎么能从这种愚蠢的行为中找到如此多的乐趣呢?

[ɪn] [huːm] [sʌm; səm] [gʊd] ['kwɑːləti] [ɔːr] ['ʌðər] [meɪ] [nɑːt] [biː; bi] [dɪ'skʌvərd]

In	whom	some	good	quality	or	other	may	not	be	discovered
在	谁	一些	好的	质量	或者	其他	可能	不是	是	发现

他身上某些优点或缺点可能尚未被发现。

[laɪf] [ɪz] [nɑːt] [ə; eɪ] ['bæŋkwɪt]

Life	is	not	a	banquet
生活	是	不是	一个	宴会

生活并非一场盛宴

[laɪf] [ɪz] [ə; eɪ] ['fʌŋkʃ(ə)n] , [ə; eɪ] ['mɪnɪstri] , [ə; eɪ] ['duːti]

Life	is	a	function	,	a	ministry	,	a	duty
生活	是	一个	功能	,	一个	部	,	一个	责任

生命是一种功能，一种使命，一种责任

[lʌv] [hæz; həz] [tuː] ['feɪsɪz] : ['tendər] [dɪ'voʊʃ(ə)n] [ænd; ənd] ['bɪtər] [ə'vɜːrʒn]

Love	has	two	faces	:	tender	devotion	and	bitter	aversion
爱	有	二	面孔	:	投标	虔诚	和	苦的	厌恶

爱有两副面孔：温柔的爱慕和痛苦的厌恶

[ʌv; əv] [tuː] ['iːvəlz] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [waɪz] [tuː; tə] [tʃuːz] [ðə; ðɪ] ['lesər]

Of	two	evils	it	is	wise	to	choose	the	lesser
的	二	罪恶	它	是	明智的	到	选择	这	较少

两害相权取其轻才是明智之举。

[oʊld] [eɪdʒ] [noʊ] [lɔːŋgər] [fə'gets] ; [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [juːθ] [ðæt] [hæz; həz] [ə; eɪ] [ʃɔːrt] ['meməri]

Old	age	no	longer	forgets	;	it	is	youth	that	has	a	short	memory
老的	年龄	不	更长	忘记了	;	它	是	青年	那	有	一个	短的	记忆

老年人不会忘记，反而是年轻人记忆短暂。

[prɪ'perd] [fɔːr; fər] [ðə; ðɪ] [wɜːrst] ; [ðen] [juː; jʊ] [ɑːr; ər] [ɑːrmd] [ə'genst] ['feɪljər]

Prepared	for	the	worst	;	then	you	are	armed	against	failure
准备	为了	这	最差	;	然后	你	是	武装	反对	失败

做好最坏的打算，你才能抵御失败。

[siː] - [pɔːrt] [wʌz; wəz] [kə'nektɪd] [wɪð; wɪθ] [me'diːnə] [baɪ] [ə; eɪ] ['pɪdʒɪn] - [poʊst]

Sea	-	port	was	connected	with	Medina	by	a	pigeon	-	post
海	-	港口	曾是	连接	和	麦地那	经过	一个	鸽子	-	邮政

海港通过鸽子驿站与麦地那相连。

[siː] [wɪð; wɪθ]['ægənaɪzɪŋ] ['klɪrnəs] [wʌt] [hiː; hi][hæd; həd][lɔːst][ɪn][hɜːr; hər]

See	with	agonizing	clearness	what	he	had	lost	in	her
看	和	痛苦的	清晰度	什么	他	有	丢失的	在	她

他痛苦地清晰地看到，他在她身上失去了什么。

[self] - ['ɪntrəst] [ænd; ənd]['iːgoʊɪzəm] [wɪtʃ] [draɪv][hɪm; ɪm]['ɪntuː][ðə; ðɪ] [keɪv]

Self	-	interest	and	egoism	which	drive	him	into	the	cave
自己	-	兴趣	和	利己主义	哪个	驾驶	他	进入	这	洞穴

是自私自利和利己主义驱使他进入了洞穴

[soʊ][hɑːrd][ɪz][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][fɔːr'goʊ][ðə; ðɪ] [raɪt] [ʌv; əv] ['heɪtɪŋ]

So	hard	is	it	to	forego	the	right	of	hating
所以	难的	是	它	到	放弃	这	正确的	的	憎恨

放弃仇恨的权利是如此艰难。

[spɔɪlt] [tuː; tə] [bɪ'gɪn] [wɪð; wɪθ][baɪ][ðer; ðər] ['mʌðərz] , [ænd; ənd] [ðen] [ɔːl][ðə; ðɪ] ['wɪmɪn]

Spoilt	to	begin	with	by	their	mothers	,	and	then	all	the	women
被宠坏了	到	开始	和	经过	他们的	母亲们	,	和	然后	全部	这	女性

她们先是被母亲宠坏，然后又被所有女人宠坏。

[tɔːk] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][wʊlf][ænd; ənd][juː; jʊ] [siː] [hɪz; ɪz][teɪl]

Talk	of	the	wolf	and	you	see	his	tail
讲话	的	这	狼	和	你	看	他的	尾巴

谈及狼，便会想到它的尾巴

['tɛmpəlz] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][oʊld][gɔdz][wɜːr; wər] [juːst] [æz; əz] ['kwɔːriːz]

Temples	of	the	old	gods	were	used	as	quarries
寺庙	的	这	老的	神	是	用过的	作为	采石场

古代神庙被用作采石场

[ðə; ðɪ][mæn] [huː] [ə'vɔɪdz] [hɪz; ɪz][kaɪnd][ænd; ənd][laɪvz; lɪvz][ɪn]['sɑːlətuːd]

The	man	who	avoids	his	kind	and	lives	in	solitude
这	男人	WHO	避免	他的	种类	和	生活	在	孤独

那个避开同类、过着孤独生活的人

[θɪn] - [skɪnd] , [laɪk] [ɔːl] [ʌp] - ['stɑːrts][ɪn] [ə'θɔːrəti]

Thin	-	skinned	,	like	all	up	-	starts	in	authority
薄的	-	去皮	,	喜欢	全部向上		-	开始	在	权威

像所有初出茅庐的掌权者一样，他脸皮很薄。

[ðoʊz] [huː] [wɪl] [nɑːt]['lɪs(ə)n][mʌst; məst] [fiːl]

Those	who	will	not	listen	must	feel
那些	WHO	将要	不是	听	必须	感觉

那些不愿倾听的人必将感到

[juːz][ðer; ðər] ['fɪzɪk(ə)l] ['helpləsnəs] [æz; əz][ə; eɪ] [dɪ'fens]

Use	their	physical	helplessness	as	a	defence
使用	他们的	身体的	无助	作为	一个	防御

利用他们身体上的无助作为防御手段

[huː] [kæn; kən][hoʊp][tuː; tə][wɪn] [lʌv] [ðæt] ['gɪvz] [nʌn]

Who	can	hope	to	win	love	that	gives	none
WHO	能	希望	到	赢	爱	那	给予	没有任何

谁能指望赢得一份毫无付出的爱

[huː] [kæn; kən] [teɪk] ['pleʒər] [ɪn]['ɔːlweɪz] ['siːɪŋ] [ə; eɪ] ['gluːmi] [feɪs] ?

Who	can	take	pleasure	in	always	seeing	a	gloomy	face	?
WHO	能	拿	乐趣	在	总是	看到	一个	阴沉	脸	?

谁会喜欢总是看到一张愁眉苦脸的脸呢?

['wɪmɪn] [ɑːr; ər] [ɪn'diːd] [ðə; ðɪ] [rɑːk] [ə'hed] [ɪn] [ðɪs] [jʌŋ] ['fɛloʊz] [laɪf]

Women	are	indeed	the	rock	ahead	in	this	young	fellow's	life
女性	是	的确	这	岩石	前方	在	这	年轻的	同伴们	生活

女性的确是这位年轻人生命中的磐石。

[juː; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ]['hæbɪt][ʌv; əv]['oʊnlɪ] ['lʊkɪŋ] ['bækwərdz]

You	have	a	habit	of	only	looking	backwards
你	有	一个	习惯	的	仅有的	寻找	向后

你总是习惯回顾过去。

[ə; eɪ] ['θɔːrnɪ] [pæθ] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɝz] , v1 [[ʒei] # -] [ge91v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	THORNY	PATH	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	91	]	[	ge91v10	.	txt	]	5530
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	ge91v10	.	TXT	]	-

《荆棘之路》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第1卷 [GE#91][ge91v10.txt]5530

[mæn] , [ɪn] [ʃɔːrt] , [kʊd; kəd][biː; bi] [ʃʊr] [ʌv; əv] ['nʌθɪŋ]

Man	,	in	short	,	could	be	sure	of	nothing
男人	,	在	短的	,	可以	是	当然	的	没有什么

简而言之，人什么都不能确定。

[misˈfɔːtʃənz] ['kɑːmənli] [kʌm] [ɪn] ['kʌpəlz] [joʊkt] [laɪk]['ɑːksn]

Misfortunes	commonly	come	in	couples	yoked	like	oxen
不幸	通常	来	在	情侣	轭	喜欢	牛

不幸往往成双成对地降临，就像牛一样。

[ə; eɪ] ['θɔːrnɪ] [pæθ] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [ge92v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	THORNY	PATH	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	92	]	[	ge92v10	.	txt	]	5531
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v2	[	通用电气	#	-	]	[	ge92v10	.	TXT	]	-

《荆棘之路》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第2卷 [GE#92][ge92v10.txt]5531

[fɔːr; fər] [wʌt] [wɪl] [nɑːt] ['kʌstəm] [ɪkˈskjuːs][ænd; ənd]['sæŋktɪfaɪ] ?

For	what	will	not	custom	excuse	and	sanctify	?
为了	什么	将要	不是	风俗	原谅	和	圣化	?

有什么习俗不能成为借口和神圣化的呢?

[ə; eɪ] ['θɔːrnɪ] [pæθ] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [ge93v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	THORNY	PATH	,	by	Georg	Ebers	,	v3	[	GE	#	93	]	[	ge93v10	.	txt	]	5532
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v3	[	通用电气	#	-	]	[	ge93v10	.	TXT	]	-

《荆棘之路》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷 [GE#93][ge93v10.txt]5532

[fɔːrs] [wɪtʃ] [hæd; həd] [kəmˈpeld] ['evrɪ] [wʌn][tuː; tə][duː][æz; əz][hɪz; ɪz] ['nebəz]

Force	which	had	compelled	every	one	to	do	as	his	neighbors
力量	哪个	有	被迫	每一个	一	到	做	作为	他的	邻居

迫使每个人都效仿邻居的力量

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] ['pæʃənət] [wɪʃ] [ðæt] ['gɪvz] [raɪz][tuː; tə][ðə; ði] [bɪ'liːf]

It	is	the	passionate	wish	that	gives	rise	to	the	belief
它	是	这	热情的	希望	那	给予	上升	到	这	信仰

正是那份炽热的愿望孕育了这种信念。

[ə; eɪ] ['θɔːrnɪ] [pæθ] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [ge94v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	THORNY	PATH	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	94	]	[	ge94v10	.	txt	]	5533
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	ge94v10	.	TXT	]	-

《荆棘之路》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#94][ge94v10.txt]5533

[bɪ'gʌn] [tuː; tə][ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði] [saʊnd] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [oʊn] [vɔɪs]

Begun	to	enjoy	the	sound	of	his	own	voice
开始	到	享受	这	声音	的	他的	自己的	嗓音

开始喜欢听自己的声音

[kæst] [ɔːf] [ðer; ðər] [dɪ'ziːz] [æz; əz][ə; eɪ]['sɜːrpənt]['kæsts][ɪts][skɪn]

Cast	off	their	disease	as	a	serpent	casts	its	skin
投掷	离开	他们的	疾病	作为	一个	蛇	演员	它是	皮肤

像蛇蜕皮一样，摆脱他们的疾病。

[ə; eɪ] ['θɔːrnɪ] [pæθ] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɝz] , v5 [[ʒei] # -] [ge95v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	THORNY	PATH	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	95	]	[	ge95v10	.	txt	]	5534
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v5	[	通用电气	#	-	]	[	ge95v10	.	TXT	]	-

《荆棘之路》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第5卷 [GE#95][ge95v10.txt]5534

[gə'li:nəs] — [wʌt] [aɪ] [laɪk] [ɪz] [bæd] [fɔ:r; fər] [ˌem 'i:] , [wʌt] [aɪ] [loʊð] [ɪz] ['hoʊlsəm]

Galenus	—	What	I	like	is	bad	for	me	,	what	I	loathe	is	wholesome
盖伦斯	—	什么	我	喜欢	是	坏的	为了	我	,	什么	我	厌恶	是	健康

盖伦——我喜欢的对我有害，我厌恶的对我有益。

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v7 [[ʒei] # -] [ge97v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

A	THORNY	PATH	,	by	Georg	Ebers	,	v7	[	GE	#	97	]	[	ge97v10	.	txt	]	5536
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v7	[	通用电气	#	-	]	[	ge97v10	.	TXT	]	-

《荆棘之路》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第7卷 [GE#97][ge97v10.txt]5536

['ɑ:bstək(ə)lz] [ɪg'zɪstɪd] ['oʊnli] [tu:; tə] [bi:; bi] [rɪ'mu:vd]

Obstacles	existed	only	to	be	removed
障碍	存在	仅有的	到	是	已移除

障碍的存在只是为了被移除。

['spi:kɪŋ] [ɪl] [ʌv; əv] ['ʌðər] [ɪz] [ðer; ðər] ['gretɪst] [dɪ'laɪt]

Speaking	ill	of	others	is	their	greatest	delight
请讲	患病的	的	其他的	是	他们的	最	喜

诋毁他人是他们最大的乐趣。

[ðə; ði] [pæst] [mʌst; məst] [stænd] ; [ˌaɪ 'ti:] [ɪz] [laɪk] [ə; eɪ] [skɑ:r]

The	past	must	stand	;	it	is	like	a	scar
这	过去的	必须	站立	;	它	是	喜欢	一个	瘢痕

过去必须铭记，它就像一道伤疤。

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v9 [[ʒei] # -] [ge99v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

A	THORNY	PATH	,	by	Georg	Ebers	,	v9	[	GE	#	99	]	[	ge99v10	.	txt	]	5538
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v9	[	通用电气	#	-	]	[	ge99v10	.	TXT	]	-

《荆棘之路》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第9卷 [GE#99][ge99v10.txt]5538

[hi:; hi] ['oʊnli] [lɔŋd] [tu:; tə] [bi:; bi] ['hoʊpf(ə)l] [wʌns] [mɔ:r] , [tu:; tə] [ɪn'dʒɔɪ] [ðə; ði] ['prez(ə)nt]

He	only	longed	to	be	hopeful	once	more	,	to	enjoy	the	present
他	仅有的	渴望	到	是	充满希望	一次	更多的	,	到	享受	这	展示

他只渴望重拾希望，享受当下。

['nevər] [tu:; tə] [bi:; bi] [ə'stɑ:nɪʃt] [æt; ət] ['eniθɪŋ]

Never	to	be	astonished	at	anything
绝不	到	是	惊讶	在	任何事物

对任何事都不要感到惊讶。

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v10 [[ʒei] # -] [g100v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

A	THORNY	PATH	,	by	Georg	Ebers	,	v10	[	GE	#	100	]	[	g100v10	.	txt	]	5539
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v10	[	通用电气	#	-	]	[	g100v10	.	TXT	]	-

《荆棘之路》，作者：格奥尔格·埃伯斯，v10[GE#100][g100v10.txt]5539

[pə'zes] ['lɪt(ə)l] [ænd; ənd] [rɪ'kwaɪər] ['nʌθɪŋ]

Possess	little	and	require	nothing
具有	小的	和	要求	没有什么

拥有的很少，也不需要任何东西

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v11 [[ʒei] # -] [g101v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

A	THORNY	PATH	,	by	Georg	Ebers	,	v11	[	GE	#	101	]	[	g101v10	.	txt	]	5540
一个	带刺的	小路	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v11	[	通用电气	#	-	]	[	g101v10	.	TXT	]	-

《荆棘之路》，作者：格奥尔格·埃伯斯，v11[GE#101][g101v10.txt]5540

[hi:; hi] [hæz; həz] [ðə; ði] [gɪft] [ʌv; əv] ['bi:ɪŋ] ['i:zəli] [kən'səʊl]

He	has	the	gift	of	being	easily	consoled
他	有	这	礼物	的	存在	容易地	安慰

他天生就很容易被安慰。

[ə; eɪ] ['θɔ:rni] [pæθ] , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [g103v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

A	THORNY	PATH	,	by	Ebers	,	Complete	[	GE	#	103	]	[	g103v10	.	txt	]	5542
一个	带刺的	小路	,	经过	埃伯斯	,	完全的	[	通用电气	#	-	]	[	g103v10	.	TXT	]	-

《荆棘之路》，作者：埃伯斯，完整版 [GE#103][g103v10.txt]5542

[bɪ'gʌn] [tu:; tə][ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði] [saʊnd] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [oʊn] [vɔɪs]

Begun	to	enjoy	the	sound	of	his	own	voice
开始	到	享受	这	声音	的	他的	自己的	嗓音

开始喜欢听自己的声音

[kæst] [ɔ:f] [ðer; ðər] [dɪ'zi:z] [æz; əz][ə; eɪ]['sɜ:rpənt]['kæsts][ɪts] [skɪn]

Cast	off	their	disease	as	a	serpent	casts	its	skin
投掷	离开	他们的	疾病	作为	一个	蛇	演员	它是	皮肤

像蛇蜕皮一样，摆脱他们的疾病。

[fɔ:r; fər] [wʌt] [wɪl] [nɑ:t] ['kʌstəm] [ɪk'skju:s][ænd; ənd]['sæŋktɪfaɪ] ?

For	what	will	not	custom	excuse	and	sanctify	?
为了	什么	将要	不是	风俗	原谅	和	圣化	?

有什么习俗不能成为借口和神圣化的呢?

[fɔ:rs] [wɪtʃ] [hæd; həd] [kəm'peld] ['evri] [wʌn][tu:; tə][du:][æz; əz][hɪz; ɪz] ['nebəz]

Force	which	had	compelled	every	one	to	do	as	his	neighbors
力量	哪个	有	被迫	每一个	一	到	做	作为	他的	邻居

迫使每个人都效仿邻居的力量

[gə'li:nəs] — [wʌt] [aɪ] [laɪk] [ɪz][bæd][fɔ:r; fər][ˌem 'i:] , [wʌt] [aɪ] [loʊð] [ɪz] ['hoʊlsəm]

Galenus	—	What	I	like	is	bad	for	me	,	what	I	loathe	is	wholesome
盖伦斯	—	什么	我	喜欢	是	坏的	为了	我	,	什么	我	厌恶	是	健康

盖伦——我喜欢的对我有害，我厌恶的对我有益。

[hi:; hi] [hæz; həz] [ðə; ði] [gɪft] [ʌv; əv] ['bi:ɪŋ] ['i:zəli] [kən'səʊl]

He	has	the	gift	of	being	easily	consoled
他	有	这	礼物	的	存在	容易地	安慰

他天生就很容易被安慰。

[hi:; hi]['oʊnli] [lɔŋd] [tu:; tə][bi:; bi]['hoʊpf(ə)l][wʌns] [mɔ:r] , [tu:; tə][ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði]['prez(ə)nt]

He	only	longed	to	be	hopeful	once	more	,	to	enjoy	the	present
他	仅有的	渴望	到	是	充满希望	一次	更多的	,	到	享受	这	展示

他只渴望重拾希望，享受当下。

[ˌaɪ 'ti:][ɪz][ðə; ði] ['pæʃənət] [wɪʃ] [ðæt] ['gɪvz] [raɪz][tu:; tə][ðə; ði] [bɪ'li:f]

It	is	the	passionate	wish	that	gives	rise	to	the	belief
它	是	这	热情的	希望	那	给予	上升	到	这	信仰

正是那份炽热的愿望孕育了这种信念。

[mæn] , [ɪn] [ʃɔ:rt] , [kʊd; kəd][bi:; bi] [ʃʊr] [ʌv; əv] ['nʌθɪŋ]

Man	,	in	short	,	could	be	sure	of	nothing
男人	,	在	短的	,	可以	是	当然	的	没有什么

简而言之，人什么都不能确定。

[mis'fɔ:tʃənz] ['kɑ:mənli] [kʌm] [ɪn] ['kʌpəlz] [joʊkt] [laɪk]['ɑ:ksn]

Misfortunes	commonly	come	in	couples	yoked	like	oxen
不幸	通常	来	在	情侣	轭	喜欢	牛

不幸往往成双成对地降临，就像牛一样。

['nevər] [tu:; tə][bi:; bi] [ə'stɑ:nɪʃt] [æt; ət] ['eniθɪŋ]

Never	to	be	astonished	at	anything
绝不	到	是	惊讶	在	任何事物

对任何事都不要感到惊讶。

['ɑ:bstək(ə)lz][ɪg'zɪstɪd]['oʊnli][tu:; tə][bi:; bi] [rɪ'mu:vd]

Obstacles	existed	only	to	be	removed
障碍	存在	仅有的	到	是	已移除

障碍的存在只是为了被移除。

[pə'zes] ['lɪt(ə)l][ænd; ənd][rɪ'kwaɪər] ['nʌθɪŋ]

Possess	little	and	require	nothing
具有	小的	和	要求	没有什么

拥有的很少，也不需要任何东西

['spiːkɪŋ]	[ɪl]	[ʌv; əv]	['ʌðər]	[ɪz][ðer; ðər]	['gretɪst]	[dɪ'laɪt]
Speaking	**ill**	**of**	**others**	**is**	**their**	**greatest**	**delight**
请讲	患病的	的	其他的	是	他们的	最	喜

诋毁他人是他们最大的乐趣。

[ðə; ði][pæst][mʌst; məst][stænd] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz][laɪk][ə; eɪ][skɑːr]							
The	**past**	**must**	**stand**	**;**	**it**	**is**	**like**	**a**	**scar**
这	过去的	必须	站立	;	它	是	喜欢	一个	瘢痕

过去必须铭记，它就像一道伤疤。

[ɪn] ['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔːrdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v1 [[ʒei] # -] [g104v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -																				
IN	**FIRE**	**OF**	**THE**	**FORGE**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v1**	**[**	**GE**	**#**	**104**	**]**	**[**	**g104v10**	**.**	**txt**	**]**	**5543**
在	火	的	这	锻造	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	g104v10	.	TXT	]	-

《熔炉之火》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第1卷 [GE#104][g104v10.txt]5543

['ʃɪprekt]	[ɑːn][ðə; ði] [klɪfs] [ʌv; əv] -	['betər]	- [ænd; ənd] -	[best] -
Shipwrecked	**on**	**the**	**cliffs**	**of**	**'**	**better**	**'**	**and**	**'**	**best**	**'**
遭遇海难	在	这	悬崖	的	-	更好的	-	和	-	最好的	-

搁浅在"更好"和"最好"的悬崖边

[ɪn] ['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔːrdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3										
IN	**FIRE**	**OF**	**THE**	**FORGE**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v3**
在	火	的	这	锻造	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v3

《熔炉之火》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷

[[ʒei] # -] [g106v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -									
[	**GE**	**#**	**106**	**]**	**[**	**g106v10**	**.**	**txt**	**]**	**5545**
[	通用电气	#	-	]	[	g106v10	.	TXT	]	-

[GE#106][g106v10.txt]5545

[ə'bændənd]	['wɪmɪn]	([rɪ'kwaɪərd][baɪ]	[lɔː]	[tuː; tə][help]	[pʊt]	[aʊt]	[ðə; ði][fairz])			
Abandoned	**women**	**(**	**required**	**by**	**law**	**to**	**help**	**put**	**out**	**the**	**fires**	**)**
弃	女性	(	必需的	经过	法律	到	帮助	放	出去	这	火灾	)

被遗弃的妇女（依法有义务协助灭火）

[ðə; ði] [hɑːrt] [mʌst; məst][nɑːt][biː; bi] [fɪld] [baɪ] [ə'nʌðɝz] ['ɪmɪdʒ]								
The	**heart**	**must**	**not**	**be**	**filled**	**by**	**another's**	**image**
这	心	必须	不是	是	已填	经过	另一个的	图像

心中不应充满他人的形象。

[ɪn] ['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔːrdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [g107v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -																				
IN	**FIRE**	**OF**	**THE**	**FORGE**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v4**	**[**	**GE**	**#**	**107**	**]**	**[**	**g107v10**	**.**	**txt**	**]**	**5546**
在	火	的	这	锻造	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	g107v10	.	TXT	]	-

《熔炉之火》，作者：Georg Ebers，v4 [GE#107][g107v10.txt]5546

[diːm]	['evri]	['aʊər]	[ðæt]	[hiː; hi]	[wʌz; wəz]	[pər'mɪtɪd]	[tuː; tə]	[briːð]	[æz; əz]	[ə; eɪ][gɪft]
Deem	**every**	**hour**	**that**	**he**	**was**	**permitted**	**to**	**breathe**	**as**	**a**	**gift**
认为	每一个	小时	那	他	曾是	允许	到	呼吸	作为	一个	礼物

把他被允许呼吸的每一小时都视为一份恩赐。

[ɪn] ['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔːrdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v6										
IN	**FIRE**	**OF**	**THE**	**FORGE**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v6**
在	火	的	这	锻造	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v6

《熔炉之火》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第6卷

[[ʒei] # -] [g109v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -									
[	**GE**	**#**	**109**	**]**	**[**	**g109v10**	**.**	**txt**	**]**	**5548**
[	通用电气	#	-	]	[	g109v10	.	TXT	]	-

[GE#109][g109v10.txt]5548

['welkəm]	[ə; eɪ]	[smɔːl]	['iːv(ə)l]	[wen]	[ˌaɪ 'tiː]	[bɑːrd]	[ðə; ði]	[wei]	[tuː; tə][ə; eɪ]	['greɪtər]	[wʌn]
Welcome	**a**	**small**	**evil**	**when**	**it**	**barred**	**the**	**way**	**to**	**a**	**greater**	**one**
欢迎	一个	小的	邪恶的	什么时候	它	禁止	这	方式	到	一个	更大的	一

当小恶行阻碍了更大恶行的发生时，就应该欢迎它。

[ɪn]['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔ:rdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɝz] , v7 [[ʒei] # -] [g110v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
IN FIRE OF THE FORGE , by Georg Ebers , v7 [GE # 110] [g110v10 . txt] 5549
在 火 的 这 锻造 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v7 [通用电气 # -] [g110v10 . TXT] -

《熔炉之火》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第7卷 [GE#110][g110v10.txt]5549

[fɔ:ls] [preɪz] , [hi:; hi] [sez] , [weɪz] [mɔ:r] ['hevɪli] [ðæn; ðən] [dɪs'greɪs]
False praise , he says , weighs more heavily than disgrace
错误的 称赞 , 他 说道 , 重量 更多的 重度 比 耻辱

他说，虚假的赞扬比耻辱更沉重。

[ɪn]['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔ:rdʒ] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɝz] , v8
IN FIRE OF THE FORGE , by Georg Ebers , v8
在 火 的 这 锻造 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v8

《熔炉之火》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第8卷

[[ʒei] # -] [g111v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GE # 111] [g111v10 . txt] 5550
[通用电气 # -] [g111v10 . TXT] -

[GE#111][g111v10.txt]5550

[hɪz; ɪz][soʊl] ['efərt] [hæd; həd] [si:md] [tu:; tə][bi:; bi][tu:; tə] [ˌɪntər'fɪr] [wɪð; wɪθ][noʊ][wʌn]
His sole effort had seemed to be to interfere with no one
他的 唯一 努力 有 似乎 到 是 到 干扰 和 不 一

他似乎唯一的努力就是不去干涉任何人。

[noʊ]['vɜ:rtʃu:] [wɪtʃ] [kæn; kən][bi:; bi] [oʊnd] [laɪk][ə; eɪ] [haʊs] [ɔ:r][ə; eɪ] [sti:d]
No virtue which can be owned like a house or a steed
不 美德 哪个 能 是 拥有 喜欢 一个 房子 或者 一个 骏马

没有一种美德可以像房子或骏马一样被拥有。

[rɪ'tri:t] [bɪ'haɪnd][ðə; ði] [haɪ] - ['saʊndɪŋ] [wɜ:rdz] " ['dʒʌstɪs][ænd; ənd] [lɔ:]
Retreat behind the high - sounding words " justice and law
撤退 在后面 这 高的 - 听起来 字 " 正义 和 法律

躲在"正义与法律"这句冠冕堂皇的话语背后。

" ['strɔ:ŋɪst; 'strɔ:ŋgəst][ʌv; əv][ɔ:l][ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] ['paʊɝz] — ['sɑ:roʊ] [ænd; ənd] [lʌv]
" Strongest of all educational powers — sorrow and love
" 最强 的 全部 教育 权力 — 悲哀 和 爱

"悲伤和爱是所有教育力量中最强大的。"

['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [faʊnd] [ðə; ði][wɜ:rst] [waɪn][ɪn][ðə; ði]['tævə:nz][wɪð; wɪθ] ['ʃoʊi] [saɪnz]
Usually found the worst wine in the taverns with showy signs
通常 成立 这 最差 葡萄酒 在 这 酒馆 和 炫耀 标志

通常最差的酒会在那些招牌醒目的酒馆里出现。

[ɪn]['faɪər][ʌv; əv][ðə; ði] [fɔ:rdʒ] , [baɪ]['ɛbɝz] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [g112v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
IN FIRE OF THE FORGE , by Ebers , Complete [GE # 112] [g112v10 . txt] 5551
在 火 的 这 锻造 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [g112v10 . TXT] -

《熔炉之火》，作者：埃伯斯，完整版 [GE#112][g112v10.txt]5551

[ə'bændənd] ['wɪmɪn] ([rɪ'kwaɪərd][baɪ] [lɔ:] [tu:; tə][help] [pʊt] [aʊt][ðə; ði][fairz])
Abandoned women (required by law to help put out the fires)
弃 女性 (必需的 经过 法律 到 帮助 放 出去 这 火灾)

被遗弃的妇女（依法有义务协助灭火）

[di:m] ['evri] ['aʊər] [ðæt] [hi:; hi][wʌz; wəz] [pər'mɪtɪd] [tu:; tə] [bri:ð] [æz; əz][ə; eɪ][gɪft]
Deem every hour that he was permitted to breathe as a gift
认为 每一个 小时 那 他 曾是 允许 到 呼吸 作为 一个 礼物

把他被允许呼吸的每一小时都视为一份恩赐。

[fɔ:ls] [preɪz] , [hi:; hi] [sez] , [weɪz] [mɔ:r] ['hevɪli] [ðæn; ðən] [dɪs'greɪs]
False praise , he says , weighs more heavily than disgrace
错误的 称赞 , 他 说道 , 重量 更多的 重度 比 耻辱

他说，虚假的赞扬比耻辱更沉重。

[hɪz; ɪz][soʊl] ['efərt] [hæd; həd] [si:md] [tu:; tə][bi:; bi][tu:; tə] [ˌɪntər'fɪr] [wɪð; wɪθ][noʊ][wʌn]

His	**sole**	**effort**	**had**	**seemed**	**to**	**be**	**to**	**interfere**	**with**	**no**	**one**
他的	唯一	努力	有	似乎	到	是	到	干扰	和	不	一

他似乎唯一的努力就是不去干涉任何人。

[noʊ]['vɜ:rtʃu:] [wɪtʃ] [kæn; kən][bi:; bi] [oʊnd] [laɪk][ə; eɪ] [haʊs] [ɔ:r][ə; eɪ] [sti:d]

No	**virtue**	**which**	**can**	**be**	**owned**	**like**	**a**	**house**	**or**	**a**	**steed**
不	美德	哪个	能	是	拥有	喜欢	一个	房子	或者	一个	骏马

没有一种美德可以像房子或骏马一样被拥有。

[rɪ'tri:t] [bɪ'haɪnd][ðə; ði] [haɪ] - ['saʊndɪŋ] [wɜ:rdz] " ['dʒʌstɪs][ænd; ənd] [lɔ:]

Retreat	**behind**	**the**	**high**	**-**	**sounding**	**words**	**"**	**justice**	**and**	**law**
撤退	在后面	这	高的	-	听起来	字	"	正义	和	法律

躲在"正义与法律"这句冠冕堂皇的话语背后。

" ['ʃɪprekt] [ɑ:n][ðə; ði] [klɪfs] [ʌv; əv] - ['betər] - [ænd; ənd] - [best] -

"	**Shipwrecked**	**on**	**the**	**cliffs**	**of**	**'**	**better**	**'**	**and**	**'**	**best**	**'**
"	遭遇海难	在	这	悬崖	的	-	更好的	-	和	-	最好的	-

"在'更好'和'最好'的悬崖边搁浅了"

['strɔ:ŋɪst; 'strɔ:ŋgəst][ʌv; əv][ɔ:l][ˌedʒu'keɪʃən(ə)l] ['paʊɝz] — ['sɑ:roʊ] [ænd; ənd] [lʌv]

Strongest	**of**	**all**	**educational**	**powers**	**—**	**sorrow**	**and**	**love**
最强	的	全部	教育	权力	—	悲哀	和	爱

最强大的教育力量——悲伤和爱

[ðə; ði] [hɑ:rt] [mʌst; məst][nɑ:t][bi:; bi] [fɪld] [baɪ] [ə'nʌðɝz] ['ɪmɪdʒ]

The	**heart**	**must**	**not**	**be**	**filled**	**by**	**another's**	**image**
这	心	必须	不是	是	已填	经过	另一个的	图像

心中不应充满他人的形象。

['ju:ʒuəli; 'ju:ʒəli] [faʊnd] [ðə; ði][wɜ:rst] [waɪn] [ɪn][ðə; ði]['tævə:nz] [wɪð; wɪθ] ['ʃoʊi] [saɪnz]

Usually	**found**	**the**	**worst**	**wine**	**in**	**the**	**taverns**	**with**	**showy**	**signs**
通常	成立	这	最差	葡萄酒	在	这	酒馆	和	炫耀	标志

通常最差的酒会在那些招牌醒目的酒馆里出现。

['welkəm] [ə; eɪ] [smɔ:l] ['i:v(ə)l] [wen] [ˌaɪ 'ti:] [bɑ:rd] [ðə; ði] [wei] [tu:; tə][ə; eɪ] ['greɪtər] [wʌn]

Welcome	**a**	**small**	**evil**	**when**	**it**	**barred**	**the**	**way**	**to**	**a**	**greater**	**one**
欢迎	一个	小的	邪恶的	什么时候	它	禁止	这	方式	到	一个	更大的	一

当小恶行阻碍了更大恶行的发生时，就应该欢迎它。

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v1 [[ʒei] # -] [g113v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

MARGERY	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v1**	**[**	**GE**	**#**	**113**	**]**	**[**	**g113v10**	**.**	**txt**	**]**	**5552**
玛格丽	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	g113v10	.	TXT	]	-

《婚姻》，作者：格奥尔格·埃伯斯，v1 [GE#113][g113v10.txt]5552

[æz; əz] ['evri] [wɜ:rd] [keɪm] [streɪt] [frʌm; frəm][hɜ:r; hər] [hɑ:rt]

As	**every**	**word**	**came**	**straight**	**from**	**her**	**heart**
作为	每一个	单词	来了	直的	从	她	心

她说的每一个字都发自肺腑

[bi:; bi] ['kɔ:ʃəs] [haʊ] [ðeɪ] [ɑ:r; ər] [kəm'pæʃənət]

Be	**cautious**	**how**	**they**	**are**	**compassionate**
是	谨慎	如何	他们	是	富有同情心

要谨慎对待他们的同情心。

[bɪ'wer] [lest] ['seɪtn] [faɪnd] [ði:] ['aɪd(ə)l] !

Beware	**lest**	**Satan**	**find**	**thee**	**idle**	**!**
提防	免得	撒但	寻找	你	闲置的	!

小心，别让撒旦发现你游手好闲!

[brɔ:t] [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n][tu:; tə] [ber] [ɑ:n][maɪ]['pɑ:staimz]

Brought	**imagination**	**to**	**bear**	**on**	**my**	**pastimes**
带来	想像力	到	熊	在	我的	消遣

在我的消遣活动中融入了想象力

[kəm'pɛrɪŋ] [ðer; ðər] [oʊn] [fer] [lɑːt][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['iːv(ə)l][lɑːt][ʌv; əv] ['ʌðər]

Comparing	their	own	fair	lot	with	the	evil	lot	of	others
比较	他们的	自己的	公平的	很多	和	这	邪恶的	很多	的	其他的

将自己所处的幸运境地与他人所处的悲惨境地进行比较

[feɪθ] [ænd; ənd] ['nɑːlɪdʒ] [ɑːr; ər] [θɪŋz] [ə'pɑːrt]

Faith	and	knowledge	are	things	apart
信仰	和	知识	是	事物	除

信仰和知识是两回事。

[fliː] [frʌm; frəm] [heɪt] [æz; əz][ðə; ði] [soʊlz] [wɜːrst][foʊ]

Flee	from	hate	as	the	soul's	worst	foe
逃跑	从	恨	作为	这	灵魂的	最差	敌人

远离仇恨，因为它是灵魂最大的敌人。

[fɔːr; fər][ðə; ði] [seɪk] [ʌv; əv] [ðoʊz] [aɪz] [juː; jʊ][fər'gɑːt][ɔːl] [els]

For	the	sake	of	those	eyes	you	forgot	all	else
为了	这	清酒	的	那些	眼睛	你	忘了	全部	别的

为了那双眼睛，你忘记了一切。

[hɜːr; hər] [aɪz] [wɜːr; wər][laɪk]['oʊpən] ['wɪndoʊz]

Her	eyes	were	like	open	windows
她	眼睛	是	喜欢	打开	视窗

她的眼睛就像敞开的窗户。

[læst] [deɪ] [wiː; wi][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [kɔːld] [tuː; tə] [ə'kaʊnt] [fɔːr; fər] ['evri] [wɜːrd][wiː; wi] ['ʌtər]

Last	Day	we	shall	be	called	to	account	for	every	word	we	utter
最后的	天	我们	将	是	称为	到	帐户	为了	每一个	单词	我们	说出

末日来临，我们将为自己说的每一句话负责。

[læf] [æt; ət][hɪm; ɪm][wɪð; wɪθ] ['frendli] ['mɑːkəri] , [sʌtʃ] [æz; əz][hɜːrts][noʊ][mæn]

Laugh	at	him	with	friendly	mockery	,	such	as	hurts	no	man
笑	在	他	和	友好的	嘲讽	，	这样的	作为	疼痛	不	男人

用友善的嘲讽嘲笑他，那种不会伤害任何人的嘲讽。

[meɪd] [huː] ['gɪvz] [hoʊp][tuː; tə][ə; eɪ]['suːtər] [ðoʊ] [ʃiː; ʃi][hæz; həz][noʊ][maɪnd][tuː; tə] [hɪr]

Maid	who	gives	hope	to	a	suitor	though	she	has	no	mind	to	hear
女佣	WHO	给予	希望	到	一个	求婚者	尽管	她	有	不	头脑	到	听到

女仆虽不愿倾听，却给求婚者带来希望

[meɪ] [ðeɪ] [ə'vɔɪd][ðə; ði]['rɑːks][ɑːn] [wɪtʃ] [aɪ][hæv; həv] [bruːzd] [maɪ] [fiːt]

May	they	avoid	the	rocks	on	which	I	have	bruised	my	feet
可能	他们	避免	这	岩石	在	哪个	我	有	瘀伤	我的	脚

愿他们避开我曾踩伤脚的那些石头。

[men][foʊks] [θɔːt] [mɔːr] [ə'baʊt][ˌem 'iː][ðæn; ðən][aɪ] [diːmd] [kən'viːniənt]

Men	folks	thought	more	about	me	than	I	deemed	convenient
男人	各位	想法	更多的	关于	我	比	我	被认为	方便的

男人们比我想象中更关注我，这让我觉得很不方便。

[noʊ][mæn][geɪnz]['prɑːfɪt][baɪ]['eni] [ɪk'spɪriəns] ['ʌðər] [ðæn; ðən][hɪz; ɪz] [oʊn]

No	man	gains	profit	by	any	experience	other	than	his	own
不	男人	收益	利润	经过	任何	经验	其他	比	他的	自己的

除了自身的经验之外，任何人都无法从其他任何经验中获益。

[wʌn][ʌv; əv] [ðoʊz] ['wɪmɪn] [huː] [wɪl] [nɑːt] [ber] [tuː; tə][biː; bi] [wɪð'stʊd]

One	of	those	women	who	will	not	bear	to	be	withstood
一	的	那些	女性	WHO	将要	不是	熊	到	是	经受住了考验

她是那种不容他人欺负的女人之一。

[ðə; ði][gɑːd]['æmɔːr][ɪz][ðə; ði][best] ['skuːlmæstər]

The	god	Amor	is	the	best	schoolmaster
这	上帝	爱	是	这	最好的	校长

爱神阿莫尔是最好的老师

[ðeɪ] [huː] [wɪl] , [kæn; kən]
They **who** **will** **,** **can**
他们 WHO 将要 , 能

有志者事竟成。

[wen] [men] - ['tʃɪldrən] [diːm] [meɪdz] [tuː; tə] [biː; bi] [wiːk] [ænd; ənd] [ʌn'fɪt] [fɔːr; fər] [truː] [spɔːrt]
When **men** **-** **children** **deem** **maids** **to** **be** **weak** **and** **unfit** **for** **true** **sport**
什么时候 男人 - 孩子们 认为 女佣 到 是 虚弱的 和 不合格 为了 真的 运动

当男人像孩子一样认为女仆软弱无力，不适合真正的体育运动时

['mɑːrdʒəri] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [g114v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
MARGERY **,** **by** **Georg** **Ebers** **,** **v2** **[** **GE** **#** **114** **]** **[** **g114v10** **.** **txt** **]** **5553**
玛格丽 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [g114v10 . TXT] -

《婚姻》，作者：格奥尔格·埃伯斯，v2 [GE#114][g114v10.txt]5553

[biː; bi] ['hæpi] [waɪl] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [jet] [taɪm]
Be **happy** **while** **it** **is** **yet** **time**
是 快乐的 尽管 它 是 然而 时间

趁现在还来得及，尽情享受吧。

['dʒɜːmənz] [ɑːr; ər] ['evər] [praʊd] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [mæn] [huː] [ɪz] ['eɪb(ə)l] [tuː; tə] [drɪŋk] [diːp]
Germans **are** **ever** **proud** **of** **a** **man** **who** **is** **able** **to** **drink** **deep**
德国人 是 曾经 自豪的 的 一个 男人 WHO 是 有能力的 到 喝 深的

德国人总是以能豪饮的男人为荣。

[ɑːn] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [nuː] [lʌv] [wen] [hiː; hi] [hæd; həd] [left] [ðə; ði] [θɜːrd] [brɪdʒ] [bɪ'haɪnd] [hɪm; ɪm]
On **with** **a** **new** **love** **when** **he** **had** **left** **the** **third** **bridge** **behind** **him**
在 和 一个 新的 爱 什么时候 他 有 左边 这 第三 桥 在后面 他

离开第三座桥后，他开始了新的恋情。

[ðə; ði] [nɑːt] ['oʊvər] - [strɔːŋ] [θred] [ʌv; əv] [maɪ] [gʊd] ['peɪʃ(ə)ns]
The **not** **over** **-** **strong** **thread** **of** **my** **good** **patience**
这 不是 超过 - 强的 线 的 我的 好的 耐心

我那点儿不太强的耐心，其实是我唯一能坚持下去的。

['vægəbɑːnd] [neɪvz] [hæd; həd] [ɔːl'redi] [bɪn] [pʊt] [tuː; tə] [ðə; ði] ['tɔːrtʃər]
Vagabond **knaves** **had** **already** **been** **put** **to** **the** **torture**
流浪汉 无赖 有 已经 到过 放 到 这 酷刑

流浪的恶棍们已经遭受了酷刑。

['mɑːrdʒəri] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3
MARGERY **,** **by** **Georg** **Ebers** **,** **v3**
玛格丽 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3

《婚姻》，作者：乔治·埃伯斯，第3卷

[[ʒei] # -] [g115v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
[**GE** **#** **115** **]** **[** **g115v10** **.** **txt** **]** **5554**
[通用电气 # -] [g115v10 . TXT] -

[GE#115][g115v10.txt]5554

[ə; eɪ] [smɔːl] [dʒɔɪ] [meɪks] [ˌjuː 'es] [tuː; tə] [fər'get] ['aʊər; ɑːr] ['hevi] [griːfs]
A **small** **joy** **makes** **us** **to** **forget** **our** **heavy** **griefs**
一个 小的 喜悦 制作 我们 到 忘记 我们的 重的 悲伤

小小的快乐能让我们忘记沉重的悲伤。

[ɔːl] [aɪ] [dɪd] [wʌz; wəz] [raɪt] [ɪn] [hɜːr; hər] [aɪz]
All **I** **did** **was** **right** **in** **her** **eyes**
全部 我 做过 曾是 正确的 在 她 眼睛

在她眼里，我所做的一切都是正确的。

[ɪ'speʃl] [gɪft] [tuː; tə] ['lɪs(ə)n] ['kiːnli] [ænd; ənd] ['kwestʃən] [dɪ'skriːtli]
Especial **gift** **to** **listen** **keenly** **and** **question** **discreetly**
特别的 礼物 到 听 敏锐地 和 问题 谨慎地

特别擅长倾听和谨慎提问

['hæpinəs]	[ʃʊd; ʃəd]	[biː; bi]	[faʊnd]	[ɪn]	['meɪkɪŋ]	['ʌðər]	['hæpi]
Happiness	**should**	**be**	**found**	**in**	**making**	**others**	**happy**
幸福	应该	是	成立	在	制作	其他的	快乐的

幸福应该来源于让别人快乐

[hæv; həv]	['nevər]	[bɪn]	[feɪn]	[tuː; tə]	[set]	[maɪ]	[hɑːrt]	[ɑːn]	[wʌn]	['oʊnli]	[meɪd]
Have	**never**	**been**	**fain**	**to**	**set**	**my**	**heart**	**on**	**one**	**only**	**maid**
有	绝不	到过	欣然	到	放	我的	心	在	一	仅有的	女佣

我从未渴望将我的心只放在一个女仆身上。

['hoʊpf(ə)l]	[soʊl]	[klɪŋz]	[tuː; tə]	[dɪ'leɪ]	[æz; əz]	[ðə; ði]	['hɑːrbɪndʒər]	[ʌv; əv]	[dɪ'lɪvərəns]
Hopeful	**soul**	**clings**	**to**	**delay**	**as**	**the**	**harbinger**	**of**	**deliverance**
充满希望	灵魂	黏附	到	延迟	作为	这	预兆	的	解救

怀抱希望的灵魂将延迟视为解脱的先兆。

[noʊ]	[fɔːls]	['kʌmfərt]	,	[noʊ]	['kloʊkɪŋ]	[ʌv; əv]	[ðə; ði]	[truːθ]
No	**false**	**comfort**	**,**	**no**	**cloaking**	**of**	**the**	**truth**
不	错误的	舒适	,	不	隐形	的	这	真相

没有虚假的安慰，没有对真相的掩盖

[wʌn]	[hed]	,	[ɪn'sted]	[ʌv; əv]	[θriː]	,	[ruːld]	[ðə; ði]	[tʃɜːrtʃ]
One	**Head**	**,**	**instead**	**of**	**three**	**,**	**ruled**	**the**	**Church**
一	头	,	反而	的	三	,	裁决	这	教会

教会由一位首领而非三位首领统治。

[ðoʊ]	[ðaʊ]	[luːz]	[ɔːl]	[ðaʊ]	[diːm]	[ðaɪ]	['hæpinəs]
Though	**thou**	**lose**	**all**	**thou**	**deemest**	**thy**	**happiness**
尽管	你	失去	全部	你	迪埃斯特	你的	幸福

即使失去一切，你仍视之为幸福

['mɑːrdʒəri]	,	[baɪ]	['geɪɔrg]	['ɛbɜ-z]	,	v4	[	[ʒei]	#	-	]	[	g116v10	.	[ˌtiː'ɛks'tiː]	]	-
MARGERY	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v4**	**[**	**GE**	**#**	**116**	**]**	**[**	**g116v10**	**.**	**txt**	**]**	**5555**
玛格丽	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	g116v10	.	TXT	]	-

《婚姻》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#116][g116v10.txt]5555

[lʌv]	[wɪtʃ]	[ɪz]	['eɪb(ə)l]	[ænd; ənd]	['redi]	[tuː; tə]	[ɪn'dʊr]	[ɔːl]	[θɪŋz]
Love	**which**	**is**	**able**	**and**	**ready**	**to**	**endure**	**all**	**things**
爱	哪个	是	有能力的	和	准备好	到	忍受	全部	事物

能够并且愿意忍受一切的爱

['wʌndər]	[wiː; wi]	[liːv]	[fɔːr; fər]	[ðə; ði]	[moʊst]	[pɑːrt]	[tuː; tə]	['tʃɪldrən]	[ænd; ənd]	[fuːlz]
Wonder	**we**	**leave**	**for**	**the**	**most**	**part**	**to**	**children**	**and**	**fools**
想知道	我们	离开	为了	这	最多	部分	到	孩子们	和	傻瓜

我们大多把惊奇留给孩子和傻瓜。

['mɑːrdʒəri]	,	[baɪ]	['geɪɔrg]	['ɛbɜ-z]	,	v5	[	[ʒei]	#	-	]	[	g117v10	.	[ˌtiː'ɛks'tiː]	]	-
MARGERY	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v5**	**[**	**GE**	**#**	**117**	**]**	**[**	**g117v10**	**.**	**txt**	**]**	**5556**
玛格丽	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v5	[	通用电气	#	-	]	[	g117v10	.	TXT	]	-

《婚姻》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第5卷 [GE#117][g117v10.txt]5556

[ɔːl]	[θɪŋz]	[wɜːr; wər]	[ə'laɪk]	[tuː; tə]	[ˌem 'iː]
All	**things**	**were**	**alike**	**to**	**me**
全部	事物	是	同样	到	我

在我看来，万物都一样。

[fruːts]	[ænd; ənd]	[paɪz]	[ænd; ənd]	[swiːt'miːts]	[fɔːr; fər]	[ðə; ði]	['lɪt(ə)l]	[wʌnz]	[æt; ət]	[hoʊm]
Fruits	**and**	**pies**	**and**	**sweetmeats**	**for**	**the**	**little**	**ones**	**at**	**home**
水果	和	馅饼	和	甜食	为了	这	小的	一个	在	家

给家里的小朋友们准备水果、馅饼和甜点

[wɜːr; wər]	[wiː; wi]	[nɑːt]	[wʌn]	[ænd; ənd]	[ɔːl]	[bɔːrn]	[fuːlz]
Were	**we**	**not**	**one**	**and**	**all**	**born**	**fools**
是	我们	不是	一	和	全部	出生	傻瓜

我们难道不是天生的傻瓜吗?

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v6 [[ʒei] # -] [g118v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
MARGERY , by Georg Ebers , v6 [GE # 118] [g118v10 . txt] 5557
玛格丽 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v6 [通用电气 # -] [g118v10 . TXT] -

《婚姻》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第6卷 [GE#118][g118v10.txt]5557

['fɔ:rti] [ɔ:r] ['fɪfti] , [wen] [moʊst] ['wɪmɪn] ['oʊnli] [bɪ'gɪn] [tu:; tə] [bi:; bi] ['wɪkɪd]
Forty or fifty , when most women only begin to be wicked
四十 或者 五十 , 什么时候 最多 女性 仅有的 开始 到 是 邪恶

四五十岁，大多数女人才开始变得邪恶。

['ʃædoʊ] [wɪtʃ] [mʌst; məst]['evər] [fɔ:l] [wer] [ðer; ðər][ɪz] [laɪt]
Shadow which must ever fall where there is light
阴影 哪个 必须 曾经 落下 在哪里 那里 是 光

有光的地方，必然会落下阴影。

['wʊmən] [hu:] [maɪt] [wɪn] [ðə; ði] [lʌv] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['haɪli] - ['gɪftɪd] [soʊl] ([peɪz] [fɔ:r; fər][ˌaɪ 'ti:])
Woman who might win the love of a highly - gifted soul (Pays for it)
女士 WHO 可能 赢 这 爱 的 一个 高度 - 天才 灵魂 (支付 为了 它)

一位或许能赢得一位才华横溢的灵魂之爱的女子（为此付出代价）

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v7 [[ʒei] # -] [g119v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
MARGERY , by Georg Ebers , v7 [GE # 119] [g119v10 . txt] 5558
玛格丽 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v7 [通用电气 # -] [g119v10 . TXT] -

MARGERY，作者：Georg Ebers，v7 [GE#119][g119v10.txt]5558

['mɑ:rd] [ðer; ðər] [best] [dʒɔɪ] [ɪn] [laɪf] [baɪ] ['oʊvər] - ['heɪsti] ['aɪər]
Marred their best joy in life by over - hasty ire
受损 他们的 最好的 喜悦 在 生活 经过 超过 - 仓促 愤怒

因过于仓促的愤怒而毁掉了他们生命中最美好的时光

[mis'fɔ:tʃənz] ['nevər] [kʌm] ['sɪŋgli]
Misfortunes never come singly
不幸 绝不 来 单独

不幸从来都不是单独降临的。

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v8
MARGERY , by Georg Ebers , v8
玛格丽 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v8

《婚姻》，作者：乔治·埃伯斯，第8卷

[[ʒei] # -] [g120v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GE # 120] [g120v10 . txt] 5559
[通用电气 # -] [g120v10 . TXT] -

[GE#120][g120v10.txt]5559

['evər] [kri:p] [ɪn] [wer] [tru:] [lʌv] [hæθ] [faʊnd] [ə; eɪ] [nest] — (['dʒeləsi])
Ever creep in where true love hath found a nest — (jealousy)
曾经 潜行者 在 在哪里 真的 爱 有 成立 一个 巢 — (妒忌)

嫉妒，总是悄悄潜入真爱安家的地方——

[wʌn] [hu:] [stʊd] [ɪn] [ðə; ði] [sʌn] [mʌst; məst] [ni:d] [kæst] [ə; eɪ] ['ʃædoʊ] [ɑ:n] ['ʌðər] [foʊks]
One who stood in the sun must need cast a shadow on other folks
一 WHO 站立 在 这 太阳 必须 需要 投掷 一个 阴影 在 其他 各位

站在阳光下的人，必然会给其他人投下阴影。

[wi:; wi] [i:tʃ] [ænd; ənd] [ɔ:l] [ɑ:r; ər] ['weɪtɪŋ]
We each and all are waiting
我们 每个 和 全部 是 等待

我们每个人都在等待

['mɑ:rdʒəri] , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pli:t] [[ʒei] # -] [g121v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
MARGERY , by Ebers , Complete [GE # 121] [g121v10 . txt] 5560
玛格丽 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [g121v10 . TXT] -

玛格丽，埃伯斯著，完整版 [GE#121][g121v10.txt]5560

[ə; eɪ] [smɔːl] [dʒɔɪ] [meɪks] [ˌjuː 'es] [tuː; tə] [fər'get] ['aʊər; ɑːr] ['hevi] [griːfs]

A	small	joy	makes	us	to	forget	our	heavy	griefs
一个	小的	喜悦	制作	我们	到	忘记	我们的	重的	悲伤

小小的快乐能让我们忘记沉重的悲伤。

[ɔːl] [aɪ] [dɪd] [wʌz; wəz] [raɪt] [ɪn] [hɜːr; hər] [aɪz]

All	I	did	was	right	in	her	eyes
全部	我	做过	曾是	正确的	在	她	眼睛

在她眼里，我所做的一切都是正确的。

[ɔːl] [θɪŋz] [wɜːr; wər] [ə'laɪk] [tuː; tə] [ˌem 'iː]

All	things	were	alike	to	me
全部	事物	是	同样	到	我

在我看来，万物都一样。

[æz; əz] ['evri] [wɜːrd] [keɪm] [streɪt] [frʌm; frəm] [hɜːr; hər] [hɑːrt]

As	every	word	came	straight	from	her	heart
作为	每一个	单词	来了	直的	从	她	心

她说的每一个字都发自肺腑

[biː; bi] ['kɔːʃəs] [haʊ] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [kəm'pæʃənət]

Be	cautious	how	they	are	compassionate
是	谨慎	如何	他们	是	富有同情心

要谨慎对待他们的同情心。

[biː; bi] ['hæpi] [waɪl] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [jet] [taɪm]

Be	happy	while	it	is	yet	time
是	快乐的	尽管	它	是	然而	时间

趁现在还来得及，尽情享受吧。

[bɪ'wer] [lest] ['seɪtn] [faɪnd] [ðiː] ['aɪd(ə)l] !

Beware	lest	Satan	find	thee	idle	!
提防	免得	撒但	寻找	你	闲置的	!

小心，别让撒旦发现你游手好闲!

[brɔːt] [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n] [tuː; tə] [ber] [ɑːn] [maɪ] ['pɑːstaimz]

Brought	imagination	to	bear	on	my	pastimes
带来	想像力	到	熊	在	我的	消遣

在我的消遣活动中融入了想象力

[kəm'pɛrɪŋ] [ðer; ðər] [oʊn] [fer] [lɑːt] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] ['iːv(ə)l] [lɑːt] [ʌv; əv] ['ʌðər]

Comparing	their	own	fair	lot	with	the	evil	lot	of	others
比较	他们的	自己的	公平的	很多	和	这	邪恶的	很多	的	其他的

将自己所处的幸运境地与他人所处的悲惨境地进行比较

[ɪ'speʃl] [gɪft] [tuː; tə] ['lɪs(ə)n] ['kiːnli] [ænd; ənd] ['kwestʃən] [dɪ'skriːtli]

Especial	gift	to	listen	keenly	and	question	discreetly
特别的	礼物	到	听	敏锐地	和	问题	谨慎地

特别擅长倾听和谨慎提问

['evər] [kriːp] [ɪn] [wer] [truː] [lʌv] [hæθ] [faʊnd] [ə; eɪ] [nest] — (['dʒeləsi])

Ever	creep	in	where	true	love	hath	found	a	nest	—	(	jealousy	)
曾经	潜行者	在	在哪里	真的	爱	有	成立	一个	巢	—	(	妒忌	)

嫉妒，总是悄悄潜入真爱安家的地方——

[feɪθ] [ænd; ənd] ['nɑːlɪdʒ] [ɑːr; ər] [θɪŋz] [ə'pɑːrt]

Faith	and	knowledge	are	things	apart
信仰	和	知识	是	事物	除

信仰和知识是两回事。

[fliː] [frʌm; frəm] [heɪt] [æz; əz] [ðə; ði] [soʊlz] [wɜːrst] [foʊ]

Flee	from	hate	as	the	soul's	worst	foe
逃跑	从	恨	作为	这	灵魂的	最差	敌人

远离仇恨，因为它是灵魂最大的敌人。

[fɔːr; fər][ðə; ði] [seɪk] [ʌv; əv] [ðoʊz] [aɪz] [juː; jʊ][fər'gɑːt][ɔːl] [els]

For	the	sake	of	those	eyes	you	forgot	all	else
为了	这	清酒	的	那些	眼睛	你	忘了	全部	别的

为了那双眼睛，你忘记了一切。

['fɔːrti] [ɔːr] ['fɪfti] , [wen] [moʊst] ['wɪmɪn] ['oʊnli] [bɪ'gɪn] [tuː; tə][biː; bi] ['wɪkɪd]

Forty	or	fifty	,	when	most	women	only	begin	to	be	wicked
四十	或者	五十	，什么时候		最多	女性	仅有的	开始	到	是	邪恶

四五十岁，大多数女人才开始变得邪恶。

[fruːts] [ænd; ənd][paɪz][ænd; ənd] [swiːt'miːts] [fɔːr; fər][ðə; ði]['lɪt(ə)l][wʌnz][æt; ət][hoʊm]

Fruits	and	pies	and	sweetmeats	for	the	little	ones	at	home
水果	和	馅饼	和	甜食	为了	这	小的	一个	在	家

给家里的小朋友们准备水果、馅饼和甜点

['dʒɜːmənz][ɑːr; ər]['evər] [praʊd] [ʌv; əv][ə; eɪ][mæn] [huː] [ɪz]['eɪb(ə)l][tuː; tə] [drɪŋk] [diːp]

Germans	are	ever	proud	of	a	man	who	is	able	to	drink	deep
德国人	是	曾经	自豪的	的	一个	男人	WHO	是	有能力的	到	喝	深的

德国人总是以能豪饮的男人为荣。

['hæpinəs] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi] [faʊnd] [ɪn] ['meɪkɪŋ] ['ʌðər] ['hæpi]

Happiness	should	be	found	in	making	others	happy
幸福	应该	是	成立	在	制作	其他的	快乐的

幸福应该来源于让别人快乐

[hæv; həv]['nevər] [bɪn] [feɪn][tuː; tə][set][maɪ] [hɑːrt] [ɑːn][wʌn]['oʊnli][meɪd]

Have	never	been	fain	to	set	my	heart	on	one	only	maid
有	绝不	到过	欣然	到	放	我的	心	在	一	仅有的	女佣

我从未渴望将我的心只放在一个女仆身上。

[hɜːr; hər] [aɪz] [wɜːr; wər][laɪk]['oʊpən] ['wɪndoʊz]

Her	eyes	were	like	open	windows
她	眼睛	是	喜欢	打开	视窗

她的眼睛就像敞开的窗户。

['hoʊpf(ə)l][soʊl] [klɪŋz] [tuː; tə] [dɪ'leɪ] [æz; əz][ðə; ði]['hɑːrbɪndʒər][ʌv; əv] [dɪ'lɪvərəns]

Hopeful	soul	clings	to	delay	as	the	harbinger	of	deliverance
充满希望	灵魂	黏附	到	延迟	作为	这	预兆	的	解救

怀抱希望的灵魂将延迟视为解脱的先兆。

[læst] [deɪ] [wiː; wi][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [kɔːld] [tuː; tə] [ə'kaʊnt] [fɔːr; fər] ['evri] [wɜːrd][wiː; wi] ['ʌtər]

Last	Day	we	shall	be	called	to	account	for	every	word	we	utter
最后的	天	我们	将	是	称为	到	帐户	为了	每一个	单词	我们	说出

末日来临，我们将为自己说的每一句话负责。

[læf] [æt; ət][hɪm; ɪm][wɪð; wɪθ] ['frendli] ['mɑːkəri] , [sʌtʃ] [æz; əz][hɜːrts][noʊ][mæn]

Laugh	at	him	with	friendly	mockery	,	such	as	hurts	no	man
笑	在	他	和	友好的	嘲讽	，这样的		作为	疼痛	不	男人

用友善的嘲讽嘲笑他，那种不会伤害任何人的嘲讽。

[lʌv] [wɪtʃ] [ɪz]['eɪb(ə)l][ænd; ənd] ['redi] [tuː; tə] [ɪn'dʊr] [ɔːl] [θɪŋz]

Love	which	is	able	and	ready	to	endure	all	things
爱	哪个	是	有能力的	和	准备好	到	忍受	全部	事物

能够并且愿意忍受一切的爱

[meɪd] [huː] ['gɪvz] [hoʊp][tuː; tə][ə; eɪ]['suːtər] [ðoʊ] [ʃiː; ʃi][hæz; həz][noʊ][maɪnd][tuː; tə] [hɪr]

Maid	who	gives	hope	to	a	suitor	though	she	has	no	mind	to	hear
女佣	WHO	给予	希望	到	一个	求婚者	尽管	她	有	不	头脑	到	听到

女仆虽不愿倾听，却给求婚者带来希望

['mɑːrd] [ðer; ðər][best][dʒɔɪ][ɪn][laɪf][baɪ]['oʊvər] - ['heɪsti]['aɪər]

Marred	their	best	joy	in	life	by	over	-	hasty	ire
受损	他们的	最好的	喜悦	在	生活	经过	超过	-	仓促	愤怒

因过于仓促的愤怒而毁掉了他们生命中最美好的时光

[meɪ] [ðeɪ] [ə'vɔɪd] [ðə; ði] ['rɑːks] [ɑːn] [wɪtʃ] [aɪ] [hæv; həv] [bruːzd] [maɪ] [fiːt]

May	they	avoid	the	rocks	on	which	I	have	bruised	my	feet
可能	他们	避免	这	岩石	在	哪个	我	有	瘀伤	我的	脚

愿他们避开我曾踩伤脚的那些石头。

[men] [foʊks] [θɔːt] [mɔːr] [ə'baʊt] [ˌem 'iː] [ðæn; ðən] [aɪ] [diːmd] [kən'viːniənt]

Men	folks	thought	more	about	me	than	I	deemed	convenient
男人	各位	想法	更多的	关于	我	比	我	被认为	方便的

男人们比我想象中更关注我，这让我觉得很不方便。

[mis'fɔːtʃənz] ['nevər] [kʌm] ['sɪŋgli]

Misfortunes	never	come	singly
不幸	绝不	来	单独

不幸从来都不是单独降临的。

[noʊ] [mæn] [geɪnz] ['prɑːfɪt] [baɪ] ['eni] [ɪk'spɪriəns] ['ʌðər] [ðæn; ðən] [hɪz; ɪz] [oʊn]

No	man	gains	profit	by	any	experience	other	than	his	own
不	男人	收益	利润	经过	任何	经验	其他	比	他的	自己的

除了自身的经验之外，任何人都无法从其他任何经验中获益。

[noʊ] [fɔːls] ['kʌmfərt] , [noʊ] ['kloʊkɪŋ] [ʌv; əv] [ðə; ði] [truːθ]

No	false	comfort	,	no	cloaking	of	the	truth
不	错误的	舒适	,	不	隐形	的	这	真相

没有虚假的安慰，没有对真相的掩盖

[ɑːn] [wɪð; wɪθ] [ə; eɪ] [nuː] [lʌv] [wen] [hiː; hi] [hæd; həd] [left] [ðə; ði] [θɜːrd] [brɪdʒ] [bɪ'haɪnd] [hɪm; ɪm]

On	with	a	new	love	when	he	had	left	the	third	bridge	behind	him
在	和	一个	新的	爱	什么时候	他	有	左边	这	第三	桥	在后面	他

离开第三座桥后，他开始了新的恋情。

[wʌn] [hed] , [ɪn'sted] [ʌv; əv] [θriː] , [ruːld] [ðə; ði] [tʃɜːrtʃ]

One	Head	,	instead	of	three	,	ruled	the	Church
一	头	,	反而	的	三	,	裁决	这	教会

教会由一位首领而非三位首领统治。

[wʌn] [huː] [stʊd] [ɪn] [ðə; ði] [sʌn] [mʌst; məst] [niːd] [kæst] [ə; eɪ] ['ʃædoʊ] [ɑːn] ['ʌðər] [foʊks]

One	who	stood	in	the	sun	must	need	cast	a	shadow	on	other	folks
一	WHO	站立	在	这	太阳	必须	需要	投掷	一个	阴影	在	其他	各位

站在阳光下的人，必然会给其他人投下阴影。

[wʌn] [ʌv; əv] [ðoʊz] ['wɪmɪn] [huː] [wɪl] [nɑːt] [ber] [tuː; tə] [biː; bi] [wɪð'stʊd]

One	of	those	women	who	will	not	bear	to	be	withstood
一	的	那些	女性	WHO	将要	不是	熊	到	是	经受住了考验

她是那种不容他人欺负的女人之一。

['ʃædoʊ] [wɪtʃ] [mʌst; məst] ['evər] [fɔːl] [wer] [ðer; ðər] [ɪz] [laɪt]

Shadow	which	must	ever	fall	where	there	is	light
阴影	哪个	必须	曾经	落下	在哪里	那里	是	光

有光的地方，必然会落下阴影。

[ðə; ði] [gɑːd] ['æmɔːr] [ɪz] [ðə; ði] [best] ['skuːlmæstər]

The	god	Amor	is	the	best	schoolmaster
这	上帝	爱	是	这	最好的	校长

爱神阿莫尔是最好的老师

[ðə; ði] [nɑːt] ['oʊvər] - [strɔːŋ] [θred] [ʌv; əv] [maɪ] [gʊd] ['peɪʃ(ə)ns]

The	not	over	-	strong	thread	of	my	good	patience
这	不是	超过	-	强的	线	的	我的	好的	耐心

我那点儿不太强的耐心，其实是我唯一能坚持下去的。

[ðeɪ] [huː] [wɪl] , [kæn; kən]

They	who	will	,	can
他们	WHO	将要	,	能

有志者事竟成。

[ðoʊ]	[ðaʊ]	[luːz]	[ɔːl]	[ðaʊ]	[diːm]	[ðaɪ]	['hæpinəs]
Though	**thou**	**lose**	**all**	**thou**	**deemest**	**thy**	**happiness**
尽管	你	失去	全部	你	迪埃斯特	你的	幸福

即使失去一切，你仍视之为幸福

['vægəbɑːnd]	[neɪvz]	[hæd; həd]	[ɔːl'redi]	[bɪn]	[pʊt]	[tuː; tə]	[ðə; ði]	['tɔːrtʃər]
Vagabond	**knaves**	**had**	**already**	**been**	**put**	**to**	**the**	**torture**
流浪汉	无赖	有	已经	到过	放	到	这	酷刑

流浪的恶棍们已经遭受了酷刑。

[wiː; wi]	[iːtʃ]	[ænd; ənd]	[ɔːl]	[ɑːr; ər]	['weɪtɪŋ]
We	**each**	**and**	**all**	**are**	**waiting**
我们	每个	和	全部	是	等待

我们每个人都在等待

[wɜːr; wər]	[wiː; wi]	[nɑːt]	[wʌn]	[ænd; ənd]	[ɔːl]	[bɔːrn]	[fuːlz]
Were	**we**	**not**	**one**	**and**	**all**	**born**	**fools**
是	我们	不是	一	和	全部	出生	傻瓜

我们难道不是天生的傻瓜吗?

[wen]	[men]	-	['tʃɪldrən]	[diːm]	[meɪdz]	[tuː; tə]	[biː; bi]	[wiːk]	[ænd; ənd]	[ʌn'fɪt]	[fɔːr; fər]	[truː]	[spɔːrt]
When	**men**	**-**	**children**	**deem**	**maids**	**to**	**be**	**weak**	**and**	**unfit**	**for**	**true**	**sport**
什么时候	男人	-	孩子们	认为	女佣	到	是	虚弱的	和	不合格	为了	真的	运动

当男人像孩子一样认为女仆软弱无力，不适合真正的体育运动时

['wʊmən]	[huː]	[maɪt]	[wɪn]	[ðə; ði]	[lʌv]	[ʌv; əv]	[ə; eɪ]	['haɪli]	-	['gɪftɪd]	[soʊl]	(	[peɪz]	[fɔːr; fər]	[ˌaɪ 'tiː]	)
Woman	**who**	**might**	**win**	**the**	**love**	**of**	**a**	**highly**	**-**	**gifted**	**soul**	**(**	**Pays**	**for**	**it**	**)**
女士	WHO	可能	赢	这	爱	的	一个	高度	-	天才	灵魂	(	支付	为了	它	)

一位或许能赢得一位才华横溢的灵魂之爱的女子（为此付出代价）

['wʌndər]	[wiː; wi]	[liːv]	[fɔːr; fər]	[ðə; ði]	[moʊst]	[pɑːrt]	[tuː; tə]	['tʃɪldrən]	[ænd; ənd]	[fuːlz]
Wonder	**we**	**leave**	**for**	**the**	**most**	**part**	**to**	**children**	**and**	**fools**
想知道	我们	离开	为了	这	最多	部分	到	孩子们	和	傻瓜

我们大多把惊奇留给孩子和傻瓜。

['bɑːrbrə]	['blɑːmbɝg]	,	[baɪ]['geɪɔrg]	['ɛbɝz]	,	v1	[	[ʒei]	#	-	]	[	g122v10	.	[ˌtiː'ɛks'tiː]	]	-
BARBARA	**BLOMBERG**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v1**	**[**	**GE**	**#**	**122**	**]**	**[**	**g122v10**	**.**	**txt**	**]**	**5561**
芭芭拉	布隆伯格	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	g122v10	.	TXT	]	-

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v1 [GE#122][g122v10.txt]5561

[ə; eɪ]	[lɪv; laɪv]	[dɔːg]	[ɪz]	['betər]	[ðæn; ðən]	[ə; eɪ]	[ded]	[kɪŋ]
A	**live**	**dog**	**is**	**better**	**than**	**a**	**dead**	**king**
一个	居住	狗	是	更好的	比	一个	死的	国王

活着的狗胜过死去的国王

['ɔːlweɪz]	[mɔːr]	[gʊd]	[θɪŋz]	[ɪn][ə; eɪ]	[pʊr]	['fæməli]	[wɪtʃ]	[wʌz; wəz]	[wʌns]	[rɪtʃ]
Always	**more**	**good**	**things**	**in**	**a**	**poor**	**family**	**which**	**was**	**once**	**rich**
总是	更多的	好的	事物	在	一个	贫穷的	家庭	哪个	曾是	一次	富有的

曾经富裕的贫困家庭总是能获得更多好处。

['hɑːrdər][ˌaɪ 'tiː]	[ɪz]	[tuː; tə]	[wɪn]	[ə; eɪ]	[θɪŋ]	[ðə; ði]	['haɪər]	[ɪts]	['vælјuː]	[bɪ'kʌmz]
Harder	**it**	**is**	**to**	**win**	**a**	**thing**	**the**	**higher**	**its**	**value**	**becomes**
更难	它	是	到	赢	一个	事物	这	更高	它是	价值	变成

某样东西的价值越高，就越难得到它。

[noʊ]	['hæpinəs]	[wɪl]	[θraɪv]	[ɑːn]	[bred]	[ænd; ənd]	['wɔːtər]
No	**happiness**	**will**	**thrive**	**on**	**bread**	**and**	**water**
不	幸福	将要	蓬勃发展	在	面包	和	水

仅靠面包和水，无法获得真正的幸福。

['bɑːrbrə]	['blɑːmbɝg]	,	[baɪ]['geɪɔrg]	['ɛbɝz]	,	v2	[	[ʒei]	#	-	]	[	g123v10	.	[ˌtiː'ɛks'tiː]	]	-
BARBARA	**BLOMBERG**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v2**	**[**	**GE**	**#**	**123**	**]**	**[**	**g123v10**	**.**	**txt**	**]**	**5562**
芭芭拉	布隆伯格	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v2	[	通用电气	#	-	]	[	g123v10	.	TXT	]	-

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v2 [GE#123][g123v10.txt]5562

[dred] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['eɪnʃənts] [hæd; həd][ʌv; əv][ðə; ði]['envi] [ʌv; əv][ðə; ði][gɔdz]

Dread	which	the	ancients	had	of	the	envy	of	the	gods
恐惧	哪个	这	古代人	有	的	这	嫉妒	的	这	神

古人对诸神嫉妒的恐惧

[ʃʌnz] [ðə; ði] ['daʊnwərd] [glæns] [ʌv; əv] [kəm'pæʃ(ə)n]

Shuns	the	downward	glance	of	compassion
回避	这	向下	瞥一眼	的	同情

避开怜悯的目光。

[ðæt] [terz] [wɜːr; wər][ðə; ði][best]['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ɔːl]['hjuːmən][laɪf]

That	tears	were	the	best	portion	of	all	human	life
那	眼泪	是	这	最好的	部分	的	全部	人类	生活

眼泪是人类生活中最美好的部分

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɝg] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɝz] , v3

BARBARA	BLOMBERG	,	by	Georg	Ebers	,	v3
芭芭拉	布隆伯格	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v3

芭芭拉·布隆伯格，乔治·埃伯斯著，第3卷

[[ʒei] # -] [g124v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

[	GE	#	124	]	[	g124v10	.	txt	]	5563
[	通用电气	#	-	]	[	g124v10	.	TXT	]	-

[GE#124][g124v10.txt]5563

[ðə; ði] ['blesɪŋ] [ʌv; əv] [ðoʊz] [huː] [ɑːr; ər] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ðeɪ] [siːm]

The	blessing	of	those	who	are	more	than	they	seem
这	祝福	的	那些	WHO	是	更多的	比	他们	似乎

那些看似平凡却拥有非凡潜质的人所带来的祝福

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɝg] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɝz] , v4 [[ʒei] # -] [g125v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

BARBARA	BLOMBERG	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	125	]	[	g125v10	.	txt	]	5564
芭芭拉	布隆伯格	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	g125v10	.	TXT	]	-

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#125][g125v10.txt]5564

['kʌnɪŋ] [wɪtʃ] [ɪz]['ɔːf(ə)n][ə; eɪ] [ˌkerːək.tə'rɪs.tɪk] [ʌv; əv] ['næroʊ] [maɪndz]

Cunning	which	is	often	a	characteristic	of	narrow	minds
狡猾	哪个	是	经常	一个	特征	的	狭窄的	思想

狡诈，这往往是心胸狭隘者的特征。

[praɪd][ɪn] [tʃɑːrmz] [wɪtʃ] [wiː; wi][duː][nɑːt] [pə'zes] (['vænəti])

Pride	in	charms	which	we	do	not	possess	(	vanity	)
自豪	在	魅力	哪个	我们	做	不是	具有	(	虚荣	)

为自己不拥有的魅力而骄傲（虚荣）

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɝg] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɝz] , v5 [[ʒei] # -] [g126v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

BARBARA	BLOMBERG	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	126	]	[	g126v10	.	txt	]	5565
芭芭拉	布隆伯格	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v5	[	通用电气	#	-	]	[	g126v10	.	TXT	]	-

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v5 [GE#126][g126v10.txt]5565

['kæθlɪk] , [bʌt; bət][hɪz; ɪz] ['stʌmək] [dɪ'zaɪrd] [tuː; tə][biː; bi] ['prɑːtɪstənt] ([i'ræzməs])

Catholic	,	but	his	stomach	desired	to	be	Protestant	(	Erasmus	)
天主教	,	但	他的	胃	想要的	到	是	新教	(	伊拉斯谟	)

天主教徒，但他内心渴望成为新教徒（伊拉斯谟）

['bɑːrbrə] ['blɑːmbɝg] , [baɪ]['geɪɔrg]['ɛbɝz] , v6 [[ʒei] # -] [g127v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

BARBARA	BLOMBERG	,	by	Georg	Ebers	,	v6	[	GE	#	127	]	[	g127v10	.	txt	]	5566
芭芭拉	布隆伯格	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v6	[	通用电气	#	-	]	[	g127v10	.	TXT	]	-

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，第6卷 [GE#127][g127v10.txt]5566

[ə'teɪn] [ə; eɪ]['lɔːfti] [haɪt] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [tuː; tə] [lʊk] [daʊn] [ə'pɑːn] ['ʌðər]

Attain	a	lofty	height	from	which	to	look	down	upon	others
达到	一个	高远	高度	从	哪个	到	看	向下	之上	其他的

达到高处，从那里俯视他人。

['bɑ:rbrə]	['blɑ:mbɝg]	,	[baɪ]['geɪɔrg]	['ɛbɝz]	,	v7	[	[ʒei]	#	-	]	[	g128v10	.	[ˌti:'ɛks'ti:]	]	-
BARBARA	**BLOMBERG**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v7**	**[**	**GE**	**#**	**128**	**]**	**[**	**g128v10**	**.**	**txt**	**]**	**5567**
芭芭拉	布隆伯格	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v7	[	通用电气	#	-	]	[	g128v10	.	TXT	]	-

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，第7卷 [GE#128][g128v10.txt]5567

[hu:'evər]	[wɪl]	[nɑ:t]	[hɪr]	,	[mʌst; məst]	[fi:l]
Whoever	**will**	**not**	**hear**	**,**	**must**	**feel**
谁	将要	不是	听到	,	必须	感觉

凡不愿倾听者，必将感到

['bɑ:rbrə]	['blɑ:mbɝg]	,	[baɪ]['geɪɔrg]	['ɛbɝz]	,	v9	[	[ʒei]	#	-	]	[	g130v10	.	[ˌti:'ɛks'ti:]	]	-
BARBARA	**BLOMBERG**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v9**	**[**	**GE**	**#**	**130**	**]**	**[**	**g130v10**	**.**	**txt**	**]**	**5569**
芭芭拉	布隆伯格	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v9	[	通用电气	#	-	]	[	g130v10	.	TXT	]	-

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，第9卷 [GE#130][g130v10.txt]5569

[bɪ'fɔ:r]	['lɜ:rnɪŋ]	[tu:; tə]	[ə'beɪ]	,	[hi:; hi]	[wʌz; wəz]	[pər'mɪtɪd]	[tu:; tə]	[kə'mænd]
Before	**learning**	**to**	**obey**	**,**	**he**	**was**	**permitted**	**to**	**command**
前	学习	到	服从	,	他	曾是	允许	到	命令

在学会服从之前，他被允许指挥别人。

[gri:f]	[ɪz]	[gri:f]	,	[ænd; ənd]	[ðɪs]	[nu:]	['sɑ:roʊ]	[dʌz]	[nɑ:t]	[tʃeɪndʒ]	[ðə; ði][oʊld]	[wʌn]
Grief	**is**	**grief**	**,**	**and**	**this**	**new**	**sorrow**	**does**	**not**	**change**	**the**	**old**	**one**
悲伤	是	悲伤	,	和	这	新的	悲哀	做	不是	改变	这	老的	一

悲伤就是悲伤，这份新的悲伤并不能改变旧的悲伤。

[tu:; tə][ðə; ði][tʃaɪld]	[deθ]	[ɪz]['oʊnli]	['slʌmbər]
To	**the**	**child**	**death**	**is**	**only**	**slumber**
到	这	孩子	死亡	是	仅有的	睡眠

对孩子来说，死亡只是睡眠。

['bɑ:rbrə]	['blɑ:mbɝg]	,	[baɪ]['geɪɔrg]	['ɛbɝz]	,	v10	[	[ʒei]	#	-	]	[	g131v10	.	[ˌti:'ɛks'ti:]	]	-
BARBARA	**BLOMBERG**	**,**	**by**	**Georg**	**Ebers**	**,**	**v10**	**[**	**GE**	**#**	**131**	**]**	**[**	**g131v10**	**.**	**txt**	**]**	**5570**
芭芭拉	布隆伯格	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v10	[	通用电气	#	-	]	[	g131v10	.	TXT	]	-

芭芭拉·布隆伯格，作者：格奥尔格·埃伯斯，v10[GE#131][g131v10.txt]5570

[ðə; ði]	['greɪtnəs]	[hi:; hi][hæd; həd]	[geɪnd]	[hi:; hi]	[ˌoʊvər'lʊkt]
The	**greatness**	**he**	**had**	**gained**	**he**	**overlooked**
这	伟大	他	有	获得	他	被忽视的

他所取得的伟大成就，他却视而不见。

[hu:]	[dʌz]	[nɑ:t]	['strʌg(ə)l]	[wɔ:rd]	,	[fɔ:lz]	[bæk]
Who	**does**	**not**	**struggle**	**ward**	**,**	**falls**	**back**
WHO	做	不是	斗争	病房	,	瀑布	后退

不奋力抵抗的人，就会退缩。

['bɑ:rbrə]	['blɑ:mbɝg]	,	[baɪ]	['ɛbɝz]	,	[kəm'pli:t]	[	[ʒei]	#	-	]	[	g132v10	.	[ˌti:'ɛks'ti:]	]	-
BARBARA	**BLOMBERG**	**,**	**by**	**Ebers**	**,**	**Complete**	**[**	**GE**	**#**	**132**	**]**	**[**	**g132v10**	**.**	**txt**	**]**	**5571**
芭芭拉	布隆伯格	,	经过	埃伯斯	,	完全的	[	通用电气	#	-	]	[	g132v10	.	TXT	]	-

芭芭拉·布隆伯格，埃伯斯著，完整版 [GE#132][g132v10.txt]5571

[ə; eɪ][lɪv; laɪv]	[dɔ:g]	[ɪz]	['betər]	[ðæn; ðən]	[ə; eɪ]	[ded]	[kɪŋ]
A	**live**	**dog**	**is**	**better**	**than**	**a**	**dead**	**king**
一个	居住	狗	是	更好的	比	一个	死的	国王

活着的狗胜过死去的国王

['ɔ:lweɪz]	[mɔ:r]	[gʊd]	[θɪŋz]	[ɪn][ə; eɪ]	[pʊr]	['fæməli]	[wɪtʃ]	[wʌz; wəz][wʌns]	[rɪtʃ]
Always	**more**	**good**	**things**	**in**	**a**	**poor**	**family**	**which**	**was**	**once**	**rich**
总是	更多的	好的	事物	在	一个	贫穷的	家庭	哪个	曾是	一次	富有的

曾经富裕的贫困家庭总是能获得更多好处。

[ə'teɪn]	[ə; eɪ]	['lɔ:fti]	[haɪt]	[frʌm; frəm]	[wɪtʃ]	[tu:; tə]	[lʊk]	[daʊn]	[ə'pɑ:n]	['ʌðər]
Attain	**a**	**lofty**	**height**	**from**	**which**	**to**	**look**	**down**	**upon**	**others**
达到	一个	高远	高度	从	哪个	到	看	向下	之上	其他的

达到高处，从那里俯视他人。

[bɪˈfɔːr] [ˈlɜːrnɪŋ] [tuː; tə] [əˈbeɪ] , [hiː; hi][wʌz; wəz] [pərˈmɪtɪd] [tuː; tə] [kəˈmænd]

Before	learning	to	obey	,	he	was	permitted	to	command
前	学习	到	服从	,	他	曾是	允许	到	命令

在学会服从之前，他被允许指挥别人。

[ˈkæθlɪk] , [bʌt; bət][hɪz; ɪz] [ˈstʌmək] [dɪˈzaɪrd] [tuː; tə][biː; bi] [ˈprɑːtɪstənt] ([iˈræzməs])

Catholic	,	but	his	stomach	desired	to	be	Protestant	(	Erasmus	)
天主教	,	但	他的	胃	想要的	到	是	新教	(	伊拉斯谟	)

天主教徒，但他内心渴望成为新教徒（伊拉斯谟）

[dred] [wɪtʃ] [ðə; ði] [ˈeɪnʃənts] [hæd; həd][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈenvi] [ʌv; əv][ðə; ði][gɔdz]

Dread	which	the	ancients	had	of	the	envy	of	the	gods
恐惧	哪个	这	古代人	有	的	这	嫉妒	的	这	神

古人对诸神嫉妒的恐惧

[griːf] [ɪz] [griːf] , [ænd; ənd] [ðɪs] [nuː] [ˈsɑːroʊ] [dʌz] [nɑːt] [tʃeɪndʒ] [ðə; ði][oʊld][wʌn]

Grief	is	grief	,	and	this	new	sorrow	does	not	change	the	old	one
悲伤	是	悲伤	,	和	这	新的	悲哀	做	不是	改变	这	老的	一

悲伤就是悲伤，这份新的悲伤并不能改变旧的悲伤。

[ˈhɑːrdər][ˌaɪ ˈtiː][ɪz][tuː; tə][wɪn][ə; eɪ] [θɪŋ] [ðə; ði] [ˈhaɪər] [ɪts][ˈvæljuː] [bɪˈkʌmz]

Harder	it	is	to	win	a	thing	the	higher	its	value	becomes
更难	它	是	到	赢	一个	事物	这	更高	它是	价值	变成

某样东西的价值越高，就越难得到它。

[noʊ] [ˈhæpinəs] [wɪl] [θraɪv] [ɑːn] [bred] [ænd; ənd][ˈwɔːtər]

No	happiness	will	thrive	on	bread	and	water
不	幸福	将要	蓬勃发展	在	面包	和	水

仅靠面包和水，无法获得真正的幸福。

[ʃʌnz] [ðə; ði] [ˈdaʊnwərd] [glænsˈ] [ʌv; əv] [kəmˈpæʃ(ə)n]

Shuns	the	downward	glance	of	compassion
回避	这	向下	瞥一眼	的	同情

避开怜悯的目光。

[ðæt] [terz] [wɜːr; wər][ðə; ði][best][ˈpɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ɔːl][ˈhjuːmən][laɪf]

That	tears	were	the	best	portion	of	all	human	life
那	眼泪	是	这	最好的	部分	的	全部	人类	生活

眼泪是人类生活中最美好的部分

[ðə; ði] [ˈblesɪŋ] [ʌv; əv] [ðoʊz] [huː] [ɑːr; ər] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ðeɪ] [siːm]

The	blessing	of	those	who	are	more	than	they	seem
这	祝福	的	那些	WHO	是	更多的	比	他们	似乎

那些看似平凡却拥有非凡潜质的人所带来的祝福

[ðə; ði] [ˈgreɪtnəs] [hiː; hi][hæd; həd] [geɪnd] [hiː; hi] [ˌoʊvərˈlʊkt]

The	greatness	he	had	gained	he	overlooked
这	伟大	他	有	获得	他	被忽视的

他忽略了自己所取得的伟大成就。

[tuː; tə][ðə; ði][tʃaɪld] [deθ] [ɪz][ˈoʊnli] [ˈslʌmbər]

To	the	child	death	is	only	slumber
到	这	孩子	死亡	是	仅有的	睡眠

对孩子来说，死亡只是睡眠。

[huː] [dʌz] [nɑːt] [ˈstrʌg(ə)l] [wɔːrd] , [fɔːlz] [bæk]

Who	does	not	struggle	ward	,	falls	back
WHO	做	不是	斗争	病房	,	瀑布	后退

不奋力抵抗的人，就会退缩。

[huːˈevər] [wɪl] [nɑːt] [hɪr] , [mʌst; məst] [fiːl]

Whoever	will	not	hear	,	must	feel
谁	将要	不是	听到	,	必须	感觉

凡不愿倾听者，必将感到

[ə; eɪ] [wɜːrd] ['oʊnli] [ə; eɪ] [wɜːrd] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [g133v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	WORD	ONLY	A	WORD	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	133	]	[	g133v10	.	txt	]	5572
一个	单词	仅有的	一个	单词	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	g133v10	.	TXT	]	-

仅一个词，仅一个词，作者：格奥尔格·埃伯斯，v1 [GE#133][g133v10.txt]5572

[hiː; hi][wʌz; wəz] ['stedfæst] [ɪn] ['evriθɪŋ] , ['iːv(ə)n]['æŋgər]

He	was	steadfast	in	everything	,	even	anger
他	曾是	坚定不移	在	一切	,	甚至	愤怒

他凡事都坚定不移，甚至在愤怒这件事上也是如此。

[ə; eɪ] [wɜːrd] ['oʊnli] [ə; eɪ] [wɜːrd] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v2 [[ʒei] # -] [g134v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	WORD	ONLY	A	WORD	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	134	]	[	g134v10	.	txt	]	5573
一个	单词	仅有的	一个	单词	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v2	[	通用电气	#	-	]	[	g134v10	.	TXT	]	-

仅一个词，仅一个词，作者：格奥尔格·埃伯斯，v2 [GE#134][g134v10.txt]5573

[noʊ][wʌn][wiː; wi] [lɜːrn] [tuː; tə] [heɪt] [mɔːr] ['iːzəli] , [ðæn; ðən][ðə; ði] ['benɪfæktər]

No	one	we	learn	to	hate	more	easily	,	than	the	benefactor
不	一	我们	学习	到	恨	更多的	容易地	,	比	这	恩人

我们最容易憎恨的人，莫过于恩人。

[wʌns] [læft] [æt; ət][ə; eɪ] [ˌmɪs'fɔːrtʃən] , [ɪts] [stɪŋ] ['luːzɪz][ɪts] [pɔɪnt]

Once	laughed	at	a	misfortune	,	its	sting	loses	its	point
一次	笑了	在	一个	不幸	,	它是	蜇	失败	它是	观点

一旦嘲笑过不幸，它的刺痛感就消失了。

[tuː; tə][ɪk'spekt] ['grætɪtuːd] [ɪz] ['fɑːli]

To	expect	gratitude	is	folly
到	预计	感激	是	蠢事

期待感恩是愚蠢的。

[huː'evər] [kən'demz] , [fiːlz] [hɪm'self] [suː'pɪriər]

Whoever	condemns	,	feels	himself	superior
谁	谴责	,	感觉	他自己	优越的

谴责他人的人，都觉得自己高人一等。

[ə; eɪ] [wɜːrd] ['oʊnli] [ə; eɪ] [wɜːrd] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v3 [[ʒei] # -] [g135v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	WORD	ONLY	A	WORD	,	by	Georg	Ebers	,	v3	[	GE	#	135	]	[	g135v10	.	txt	]	5574
一个	单词	仅有的	一个	单词	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v3	[	通用电气	#	-	]	[	g135v10	.	TXT	]	-

仅一个词，仅一个词，作者：格奥尔格·埃伯斯，v3 [GE#135][g135v10.txt]5574

[ə'mʌŋ] [fuːlz] [wʌn][mʌst; məst][biː; bi][ə; eɪ] [fuːl]

Among	fools	one	must	be	a	fool
之中	傻瓜	一	必须	是	一个	傻子

愚人之中，你必须是个傻瓜

[ə; eɪ] [wɜːrd] ['oʊnli] [ə; eɪ] [wɜːrd] , [baɪ] ['ɛbɜ-z] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [g138v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	WORD	ONLY	A	WORD	,	by	Ebers	,	Complete	[	GE	#	138	]	[	g138v10	.	txt	]	5577
一个	单词	仅有的	一个	单词	,	经过	埃伯斯	,	完全的	[	通用电气	#	-	]	[	g138v10	.	TXT	]	-

仅一个词，仅一个词，作者：埃伯斯，完整版 [GE#138][g138v10.txt]5577

[ə'mʌŋ] [fuːlz] [wʌn][mʌst; məst][biː; bi][ə; eɪ] [fuːl]

Among	fools	one	must	be	a	fool
之中	傻瓜	一	必须	是	一个	傻子

愚人之中，你必须是个傻瓜

[hiː; hi][wʌz; wəz] ['stedfæst] [ɪn] ['evriθɪŋ] , ['iːv(ə)n]['æŋgər]

He	was	steadfast	in	everything	,	even	anger
他	曾是	坚定不移	在	一切	,	甚至	愤怒

他凡事都坚定不移，甚至在愤怒这件事上也是如此。

[noʊ][wʌn][wiː; wi] [lɜːrn] [tuː; tə] [heɪt] [mɔːr] ['iːzəli] , [ðæn; ðən][ðə; ði] ['benɪfæktər]

No	one	we	learn	to	hate	more	easily	,	than	the	benefactor
不	一	我们	学习	到	恨	更多的	容易地	,	比	这	恩人

我们最容易憎恨的人，莫过于恩人。

[wʌns] [læft] [æt; ət][ə; eɪ] [ˌmɪsˈfɔːrtʃən] , [ɪts] [stɪŋ] [ˈluːzɪz][ɪts] [pɔɪnt]
Once laughed at a misfortune , its sting loses its point
一次 笑了 在 一个 不幸 , 它是 蜇 失败 它是 观点

一旦嘲笑过不幸，它的刺痛感就消失了。

[tuː; tə][ɪkˈspekt] [ˈgrætɪtuːd] [ɪz] [ˈfɑːli]
To expect gratitude is folly
到 预计 感激 是 蠢事

期待感恩是愚蠢的。

[huːˈevər] [kənˈdemz] , [fiːlz] [hɪmˈself] [suːˈpɪriər]
Whoever condemns , feels himself superior
谁 谴责 , 感觉 他自己 优越的

谴责他人的人，都觉得自己高人一等。

[ˈbɜːgəˌmæstɜz] [waɪf] , [baɪ][ˈgeɪɔrg] [ˈɛbɜz] , v1 [[ʒei] # -] [g139v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
BURGOMASTER'S WIFE , by Georg Ebers , v1 [GE # 139] [g139v10 . txt] 5578
伯戈马斯特的 妻子 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v1 [通用电气 # -] [g139v10 . TXT] -

《镇长的妻子》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第1卷 [GE#139][g139v10.txt]5578

[ə; eɪ] [ˈblʌstərɪŋ] [wɜːrd][ˈɔːf(ə)n] [dʌz] [gʊd] [ˈsɜːrvɪs]
A blustering word often does good service
一个 虚张声势 单词 经常 做 好的 服务

一句响亮的话语往往能起到很好的作用

[held] [ɪn] [tuː] [slaɪt] [ɪˈstiːm] [tuː; tə][biː; bi][ˈeɪb(ə)l][tuː; tə][ˈɔːfər] [æn; ən] [əˈfrʌnt]
Held in too slight esteem to be able to offer an affront
握住 在 也 轻微 尊重 到 是 有能力的 到 提供 一个 冒犯

地位太低，根本无力冒犯。

[ðə; ði] [ʃɜːrt] [ɪz][ˈkloʊzər][ðæn; ðən][ðə; ði][koʊt]
The shirt is closer than the coat
这 衬衫 是 更近 比 这 外套

衬衫比外套更贴身。

[ðoʊz] [tuː] [ˈlɪt(ə)l][wɜːrdz] - [wɪʃ] - [ænd; ənd] - [ɔːt] -
Those two little words ' wish ' and ' ought '
那些 二 小的 字 - 希望 - 和 - 应该 -

这两个小小的字"希望"和"应该"

[wet] [ˌɪnˈsaɪd] , [hiː; hi][kæn; kən] [ber] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ʌv; əv] [ˈmɔɪstʃər] [wɪˈðaʊt]
Wet inside , he can bear a great deal of moisture without
湿的 里面 , 他 能 熊 一个 伟大的 交易 的 水分 没有

他内心潮湿，可以承受大量的水分而无需

[ˈbɜːgəˌmæstɜz] [waɪf] , [baɪ][ˈgeɪɔrg] [ˈɛbɜz] , v2
BURGOMASTER'S WIFE , by Georg Ebers , v2
伯戈马斯特的 妻子 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2

《镇长的妻子》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第二卷

[[ʒei] # -] [g140v10 . [ˌtiːˈɛksˈtiː]] -
[GE # 140] [g140v10 . txt] 5579
[通用电气 # -] [g140v10 . TXT] -

[GE#140][g140v10.txt]5579

[ɑːrt] [siːsiz] [wen] [ˈʌglinəs] [bɪˈgɪnz]
Art ceases when ugliness begins
艺术 停止 什么时候 丑陋 开始

当丑陋开始，艺术便止步。

[ˈdɛts] , [bʌt; bət][ɔːl][æŋˈzaɪəti] [kənˈsɜːrnɪŋ] [ðem; ðəm][ɪz][left][tuː; tə][ðə; ði] [ˈkrɛdɪtɜz]
Debts , but all anxiety concerning them is left to the creditors
债务 , 但 全部 焦虑 有关 他们 是 左边 到 这 债权人

债务问题，但所有相关的忧虑都留给了债权人。

[dɪ'sper] [ænd; ənd] [ɪk'strævəgənt] ['^eiəti] [ru:ld] [hɜ:r; hər] ['neɪtʃər] [baɪ] [tɜ:rnz]

Despair	and	extravagant	gayety	ruled	her	nature	by	turns
绝望	和	靡	同性恋	裁决	她	自然	经过	转弯

绝望和极度的快乐交替主宰着她的性格。

['ri:ˌpoʊz] [ˌeɪ'jɜ:r]

Repos	ailleurs
仓库	其他地方

其他地方休息

[ðə; ði] [best] [ɪn'dʒɔɪmənt] [ɪn] [kri'eɪtɪŋ] [ɪz] [hæd; həd] [ɪn] [ænˌtɪsɪ'peɪʃ(ə)n]

The	best	enjoyment	in	creating	is	had	in	anticipation
这	最好的	享受	在	创建	是	有	在	预期

创作的最大乐趣在于期待。

[tu:; tə] [hu:m] [ðə; ði] [ɪ'moʊʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['sɑ:roʊ] [ə'fɔ:rdz] [ə; eɪ] ['mɔ:rnf(ə)l] ['pleʒər]

To	whom	the	emotion	of	sorrow	affords	a	mournful	pleasure
到	谁	这	情感	的	悲哀	提供	一个	悲哀	乐趣

悲伤的情感能给他带来哀伤的快乐。

['bɜ˞:gəˌmæstɜ˞z] [waɪf] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ˞z] , v3 [[ʒei] # -] [g141v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

BURGOMASTER'S	WIFE	,	by	Georg	Ebers	,	v3	[	GE	#	141	]	[	g141v10	.	txt	]	5580
伯戈马斯特的	妻子	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v3	[	通用电气	#	-	]	[	g141v10	.	TXT	]	-

《镇长的妻子》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷 [GE#141][g141v10.txt]5580

[hæt] [ɪz] [ðə; ði] [saɪn] [ʌv; əv] ['lɪbərti] , [ænd; ənd] [ðə; ði] [fri:] [mæn] [ki:ps] [hɪz; ɪz] [hæt] [ɑ:n]

Hat	is	the	sign	of	liberty	,	and	the	free	man	keeps	his	hat	on
帽子	是	这	符号	的	自由	,	和	这	自由的	男人	保持	他的	帽子	在

帽子是自由的象征，自由人总是戴着帽子。

[mʌst; məst] [teɪk] [ker] [nɑ:t] [tu:; tə] ['pɔɪzn] [ðə; ði] ['fɪʃɪz] [wɪð; wɪθ] [ˌaɪ 'ti:]

Must	take	care	not	to	poison	the	fishes	with	it
必须	拿	关心	不是	到	毒	这	鱼	和	它

务必注意不要用它来毒害鱼类。

['bɜ˞:gəˌmæstɜ˞z] [waɪf] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɜ˞z] , v4 [[ʒei] # -] [g142v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

BURGOMASTER'S	WIFE	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	142	]	[	g142v10	.	txt	]	5581
伯戈马斯特的	妻子	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	g142v10	.	TXT	]	-

《镇长的妻子》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#142][g142v10.txt]5581

['drɪŋkɪŋ] [ɪz] ['ɔ:lsoʊ] [æn; ən] [ɑ:rt] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['dʒɜ:mənz] [ɑ:r; ər] ['mæstərz] [ʌv; əv] [ˌaɪ 'ti:]

Drinking	is	also	an	art	,	and	the	Germans	are	masters	of	it
喝	是	还	一个	艺术	,	和	这	德国人	是	大师	的	它

饮酒也是一门艺术，而德国人堪称这方面的大师。

[hɪr] [ðə; ði] [nu:] ['kʌstəm] [ʌv; əv] [tə'bækoʊ] - ['smoʊkɪŋ] [wʌz; wəz] ['præktɪst]

Here	the	new	custom	of	tobacco	-	smoking	was	practised
这里	这	新的	风俗	的	烟草	-	吸烟	曾是	已实践

这里开始流行吸烟这种新习俗。

['stændɪŋ] [stɪl] [ɪz] ['retrəˌgreɪdɪŋ]

Standing	still	is	retrograding
常设	仍然	是	逆行

停滞不前就是倒退。

[tu:; tə] [hu:m] ['fɔ:rtʃən] ['gɪvz] [wʌns] , [ˌaɪ 'ti:] ['gɪvz] [baɪ] ['bʊʃəlz]

To	whom	fortune	gives	once	,	it	gives	by	bushels
到	谁	财富	给予	一次	,	它	给予	经过	蒲式耳

命运一旦眷顾某人，便会倾尽所有。

[ju:θ] [kɔ:lz] - [mʌtʃ] , - [wʌt] [si:mz] [tu:; tə] ['oʊldər] ['pi:p(ə)l] - ['lɪt(ə)l] -

Youth	calls	'	much	,	'	what	seems	to	older	people	'	little	'
青年	呼叫	-	很多	,	-	什么	似乎	到	老	人们	-	小的	-

年轻人觉得"很多"，而老年人觉得"很少"。

['bɜ:gə,mæstɚz]	[waɪf]	,	[baɪ]	['ɛbɚz]	,	[kəm'pli:t]	[	[ʒei]	#	-	]	[	g144v10	.	[,ti:'ɛks'ti:]	]	-
BURGOMASTER'S	**WIFE**	**,**	**by**	**Ebers**	**,**	**Complete**	**[**	**GE**	**#**	**144**	**]**	**[**	**g144v10**	**.**	**txt**	**]**	**5583**
伯戈马斯特的	妻子	,	经过	埃伯斯	,	完全的	[	通用电气	#	-	]	[	g144v10	.	TXT	]	-

《镇长的妻子》，作者：埃伯斯，完整版 [GE#144][g144v10.txt]5583

[ə; eɪ] ['blʌstərɪŋ] [wɜ:rd] ['ɔ:f(ə)n] [dʌz] [gʊd] ['sɜ:rvɪs]

A	**blustering**	**word**	**often**	**does**	**good**	**service**
一个	虚张声势	单词	经常	做	好的	服务

一句响亮的话语往往能起到很好的作用

[ɑ:rt] [si:siz] [wen] ['ʌglinəs] [bɪ'gɪnz]

Art	**ceases**	**when**	**ugliness**	**begins**
艺术	停止	什么时候	丑陋	开始

当丑陋开始，艺术便止步。

['dɛts] , [bʌt; bət] [ɔ:l] [æŋ'zaɪəti] [kən'sɜ:rnɪŋ] [ðem; ðəm] [ɪz] [left] [tu:; tə] [ðə; ðɪ] ['krɛdɪtɚz]

Debts	**,**	**but**	**all**	**anxiety**	**concerning**	**them**	**is**	**left**	**to**	**the**	**creditors**
债务	,	但	全部	焦虑	有关	他们	是	左边	到	这	债权人

债务问题，但所有相关的忧虑都留给了债权人。

[dɪ'sper] [ænd; ənd] [ɪk'strævəgənt] ['^eiəti] [ru:ld] [hɜ:r; hər] ['neɪtʃər] [baɪ] [tɜ:rnz]

Despair	**and**	**extravagant**	**gayety**	**ruled**	**her**	**nature**	**by**	**turns**
绝望	和	靡	同性恋	裁决	她	自然	经过	转弯

绝望和极度的快乐交替主宰着她的性格。

['drɪŋkɪŋ] [ɪz] ['ɔ:lsoʊ] [æn; ən] [ɑ:rt] , [ænd; ənd] [ðə; ðɪ] ['dʒɜ:mənz] [ɑ:r; ər] ['mæstərz] [ʌv; əv] [,aɪ 'ti:]

Drinking	**is**	**also**	**an**	**art**	**,**	**and**	**the**	**Germans**	**are**	**masters**	**of**	**it**
喝	是	还	一个	艺术	,	和	这	德国人	是	大师	的	它

饮酒也是一门艺术，而德国人堪称这方面的大师。

[hæt] [ɪz] [ðə; ðɪ] [saɪn] [ʌv; əv] ['lɪbərti] , [ænd; ənd] [ðə; ðɪ] [fri:] [mæn] [ki:ps] [hɪz; ɪz] [hæt] [ɑ:n]

Hat	**is**	**the**	**sign**	**of**	**liberty**	**,**	**and**	**the**	**free**	**man**	**keeps**	**his**	**hat**	**on**
帽子	是	这	符号	的	自由	,	和	这	自由的	男人	保持	他的	帽子	在

帽子是自由的象征，自由人总是戴着帽子。

[held] [ɪn] [tu:] [slaɪt] [ɪ'sti:m] [tu:; tə] [bi:; bi] ['eɪb(ə)l] [tu:; tə] ['ɔ:fər] [æn; ən] [ə'frʌnt]

Held	**in**	**too**	**slight**	**esteem**	**to**	**be**	**able**	**to**	**offer**	**an**	**affront**
握住	在	也	轻微	尊重	到	是	有能力的	到	提供	一个	冒犯

地位太低，根本无力冒犯。

[hɪr] [ðə; ðɪ] [nu:] ['kʌstəm] [ʌv; əv] [tə'bækoʊ] - ['smoʊkɪŋ] [wʌz; wəz] ['præktɪst]

Here	**the**	**new**	**custom**	**of**	**tobacco**	**-**	**smoking**	**was**	**practised**
这里	这	新的	风俗	的	烟草	-	吸烟	曾是	已实践

这里开始流行吸烟这种新习俗。

[mʌst; məst] [teɪk] [ker] [nɑ:t] [tu:; tə] ['pɔɪzn] [ðə; ðɪ] ['fɪʃɪz] [wɪð; wɪθ] [,aɪ 'ti:]

Must	**take**	**care**	**not**	**to**	**poison**	**the**	**fishes**	**with**	**it**
必须	拿	关心	不是	到	毒	这	鱼	和	它

务必注意不要用它来毒害鱼类。

['ri:,poʊz] [,eɪ'jɜ:r]

Repos	**ailleurs**
仓库	其他地方

其他地方休息

['stændɪŋ] [stɪl] [ɪz] ['retrə,greɪdɪŋ]

Standing	**still**	**is**	**retrograding**
常设	仍然	是	逆行

停滞不前就是倒退。

[ðə; ðɪ] [ʃɜ:rt] [ɪz] ['kloʊzər] [ðæn; ðən] [ðə; ðɪ] [koʊt]

The	**shirt**	**is**	**closer**	**than**	**the**	**coat**
这	衬衫	是	更近	比	这	外套

衬衫比外套更贴身。

[ðə; ði] [best] [ɪn'dʒɔɪmənt] [ɪn] [kri'eɪtɪŋ] [ɪz] [hæd; həd] [ɪn] [æn,tɪsɪ'peɪʃ(ə)n]

The	best	enjoyment	in	creating	is	had	in	anticipation
这	最好的	享受	在	创建	是	有	在	预期

创作的最大乐趣在于期待。

[ðoʊz] [tuː] ['lɪt(ə)l] [wɜːrdz] - [wɪʃ] - [ænd; ənd] - [ɔːt] -

Those	two	little	words	'	wish	'	and	'	ought	'
那些	二	小的	字	-	希望	-	和	-	应该	-

这两个小小的字"希望"和"应该"

[tuː; tə] [huːm] ['fɔːrtʃən] ['gɪvz] [wʌns] , [ˌaɪ 'tiː] ['gɪvz] [baɪ] ['bʊʃəlz]

To	whom	fortune	gives	once	,	it	gives	by	bushels
到	谁	财富	给予	一次	,	它	给予	经过	蒲式耳

命运眷顾之人，一旦赐予，便会倾尽所有。

[tuː; tə] [huːm] [ðə; ði] [ɪ'moʊʃ(ə)n] [ʌv; əv] ['sɑːroʊ] [ə'fɔːrdz] [ə; eɪ] ['mɔːrnf(ə)l] ['pleʒər]

To	whom	the	emotion	of	sorrow	affords	a	mournful	pleasure
到	谁	这	情感	的	悲哀	提供	一个	悲哀	乐趣

悲伤的情感能给他带来哀伤的快乐。

[wet] [ˌɪn'saɪd] , [hiː; hi] [kæn; kən] [ber] [ə; eɪ] [greɪt] [diːl] [ʌv; əv] ['mɔɪstʃər] [wɪ'ðaʊt]

Wet	inside	,	he	can	bear	a	great	deal	of	moisture	without
湿的	里面	,	他	能	熊	一个	伟大的	交易	的	水分	没有

他内心潮湿，可以承受大量的水分而无需

[juːθ] [kɔːlz] - [mʌtʃ] , - [wʌt] [siːmz] [tuː; tə] ['oʊldər] ['piːp(ə)l] - ['lɪt(ə)l] -

Youth	calls	'	much	,	'	what	seems	to	older	people	'	little	'
青年	呼叫	-	很多	,	-	什么	似乎	到	老	人们	-	小的	-

年轻人觉得"很多"，而老年人觉得"很少"。

[ɪn] [ðə; ði] [bluː] [paɪk] , [baɪ] ['geɪcrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [g145v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

IN	THE	BLUE	PIKE	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	145	]	[	g145v10	.	txt	]	5584
在	这	蓝色的	梭鱼	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	g145v10	.	TXT	]	-

《蓝色梭鱼》，作者：乔治·埃伯斯，v1 [GE#145][g145v10.txt]5584

['ærəgənt] [weɪv] [ʌv; əv] [ðə; ði] [hænd] , [ænd; ənd] [ɪn] [æn; ən] [ɪn'strʌktɪv] [toʊn]

Arrogant	wave	of	the	hand	,	and	in	an	instructive	tone
傲慢的	海浪	的	这	手	,	和	在	一个	有指导意义的	语气

他傲慢地挥了挥手，语气带着训诫的意味。

['ɑːnɪst] ['æŋgər] [ə'fɔːrdz] [ə; eɪ] ['sɜːrt(ə)n] [dɪ'griː] [ʌv; əv] [ɪn'dʒɔɪmənt]

Honest	anger	affords	a	certain	degree	of	enjoyment
诚实的	愤怒	提供	一个	肯定	程度	的	享受

坦诚的愤怒能带来某种程度的愉悦。

['ɔvid] , - [wiː; wi] [preɪz] [ðə; ði] ['eɪnʃənts] -

Ovid	,	'	We	praise	the	ancients	'
奥维德	,	-	我们	称赞	这	古代人	-

奥维德，《我们赞美古人》

[peɪz] ['betər] [tuː; tə] [prə'vaɪd] [fɔːr; fər] ['piːpəlz] ['bɑːdɪz] [ðæn; ðən] [fɔːr; fər] [ðer; ðər] [breɪnz]

Pays	better	to	provide	for	people's	bodies	than	for	their	brains
支付	更好的	到	提供	为了	人们的	身体	比	为了	他们的	大脑

与其关注人们的大脑，不如关注他们的身体。

[huː] ['gɪvz] [greɪt] [gɪfts] , [iks'pekts] [greɪt] [gɪfts] [ə'gen]

Who	gives	great	gifts	,	expects	great	gifts	again
WHO	给予	伟大的	礼物	,	预期	伟大的	礼物	再次

送贵重礼物的人，也期待收到贵重礼物。

[huː] ['wɑːtʃɪz] [fɔːr; fər] [hɪz; ɪz] ['neɪbɜ-z] [fɔːlts] [hæz; həz] [ə; eɪ] ['hʌndrəd] [ʃɑːrp] [aɪz]

Who	watches	for	his	neighbour's	faults	has	a	hundred	sharp	eyes
WHO	手表	为了	他的	邻居	故障	有	一个	百	锋利的	眼睛

时刻留意邻居缺点的人，拥有百双锐利的眼睛。

[ɪn] [ðə; ði] [bluː] [paɪk] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [g146v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
IN THE BLUE PIKE , by Georg Ebers , v2 [GE # 146] [g146v10 . txt] 5585
在 这 蓝色的 梭鱼 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v2 [通用电气 # -] [g146v10 . TXT] -

《蓝色梭鱼》，作者：乔治·埃伯斯，v2 [GE#146][g146v10.txt]5585

[bai] - [fɔːr; fər] [sɪnz] [tuː; tə] [biː; bi] [kə'mɪtɪd] [ɪn] [ðə; ði] ['fjuːtʃər]
Buy indugence for sins to be committed in the future
买 - 为了 罪孽 到 是 坚定的 在 这 未来

购买赎罪券，以赎将来可能犯下的罪行。

['mɪrɝz] [wɜːr; wər] [nɑːt] [ə'laʊd] [ɪn] [ðə; ði] ['kɑːnvent,'kɑːnvənt]
Mirrors were not allowed in the convent
镜子 是 不是 允许 在 这 修道院

修道院里不允许有镜子。

[ɪn] [ðə; ði] [bluː] [paɪk] , [baɪ] ['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [g147v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
IN THE BLUE PIKE , by Georg Ebers , v3 [GE # 147] [g147v10 . txt] 5586
在 这 蓝色的 梭鱼 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , v3 [通用电气 # -] [g147v10 . TXT] -

《蓝色梭鱼》，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷 [GE#147][g147v10.txt]5586

[rɪ'piːtɪd] [ðə; ði] [ˌeksklə'meɪʃn] : " [tuː] [leɪt] ! " [ænd; ənd] [ə'gen] , " [tuː] [leɪt] !
Repeated the exclamation : " Too late ! " and again , " Too late !
重复 这 感叹 : " 也 晚的 ! " 和 再次 , " 也 晚的 !

他再次惊呼："太晚了！"又一次惊呼："太晚了！"

[ɪn] [ðə; ði] [bluː] [paɪk] , [baɪ] ['ɛbɝz] , [kəm'pliːt] [[ʒei] # -] [g148v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -
IN THE BLUE PIKE , by Ebers , Complete [GE # 148] [g148v10 . txt] 5587
在 这 蓝色的 梭鱼 , 经过 埃伯斯 , 完全的 [通用电气 # -] [g148v10 . TXT] -

《蓝色梭鱼》埃伯斯著，完整版 [GE#148][g148v10.txt]5587

['ærəgənt] [weɪv] [ʌv; əv] [ðə; ði] [hænd] , [ænd; ənd] [ɪn] [æn; ən] [ɪn'strʌktɪv] [toʊn]
Arrogant wave of the hand , and in an instructive tone
傲慢的 海浪 的 这 手 , 和 在 一个 有指导意义的 语气

他傲慢地挥了挥手，语气带着训诫的意味。

[bai] - [fɔːr; fər] [sɪnz] [tuː; tə] [biː; bi] [kə'mɪtɪd] [ɪn] [ðə; ði] ['fjuːtʃər]
Buy indugence for sins to be committed in the future
买 - 为了 罪孽 到 是 坚定的 在 这 未来

购买赎罪券，以赎将来可能犯下的罪行。

['ɑːnɪst] ['æŋgər] [ə'fɔːrdz] [ə; eɪ] ['sɜːrt(ə)n] [dɪ'griː] [ʌv; əv] [ɪn'dʒɔɪmənt]
Honest anger affords a certain degree of enjoyment
诚实的 愤怒 提供 一个 肯定 程度 的 享受

坦诚的愤怒能带来某种程度的愉悦。

['mɪrɝz] [wɜːr; wər] [nɑːt] [ə'laʊd] [ɪn] [ðə; ði] ['kɑːnvent,'kɑːnvənt]
Mirrors were not allowed in the convent
镜子 是 不是 允许 在 这 修道院

修道院里不允许有镜子。

['ɔvid] , - [wiː; wi] [preɪz] [ðə; ði] ['eɪnʃənts] -
Ovid , ' We praise the ancients '
奥维德 , - 我们 称赞 这 古代人 -

奥维德，《我们赞美古人》

[peɪz] ['betər] [tuː; tə] [prə'vaɪd] [fɔːr; fər] ['piːpəlz] ['bɑːdɪz] [ðæn; ðən] [fɔːr; fər] [ðer; ðər] [breɪnz]
Pays better to provide for people's bodies than for their brains
支付 更好的 到 提供 为了 人们的 身体 比 为了 他们的 大脑

与其关注人们的大脑，不如关注他们的身体。

[rɪ'piːtɪd] [ðə; ði] [ˌeksklə'meɪʃn] : " [tuː] [leɪt] ! " [ænd; ənd] [ə'gen] , " [tuː] [leɪt] !
Repeated the exclamation : " Too late ! " and again , " Too late !
重复 这 感叹 : " 也 晚的 ! " 和 再次 , " 也 晚的 !

他再次惊呼："太晚了！"又一次惊呼："太晚了！"

[huː] ['wɑːtʃɪz] [fɔːr; fər][hɪz; ɪz] ['neɪbɚz] [fɔːlts] [hæz; həz][ə; eɪ] ['hʌndrəd] [ʃɑːrp] [aɪz]

Who	watches	for	his	neighbour's	faults	has	a	hundred	sharp	eyes
WHO	手表	为了	他的	邻居	故障	有	一个	百	锋利的	眼睛

时刻留意邻居缺点的人，拥有百双锐利的眼睛。

[huː] ['gɪvz] [greɪt] [gɪfts] , [iks'pekts] [greɪt] [gɪfts] [ə'gen]

Who	gives	great	gifts	,	expects	great	gifts	again
WHO	给予	伟大的	礼物	,	预期	伟大的	礼物	再次

送贵重礼物的人，也期待收到贵重礼物。

[ə; eɪ] ['kwestʃən] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɚz] , [[ʒei] # -] [g149v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

A	QUESTION	,	by	Georg	Ebers	,	[	GE	#	149	]	[	g149v10	.	txt	]	5588
一个	问题	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	[	通用电气	#	-	]	[	g149v10	.	TXT	]	-

问题，作者：Georg Ebers，[GE#149][g149v10.txt]5588

['æbsəns] [ʌv; əv] ['sʌfərɪŋ] [ɪz][nɑːt] ['hæpinəs]

Absence	of	suffering	is	not	happiness
缺席	的	痛苦	是	不是	幸福

没有痛苦并不等于幸福

['læfɪŋ] [bɪ'fɔːr] ['sʌnraɪz] ['kɔːzɪz] [terz] [æt; ət] ['iːvnɪŋ]

Laughing	before	sunrise	causes	tears	at	evening
笑	前	日出	原因	眼泪	在	晚上

日出前的欢笑，会在傍晚引发泪水

['piːp(ə)l] [siː] [wʌt] [ðeɪ] [wɑːnt][tuː; tə] [siː]

People	see	what	they	want	to	see
人们	看	什么	他们	想	到	看

人们只会看到他们想看到的。

[siːmz] [moʊst] ['tʃɑːrmɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][taɪm][wiː; wi][ɑːr; ər][ə'blaɪdʒd][tuː; tə] [rɪ'zaɪn] [ˌaɪ 'tiː]

Seems	most	charming	at	the	time	we	are	obliged	to	resign	it
似乎	最多	迷人	在	这	时间	我们	是	有义务	到	辞职	它

当我们不得不辞职的时候，这似乎最有魅力。

[ræθ] [hæz; həz] [tuː] [aɪz] — [wʌn][blaɪnd] , [ðə; ði] ['ʌðər] ['kiːnər] [ðæn; ðən][ə; eɪ]['fælkənz]

Wrath	has	two	eyes	—	one	blind	,	the	other	keener	than	a	falcon's
愤怒	有	二	眼睛	—	一	瞎的	,	这	其他	更敏锐	比	一个	猎鹰的

愤怒有两只眼睛——一只瞎了，另一只比猎鹰的眼睛还要锐利。

[ðə; ði] [ɪ'lɪksər] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɚz] , [[ʒei] # -] [g150v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	ELIXIR	,	by	Georg	Ebers	,	[	GE	#	150	]	[	g150v10	.	txt	]	5589
这	灵药	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	[	通用电气	#	-	]	[	g150v10	.	TXT	]	-

《灵药》，作者：格奥尔格·埃伯斯，[GE#150][g150v10.txt]5589

[kə'res] [ɔːr][ə; eɪ][spæŋk][frʌm; frəm][juː; jʊ] — [iːtʃ] [æt; ət][ðə; ði]['prɑːpər][taɪm]

Caress	or	a	spank	from	you	—	each	at	the	proper	time
抚摸	或者	一个	打屁股	从	你	—	每个	在	这	恰当的	时间

你的爱抚或轻拍——各在合适的时机。

[kloʊðz] [ðə; ði] ['ʌgli] [truːθ] [æz; əz][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['pliːzɪŋ] ['gɑːrmənt]

Clothes	the	ugly	truth	as	with	a	pleasing	garment
衣服	这	丑陋的	真相	作为	和	一个	令人愉悦	服装

用一件漂亮的衣服掩盖丑陋的真相。

['kʌp(ə)l] [siːmd] [tuː; tə][get][ɑːn][soʊ] ['pɜːrfɪktli] [wel] [wɪ'ðaʊt] [ðem; ðəm]

Couple	seemed	to	get	on	so	perfectly	well	without	them
夫妻	似乎	到	得到	在	所以	完美	出色地	没有	他们

没有他们，这对夫妇似乎相处得很好。

[deθ] [ɪt'self] ['sʌmtaɪmz] [floʊts] - [twɪkst][kʌp][ænd; ənd][lɪp] -

Death	itself	sometimes	floats	'	twixt	cup	and	lip	'
死亡	本身	有时	浮标	-	中间	杯子	和	唇	-

死亡本身有时就徘徊在"杯口之间"。

[ɪk'sepʃən(ə)l] ['pi:p(ə)l][ɑ:r; ər] ['destɪnd] [tu:; tə][bi:; bi] [ʌn'hæpi] [ɪn] [ðɪs] [wɜ:rld]
Exceptional people are destined to be unhappy in this world
非凡的 人们 是 注定 到 是 不开心 在 这 世界

在这个世界上，杰出的人注定不会快乐。

[ɪf] [spi:tʃ] [bi:; bi]['sɪlvər] , ['saɪləns] [ðen] [ɪz][goʊld] !
If speech be silver , silence then is gold !
如果 演讲 是 银 , 沉默 然后 是 金子 !

如果言语是银，那么沉默就是金!

[ðə; ði] ['greɪˌlɑ:k] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , [[ʒei] # -] [g151v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
THE GREYLOCK , by Georg Ebers , [GE # 151] [g151v10 . txt] 5590
这 灰锁 , 经过 格奥尔格 埃伯斯 , [通用电气 # -] [g151v10 . TXT] -

《灰锁》，作者：格奥尔格·埃伯斯，[GE#151][g151v10.txt]5590

[æt; ət][maɪ][eɪdʒ][wi:; wi] [kaʊnt] [ˌaɪ 'ti:][geɪn][nɑ:t][tu:; tə][bi:; bi] [ˌdɪsə'pɔɪntɪd]
At my age we count it gain not to be disappointed
在 我的 年龄 我们 数数 它 获得 不是 到 是 失望的

到了我这个年纪，我们更应该珍惜不失望的时光。

[hæd; həd][leɪd][ə'saɪd] [wʌt] [wi:; wi][kɔ:l] [nə:vs]
Had laid aside what we call nerves
有 铺设 旁边 什么 我们 称呼 神经

放下了我们所谓的紧张情绪

[laɪk] [ə; eɪ] [klɑ:k] [ðæt] [pɔɪnts] [tu:; tə][wʌn]['aʊər] [waɪl] [ˌaɪ 'ti:] [straɪks] [ə'nʌðər]
Like a clock that points to one hour while it strikes another
喜欢 一个 钟 那 积分 到 一 小时 尽管 它 罢工 其他

就像时钟指向一小时，却敲响了另一小时一样。

[tu:; tə] - ['mɔ:roʊ] [kʊd; kəd] [gɪv] [ðem; ðəm] ['nʌθɪŋ] ['betər] [ðæn; ðən][tu:; tə] - [deɪ]
To - morrow could give them nothing better than to - day
到 - 明天 可以 给 他们 没有什么 更好的 比 到 - 天

明天或许不会比今天更好。

[kəm'pli:t] [ʃɔ:rt] [wɜ:rks] [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , [[ʒei] # -] [g153v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
COMPLETE SHORT WORKS by Georg Ebers , [GE # 153] [g153v10 . txt] 5592
完全的 短的 作品 经过 格奥尔格 埃伯斯 , [通用电气 # -] [g153v10 . TXT] -

格奥尔格·埃伯斯短篇小说全集，[GE#153][g153v10.txt]5592

['æbsəns] [ʌv; əv] ['sʌfərɪŋ] [ɪz][nɑ:t] ['hæpinəs]
Absence of suffering is not happiness
缺席 的 痛苦 是 不是 幸福

没有痛苦并不等于幸福

['ærəgənt] [weɪv] [ʌv; əv][ðə; ði][hænd] , [ænd; ənd][ɪn][æn; ən] [ɪn'strʌktɪv] [toʊn]
Arrogant wave of the hand , and in an instructive tone
傲慢的 海浪 的 这 手 , 和 在 一个 有指导意义的 语气

他傲慢地挥了挥手，语气带着训诫的意味。

[æt; ət][maɪ][eɪdʒ][wi:; wi] [kaʊnt] [ˌaɪ 'ti:][geɪn][nɑ:t][tu:; tə][bi:; bi] [ˌdɪsə'pɔɪntɪd]
At my age we count it gain not to be disappointed
在 我的 年龄 我们 数数 它 获得 不是 到 是 失望的

到了我这个年纪，我们更应该珍惜不失望的时光。

[bai] - [fɔ:r; fər][sɪnz][tu:; tə][bi:; bi] [kə'mɪtɪd] [ɪn][ðə; ði]['fju:tʃər]
Buy indugence for sins to be committed in the future
买 - 为了 罪孽 到 是 坚定的 在 这 未来

购买赎罪券，以赎将来可能犯下的罪行。

[kə'res] [ɔ:r][ə; eɪ][spæŋk][frʌm; frəm][ju:; jʊ] — [i:tʃ] [æt; ət][ðə; ði]['prɑ:pər][taɪm]
Caress or a spank from you — each at the proper time
抚摸 或者 一个 打屁股 从 你 — 每个 在 这 恰当的 时间

你的爱抚或轻拍——各在合适的时机。

[kloʊðz] [ðə; ði] ['ʌgli] [truːθ] [æz; əz][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['pliːzɪŋ] ['gɑːrmənt]

Clothes	**the**	**ugly**	**truth**	**as**	**with**	**a**	**pleasing**	**garment**
衣服	这	丑陋的	真相	作为	和	一个	令人愉悦	服装

用一件漂亮的衣服掩盖丑陋的真相。

['kʌp(ə)l] [siːmd] [tuː; tə][get][ɑːn][soʊ] ['pɜːrfɪktli] [wel] [wɪ'ðaʊt] [ðem; ðəm]

Couple	**seemed**	**to**	**get**	**on**	**so**	**perfectly**	**well**	**without**	**them**
夫妻	似乎	到	得到	在	所以	完美	出色地	没有	他们

没有他们，这对夫妇似乎相处得很好。

[deθ] [ɪt'self] ['sʌmtaɪmz] [floʊts] - [twɪkst][kʌp][ænd; ənd][lɪp] -

Death	**itself**	**sometimes**	**floats**	**'**	**twixt**	**cup**	**and**	**lip**	**'**
死亡	本身	有时	浮标	-	中间	杯子	和	唇	-

死亡本身有时就徘徊在"杯口之间"。

[ɪk'sepʃən(ə)l] ['piːp(ə)l][ɑːr; ər] ['destɪnd] [tuː; tə][biː; bi] [ʌn'hæpi] [ɪn] [ðɪs] [wɜːrld]

Exceptional	**people**	**are**	**destined**	**to**	**be**	**unhappy**	**in**	**this**	**world**
非凡的	人们	是	注定	到	是	不开心	在	这	世界

在这个世界上，杰出的人注定不会快乐。

[hæd; həd][leɪd][ə'saɪd] [wʌt] [wiː; wi][kɔːl] [nəːvs]

Had	**laid**	**aside**	**what**	**we**	**call**	**nerves**
有	铺设	旁边	什么	我们	称呼	神经

放下了我们所谓的紧张情绪

['ɑːnɪst] ['æŋgər] [ə'fɔːrdz] [ə; eɪ]['sɜːrt(ə)n] [dɪ'griː] [ʌv; əv] [ɪn'dʒɔɪmənt]

Honest	**anger**	**affords**	**a**	**certain**	**degree**	**of**	**enjoyment**
诚实的	愤怒	提供	一个	肯定	程度	的	享受

坦诚的愤怒能带来某种程度的愉悦。

[ɪf] [spiːtʃ] [biː; bi]['sɪlvər] , ['saɪləns] [ðen] [ɪz][goʊld] !

If	**speech**	**be**	**silver**	**,**	**silence**	**then**	**is**	**gold**	**!**
如果	演讲	是	银	,	沉默	然后	是	金子	!

如果言语是银，那么沉默就是金!

['læfɪŋ] [bɪ'fɔːr] ['sʌnraɪz] ['kɔːzɪz] [terz] [æt; ət] ['iːvnɪŋ]

Laughing	**before**	**sunrise**	**causes**	**tears**	**at**	**evening**
笑	前	日出	原因	眼泪	在	晚上

日出前的欢笑，会在傍晚引发泪水

[laɪk] [ə; eɪ] [klɑːk] [ðæt] [pɔɪnts] [tuː; tə][wʌn]['aʊər] [waɪl] [ˌaɪ 'tiː] [straɪks] [ə'nʌðər]

Like	**a**	**clock**	**that**	**points**	**to**	**one**	**hour**	**while**	**it**	**strikes**	**another**
喜欢	一个	钟	那	积分	到	一	小时	尽管	它	罢工	其他

就像时钟指向一小时，却敲响了另一小时一样。

['mɪrɚz] [wɜːr; wər][nɑːt] [ə'laʊd] [ɪn][ðə; ði]['kɑːnvent,'kɑːnvənt]

Mirrors	**were**	**not**	**allowed**	**in**	**the**	**convent**
镜子	是	不是	允许	在	这	修道院

修道院里不允许有镜子。

['ɔvid] , - [wiː; wi] [preɪz] [ðə; ði] ['eɪnʃənts] -

Ovid	**,**	**'**	**We**	**praise**	**the**	**ancients**	**'**
奥维德	,	-	我们	称赞	这	古代人	-

奥维德，《我们赞美古人》

[peɪz] ['betər] [tuː; tə] [prə'vaɪd][fɔːr; fər] ['piːpəlz] ['bɑːdɪz] [ðæn; ðən][fɔːr; fər][ðer; ðər] [breɪnz]

Pays	**better**	**to**	**provide**	**for**	**people's**	**bodies**	**than**	**for**	**their**	**brains**
支付	更好的	到	提供	为了	人们的	身体	比	为了	他们的	大脑

与其关注人们的大脑，不如关注他们的身体。

['piːp(ə)l] [siː] [wʌt] [ðeɪ] [wɑːnt][tuː; tə] [siː]

People	**see**	**what**	**they**	**want**	**to**	**see**
人们	看	什么	他们	想	到	看

人们只会看到他们想看到的。

[rɪ'pi:tɪd] [ðə; ði] [ˌeksklə'meɪʃn] : " [tu:] [leɪt] ! " [ænd; ənd] [ə'gen] , " [tu:] [leɪt] !

Repeated	the	exclamation	:	"	Too	late	!	"	and	again	,	"	Too	late	!
重复	这	感叹	:	"	也	晚的	!	"	和	再次	,	"	也	晚的	!

他再次惊呼："太晚了！"又一次惊呼："太晚了！"

[si:mz] [moʊst] ['tʃɑ:rmɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][taɪm][wi:; wi][ɑ:r; ər][ə'blaɪdʒd][tu:; tə] [rɪ'zaɪn] [ˌaɪ 'ti:]

Seems	most	charming	at	the	time	we	are	obliged	to	resign	it
似乎	最多	迷人	在	这	时间	我们	是	有义务	到	辞职	它

当我们不得不辞职的时候，这似乎最有魅力。

[tu:; tə] - ['mɔ:roʊ] [kʊd; kəd] [gɪv] [ðem; ðəm] ['nʌθɪŋ] ['betər] [ðæn; ðən][tu:; tə] - [deɪ]

To	-	morrow	could	give	them	nothing	better	than	to	-	day
到	-	明天	可以	给	他们	没有什么	更好的	比	到	-	天

明天或许不会比今天更好。

[hu:] ['wɑ:tʃɪz] [fɔ:r; fər][hɪz; ɪz] ['neɪbɚz] [fɔ:lts] [hæz; həz][ə; eɪ] ['hʌndrəd] [ʃɑ:rp] [aɪz]

Who	watches	for	his	neighbour's	faults	has	a	hundred	sharp	eyes
WHO	手表	为了	他的	邻居	故障	有	一个	百	锋利的	眼睛

时刻留意邻居缺点的人，拥有百双锐利的眼睛。

[hu:] ['gɪvz] [greɪt] [gɪfts] , [iks'pekts] [greɪt] [gɪfts] [ə'gen]

Who	gives	great	gifts	,	expects	great	gifts	again
WHO	给予	伟大的	礼物	,	预期	伟大的	礼物	再次

送贵重礼物的人，也期待收到贵重礼物。

[ræθ] [hæz; həz] [tu:] [aɪz] — [wʌn][blaɪnd] , [ðə; ði] ['ʌðər] ['ki:nər] [ðæn; ðən][ə; eɪ]['fælkənz]

Wrath	has	two	eyes	—	one	blind	,	the	other	keener	than	a	falcon's
愤怒	有	二	眼睛	—	一	瞎的	,	这	其他	更敏锐	比	一个	猎鹰的

愤怒有两只眼睛——一只瞎了，另一只比猎鹰的眼睛还要锐利。

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv][maɪ] [laɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v1 [[ʒei] # -] [g154v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	STORY	OF	MY	LIFE	,	by	Georg	Ebers	,	v1	[	GE	#	154	]	[	g154v10	.	txt	]	5593
这	故事	的	我的	生活	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v1	[	通用电气	#	-	]	[	g154v10	.	TXT	]	-

我的人生故事，作者：格奥尔格·埃伯斯，第1卷 [GE#154][g154v10.txt]5593

[fʊl] [æz; əz][æn; ən] [eg]

Full	as	an	egg
满的	作为	一个	蛋

饱满如蛋

[aɪ] [pli:d] [wɪð; wɪθ] [vɔɪs] [ænd; ənd][pen][ɪn] [bɪ'hæf] [ʌv; əv] ['feri] [teɪlz; 'teɪˌliz]

I	plead	with	voice	and	pen	in	behalf	of	fairy	tales
我	恳求	和	嗓音	和	笔	在	代表	的	仙女	故事

我以言语和笔墨为童话故事辩护

['noʊbɑ:di][wʌz; wəz] [ə'laʊd] [tu:; tə][bi:; bi] ['pɜ:rfɪktli] ['aɪd(ə)l]

Nobody	was	allowed	to	be	perfectly	idle
无人	曾是	允许	到	是	完美	闲置的

任何人都不允许完全无所事事。

[ðə; ði][kɑ:rp] [sɜ:rvd] [ɑ:n] ['krɪsməs] [i:v] [ɪn] ['evri] [bɜ:r'lɪn]['fæməli]

The	carp	served	on	Christmas	eve	in	every	Berlin	family
这	鲤鱼	服务	在	圣诞节	前夕	在	每一个	柏林	家庭

柏林每家每户圣诞夜都会吃鲤鱼

[tu:; tə][bi:; bi] ['hæpi] , [wʌn][mʌst; məst][fər'get] [wʌt] ['kænɑ:t][bi:; bi] ['ɔ:ltərd]

To	be	happy	,	one	must	forget	what	cannot	be	altered
到	是	快乐的	,	一	必须	忘记	什么	不能	是	已修改

要想快乐，就必须忘记那些无法改变的事。

[ˌʌn'dʒʌst][tu:; tə]['ɪndʒər][ænd; ənd][rɑ:b][ðə; ði][tʃaɪld][fɔ:r; fər][ðə; ði] ['benɪfɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][mæn]

Unjust	to	injure	and	rob	the	child	for	the	benefit	of	the	man
不公正	到	损伤	和	抢	这	孩子	为了	这	益处	的	这	男人

为了男人的利益而伤害和抢劫孩子是不公正的。

[wen] [juː; jʊ][wɑːnt][tuː; tə] [streɪk] [ˌem ˈiː] [əˈgen] , ['mʌðər] , [pliːz] [teɪk] [ɔːf]

When	you	want	to	strike	me	again	,	mother	,	please	take	off
什么时候	你	想	到	罢工	我	再次	,	母亲	,	请	拿	离开

母亲，当你再次想打我的时候，请你退下。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ʌv; əv][maɪ] [laɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v2 [[ʒei] # -] [g155v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	STORY	OF	MY	LIFE	,	by	Georg	Ebers	,	v2	[	GE	#	155	]	[	g155v10	.	txt	]	5594
这	故事	的	我的	生活	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v2	[	通用电气	#	-	]	[	g155v10	.	TXT	]	-

我的人生故事，作者：格奥尔格·埃伯斯，第2卷 [GE#155][g155v10.txt]5594

[tʃaɪld] ['kænɑːt] [dɪ'stɪŋgwɪʃ] [bɪ'twiːn] [wʌt] [ɪz] [ə'mjuːzɪŋ] [ænd; ənd] [wʌt] [ɪz] [sæd]

Child	cannot	distinguish	between	what	is	amusing	and	what	is	sad
孩子	不能	区分	之间	什么	是	有趣	和	什么	是	伤心

孩子无法区分有趣和悲伤的事情。

[tʃaɪld] [ɪz] ['nætʃ(ə)rəli] [ˌigə'tɪstɪkl]

Child	is	naturally	egotistical
孩子	是	自然	自负

孩子天生自负

[dɪ'zɜːrv] [ðə; ði] ['grætɪtuːd] [ʌv; əv][maɪ] ['piːp(ə)l] , [ðoʊ] [ˌaɪ 'tiː] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [dɪ'naɪd]

Deserve	the	gratitude	of	my	people	,	though	it	should	be	denied
应得	这	感激	的	我的	人们	,	尽管	它	应该	是	否认

理应得到人民的感激，尽管这种感激之情理应被否认。

[hæf] - [ˌkɔmpri'hendid] ['kætʃˌwɜːrdz] [sɜːrv] [æz; əz] [ə; eɪ] ['bænər]

Half	-	comprehended	catchwords	serve	as	a	banner
一半	-	理解	口号	服务	作为	一个	横幅

半懂不懂的口号充当了旗帜

['hæŋɪŋ] [ðə; ði] [læst] [kɪŋ] [wɪð; wɪθ] [ðə; ði] [gʌts] [ʌv; əv] [ðə; ði] [læst] [priːst]

Hanging	the	last	king	with	the	guts	of	the	last	priest
绞刑	这	最后的	国王	和	这	内脏	的	这	最后的	牧师

用最后一个祭司的内脏绞死最后一个国王

['riːdɝz] ['ɔːf(ə)n] [laɪk] [best] [wʌt] [ɪz] [moʊst] [ɪn'kredəb(ə)l]

Readers	often	like	best	what	is	most	incredible
读者	经常	喜欢	最好的	什么	是	最多	极好的

读者往往最喜欢那些最不可思议的东西。

[smel] [moʊst]['paʊərf(ə)l] [ʌv; əv] [ɔːl] [ðə; ði] ['sensɪz] [ɪn] [ə'weɪkənɪŋ] ['meməri]

Smell	most	powerful	of	all	the	senses	in	awakening	memory
闻	最多	强大的	的	全部	这	感官	在	唤醒	记忆

嗅觉是唤醒记忆最强大的感官。

[ðə; ði] ['stɔːri] [ʌv; əv][maɪ] [laɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɝz] , v3 [[ʒei] # -] [g156v10 . [ˌtiː'ɛks'tiː]] -

THE	STORY	OF	MY	LIFE	,	by	Georg	Ebers	,	v3	[	GE	#	156	]	[	g156v10	.	txt	]	5595
这	故事	的	我的	生活	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v3	[	通用电气	#	-	]	[	g156v10	.	TXT	]	-

我的人生故事，作者：格奥尔格·埃伯斯，第3卷 [GE#156][g156v10.txt]5595

['hɑːloʊ] [ʌv; əv][ðə; ði][hænd] , - ['drɪŋkɪŋ] - [kʌp]

Hollow	of	the	hand	,	Diogenes's	drinking	-	cup
空洞的	的	这	手	,	-	喝	-	杯子

手掌凹陷处，第欧根尼的饮水杯

[laɪf] [ɪz] ['vælјuːd] [soʊ] [mʌtʃ] [les] [baɪ] [ðə; ði] [jʌŋ]

Life	is	valued	so	much	less	by	the	young
生活	是	有价值的	所以	很多	较少的	经过	这	年轻的

年轻人对生命的重视程度要低得多。

[rɪ'kwaɪərd] ['kɜːrɪdʒ] [tuː; tə][biː; bi] ['kaʊərdli]

Required	courage	to	be	cowardly
必需的	勇气	到	是	胆小

懦弱也需要勇气

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv][maɪ] [laɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v4 [[ʒei] # -] [g157v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	STORY	OF	MY	LIFE	,	by	Georg	Ebers	,	v4	[	GE	#	157	]	[	g157v10	.	txt	]	5596
这	故事	的	我的	生活	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v4	[	通用电气	#	-	]	[	g157v10	.	TXT	]	-

我的人生故事，作者：格奥尔格·埃伯斯，第4卷 [GE#157][g157v10.txt]5596

[ə; eɪ][wɜ:rd][æt; ət][ðə; ði] [raɪt] [taɪm][ænd; ənd] [pleɪs]

A	word	at	the	right	time	and	place
一个	单词	在	这	正确的	时间	和	地方

在恰当的时间和地点说一句话

[kən'fju:ʃəsɪz] [kə'mænd] [nɑ:t][tu:; tə] [lʌv] ['aʊər; ɑ:r] ['feloʊ] - [men][bʌt; bət][tu:; tə] [rɪ'spekt]

Confucius's	command	not	to	love	our	fellow	-	men	but	to	respect
孔子的	命令	不是	到	爱	我们的	同伴	-	男人	但	到	尊重

孔子告诫我们不要爱人，而要尊重人。

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv][maɪ] [laɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v5 [[ʒei] # -] [g158v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	STORY	OF	MY	LIFE	,	by	Georg	Ebers	,	v5	[	GE	#	158	]	[	g158v10	.	txt	]	5597
这	故事	的	我的	生活	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v5	[	通用电气	#	-	]	[	g158v10	.	TXT	]	-

我的人生故事，作者：格奥尔格·埃伯斯，第5卷 [GE#158][g158v10.txt]5597

[koʊtʃ] [mu:vd] [baɪ] [ɪˌlek'trɪsəti]

Coach	moved	by	electricity
教练	已搬	经过	电

教练车由电力驱动

[du:] ['θɜ:rəli] [wət'evər] [ðeɪ] [du:][æt; ət][ɔ:l]

Do	thoroughly	whatever	they	do	at	all
做	彻底	任何	他们	做	在	全部

把他们做的任何事都彻底做好

[aɪ] [ə'pru:v] [ʌv; əv] [sʌtʃ] ['fu:lhɑ:rdinəs]

I	approve	of	such	foolhardiness
我	批准	的	这样的	鲁莽

我赞同这种鲁莽行为。

[laɪf] [ɪz][ðə; ði] ['fɛrɪst] ['feri] [teɪl] (['ændərsn])

Life	is	the	fairest	fairy	tale	(	Anderson	)
生活	是	这	最公平	仙女	故事	(	安德森	)

人生是最美好的童话（安德森）

[lʌvd] [hɪm'self] [tu:] [mʌtʃ] [tu:; tə] [gɪv] [hɪz; ɪz] [hoʊl] [ə'fekʃ(ə)n] [tu:; tə] ['eni] [wʌn]

Loved	himself	too	much	to	give	his	whole	affection	to	any	one
喜爱	他自己	也	很多	到	给	他的	所有的	感情	到	任何	一

他太爱自己了，所以无法将全部的爱给予任何人。

[skɔ:nd] [ðə; ði] ['senʃər] [ʌv; əv][ðə; ði]['pi:p(ə)l] , [hi:; hi]['nevər] [lɔ:st] [saɪt] [ʌv; əv][ˌaɪ 'ti:]

Scorned	the	censure	of	the	people	,	he	never	lost	sight	of	it
被鄙视	这	谴责	的	这	人们	,	他	绝不	丢失的	视线	的	它

他不屑于人民的谴责，却从未忘记这一点。

[wʌt] ['fɑ:ðər] [dʌz] [nɑ:t][faɪnd] ['sʌmθɪŋ] [tu:; tə][əd'maɪər][ɪn][hɪz; ɪz][tʃaɪld]

What	father	does	not	find	something	to	admire	in	his	child
什么	父亲	做	不是	寻找	某物	到	钦佩	在	他的	孩子

哪位父亲不会在自己的孩子身上发现值得欣赏的地方呢?

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv][maɪ] [laɪf] , [baɪ]['geɪɔrg] ['ɛbɜ-z] , v6 [[ʒei] # -] [g159v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -

THE	STORY	OF	MY	LIFE	,	by	Georg	Ebers	,	v6	[	GE	#	159	]	[	g159v10	.	txt	]	5598
这	故事	的	我的	生活	,	经过	格奥尔格	埃伯斯	,	v6	[	通用电气	#	-	]	[	g159v10	.	TXT	]	-

乔治·埃伯斯著《我的人生故事》，第6卷 [GE#159][g159v10.txt]5598

[əˌpri:ʃi'eɪʃ(ə)n] [ʌv; əv]['traɪfəlz]

Appreciation	of	trifles
欣赏	的	琐事

对琐事的欣赏

['kɑ:rpeɪ] ['di:m]
Carpe diem
抓住机会 迪姆

及时行乐

[haʊ] [ɪ'fektɪv; ə'fektɪv][ə; eɪ][ˌkɑ:nsə'leɪʃ(ə)n][mæn] [pə'zesiz] [ɪn] ['grætɪtu:d]
How effective a consolation man possesses in gratitude
如何 有效的 一个 安慰 男人 拥有 在 感激

一个人在感恩中拥有的安慰是多么有效

[men] ['stʌdiɪŋ] [fɔ:r; fər][ðer; ðər] [oʊn] ['benɪfɪt] , [nɑ:t][ðə; ði] ['ti:tʃɚz]
Men studying for their own benefit , not the teacher's
男人 学习 为了 他们的 自己的 益处 , 不是 这 老师的

男人们学习是为了自己，而不是为了老师。

[freɪz] [ænd; ənd][aɪ'di:ə] " [fə'lɑ:səfi] [ʌv; əv] [rɪ'lɪdʒən] " [æz; əz][æn; ən] [əb'sɜ:rdəti]
Phrase and idea " philosophy of religion " as an absurdity
短语 和 主意 " 哲学 的 宗教 " 作为 一个 荒谬

"宗教哲学"这一短语和概念本身就是荒谬的

[ðə; ði] ['stɔ:ri] [ʌv; əv][maɪ] [laɪf] , [baɪ] ['ɛbɚz] , [kəm'pli:t]
THE STORY OF MY LIFE , by Ebers , Complete
这 故事 的 我的 生活 , 经过 埃伯斯 , 完全的

埃伯斯著《我的人生故事》（全集）

[[ʒei] # -] [g160v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]] -
[GE # 160] [g160v10 . txt] 5599
[通用电气 # -] [g160v10 . TXT] -

[GE#160][g160v10.txt]5599

[ə; eɪ][wɜ:rd][æt; ət][ðə; ði] [raɪt] [taɪm][ænd; ənd] [pleɪs]
A word at the right time and place
一个 单词 在 这 正确的 时间 和 地方

在恰当的时间和地点说一句话

[əˌpri:ʃi'eɪʃ(ə)n] [ʌv; əv]['traɪfəlz]
Appreciation of trifles
欣赏 的 琐事

对琐事的欣赏

['kɑ:rpeɪ] ['di:m]
Carpe diem
抓住机会 迪姆

及时行乐

[tʃaɪld] [ɪz]['nætʃ(ə)rəli] [ˌigə'tɪstɪkl]
Child is naturally egotistical
孩子 是 自然 自负

孩子天生自负

[tʃaɪld] ['kænɑ:t] [dɪ'stɪŋgwɪʃ] [bɪ'twi:n] [wʌt] [ɪz] [ə'mju:zɪŋ] [ænd; ənd] [wʌt] [ɪz][sæd]
Child cannot distinguish between what is amusing and what is sad
孩子 不能 区分 之间 什么 是 有趣 和 什么 是 伤心

孩子无法区分有趣和悲伤的事情。

[koʊtʃ] [mu:vd] [baɪ] [ɪˌlek'trɪsəti]
Coach moved by electricity
教练 已搬 经过 电

教练车由电力驱动

[kən'fju:ʃəsɪz] [kə'mænd] [nɑ:t][tu:; tə] [lʌv] ['aʊər; ɑ:r] ['feloʊ] - [men][bʌt; bət][tu:; tə] [rɪ'spekt]
Confucius's command not to love our fellow - men but to respect
孔子的 命令 不是 到 爱 我们的 同伴 - 男人 但 到 尊重

孔子告诫我们不要爱人，而要尊重人。

[dɪ'zɜ:rv] [ðə; ði] ['grætɪtu:d] [ʌv; əv][maɪ]['pi:p(ə)l] , [ðoʊ] [ˌaɪ 'ti:][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [dɪ'naɪd]

Deserve	the	gratitude	of	my	people	,	though	it	should	be	denied
应得	这	感激	的	我的	人们	,	尽管	它	应该	是	否认

理应得到人民的感激，尽管这种感激之情理应被否认。

[du:] ['θɜ:rəli] [wət'evər] [ðeɪ] [du:][æt; ət][ɔ:l]

Do	thoroughly	whatever	they	do	at	all
做	彻底	任何	他们	做	在	全部

把他们做的任何事都彻底做好

[fʊl] [æz; əz][æn; ən] [eg]

Full	as	an	egg
满的	作为	一个	蛋

饱满如蛋

[hæf] - [ˌkɔmpri'hendid] ['kætʃˌwɜ:rdz] [sɜ:rv] [æz; əz][ə; eɪ] ['bænər]

Half	-	comprehended	catchwords	serve	as	a	banner
一半	-	理解	口号	服务	作为	一个	横幅

半懂不懂的口号充当了旗帜

['hæŋɪŋ] [ðə; ði][læst] [kɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [gʌts] [ʌv; əv][ðə; ði][læst] [pri:st]

Hanging	the	last	king	with	the	guts	of	the	last	priest
绞刑	这	最后的	国王	和	这	内脏	的	这	最后的	牧师

用最后一个祭司的内脏绞死最后一个国王

['hɑ:loʊ] [ʌv; əv][ðə; ði][hænd] , - ['drɪŋkɪŋ] - [kʌp]

Hollow	of	the	hand	,	Diogenes's	drinking	-	cup
空洞的	的	这	手	,	-	喝	-	杯子

手掌凹陷处，第欧根尼的饮水杯

[haʊ] [ɪ'fektɪv; ə'fektɪv][ə; eɪ][ˌkɑ:nsə'leɪʃ(ə)n][mæn] [pə'zesiz] [ɪn] ['grætɪtu:d]

How	effective	a	consolation	man	possesses	in	gratitude
如何	有效的	一个	安慰	男人	拥有	在	感激

一个人在感恩中拥有的安慰是多么有效

[aɪ] [ə'pru:v] [ʌv; əv] [sʌtʃ] ['fu:lhɑ:rdinəs]

I	approve	of	such	foolhardiness
我	批准	的	这样的	鲁莽

我赞同这种鲁莽行为。

[aɪ] [pli:d] [wɪð; wɪθ] [vɔɪs] [ænd; ənd][pen][ɪn] [bɪ'hæf] [ʌv; əv] ['feri] [teɪlz; 'teɪˌliz]

I	plead	with	voice	and	pen	in	behalf	of	fairy	tales
我	恳求	和	嗓音	和	笔	在	代表	的	仙女	故事

我以言语和笔墨为童话故事辩护

[laɪf] [ɪz]['vælju:d][soʊ] [mʌtʃ] [les] [baɪ][ðə; ði] [jʌŋ]

Life	is	valued	so	much	less	by	the	young
生活	是	有价值的	所以	很多	较少的	经过	这	年轻的

年轻人对生命的重视程度要低得多。

[laɪf] [ɪz][ðə; ði] ['fɛrɪst] ['feri] [teɪl] (['ændərsn])

Life	is	the	fairest	fairy	tale	(	Anderson	)
生活	是	这	最公平	仙女	故事	(	安德森	)

人生是最美好的童话（安德森）

[lʌvd] [hɪm'self] [tu:] [mʌtʃ] [tu:; tə] [gɪv] [hɪz; ɪz] [hoʊl] [ə'fekʃ(ə)n] [tu:; tə] ['eni] [wʌn]

Loved	himself	too	much	to	give	his	whole	affection	to	any	one
喜爱	他自己	也	很多	到	给	他的	所有的	感情	到	任何	一

他太爱自己了，所以无法将全部的爱给予任何人。

[men] ['stʌdiɪŋ] [fɔ:r; fər][ðer; ðər] [oʊn] ['benɪfɪt] , [nɑ:t][ðə; ði] ['ti:tʃɚz]

Men	studying	for	their	own	benefit	,	not	the	teacher's
男人	学习	为了	他们的	自己的	益处	,	不是	这	老师的

男人们学习是为了自己，而不是为了老师。

['noʊbɑ:di][wʌz; wəz] [ə'laʊd] [tu:; tə][bi:; bi] ['pɜ:rfɪktli] ['aɪd(ə)l]

Nobody	was	allowed	to	be	perfectly	idle
无人	曾是	允许	到	是	完美	闲置的

任何人都不允许完全无所事事。

[freɪz] [ænd; ənd][aɪ'di:ə] " [fə'lɑ:səfi] [ʌv; əv] [rɪ'lɪdʒən] " [æz; əz][æn; ən] [əb'sɜ:rdəti]

Phrase	and	idea	"	philosophy	of	religion	"	as	an	absurdity
短语	和	主意	"	哲学	的	宗教	"	作为	一个	荒谬

"宗教哲学"这一短语和概念本身就是荒谬的

['ri:dɚz] ['ɔ:f(ə)n] [laɪk] [best] [wʌt] [ɪz][moʊst][ɪn'kredəb(ə)l]

Readers	often	like	best	what	is	most	incredible
读者	经常	喜欢	最好的	什么	是	最多	极好的

读者往往最喜欢那些不可思议的东西。

[rɪ'kwaɪərd] ['kɜ:rɪdʒ] [tu:; tə][bi:; bi] ['kaʊərdli]

Required	courage	to	be	cowardly
必需的	勇气	到	是	胆小

懦弱也需要勇气

[skɔ:nd] [ðə; ði] ['senʃər] [ʌv; əv][ðə; ði]['pi:p(ə)l] , [hi:; hi]['nevər] [lɔ:st] [saɪt] [ʌv; əv][ˌaɪ 'ti:]

Scorned	the	censure	of	the	people	,	he	never	lost	sight	of	it
被鄙视	这	谴责	的	这	人们	,	他	绝不	丢失的	视线	的	它

他不屑于人民的谴责，却从未忘记这一点。

[smel] [moʊst]['paʊərf(ə)l][ʌv; əv][ɔ:l][ðə; ði] ['sensɪz] [ɪn] [ə'weɪkənɪŋ] ['meməri]

Smell	most	powerful	of	all	the	senses	in	awakening	memory
闻	最多	强大的	的	全部	这	感官	在	唤醒	记忆

嗅觉是唤醒记忆最强大的感官。

[ðə; ði][kɑ:rp] [sɜ:rvd] [ɑ:n] ['krɪsməs] [i:v] [ɪn] ['evri] [bɜ:r'lɪn]['fæməli]

The	carp	served	on	Christmas	eve	in	every	Berlin	family
这	鲤鱼	服务	在	圣诞节	前夕	在	每一个	柏林	家庭

柏林每家每户圣诞夜都会吃鲤鱼

[tu:; tə][bi:; bi] ['hæpi] , [wʌn][mʌst; məst][fər'get] [wʌt] ['kænɑ:t][bi:; bi] ['ɔ:ltərd]

To	be	happy	,	one	must	forget	what	cannot	be	altered
到	是	快乐的	,	一	必须	忘记	什么	不能	是	已修改

要想快乐，就必须忘记那些无法改变的事。

[ˌʌn'dʒʌst][tu:; tə]['ɪndʒər][ænd; ənd][rɑ:b][ðə; ði][tʃaɪld][fɔ:r; fər][ðə; ði] ['benɪfɪt] [ʌv; əv][ðə; ði][mæn]

Unjust	to	injure	and	rob	the	child	for	the	benefit	of	the	man
不公正	到	损伤	和	抢	这	孩子	为了	这	益处	的	这	男人

为了男人的利益而伤害和抢劫孩子是不公正的。

[wʌt] ['fɑ:ðər] [dʌz] [nɑ:t][faɪnd] ['sʌmθɪŋ] [tu:; tə][əd'maɪər][ɪn][hɪz; ɪz][tʃaɪld]

What	father	does	not	find	something	to	admire	in	his	child
什么	父亲	做	不是	寻找	某物	到	钦佩	在	他的	孩子

哪位父亲不会在自己的孩子身上发现值得欣赏的地方呢?

[wen] [ju:; jʊ][wɑ:nt][tu:; tə] [straɪk] [ˌem 'i:] [ə'gen] , ['mʌðər] , [pli:z] [teɪk] [ɔ:f]

When	you	want	to	strike	me	again	,	mother	,	please	take	off
什么时候	你	想	到	罢工	我	再次	,	母亲	,	请	拿	离开

母亲，当你再次想打我的时候，请你退下。

[ðə; ði] [kəm'pli:t] [ˌpi: 'dʒi:] [ɪ'dɪʃn] [ʌv; əv] ['geɪɔrg] ['ɛbɚz] [[ʒei] # -] [g161v10 . [ˌti:'ɛks'ti:]]

THE	COMPLETE	PG	EDITION	OF	GEORG	EBERS	[	GE	#	161	]	[	g161v10	.	txt	]
这	完全的	PG	版	的	乔治	埃伯斯	[	通用电气	#	-	]	[	g161v10	.	TXT	]

-

5600

-

乔治·埃伯斯作品全集PG版 [GE#161][g161v10.txt]5600

[ə; eɪ]['noʊb(ə)l][maɪnd][kæn; kən]['nevər][swɪm][wɪð; wɪθ][ðə; ði] [striːm]

A	noble	mind	can	never	swim	with	the	stream
一个	高贵	头脑	能	绝不	游泳	和	这	溪流

高尚的心灵永远不会随波逐流。

[ə; eɪ][fɜːrst] [ɪm'preʃ(ə)n] [ɪz]['ɔːf(ə)n][ə; eɪ]['faɪn(ə)l][wʌn]

A	first	impression	is	often	a	final	one
一个	第一的	印象	是	经常	一个	最终的	一

第一印象往往是最终印象。

[ə; eɪ] [smɔːl] [dʒɔɪ] [meɪks] [ˌjuː 'es][tuː; tə][fər'get]['aʊər; ɑːr] ['hevi] [griːfs]

A	small	joy	makes	us	to	forget	our	heavy	griefs
一个	小的	喜悦	制作	我们	到	忘记	我们的	重的	悲伤

小小的快乐能让我们忘记沉重的悲伤。

[ə; eɪ][lɪv; laɪv][dɔːg][ɪz] ['betər] [ðæn; ðən][ə; eɪ] [ded] [kɪŋ]

A	live	dog	is	better	than	a	dead	king
一个	居住	狗	是	更好的	比	一个	死的	国王

活着的狗胜过死去的国王

[ə; eɪ] [wel] - [tuː; tə] - [duː][mæn]['ɔːlweɪz] [gets][ə; eɪ] ['haɪər] [praɪs][ðæn; ðən][ə; eɪ] [pʊr] [wʌn]

A	well	-	to	-	do	man	always	gets	a	higher	price	than	a	poor	one
一个	出色地	-	到	-	做	男人	总是	获得	一个	更高	价格	比	一个	贫穷的	一

富人总是比穷人卖得贵。

[ə; eɪ] [səb'duːd] [toʊn]['dʒen(ə)rəli] [prə'vəuks] [æn; ən] ['iːkwəli] [səb'duːd] ['ænsər]

A	subdued	tone	generally	provokes	an	equally	subdued	answer
一个	低沉的	语气	一般来说	挑衅	一个	同样地	低沉的	回答

低沉的语气通常会引来同样低沉的回应。

[ə; eɪ]['dɜːrti][roʊd] [səːvz] [wen] [ˌaɪ 'tiː] [meɪks] [fɔːr; fər][ðə; ði][goʊl]

A	dirty	road	serves	when	it	makes	for	the	goal
一个	肮脏的	路	服务	什么时候	它	制作	为了	这	目标

一条泥泞的道路，只要通往目的地，就不是问题。

[ə; eɪ] [nɑːt] [kæn; kən]['ɔːf(ə)n][biː; bi] [ʌn'taɪd] [baɪ] ['deɪlaɪt]

A	knot	can	often	be	untied	by	daylight
一个	结	能	经常	是	解开	经过	日光

日光下通常可以解开绳结。

[ə; eɪ] [skuːl] [wer] ['piːp(ə)l] ['lɜːrnɪd] ['mɑːdəsti]

A	school	where	people	learned	modesty
一个	学校	在哪里	人们	学习	谦逊

一所教导人们谦逊的学校

[ə; eɪ][wɜːrd][æt; ət][ðə; ði] [raɪt] [taɪm][ænd; ənd] [pleɪs]

A	word	at	the	right	time	and	place
一个	单词	在	这	正确的	时间	和	地方

在恰当的时间和地点说一句话

[ə; eɪ] [mɪr] ['nʌθɪŋ] [ɪn][wʌn]['mænz][laɪf] , [tuː; tə] [ə'nʌðər] [meɪ][biː; bi] [greɪt]

A	mere	nothing	in	one	man's	life	,	to	another	may	be	great
一个	仅仅	没有什么	在	一	男人的	生活	,	到	其他	可能	是	伟大的

对一个人来说微不足道的事，对另一个人来说可能意义重大。

[ə; eɪ] ['detər] , [sez] [ðə; ði]['prɑːvɜːrb] , [ɪz][hæf][ə; eɪ]['prɪz(ə)nər]

A	debtor	,	says	the	proverb	,	is	half	a	prisoner
一个	债务人	,	说道	这	谚语	,	是	一半	一个	囚犯

谚语说，负债者如同半个囚犯。

[ə; eɪ][kaɪnd][wɜːrd] [hæθ] [fɑːr] [mɔːr] ['paʊər] [ðæn; ðən][æn; ən]['æŋgri][wʌn]

A	kind	word	hath	far	more	power	than	an	angry	one
一个	种类	单词	有	远的	更多的	力量	比	一个	生气的	一

一句善意的话语远比一句愤怒的话语更有力量。

[ə; eɪ] ['blʌstərɪŋ] [wɜːrd]['ɔːf(ə)n] [dʌz] [gʊd] ['sɜːrvɪs]

A	blustering	word	often	does	good	service
一个	虚张声势	单词	经常	做	好的	服务

一句响亮的话语往往能起到很好的作用

[ə'bændən][tuː; tə][ðə; ði] [jʌŋ] [ðə; ði] [θɪŋz] [wiː; wi] [ɑːr'selvz] [juːst] [moʊst][tuː; tə][ɪn'dʒɔɪ]

Abandon	to	the	young	the	things	we	ourselves	used	most	to	enjoy
放弃	到	这	年轻的	这	事物	我们	我们自己	用过的	最多	到	享受

把我们自己曾经最爱享受的东西留给年轻人吧

[ə'bændənd] ['wɪmɪn] ([rɪ'kwaɪərd][baɪ] [lɔː] [tuː; tə][help] [pʊt] [aʊt] [ðə; ði][fairz])

Abandoned	women	(	required	by	law	to	help	put	out	the	fires	)
弃	女性	(	必需的	经过	法律	到	帮助	放	出去	这	火灾	)

被遗弃的妇女（依法有义务协助灭火）

['æbsəns] [ʌv; əv] ['sʌfərɪŋ] [ɪz][nɑːt] ['hæpinəs]

Absence	of	suffering	is	not	happiness
缺席	的	痛苦	是	不是	幸福

没有痛苦并不等于幸福

[ə'bjuːs][nɑːt] [ðoʊz] [huː] [hæv; həv] [aʊt'wɪtid] [ðiː]

Abuse	not	those	who	have	outwitted	thee
虐待	不是	那些	WHO	有	被智胜	你

不要辱骂那些胜过你的人

['ækʃ(ə)n][trɑːd][ɑːn][ðə; ði] [hiːlz] [ʌv; əv] [rɪ'zɑːlv]

Action	trod	on	the	heels	of	resolve
行动	践踏	在	这	高跟鞋	的	解决

行动紧随决心之后

[eɪdʒ][ɪz] [ɪn'kwɪzətɪv]

Age	is	inquisitive
年龄	是	好奇

年龄是好奇的

[eɪdʒ] [wen] ['juːʒuəli; 'juːʒəli]['iːv(ə)n][bæd] ['lɪkər] [teɪsts] [ʌv; əv] ['hʌni]

Age	when	usually	even	bad	liquor	tastes	of	honey
年龄	什么时候	通常	甚至	坏的	酒	口味	的	蜂蜜

到了某个年纪，即使是劣质酒也会尝起来像蜂蜜一样甜。

['eɪmləs] [laɪf][ʌv; əv] ['pleʒər]

Aimless	life	of	pleasure
漫无目的	生活	的	乐趣

漫无目的的享乐生活

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

格奥尔格·埃伯斯语录(Quotations from Georg Ebers)

[er] [ʌv; əv][ə; eɪ] [prəˈfeʃən(ə)l] [gaɪd]
Air **of** **a** **professional** **guide**
空气 的 一个 专业的 指导

专业导游的风范

[ɔːl] [aɪ][dɪd][wʌz; wəz] [raɪt] [ɪn][hɜːr; hər] [aɪz]
All **I** **did** **was** **right** **in** **her** **eyes**
全部 我 做过 曾是 正确的 在 她 眼睛

在她眼里，我所做的一切都是正确的。

[ɔːl] [θɪŋz] [wɜːr; wər][əˈlaɪk][tuː; tə][ˌem ˈiː]
All **things** **were** **alike** **to** **me**
全部 事物 是 同样 到 我

在我看来，万物都一样。

[ˈɔːlweɪz] [mɔːr] [gʊd] [θɪŋz] [ɪn][ə; eɪ] [pʊr] [ˈfæməli] [wɪtʃ] [wʌz; wəz][wʌns] [rɪtʃ]
Always **more** **good** **things** **in** **a** **poor** **family** **which** **was** **once** **rich**
总是 更多的 好的 事物 在 一个 贫穷的 家庭 哪个 曾是 一次 富有的

曾经富裕的贫困家庭总是能获得更多好处。

[əˈmʌŋ] [fuːlz] [wʌn][mʌst; məst][biː; bi][ə; eɪ] [fuːl]
Among **fools** **one** **must** **be** **a** **fool**
之中 傻瓜 一 必须 是 一个 傻子

愚人之中，你必须是个傻瓜

[æn; ən][ədˈmaɪərər][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈlʌvli] [ˈkʌlər][ʌv; əv][hɪz; ɪz] [bluː] [ˈbruːzɪz]
An **admirer** **of** **the** **lovely** **color** **of** **his** **blue** **bruises**
一个 仰慕者 的 这 迷人的 颜色 的 他的 蓝色的 瘀伤

一位欣赏他身上青紫淤青美丽颜色的仰慕者

[ˈeɪnʃənt] [ˈkʌstəm] , [tuː; tə][hæv; həv][hɜːr; hər] [ɪrz] [kʌt] [ɔːf]
Ancient **custom** **,** **to** **have** **her** **ears** **cut** **off**
古老的 风俗 , 到 有 她 耳朵 切 离开

古老的习俗，要割掉她的耳朵

[ænd; ənd] [wʌt] [ɪz] [greɪt] — [ænd; ənd] [wʌt] [ɪz] [smɔːl]
And **what** **is** **great** **—** **and** **what** **is** **small**
和 什么 是 伟大的 — 和 什么 是 小的

什么是伟大的——什么是渺小的——以及什么是伟大的——

[ˌepɪs][ðə; ði][ˈprɑːdʒəni][ʌv; əv][ə; eɪ][ˈvɜːrdʒɪn] [kaʊ] [ænd; ənd][ə; eɪ] [ˈmuːnbiːm]
Apis **the** **progeny** **of** **a** **virgin** **cow** **and** **a** **moonbeam**
蜜蜂 这 后代 的 一个 处女 奶牛 和 一个 月光

阿皮斯是处女母马和月光的后代

[əˌpriːʃiˈeɪʃ(ə)n] [ʌv; əv][ˈtraɪfəlz]
Appreciation **of** **trifles**
欣赏 的 琐事

对琐事的欣赏

[ˈɑːrdntli] [ðeɪ] [dɪˈzaɪər] [ðæt] [wɪtʃ] [træn'sendz] [sens]
Ardently **they** **desire** **that** **which** **transcends** **sense**
热切地 他们 欲望 那 哪个 超越 感觉

他们热切渴望超越感官的事物。

['ærəgənt] [weɪv] [ʌv; əv][ðə; ði][hænd] , [ænd; ənd][ɪn][æn; ən] [ɪn'strʌktɪv] [toʊn]

Arrogant	wave	of	the	hand	,	and	in	an	instructive	tone
傲慢的	海浪	的	这	手	,	和	在	一个	有指导意义的	语气

他傲慢地挥了挥手，语气带着训诫的意味。

[ɑːrt] [siːsiz] [wen] ['ʌglinəs] [bɪ'gɪnz]

Art	ceases	when	ugliness	begins
艺术	停止	什么时候	丑陋	开始

当丑陋开始，艺术便止步。

[æz; əz] ['evri] [wɜːrd] [keɪm] [streɪt] [frʌm; frəm][hɜːr; hər] [hɑːrt]

As	every	word	came	straight	from	her	heart
作为	每一个	单词	来了	直的	从	她	心

她说的每一个字都发自肺腑

['æsə,næθ] , [ðə; ði][waɪf][ʌv; əv]['dʒoʊzəf; 'dʒoʊsəf] , [hæd; həd] [bɪn] [æn; ən] [i'dʒɪpʃn]

Asenath	,	the	wife	of	Joseph	,	had	been	an	Egyptian
阿塞纳特	,	这	妻子	的	约瑟夫	,	有	到过	一个	埃及人

约瑟的妻子亚西纳曾是埃及人

[æsk][fɔːr; fər] [wʌt] [ɪz]['fiːzəb(ə)l]

Ask	for	what	is	feasible
问	为了	什么	是	可行的

询问哪些方案可行。

['æspekt] [əb'nɑːkʃəs] [tuː; tə][ðə; ði] [geɪz] [wɪl] [pɔːr] ['wɔːtər][ɑːn][ðə; ði]['faɪər]

Aspect	obnoxious	to	the	gaze	will	pour	water	on	the	fire
方面	令人讨厌的	到	这	目光	将要	倒	水	在	这	火

令人厌恶的目光会浇灭火焰。

[ə'saɪnd] ['sɪksti] ['jɪrz] [æz; əz][ðə; ði]['lɪmɪt][ʌv; əv][ə; eɪ] ['hæpi] [laɪf]

Assigned	sixty	years	as	the	limit	of	a	happy	life
分配	六十	年	作为	这	限制	的	一个	快乐的	生活

人们普遍认为六十岁是幸福生活的极限。

[æt; ət][maɪ][eɪdʒ][wiː; wi] [kaʊnt] [ˌaɪ 'tiː][geɪn][nɑːt][tuː; tə][biː; bi] [ˌdɪsə'pɔɪntɪd]

At	my	age	we	count	it	gain	not	to	be	disappointed
在	我的	年龄	我们	数数	它	获得	不是	到	是	失望的

到了我这个年纪，我们更应该珍惜不失望的时光。

[æt; ət][maɪ][eɪdʒ] ['evri] [jɪr] [mʌst; məst][biː; bi] [ək'septɪd] [æz; əz][æn; ən] [ˌʌndɪ'zɜːrvd] [gɪft]

At	my	age	every	year	must	be	accepted	as	an	undeserved	gift
在	我的	年龄	每一个	年	必须	是	公认	作为	一个	不应得的	礼物

在我这个年纪，每一年都应被视为一份不配拥有的礼物。

[ə'teɪn] [ə; eɪ] ['lɔːfti] [haɪt] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [tuː; tə] [lʊk] [daʊn] [ə'pɑːn] ['ʌðər]

Attain	a	lofty	height	from	which	to	look	down	upon	others
达到	一个	高远	高度	从	哪个	到	看	向下	之上	其他的

达到高处，从那里俯视他人。

[ə'vɔɪd] [ɪk'sesɪv] [dʒɔɪ][æz; əz] [wel] [æz; əz] [kəm'pleɪnɪŋ] [griːf]

Avoid	excessive	joy	as	well	as	complaining	grief
避免	过多的	喜悦	作为	出色地	作为	抱怨	悲伤

避免过度喜悦，也避免过度悲伤。

[ə'vɔɪd] [ɔːl] ['juːsləs] [æŋ'zaɪəti]

Avoid	all	useless	anxiety
避免	全部	无用	焦虑

避免一切无谓的焦虑

[biː; bi][nɑːt]['mɜːrsɪf(ə)l]['ʌntə,'ʌntu][hɪm; ɪm] [huː] [ɪz][ə; eɪ]['laɪər][ɔːr][ə; eɪ]['reb(ə)l; rɪ'bel]

Be	not	merciful	unto	him	who	is	a	liar	or	a	rebel
是	不是	仁慈	到	他	WHO	是	一个	说谎者	或者	一个	反叛

不要对说谎者和叛逆者心存怜悯。

[biː; bi] ['hæpi] [waɪl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [jet] [taɪm]

Be	happy	while	it	is	yet	time
是	快乐的	尽管	它	是	然而	时间

趁现在还来得及，尽情享受吧。

[biː; bi] ['kɔːʃəs] [haʊ] [ðeɪ] [ɑːr; ər] [kəm'pæʃənət]

Be	cautious	how	they	are	compassionate
是	谨慎	如何	他们	是	富有同情心

要谨慎对待他们的同情心。

['berərz] [ʌv; əv] [ɪl] [raɪd]['fæstər][ðæn; ðən][ðə; ði] ['mesindʒəz] [ʌv; əv] [wiːl]

Bearers	of	ill	ride	faster	than	the	messengers	of	weal
承运人	的	患病的	骑	快点	比	这	信使	的	福利

带来厄运的人比带来福祉的人骑得更快

[bɪ'fɔːr] [juː; jʊ] [sɜːrv] [ˌem 'iː][ʌp][soʊ] ['bɪtər] [ə; eɪ] [miːl] ([ðə; ði] [truːθ])

Before	you	serve	me	up	so	bitter	a	meal	(	the	truth	)
前	你	服务	我	向上	所以	苦的	一个	一顿饭	(	这	真相	)

在你给我端上如此苦涩的饭菜（真相）之前

[bɪ'fɔːr] ['lɜːrnɪŋ] [tuː; tə] [ə'beɪ] , [hiː; hi][wʌz; wəz] [pər'mɪtɪd] [tuː; tə] [kə'mænd]

Before	learning	to	obey	,	he	was	permitted	to	command
前	学习	到	服从	,	他	曾是	允许	到	命令

在学会服从之前，他被允许指挥别人。

[bɪ'gʌn] [tuː; tə][ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði] [saʊnd] [ʌv; əv][hɪz; ɪz] [oʊn] [vɔɪs]

Begun	to	enjoy	the	sound	of	his	own	voice
开始	到	享受	这	声音	的	他的	自己的	嗓音

开始喜欢听自己的声音

[bɪ'hoʊld] , [ðə; ði]['pjuːni] [tʃaɪld] [ʌv; əv][mæn]

Behold	,	the	puny	Child	of	Man
看哪	,	这	弱小	孩子	的	男人

瞧，这渺小的人类之子。

[bɪ'twiːn] [tuː] ['stuːlz] [ə; eɪ][mæn] [fɔːlz] [tuː; tə][ðə; ði] [graʊnd]

Between	two	stools	a	man	falls	to	the	ground
之间	二	凳子	一个	男人	瀑布	到	这	地面

一个男人从两张凳子中间摔倒在地。

[bɪ'wer] [lest] ['seɪtn] [faɪnd] [ðiː] ['aɪd(ə)l] !

Beware	lest	Satan	find	thee	idle	!
提防	免得	撒但	寻找	你	闲置的	!

小心，别让撒旦发现你游手好闲!

['blesɪŋz] [goʊ][æz; əz] ['kwɪkli] [æz; əz] [ðeɪ] [kʌm]

Blessings	go	as	quickly	as	they	come
祝福	去	作为	迅速地	作为	他们	来

福气来得快，去得也快。

[blaɪnd] ['tendərnəs] [wɪtʃ] [noʊz] [noʊ]['riːz(ə)n]

Blind	tenderness	which	knows	no	reason
瞎的	压痛	哪个	知道	不	原因

盲目的温柔，毫无缘由

['blɑːsəm] [ʌv; əv][ðə; ði] ['θɔːrni] [riːθ] [ʌv; əv] ['sɑːroʊ]

Blossom	of	the	thorny	wreath	of	sorrow
开花	的	这	带刺的	花圈	的	悲哀

悲伤荆棘花环的绽放

[briːf] " [ɪ'tɜːrnəti] " [ʌv; əv]['næʃ(ə)nəl] ['kʌvənənts]

Brief	"	eternity	"	of	national	covenants
简短的	"	永恒	"	的	国家的	圣约

国家盟约的短暂"永恒"

[brɔ:t] [ɪˌmædʒɪ'neɪʃ(ə)n][tu:; tə] [ber] [ɑ:n][maɪ]['pɑ:staimz]

Brought	**imagination**	**to**	**bear**	**on**	**my**	**pastimes**
带来	想像力	到	熊	在	我的	消遣

在我的消遣活动中融入了想象力

[bʌt; bət] [wʌt] [du:][ju:; jʊ][men] [ker] [fɔ:r; fər][ðə; ði] ['sʌfərɪŋ] [ju:; jʊ][ɪn'flɪkt][ɑ:n] ['ʌðər]

But	**what**	**do**	**you**	**men**	**care**	**for**	**the**	**suffering**	**you**	**inflict**	**on**	**others**
但	什么	做	你	男人	关心	为了	这	痛苦	你	造成	在	其他的

但你们男人又怎会在乎自己给别人带来的痛苦呢?

[bai] - [fɔ:r; fər][sɪnz][tu:; tə][bi:; bi] [kə'mɪtɪd] [ɪn][ðə; ði]['fju:tʃər]

Buy	**indugence**	**for**	**sins**	**to**	**be**	**committed**	**in**	**the**	**future**
买	-	为了	罪孽	到	是	坚定的	在	这	未来

购买赎罪券，以赎将来可能犯下的罪行。

[baɪ] ['neɪtʃər] [ʃi:; ʃi][ɪz][nɑ:t][ænd; ənd][baɪ]['sɜ:rkəmstænsɪz][ɪz] [kəm'peld] [tu:; tə][bi:; bi]

By	**nature**	**she**	**is**	**not**	**and**	**by**	**circumstances**	**is**	**compelled**	**to**	**be**
经过	自然	她	是	不是	和	经过	情况	是	被迫	到	是

她天性并非如此，但迫于无奈才成为如此。

[kɔ:l] ['evriθɪŋ] [ðæt] [ɪz] [bɪ'jɑ:nd] [jʊr; jər] [ˌkɑ:mprɪ'henʃ(ə)n] [ə; eɪ]['mɪrək(ə)l]

Call	**everything**	**that**	**is**	**beyond**	**your**	**comprehension**	**a**	**miracle**
称呼	一切	那	是	超过	你的	理解	一个	奇迹

把所有超出你理解范围的事物都称为奇迹。

[kɔ:ld] [hɪz; ɪz] ['dɔ:tər] [tu:; tə] [wɑ:ʃ] [hɪz; ɪz] [fi:t]

Called	**his**	**daughter**	**to**	**wash**	**his**	**feet**
称为	他的	女儿	到	洗	他的	脚

他叫女儿来给他洗脚

[kæm'baisi:z][hæd; həd] [bɪn] [spɔɪld] [frʌm; frəm][hɪz; ɪz] ['ɜ:rlɪɪst] ['ɪnfənsi]

Cambyses	**had**	**been**	**spoiled**	**from**	**his**	**earliest**	**infancy**
坎比西斯	有	到过	被宠坏了	从	他的	最早	婴儿期

坎比西斯从小就被宠坏了。

['kæməlz] , [wɪtʃ] [wɜ:r; wər] ['rerli] [si:n] [ɪn]['i:dʒɪpt]

Camels	**,**	**which**	**were**	**rarely**	**seen**	**in**	**Egypt**
骆驼	,	哪个	是	很少	已见	在	埃及

骆驼在埃及很少见。

[kæn; kən] [sʌtʃ] [lʌv] [bi:; bi] [rɔ:ŋ] ?

Can	**such**	**love**	**be**	**wrong**	**?**
能	这样的	爱	是	错误的	?

这样的爱会有错吗?

[kə'næl][tu:; tə] [kə'nekt] [ðə; ði] [naɪl] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [red] [si:]

Canal	**to**	**connect**	**the**	**Nile**	**with**	**the**	**Red**	**Sea**
运河	到	连接	这	尼罗河	和	这	红色的	海

连接尼罗河与红海的运河

['kænɑ:t] [ˌʌndər'stænd] [haʊ] ['traɪfəlz][kæn; kən] [meɪk] [ˌem 'i:][soʊ] ['hæpi]

Cannot	**understand**	**how**	**trifles**	**can**	**make**	**me**	**so**	**happy**
不能	理解	如何	琐事	能	制作	我	所以	快乐的

无法理解为什么一些小事能让我如此开心

[kə'res] [ɔ:r][ə; eɪ][spæŋk][frʌm; frəm][ju:; jʊ] — [i:tʃ] [æt; ət][ðə; ði]['prɑ:pər][taɪm]

Caress	**or**	**a**	**spank**	**from**	**you**	**—**	**each**	**at**	**the**	**proper**	**time**
抚摸	或者	一个	打屁股	从	你	—	每个	在	这	恰当的	时间

你的爱抚或轻拍——各在合适的时机。

['kɑ:rpeɪ] ['di:m]

Carpe	**diem**
抓住机会	迪姆

及时行乐

[kæst][maɪ] ['wɔ:rnɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði]['waɪndz] , ['pɪti] [wɪl] ['ɔ:lsoʊ][flai] [ə'weɪ] [wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'ti:]

Cast	my	warning	to	the	winds	,	pity	will	also	fly	away	with	it
投掷	我的	警告	到	这	风	,	遗憾	将要	还	飞	离开	和	它

将我的警告抛向风中，怜悯也将随之消逝。

[kæst] [ɔ:f] [ðer; ðər] [dɪ'zi:z] [æz; əz][ə; eɪ]['sɜ:rpənt]['kæsts][ɪts][skɪn]

Cast	off	their	disease	as	a	serpent	casts	its	skin
投掷	离开	他们的	疾病	作为	一个	蛇	演员	它是	皮肤

像蛇蜕皮一样，摆脱他们的疾病。

[kæst] [ɔ:f] [ɔ:l] [ker] ; [bi:; bi] ['maɪndfl] ['oʊnli][ʌv; əv] ['pleʒər]

Cast	off	all	care	;	be	mindful	only	of	pleasure
投掷	离开	全部	关心	;	是	正念	仅有的	的	乐趣

抛却一切忧虑，只专注于快乐。

['kæθlɪk] , [bʌt; bət][hɪz; ɪz] ['stʌmək] [dɪ'zaɪrd] [tu:; tə][bi:; bi] ['prɑ:tɪstənt] ([i'ræzməs])

Catholic	,	but	his	stomach	desired	to	be	Protestant	(	Erasmus	)
天主教	,	但	他的	胃	想要的	到	是	新教	(	伊拉斯谟	)

天主教徒，但他内心渴望成为新教徒（伊拉斯谟）

[kɔ:t] [ðə; ði][ɪn'fekʃ(ə)n][ænd; ənd][hæd; həd][tu:; tə] [læf] ['weðər] [ʃi:; ʃi] [wʊd] [ɔ:r][noʊ]

Caught	the	infection	and	had	to	laugh	whether	she	would	or	no
捕捉	这	感染	和	有	到	笑	无论	她	会	或者	不

她感染了病毒，但不管她是否会感染，她都忍不住笑了。

['kɔ:ʃəs] ['ɪnkwəri; ɪn'kwaɪəri] [seɪvz] [ˌri:kæn'teɪʃn]

Cautious	inquiry	saves	recantation
谨慎	询问	保存	反悔

谨慎的调查避免了事后反悔。

[tʃaɪld] [ɪz]['nætʃ(ə)rəli] [ˌigə'tɪstɪkl]

Child	is	naturally	egotistical
孩子	是	自然	自负

孩子天生自负

[tʃaɪld] ['kænɑ:t] [dɪ'stɪŋgwɪʃ] [bɪ'twi:n] [wʌt] [ɪz] [ə'mju:zɪŋ] [ænd; ənd] [wʌt] [ɪz][sæd]

Child	cannot	distinguish	between	what	is	amusing	and	what	is	sad
孩子	不能	区分	之间	什么	是	有趣	和	什么	是	伤心

孩子无法区分有趣和悲伤的事情。

['tʃaɪldhʊd] [ɔ:l'redi] [laɪz][bɪ'haɪnd][ˌem 'i:] , [ænd; ənd] [ju:θ] [wɪl] [su:n] ['fɑ:loʊ]

Childhood	already	lies	behind	me	,	and	youth	will	soon	follow
童年	已经	谎言	在后面	我	,	和	青年	将要	很快	跟随

童年已逝，青春即将到来。

[tʃu:z] [bɪ'twi:n] [tu:] [greɪt] [ɔ:r] [tu:] [smɔ:l] [ə; eɪ] ['rekəmpens]

Choose	between	too	great	or	too	small	a	recompense
选择	之间	也	伟大的	或者	也	小的	一个	补偿

在过高或过低的补偿之间做出选择

['krɪstʃən] ['hɪpəkrɪt] [hu:] [prɪ'tend] [tu:; tə] [heɪt] [laɪf][ænd; ənd] [lʌv] [deθ]

Christian	hypocrites	who	pretend	to	hate	life	and	love	death
基督教	伪君子	WHO	假装	到	恨	生活	和	爱	死亡

假装憎恨生命却热爱死亡的伪君子基督徒

[ˌkrɪsti'ænəti] [hæd; həd] ['si:st] [tu:; tə][bi:; bi][ðə; ði] [kri:d] [ʌv; əv][ðə; ði] [pʊr]

Christianity	had	ceased	to	be	the	creed	of	the	poor
基督教	有	停止	到	是	这	信条	的	这	贫穷的

基督教不再是穷人的信条。

[kloʊðz] [ðə; ði] ['ʌgli] [tru:θ] [æz; əz][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] ['pli:zɪŋ] ['gɑ:rmənt]

Clothes	the	ugly	truth	as	with	a	pleasing	garment
衣服	这	丑陋的	真相	作为	和	一个	令人愉悦	服装

用一件漂亮的衣服掩盖丑陋的真相。

[koʊtʃ] [muːvd] [baɪ] [ɪˌlekˈtrɪsəti]
Coach moved by electricity
教练 已搬 经过 电

教练车由电力驱动

['kʌlərd] [keɪks] [ɪn][ðə; ði] [ʃeɪp] [ʌv; əv] [biːsts]
Colored cakes in the shape of beasts
有色 蛋糕 在 这 形状 的 野兽

彩色动物形状蛋糕

[kəmˈpɛrɪŋ] [ðer; ðər] [oʊn] [fer] [lɑːt][wɪð; wɪθ][ðə; ði]['iːv(ə)l][lɑːt][ʌv; əv] ['ʌðər]
Comparing their own fair lot with the evil lot of others
比较 他们的 自己的 公平的 很多 和 这 邪恶的 很多 的 其他的

将自己所处的幸运境地与他人所处的悲惨境地进行比较

[kənˈfes] [aɪ] [wʊd] ['ræðər] [prəˈvoʊk] [ə; eɪ]['laɪənes][ðæn; ðən][ə; eɪ]['wʊmən]
Confess I would rather provoke a lioness than a woman
承认 我 会 相当 惹 一个 母狮 比 一个 女士

坦白说，我宁愿去招惹母狮，也不愿去招惹女人。

[kənˈfjuːʃəsɪz] [kəˈmænd] [nɑːt][tuː; tə] [lʌv] ['aʊər; ɑːr] ['feloʊ] - [men][bʌt; bət][tuː; tə] [rɪˈspekt]
Confucius's command not to love our fellow - men but to respect
孔子的 命令 不是 到 爱 我们的 同伴 - 男人 但 到 尊重

孔子告诫我们不要爱人，而要尊重人。

[kənˈtempt] [hæd; həd] [bɪˈkʌm] [tuː] [diːp] [fɔːr; fər] [heɪt]
Contempt had become too deep for hate
鄙视 有 变得 也 深的 为了 恨

蔑视之深，已超越了仇恨。

[kɔːrps] [tuː; tə][biː; bi][tɔːrn][ɪn] ['piːsɪz] [baɪ][dɔːgz][ænd; ənd] ['vʌltʃərz]
Corpse to be torn in pieces by dogs and vultures
尸体 到 是 撕裂 在 件 经过 狗 和 秃鹫

尸体将被狗和秃鹫撕成碎片

['kʌp(ə)l] [siːmd] [tuː; tə][get][ɑːn][soʊ] ['pɜːrfɪktli] [wel] [wɪˈðaʊt] [ðem; ðəm]
Couple seemed to get on so perfectly well without them
夫妻 似乎 到 得到 在 所以 完美 出色地 没有 他们

没有他们，这对夫妇似乎相处得很好。

[kriːd] [wɪtʃ] [vjuːz] [laɪf][æz; əz][ə; eɪ] [ʃɔːrt] ['pɪlgrɪmɪdʒ] [tuː; tə][ðə; ði] [greɪv]
Creed which views life as a short pilgrimage to the grave
信条 哪个 浏览 生活 作为 一个 短的 朝圣 到 这 严重

这种信条认为人生是一场通往坟墓的短暂朝圣之旅。

[ˌkjʊriˈɑːsəti][ɪz][ə; eɪ] ['wʊmənz] [vaɪs]
Curiosity is a woman's vice
好奇心 是 一个 女性的 副

好奇心是女人的缺点。

[deθ] [ɪz][soʊ] [lɔːŋ] [ænd; ənd][laɪf][soʊ] [ʃɔːrt]
Death is so long and life so short
死亡 是 所以 长的 和 生活 所以 短的

死亡如此漫长，生命如此短暂

[deθ] [ɪtˈself] ['sʌmtaɪmz] [floʊts] - [twɪkst][kʌp][ænd; ənd][lɪp] -
Death itself sometimes floats ' twixt cup and lip '
死亡 本身 有时 浮标 - 中间 杯子 和 唇 -

死亡本身有时就徘徊在"杯口之间"。

['dɛts] , [bʌt; bət][ɔːl][æŋˈzaɪəti] [kənˈsɜːrnɪŋ] [ðem; ðəm][ɪz][left][tuː; tə][ðə; ði] ['krɛdɪtɚz]
Debts , but all anxiety concerning them is left to the creditors
债务 , 但 全部 焦虑 有关 他们 是 左边 到 这 债权人

债务问题，但所有相关的忧虑都留给了债权人。

[dɪ'siːt] [ɪz] [dɪ'siːt]
Deceit **is** **deceit**
欺骗 是 欺骗

欺骗就是欺骗

[diːm] ['evri] ['aʊər] [ðæt] [hiː; hi] [wʌz; wəz] [pər'mɪtɪd] [tuː; tə] [briːð] [æz; əz] [ə; eɪ] [gɪft]
Deem **every** **hour** **that** **he** **was** **permitted** **to** **breathe** **as** **a** **gift**
认为 每一个 小时 那 他 曾是 允许 到 呼吸 作为 一个 礼物

把他被允许呼吸的每一小时都视为一份恩赐。

[dɪ'fɪʃ(ə)nt] [ɑːr; ər] [æz; əz] ['gɪlti] [ɪn] [ðer; ðər] [aɪz] [æz; əz] [ðə; ði] ['aɪd(ə)l]
Deficient **are** **as** **guilty** **in** **their** **eyes** **as** **the** **idle**
不足 是 作为 有罪的 在 他们的 眼睛 作为 这 闲置的

在他们眼中，缺乏能力的人和游手好闲的人一样有罪。

['dezərt] [ɪz] [ə; eɪ] ['wʌndərf(ə)l] [fɪ'zɪʃ(ə)n] [fɔːr; fər] [ə; eɪ] [sɪk] [soʊl]
Desert **is** **a** **wonderful** **physician** **for** **a** **sick** **soul**
沙漠 是 一个 精彩的 医生 为了 一个 生病的 灵魂

沙漠是医治病痛灵魂的良药。

[dɪ'zɜːrv] [ðə; ði] ['grætɪtuːd] [ʌv; əv] [maɪ] ['piːp(ə)l] , [ðoʊ] [ˌaɪ 'tiː] [ʃʊd; ʃəd] [biː; bi] [dɪ'naɪd]
Deserve **the** **gratitude** **of** **my** **people** **,** **though** **it** **should** **be** **denied**
应得 这 感激 的 我的 人们 , 尽管 它 应该 是 否认

理应得到人民的感激，尽管这种感激之情理应被否认。

[dɪ'zaɪər] [tuː; tə] [siːk] [ænd; ənd] [faɪnd] [ə; eɪ] ['paʊər] [ˌaʊt'saɪd] [ˌjuː 'es]
Desire **to** **seek** **and** **find** **a** **power** **outside** **us**
欲望 到 寻找 和 寻找 一个 力量 外部 我们

渴望寻求并发现我们之外的力量

[dɪ'sper] [ænd; ənd] [ɪk'strævəgənt] ['^eiəti] [ruːld] [hɜːr; hər] ['neɪtʃər] [baɪ] [tɜːrnz]
Despair **and** **extravagant** **gayety** **ruled** **her** **nature** **by** **turns**
绝望 和 靡 同性恋 裁决 她 自然 经过 转弯

绝望和极度的快乐交替主宰着她的性格。

[dɪ'vɔɪd] [ʌv; əv] [ˌɑːkju'peɪʃ(ə)n] , ['envi] ['iːzəli] [bɪ'kʌmz] ['heɪtrɪd]
Devoid **of** **occupation** **,** **envy** **easily** **becomes** **hatred**
缺乏 的 职业 , 嫉妒 容易地 变成 仇恨

失去工作，嫉妒很容易变成仇恨。

[dɪd] [ðə; ði] ['eɪnʃənts] [noʊ] ['eniθɪŋ] [ʌv; əv] [lʌv]
Did **the** **ancients** **know** **anything** **of** **love**
做过 这 古代人 知道 任何事物 的 爱

古人懂得爱吗?

[duː] [nɑːt] [spɔɪl] [ðə; ði] ['fjuːtʃər] [fɔːr; fər] [ðə; ði] [seɪk] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['prez(ə)nt]
Do **not** **spoil** **the** **future** **for** **the** **sake** **of** **the** **present**
做 不是 剧透 这 未来 为了 这 清酒 的 这 展示

不要为了眼前的利益而毁掉未来。

[duː] ['θɜːrəli] [wət'evər] [ðeɪ] [duː] [æt; ət] [ɔːl]
Do **thoroughly** **whatever** **they** **do** **at** **all**
做 彻底 任何 他们 做 在 全部

把他们做的任何事都彻底做好

[dʌz] ['hæpinəs] [kən'sɪst; 'kɑːnsɪst] [ðen] [ɪn] [pə'zeʃn]
Does **happiness** **consist** **then** **in** **possession**
做 幸福 由 然后 在 拥有

那么，幸福是否就在于拥有呢?

[dred] [wɪtʃ] [ðə; ði] ['eɪnʃənts] [hæd; həd] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['envi] [ʌv; əv] [ðə; ði] [gɔdz]
Dread **which** **the** **ancients** **had** **of** **the** **envy** **of** **the** **gods**
恐惧 哪个 这 古代人 有 的 这 嫉妒 的 这 神

古人对诸神嫉妒的恐惧

[draɪd] ['meri] - [θɔ:t] [boʊn][ʌv; əv][ə; eɪ] [faʊl]
Dried merry - thought bone of a fowl
干燥 欢乐 - 想法 骨 的 一个 鸡

家禽的干枯快乐思绪骨

[drɪŋk] [ʌv; əv][ðə; ði][dʒɔɪz][ʌv; əv][laɪf] ['θæŋkfəli] , [ænd; ənd][ɪn][ˌmɑ:də'reɪʃ(ə)n]
Drink of the joys of life thankfully , and in moderation
喝 的 这 喜悦 的 生活 谢天谢地 , 和 在 适度

心怀感恩地享受生活中的美好，并且适度饮酒。

['drɪŋkɪŋ] [ɪz]['ɔ:lsoʊ][æn; ən][ɑ:rt] , [ænd; ənd][ðə; ði]['dʒɜ:mənz][ɑ:r; ər]['mæstərz][ʌv; əv][ˌaɪ 'ti:]
Drinking is also an art , and the Germans are masters of it
喝 是 还 一个 艺术 , 和 这 德国人 是 大师 的 它

饮酒也是一门艺术，而德国人堪称这方面的大师。

['i:zi] [tu:; tə][ˌʌndər'stænd] [wʌt] [wi:; wi][laɪk][tu:; tə] [hɪr]
Easy to understand what we like to hear
简单的 到 理解 什么 我们 喜欢 到 听到

很容易理解我们喜欢听什么

[ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði]['prez(ə)nt] [deɪ]
Enjoy the present day
享受 这 展示 天

享受当下

[ˌepɪ'kjʊrəs] , [hu:] [bi'li:vd] [ðæt] [wɪð; wɪθ] [deθ] [ɔ:l] [θɪŋz] ['endɪd]
Epicurus , who believed that with death all things ended
伊壁鸠鲁 , WHO 相信 那 和 死亡 全部 事物 结束

伊壁鸠鲁认为，死亡终结了一切。

['ɪrɑ:sˌerɑ:s] [mɔks] [ɔ:l]['hju:mən] ['efərts] [tu:; tə] [rɪ'zɪst] [ɔ:r] [kən'faɪn] [hɪm; ɪm]
Eros mocks all human efforts to resist or confine him
爱神 模拟 全部 人类 努力 到 抵抗 或者 局限 他

爱神厄洛斯嘲笑人类一切抵抗或束缚他的努力。

[ɪ'speʃl] [gɪft][tu:; tə]['lɪs(ə)n] ['ki:nli] [ænd; ənd] ['kwestʃən] [dɪ'skri:tli]
Especial gift to listen keenly and question discreetly
特别的 礼物 到 听 敏锐地 和 问题 谨慎地

特别擅长倾听和谨慎提问

['evər] [kri:p] [ɪn] [wer] [tru:] [lʌv] [hæθ] [faʊnd] [ə; eɪ] [nest] — (['dʒeləsi])
Ever creep in where true love hath found a nest — (jealousy)
曾经 潜行者 在 在哪里 真的 爱 有 成立 一个 巢 — (妒忌)

嫉妒，总是悄悄潜入真爱安家的地方——

['evri] [ˌmɪs'fɔ:rtʃən] [brɪŋz] [ɪts] ['feloʊ] [wɪð; wɪθ][ˌaɪ 'ti:]
Every misfortune brings its fellow with it
每一个 不幸 带来 它是 同伴 和 它

每一种不幸都会带来另一个不幸。

['evriθɪŋ] [ðæt] [ɪg'zɪsts] [mu:vz] ['ɑ:nwərd][tu:; tə] [dɪ'strʌkʃn] [ænd; ənd] [dɪ'keɪ]
Everything that exists moves onward to destruction and decay
一切 那 存在 移动 向前 到 破坏 和 衰变

万物最终都将走向毁灭和腐朽。

[ˌevə'lu:ʃ(ə)n][ænd; ənd] [əˌnaɪə'leɪʃ(ə)n]
Evolution and annihilation
进化 和 湮灭

进化与湮灭

[ɪk'sepʃən(ə)l] ['pi:p(ə)l][ɑ:r; ər] ['destɪnd] [tu:; tə][bi:; bi] [ʌn'hæpi] [ɪn] [ðɪs] [wɜ:rld]
Exceptional people are destined to be unhappy in this world
非凡的 人们 是 注定 到 是 不开心 在 这 世界

在这个世界上，杰出的人注定不会快乐。

[ɪg'zɪbɪt] [wʌnz] ['hæpinəs] [ɪn][ðə; ði] [striːts] , [ænd; ənd] [kən'siːl] [wʌnz] ['mɪzəri]

Exhibit	one's	happiness	in	the	streets	,	and	conceal	one's	misery
展览	一个人的	幸福	在	这	街道	,	和	隐藏	一个人的	苦难

在街头炫耀自己的快乐，隐藏自己的痛苦。

[aɪz] [kaɪnd][ænd; ənd][fræŋk] , [wɪ'ðaʊt] [trɪks] [ʌv; əv] [glæns]

Eyes	kind	and	frank	,	without	tricks	of	glance
眼睛	种类	和	坦率	,	没有	技巧	的	瞥一眼

眼神友善坦诚，不带一丝诡异的凝视。

[aɪz] [ɑːr; ər] [mʌtʃ] [mɔːr] ['eləkwənt] [ðæn; ðən][ɔːl][ðə; ði] [tʌŋz] [ɪn][ðə; ði][wɜːrld]

Eyes	are	much	more	eloquent	than	all	the	tongues	in	the	world
眼睛	是	很多	更多的	雄辩	比	全部	这	舌头	在	这	世界

眼睛比世上所有的舌头都更有表现力。

[fækts][ɑːr; ər] ['dɪfrəntli] [rɪ'flektɪd] [ɪn] ['dɪfrənt] [maɪndz]

Facts	are	differently	reflected	in	different	minds
事实	是	不同	反映	在	不同的	思想

事实在不同的头脑中有不同的体现。

['fɛrɪst] [driːmz] [ʌv; əv] ['tʃaɪldhʊd] [wɜːr; wər] [sə'pɑːst]

Fairest	dreams	of	childhood	were	surpassed
最公平	梦境	的	童年	是	超越

童年最美好的梦想被超越了

[feɪθ] [ænd; ənd] ['nɑːlɪdʒ] [ɑːr; ər] [θɪŋz] [ə'pɑːrt]

Faith	and	knowledge	are	things	apart
信仰	和	知识	是	事物	除

信仰和知识是两回事。

[fɔːls] [preɪz] , [hiː; hi] [sez] , [weɪz] [mɔːr] ['hevɪli] [ðæn; ðən] [dɪs'greɪs]

False	praise	,	he	says	,	weighs	more	heavily	than	disgrace
错误的	称赞	,	他	说道	,	重量	更多的	重度	比	耻辱

他说，虚假的赞扬比耻辱更沉重。

['flætəri] [ɪz][ə; eɪ] [kiː] [tuː; tə][ðə; ði] [hɑːrt]

Flattery	is	a	key	to	the	heart
奉承	是	一个	钥匙	到	这	心

奉承是打开人心的钥匙

[fliː] [frʌm; frəm] [heɪt] [æz; əz][ðə; ði] [soʊlz] [wɜːrst][foʊ]

Flee	from	hate	as	the	soul's	worst	foe
逃跑	从	恨	作为	这	灵魂的	最差	敌人

远离仇恨，因为它是灵魂最大的敌人。

['fɑːli] [tuː; tə] [fret] ['oʊvər] [wʌt] ['kænɑːt][biː; bi] [ʌn'dʌn]

Folly	to	fret	over	what	cannot	be	undone
蠢事	到	烦恼	超过	什么	不能	是	未完成

为无法挽回的事情烦恼是愚蠢的。

[fɔːr; fər] [fɪr] [ʌv; əv][ðə; ði] ['tuːθeɪk] , [hæd; həd][hɪz; ɪz] [saʊnd] [tiːθ] [drɔːn]

For	fear	of	the	toothache	,	had	his	sound	teeth	drawn
为了	害怕	的	这	牙疼	,	有	他的	声音	牙齿	绘制

因为害怕牙痛，他把健康的牙齿都拔掉了。

[fɔːr; fər][ðə; ði] [seɪk] [ʌv; əv] [ðoʊz] [aɪz] [juː; jʊ][fər'gɑːt][ɔːl] [els]

For	the	sake	of	those	eyes	you	forgot	all	else
为了	这	清酒	的	那些	眼睛	你	忘了	全部	别的

为了那双眼睛，你忘记了一切。

[fɔːr; fər][ðə; ði] ['erərz] [ʌv; əv][ðə; ði][waɪz][ðə; ði] ['remədi] [ɪz][ˌrepə'reɪʃ(ə)n] , [nɑːt] [rɪ'gret]

For	the	errors	of	the	wise	the	remedy	is	reparation	,	not	regret
为了	这	错误	的	这	明智的	这	补救	是	赔偿	,	不是	后悔

对于智者所犯的错误，补救之道在于弥补，而非悔恨。

[fɔːr; fər] [wʌt] [wɪl] [nɑːt] ['kʌstəm] [ɪk'skjuːs] [ænd; ənd] ['sæŋktɪfaɪ] ?

For	what	will	not	custom	excuse	and	sanctify	?
为了	什么	将要	不是	风俗	原谅	和	圣化	?

有什么习俗不能成为借口和神圣化的呢?

[fər'bɪdn] [ðə; ði] ['fɑːli] [ʌv; əv] ['spɔɪlɪŋ] [ðə; ði] ['prez(ə)nt] [baɪ] [rɪ'mɔːrs]

Forbidden	the	folly	of	spoiling	the	present	by	remorse
禁止	这	蠢事	的	破坏	这	展示	经过	悔恨

切勿因悔恨而毁掉当下，那是一种愚蠢的行为。

[fɔːrs] [wɪtʃ] [hæd; həd] [kəm'peld] ['evri] [wʌn] [tuː; tə] [duː] [æz; əz] [hɪz; ɪz] ['nebəz]

Force	which	had	compelled	every	one	to	do	as	his	neighbors
力量	哪个	有	被迫	每一个	一	到	做	作为	他的	邻居

迫使每个人都效仿邻居的力量

['fɔːrti] [ɔːr] ['fɪfti] , [wen] [moʊst] ['wɪmɪn] ['oʊnli] [bɪ'gɪn] [tuː; tə] [biː; bi] ['wɪkɪd]

Forty	or	fifty	,	when	most	women	only	begin	to	be	wicked
四十	或者	五十	,	什么时候	最多	女性	仅有的	开始	到	是	邪恶

四五十岁，大多数女人才开始变得邪恶。

[frʌm; frəm] [ˌepɪ'kjʊrəs] [tuː; tə] [ˌærɪ'stɪpəs] , [ɪz] [bʌt; bət] [ə; eɪ] [ʃɔːrt] [step]

From	Epicurus	to	Aristippus	,	is	but	a	short	step
从	伊壁鸠鲁	到	阿里斯提普斯	,	是	但	一个	短的	步

从伊壁鸠鲁到阿里斯提普斯，不过是短短一步。

[fruːts] [ænd; ənd] [paɪz] [ænd; ənd] [swiːt'miːts] [fɔːr; fər] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [wʌnz] [æt; ət] [hoʊm]

Fruits	and	pies	and	sweetmeats	for	the	little	ones	at	home
水果	和	馅饼	和	甜食	为了	这	小的	一个	在	家

给家里的小朋友们准备水果、馅饼和甜点

[fʊl] [æz; əz] [æn; ən] [eg]

Full	as	an	egg
满的	作为	一个	蛋

饱满如蛋

[gə'liːnəs] — [wʌt] [aɪ] [laɪk] [ɪz] [bæd] [fɔːr; fər] [ˌem 'iː] , [wʌt] [aɪ] [loʊð] [ɪz] ['hoʊlsəm]

Galenus	—	What	I	like	is	bad	for	me	,	what	I	loathe	is	wholesome
盖伦斯	—	什么	我	喜欢	是	坏的	为了	我	,	什么	我	厌恶	是	健康

盖伦——我喜欢的对我有害，我厌恶的对我有益。

[geɪv] [ðem; ðəm] [ə; eɪ] [kleɪm] [ɑːn] [jʊr; jər] ['pɜːrs(ə)n] [ænd; ənd] ['ɔːlsoʊ] [ɑːn] [jʊr; jər] ['sɔrəuz]

Gave	them	a	claim	on	your	person	and	also	on	your	sorrows
给予	他们	一个	宣称	在	你的	人	和	还	在	你的	悲伤

这让他们对你本人以及你的悲伤都产生了占有欲。

['dʒɜːmənz] [ɑːr; ər] ['evər] [praʊd] [ʌv; əv] [ə; eɪ] [mæn] [huː] [ɪz] ['eɪb(ə)l] [tuː; tə] [drɪŋk] [diːp]

Germans	are	ever	proud	of	a	man	who	is	able	to	drink	deep
德国人	是	曾经	自豪的	的	一个	男人	WHO	是	有能力的	到	喝	深的

德国人总是以能豪饮的男人为荣。

[goʊ] [daʊn] ['ɪntuː] [ðə; ði] [greɪv] [bɪ'fɔːr] [juː 'es] (['aʊər; ɑːr] ['tʃɪldrən])

Go	down	into	the	grave	before	us	(	Our	children	)
去	向下	进入	这	严重	前	我们	(	我们的	孩子们	)

孩子们，请先我们一步下到坟墓里去吧。

['goʊldən] ['tʃæriət] [drɔːn] [baɪ] [teimd] ['laɪənz]

Golden	chariot	drawn	by	tamed	lions
金的	战车	绘制	经过	驯服	狮子

由驯服的狮子拉着的金色战车

[gʊd] [əd'vaɪs] [ɪz] [mɔːr] ['friːkwəntli] [ʌn'hiːdɪd] [ðæn; ðən] ['fɑːloʊd]

Good	advice	is	more	frequently	unheeded	than	followed
好的	建议	是	更多的	频繁地	无人理会	比	随后

好的建议往往被忽视而非采纳。

[greɪt] ['hæpinəs] , [ænd; ənd] ['miŋgld] ['ðerfɔ:r] [wɪð; wɪθ] ['bɪtər] ['sɑ:roʊ]

Great	happiness	,	and	mingled	therefor	with	bitter	sorrow
伟大的	幸福	,	和	混合	因此	和	苦的	悲哀

极大的幸福，但也夹杂着深深的悲伤

['gri:ks] [hæv; həv][nɑ:t][ðə; ði] [seɪm] ['revərəns] [fɔ:r; fər] [tru:θ]

Greeks	have	not	the	same	reverence	for	truth
希腊人	有	不是	这	相同的	尊敬	为了	真相

希腊人对真理没有同样的敬畏之心。

[gri:f] [ɪz] [gri:f] , [ænd; ənd] [ðɪs] [nu:] ['sɑ:roʊ] [dʌz] [nɑ:t] [tʃeɪndʒ] [ðə; ði][oʊld][wʌn]

Grief	is	grief	,	and	this	new	sorrow	does	not	change	the	old	one
悲伤	是	悲伤	,	和	这	新的	悲哀	做	不是	改变	这	老的	一

悲伤就是悲伤，这份新的悲伤并不能改变旧的悲伤。

[hæd; həd][leɪd][ə'saɪd] [wʌt] [wi:; wi][kɔ:l] [nə:vs]

Had	laid	aside	what	we	call	nerves
有	铺设	旁边	什么	我们	称呼	神经

放下了我们所谓的紧张情绪

[hæf] - [ˌkɔmpri'hendid] ['kætʃˌwɜ:rdz] [sɜ:rv] [æz; əz][ə; eɪ] ['bænər]

Half	-	comprehended	catchwords	serve	as	a	banner
一半	-	理解	口号	服务	作为	一个	横幅

半懂不懂的口号充当了旗帜

['hæŋɪŋ] [ðə; ði][læst] [kɪŋ] [wɪð; wɪθ][ðə; ði] [gʌts] [ʌv; əv][ðə; ði][læst] [pri:st]

Hanging	the	last	king	with	the	guts	of	the	last	priest
绞刑	这	最后的	国王	和	这	内脏	的	这	最后的	牧师

用最后一个祭司的内脏绞死最后一个国王

['hæpinəs] [hæz; həz] ['nʌθɪŋ] [tu:; tə][du:][wɪð; wɪθ]['aʊər; ɑ:r] ['aʊtwərd] ['sɜ:rkəmstænsɪz]

Happiness	has	nothing	to	do	with	our	outward	circumstances
幸福	有	没有什么	到	做	和	我们的	向外	情况

幸福与我们的外在境遇无关。

['hæpinəs] [ɪz]['oʊnli][ðə; ði] ['θreʃhoʊld] [tu:; tə] ['mɪzəri]

Happiness	is	only	the	threshold	to	misery
幸福	是	仅有的	这	临界点	到	苦难

幸福只是通往痛苦的门槛。

['hæpinəs] [ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [faʊnd] [ɪn] ['meɪkɪŋ] ['ʌðər] ['hæpi]

Happiness	should	be	found	in	making	others	happy
幸福	应该	是	成立	在	制作	其他的	快乐的

幸福应该来源于让别人快乐

['hɑ:rdər][ˌaɪ 'ti:][ɪz][tu:; tə][wɪn][ə; eɪ] [θɪŋ] [ðə; ði] ['haɪər] [ɪts]['vælju:] [bɪ'kʌmz]

Harder	it	is	to	win	a	thing	the	higher	its	value	becomes
更难	它	是	到	赢	一个	事物	这	更高	它是	价值	变成

某样东西的价值越高，就越难得到它。

[hæst] [ðaʊ] [ə; eɪ] ['wu:ndɪd] [hɑ:rt] ?

Hast	thou	a	wounded	heart	?
哈斯特	你	一个	受伤	心	?

你是否内心受伤?

[tʌtʃ] [ˌaɪ 'ti:]['seldəm]

touch	it	seldom
触碰	它	很少

很少碰它

[hæt][ɪz][ðə; ði][saɪn][ʌv; əv] ['lɪbərti] , [ænd; ənd][ðə; ði] [fri:] [mæn] [ki:ps] [hɪz; ɪz][hæt][ɑ:n]

Hat	is	the	sign	of	liberty	,	and	the	free	man	keeps	his	hat	on
帽子	是	这	符号	的	自由	,	和	这	自由的	男人	保持	他的	帽子	在

帽子是自由的象征，自由人总是戴着帽子。

[heɪt] , [ðoʊ] ['nevər]['seɪtɪd] , [kæn; kən] [jet] [biː; bi]['grætɪfaɪd]

Hate	,	though	never	sated	,	can	yet	be	gratified
恨	,	尽管	绝不	满足	,	能	然而	是	满意

仇恨虽然永无止境，却总能得到满足。

['heɪtrɪd] [ænd; ənd] [lʌv] [ɑːr; ər][ðə; ði] ['ɑːpəzɪt] ['ɛndz][ʌv; əv][ðə; ði] [seɪm] [rɑːd]

Hatred	and	love	are	the	opposite	ends	of	the	same	rod
仇恨	和	爱	是	这	对面的	结束	的	这	相同的	杆

仇恨与爱是同一根棍子的两端。

['heɪtrɪd] [fɔːr; fər][ɔːl] [ðæt] ['hindəz] [ðə; ði] [groʊθ] [ʌv; əv] [laɪt]

Hatred	for	all	that	hinders	the	growth	of	light
仇恨	为了	全部	那	阻碍	这	生长	的	光

憎恨一切阻碍光明发展的事物。

['heɪtrɪd] [bɪ'twiːn] [mæn][ænd; ənd][mæn]

Hatred	between	man	and	man
仇恨	之间	男人	和	男人

人与人之间的仇恨

[hæv; həv][nɑːt] [jet] ['lɜːrnɪd] [nɑːt][tuː; tə][biː; bi] [ə'stɑːnɪʃt]

Have	not	yet	learned	not	to	be	astonished
有	不是	然而	学习	不是	到	是	惊讶

还没学会不要感到惊讶

[hæv; həv]['nevər] [bɪn] [feɪn][tuː; tə][set][maɪ] [hɑːrt] [ɑːn][wʌn]['oʊnli][meɪd]

Have	never	been	fain	to	set	my	heart	on	one	only	maid
有	绝不	到过	欣然	到	放	我的	心	在	一	仅有的	女佣

我从未渴望将我的心只放在一个女仆身上。

[hæv; həv] [lɪvd] [tuː; tə] [fiːl] [sʌtʃ] [prə'faʊnd] [kən'tempt] [fɔːr; fər][ðə; ði][wɜːrld]

Have	lived	to	feel	such	profound	contempt	for	the	world
有	居住地	到	感觉	这样的	深刻的	鄙视	为了	这	世界

活着竟能对这个世界产生如此深切的蔑视。

[hiː; hi] [meɪ] [tɔːk] [ə'baʊt][ðə; ði][soʊl] — [wʌt] [hiː; hi][ɪz]['æftər][ɪz][ðə; ði][gɜːrl]

He	may	talk	about	the	soul	—	what	he	is	after	is	the	girl
他	可能	讲话	关于	这	灵魂	—	什么	他	是	后	是	这	女孩

他或许会谈论灵魂——但他真正想要的却是那个女孩。

[hiː; hi] [huː] [kɪlz] [ə; eɪ][kæt][ɪz] ['pʌnɪʃt] ([fɔːr; fər]['mɜːrdər])

He	who	kills	a	cat	is	punished	(	for	murder	)
他	WHO	杀戮	一个	猫	是	受到惩罚	(	为了	谋杀	)

杀猫者将受罚（因谋杀罪）。

[hiː; hi] [huː] [lʊks] [fɔːr; fər] [feɪθ] [mʌst; məst] [gɪv] [feɪθ]

He	who	looks	for	faith	must	give	faith
他	WHO	看起来	为了	信仰	必须	给	信仰

寻求信仰的人，必须先给予信仰。

[hiː; hi][ɪz]['klevər][ænd; ənd] [noʊz] ['evrɪθɪŋ] , [bʌt; bət] [haʊ] ['sɪli] [hiː; hi] [lʊks] [naʊ]

He	is	clever	and	knows	everything	,	but	how	silly	he	looks	now
他	是	聪明的	和	知道	一切	,	但	如何	愚蠢的	他	看起来	现在

他很聪明，什么都知道，但他现在看起来多么愚蠢啊

[hiː; hi][wʌz; wəz] ['stedfæst] [ɪn] ['evrɪθɪŋ] , ['iːv(ə)n]['æŋgər]

He	was	steadfast	in	everything	,	even	anger
他	曾是	坚定不移	在	一切	,	甚至	愤怒

他凡事都坚定不移，甚至在愤怒这件事上也是如此。

[hiː; hi]['oʊnli] [lɔŋd] [tuː; tə][biː; bi]['hoʊpf(ə)l][wʌns] [mɔːr] , [tuː; tə][ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði]['prez(ə)nt]

He	only	longed	to	be	hopeful	once	more	,	to	enjoy	the	present
他	仅有的	渴望	到	是	充满希望	一次	更多的	,	到	享受	这	展示

他只渴望重拾希望，享受当下。

[hiː; hi] [huː] [ɪz][tuː; tə]['gʌvərn] [wel] [mʌst; məst][bɪ'gɪn][baɪ] ['lɜːrnɪŋ] [tuː; tə][ə'beɪ]

He	who	is	to	govern	well	must	begin	by	learning	to	obey
他	WHO	是	到	治理	出色地	必须	开始	经过	学习	到	服从

想要治理好国家，首先要学会服从。

[hiː; hi][wʌz; wəz] [meɪd] [tuː; tə][biː; bi] ['plʌndəd]

He	was	made	to	be	plundered
他	曾是	制成	到	是	掠夺

他注定要被掠夺

[hiː; hi][ɪz][ðə; ði][best][hoʊst] , [huː] [ə'laʊz] [hɪz; ɪz] [gests] [ðə; ði][moʊst] ['friːdəm]

He	is	the	best	host	,	who	allows	his	guests	the	most	freedom
他	是	这	最好的	主持人	，	WHO	允许	他的	客人	这	最多	自由

他是最好的主人，给予客人最大的自由。

[hiː; hi][hæz; həz][ðə; ði][gɪft][ʌv; əv] ['biːɪŋ] ['iːzəli] [kən'səʊl]

He	has	the	gift	of	being	easily	consoled
他	有	这	礼物	的	存在	容易地	安慰

他天生就很容易被安慰。

[hiː; hi] [huː] ['hoʊlli] [æb'dʒʊəz]['fɑːli][ɪz][ə; eɪ] [fuːl]

He	who	wholly	abjures	folly	is	a	fool
他	WHO	完全	放弃	蠢事	是	一个	傻子

完全摒弃愚昧的人才是傻瓜。

[hiː; hi][aʊt][ʌv; əv][ðə; ði]['bæt(ə)l][kæn; kən] ['iːzəli] [boʊst][ʌv; əv] ['biːɪŋ] [ʌn'kɔŋkəd]

He	out	of	the	battle	can	easily	boast	of	being	unconquered
他	出去	的	这	战斗	能	容易地	夸	的	存在	未被征服的

他战败后可以轻易地吹嘘自己战无不胜。

[hiː; hi][spoʊk][wɪð; wɪθ] ['pɑːmpəs] [ɪg,zædʒə'reɪʃ(ə)n]

He	spoke	with	pompous	exaggeration
他	辐	和	傲慢	夸张

他说话时带着傲慢夸张的语气。

[held] [ɪn] [tuː] [slaɪt] [ɪ'stiːm] [tuː; tə][biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə]['ɔːfər][æn; ən] [ə'frʌnt]

Held	in	too	slight	esteem	to	be	able	to	offer	an	affront
握住	在	也	轻微	尊重	到	是	有能力的	到	提供	一个	冒犯

地位太低，根本无力冒犯。

[hɜːr; hər] [waɪt] [kæt][wʌz; wəz] ['pleɪɪŋ] [æt; ət][hɜːr; hər] [fiːt]

Her	white	cat	was	playing	at	her	feet
她	白色的	猫	曾是	玩耍	在	她	脚

她的白猫在她脚边玩耍。

[hɜːr; hər] [aɪz] [wɜːr; wər][laɪk]['oʊpən] ['wɪndoʊz]

Her	eyes	were	like	open	windows
她	眼睛	是	喜欢	打开	视窗

她的眼睛就像敞开的窗户。

[hɪr] [ðə; ði] [nuː] ['kʌstəm] [ʌv; əv][tə'bækoʊ] - ['smoʊkɪŋ][wʌz; wəz] ['præktɪst]

Here	the	new	custom	of	tobacco	-	smoking	was	practised
这里	这	新的	风俗	的	烟草	-	吸烟	曾是	已实践

这里开始流行吸烟这种新习俗。

[hɪz; ɪz][soʊl] ['efərt] [hæd; həd] [siːmd] [tuː; tə][biː; bi][tuː; tə] [ˌɪntər'fɪr] [wɪð; wɪθ][noʊ][wʌn]

His	sole	effort	had	seemed	to	be	to	interfere	with	no	one
他的	唯一	努力	有	似乎	到	是	到	干扰	和	不	一

他似乎唯一的努力就是不去干涉任何人。

[hoʊld] ['pleʒər] [tuː; tə][biː; bi][ðə; ði][haɪɪst; 'haɪəst] [gʊd]

Hold	pleasure	to	be	the	highest	good
抓住	乐趣	到	是	这	最高	好的

视快乐为至善

['hɑːloʊ] [ʌv; əv][ðə; ði][hænd] , - ['drɪŋkɪŋ] - [kʌp]

Hollow	of	the	hand	,	Diogenes's	drinking	-	cup
空洞的	的	这	手	,	-	喝	-	杯子

手掌凹陷处，第欧根尼的饮水杯

['hoʊmoʊ][sʌm; səm] ; [hjuː'mɑːni][nɪl][ə; eɪ][ˌem 'iː][eɪliːənəm]['puːtoʊ]

Homo	sum	;	humani	nil	a	me	alienum	puto
人类	和	;	人道主义	零	一个	我	外星人	普托

人总和；人类无我外星人普托

['ɑːnɪst] ['æŋgər] [ə'fɔːrdz] [ə; eɪ]['sɜːrt(ə)n] [dɪ'griː] [ʌv; əv] [ɪn'dʒɔɪmənt]

Honest	anger	affords	a	certain	degree	of	enjoyment
诚实的	愤怒	提供	一个	肯定	程度	的	享受

坦诚的愤怒能带来某种程度的愉悦。

['hoʊpf(ə)l][soʊl] [klɪŋz] [tuː; tə] [dɪ'leɪ] [æz; əz][ðə; ði]['hɑːrbɪndʒər][ʌv; əv] [dɪ'lɪvərəns]

Hopeful	soul	clings	to	delay	as	the	harbinger	of	deliverance
充满希望	灵魂	黏附	到	延迟	作为	这	预兆	的	解救

怀抱希望的灵魂将延迟视为解脱的先兆。

[haʊ] ['iːzi] [ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə] [gɪv] ['wuːndz] , [ænd; ənd] [haʊ] [hɑːrd][ˌaɪ 'tiː][ɪz][tuː; tə] [hiːl]

How	easy	it	is	to	give	wounds	,	and	how	hard	it	is	to	heal
如何	简单的	它	是	到	给	伤口	,	和	如何	难的	它	是	到	愈合

造成创伤很容易，而治愈创伤却很难。

[haʊ] [kʊd; kəd] [ðeɪ] [faɪnd][soʊ] [mʌtʃ] ['pleʒər] [ɪn] [sʌtʃ] ['fɑːli]

How	could	they	find	so	much	pleasure	in	such	folly
如何	可以	他们	寻找	所以	很多	乐趣	在	这样的	蠢事

他们怎么能从这种愚蠢的行为中找到如此多的乐趣呢?

[haʊ] ['tendər] [ɪz] [ðaɪ] [sɪ'verəti]

How	tender	is	thy	severity
如何	投标	是	你的	严重性

你的严厉是多么温柔啊

[haʊ] [ɪ'fektɪv; ə'fektɪv][ə; eɪ][ˌkɑːnsə'leɪʃ(ə)n][mæn] [pə'zesiz] [ɪn] ['grætɪtuːd]

How	effective	a	consolation	man	possesses	in	gratitude
如何	有效的	一个	安慰	男人	拥有	在	感激

一个人在感恩中拥有的安慰是多么有效

['hjuːmən]['sækrɪfaɪsɪz] , [wɪtʃ] [hæd; həd] [bɪn] [ˌɪntrə'duːst] ['ɪntuː]['iːdʒɪpt][baɪ][ðə; ði] [fə'niːʃənz]

Human	sacrifices	,	which	had	been	introduced	into	Egypt	by	the	Phoenicians
人类	牺牲	,	哪个	有	到过	介绍	进入	埃及	经过	这	腓尼基人

人祭是由腓尼基人引入埃及的。

['hjuːmən] ['biːɪŋs] [heɪt] [ðə; ði][mæn] [huː] [ʃoʊz] ['kaɪndnəs] [tuː; tə][ðer; ðər] ['enəmi]

Human	beings	hate	the	man	who	shows	kindness	to	their	enemies
人类	生物	恨	这	男人	WHO	演出	仁慈	到	他们的	敌人

人类憎恨那些对敌人展现善意的人。

[aɪ][ˌeɪ 'em]['hjuːmən] , ['nʌθɪŋ] [ðæt] [ɪz]['hjuːmən][kæn; kən][aɪ][rɪ'gɑːrd][æz; əz]['eɪliən][tuː; tə][ˌem 'iː]

I	am	human	,	nothing	that	is	human	can	I	regard	as	alien	to	me
我	是	人类	,	没有什么	那	是	人类	能	我	看待	作为	外星人	到	我

我是人，任何属于人类的事物，我都不会视之为异类。

[aɪ] [ə'pruːv] [ʌv; əv] [sʌtʃ] ['fuːlhɑːrdinəs]

I	approve	of	such	foolhardiness
我	批准	的	这样的	鲁莽

我赞同这种鲁莽行为。

[aɪ] [pliːd] [wɪð; wɪθ] [vɔɪs] [ænd; ənd][pen][ɪn] [bɪ'hæf] [ʌv; əv] ['feri] [teɪlz; 'teɪˌliz]

I	plead	with	voice	and	pen	in	behalf	of	fairy	tales
我	恳求	和	嗓音	和	笔	在	代表	的	仙女	故事

我以言语和笔墨为童话故事辩护

[aɪ][mʌst; məst] ['iːðər] [rest] [ɔːr] [bɪ'gɪn] [ə'pɑːn] ['sʌmθɪŋ] [nuː]

I	must	either	rest	or	begin	upon	something	new
我	必须	任何一个	休息	或者	开始	之上	某物	新的

我必须要么休息，要么开始新的工作。

[aɪ] ['kænɑːt] . . .

I	cannot	.	.	.
我	不能	.	.	.

我不能.....

[seɪ] ['ræðər] : [aɪ] [wɪl] [nɑːt]

Say	rather	:	I	will	not
说	相当	:	我	将要	不是

不如说：我不会

[aɪ] [noʊ] [ðæt] [aɪ] [ˌeɪ 'em] [ʌv; əv] [juːz]

I	know	that	I	am	of	use
我	知道	那	我	是	的	使用

我知道我是有用的。

[aɪ] [hæv; həv] ['nevər] ['diːvieitid] [frʌm; frəm] [ðə; ði] [ɪg'zækt] [truːθ] ['iːv(ə)n] [ɪn] [dʒest]

I	have	never	deviated	from	the	exact	truth	even	in	jest
我	有	绝不	偏离	从	这	精确的	真相	甚至	在	笑话

即使是开玩笑，我也从未偏离过事实真相。

[aɪ] [wʌz; wəz] [nɑːt] [swɪft] [tuː; tə] ['æŋgər] , [nɔːr] [ə; eɪ] ['laɪər] , [nɔːr] [ə; eɪ] ['vaɪələnt] ['ruːlər]

I	was	not	swift	to	anger	,	nor	a	liar	,	nor	a	violent	ruler
我	曾是	不是	迅速	到	愤怒	,	也不	一个	说谎者	,	也不	一个	暴力	统治者

我并非易怒之人，也非说谎者，更非残暴的统治者。

[aɪ] [duː] [nɑːt] [laɪk] [tuː; tə] [ɪn'kwaɪər] [ə'baʊt] ['aʊər; ɑːr] [feɪt] [bɪ'jɑːnd] [ðə; ði] [greɪv]

I	do	not	like	to	enquire	about	our	fate	beyond	the	grave
我	做	不是	喜欢	到	查询	关于	我们的	命运	超过	这	严重

我不喜欢探究死后的命运。

['aɪdlnəs] [hæd; həd] [lɔːŋ] [sɪns] [groʊn] [tuː; tə] [biː; bi] [ðə; ði] [ˌɑːkju'peɪʃ(ə)n] [ʌv; əv] [hɪz; ɪz] [laɪf]

Idleness	had	long	since	grown	to	be	the	occupation	of	his	life
懒惰	有	长的	自从	生长	到	是	这	职业	的	他的	生活

懒惰早已成为他生活的全部。

[ɪf] [juː; jʊ] [wɑːnt] [tuː; tə] [kætʃ] [maɪs] [juː; jʊ] [mʌst; məst] [weɪst] ['beɪkən]

If	you	want	to	catch	mice	you	must	waste	bacon
如果	你	想	到	抓住	小鼠	你	必须	浪费	熏肉

如果你想抓老鼠，就必须浪费培根。

[ɪf] [wʌn] ['oʊnli] [nuː] [huː] [ˌaɪ 'tiː] [ɪz] [ɔːl] [fɔːr; fər]

If	one	only	knew	who	it	is	all	for
如果	一	仅有的	知道	WHO	它	是	全部	为了

如果知道这一切是为了谁就好了

[ɪf] [ˌaɪ 'tiː] [wɜːr; wər] [raɪt] [wiː; wi] [ʃʊd; ʃəd] [nɑːt] [wɑːnt] [tuː; tə] [haɪd] [ɑːr'selvz]

If	it	were	right	we	should	not	want	to	hide	ourselves
如果	它	是	正确的	我们	应该	不是	想	到	隐藏	我们自己

如果这是正确的，我们就不应该想要隐藏自己。

[ɪf] [spiːtʃ] [biː; bi] ['sɪlvər] , ['saɪləns] [ðen] [ɪz] [goʊld] !

If	speech	be	silver	,	silence	then	is	gold	!
如果	演讲	是	银	,	沉默	然后	是	金子	!

如果言语是银，那么沉默就是金!

[ɪl] - ['dʒʌdʒmənt] [tuː; tə] [prə'naʊns] [ə; eɪ] [θɪŋ] [ɪm'pɑːsəb(ə)l]

Ill	-	judgment	to	pronounce	a	thing	impossible
患病的	-	判断	到	发音	一个	事物	不可能的

断言某事不可能是判断失误。

[ɪm'pɑːrʃ(ə)l] ['lʊkər] - [ɑːn] [siːz] ['klɪrər] [ðæn; ðən][ðə; ði] ['pleɪər]

Impartial	looker	-	on	sees	clearer	than	the	player
公正	观察者	-	在	看到	更清晰	比	这	玩家

旁观者比球员看得更清楚。

[ɪn]['ɔːrdər][tuː; tə][faɪnd][hɪm'self][fɔːr; fər][wʌns][ɪn] [gʊd] ['kʌmpəni] — (['sɑːlətuːd])

In	order	to	find	himself	for	once	in	good	company	—	(	Solitude	)
在	命令	到	寻找	他自己	为了	一次	在	好的	公司	—	(	孤独	)

为了让自己有朝一日能与良伴相伴——（孤独）

[ɪn] [huːm] [sʌm; səm] [gʊd] ['kwɑːləti][ɔːr] ['ʌðər] [meɪ] [nɑːt][biː; bi] [dɪ'skʌvərd]

In	whom	some	good	quality	or	other	may	not	be	discovered
在	谁	一些	好的	质量	或者	其他	可能	不是	是	发现

他身上某些优点或缺点可能尚未被发现。

[ɪn] [ðoʊz] [deɪz] [men] [wept] , [æz; əz] [wel] [æz; əz] ['wɪmɪn]

In	those	days	men	wept	,	as	well	as	women
在	那些	天	男人	哭泣	,	作为	出色地	作为	女性

那时男人会哭，女人也会哭。

[ɪn] [ðɪs] [ɪ'mens] ['temp(ə)l][mæn] [siːmd] [ə; eɪ][dwɔːrf][ɪn][hɪz; ɪz] [oʊn] [aɪz]

In	this	immense	temple	man	seemed	a	dwarf	in	his	own	eyes
在	这	巨大	寺庙	男人	似乎	一个	矮人	在	他的	自己的	眼睛

在这座宏伟的寺庙里，男人在自己眼中显得渺小如侏儒。

[ɪn]['aʊər; ɑːr] ['kʌntri] [ˌaɪ 'tiː] [niːdz] [mɔːr] ['kɜːrɪdʒ] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] ['kaʊərd]

In	our	country	it	needs	more	courage	to	be	a	coward
在	我们的	国家	它	需求	更多的	勇气	到	是	一个	懦夫

在我国，当个懦夫需要更大的勇气。

[ɪn][wɔːr][ðə; ði] ['fɑːðəz] [lɪv; laɪv][tuː; tə] [mɔːrn] [fɔːr; fər][ðer; ðər][sleɪn] [sʌnz]

In	war	the	fathers	live	to	mourn	for	their	slain	sons
在	战争	这	父亲们	居住	到	哀悼	为了	他们的	被杀	儿子们

战争中，父亲们活着就是为了哀悼他们阵亡的儿子。

[ɪn] , [wʌz; wəz][tuː; tə][biː; bi] [faʊnd] [ə'baʊt] ['evri] [ˌeɪ'tiːn] [maɪlz]

Inn	,	was	to	be	found	about	every	eighteen	miles
客栈	,	曾是	到	是	成立	关于	每一个	十八	英里

大约每隔十八英里就有一家旅店。

[ɪn'kwɪzətɪv] [aɪz] [ɑːr; ər] [ɪn'truːsɪv] ['kʌmpəni]

Inquisitive	eyes	are	intrusive	company
好奇	眼睛	是	侵入性的	公司

好奇的目光令人厌烦

[ˌɪntrə'duːst] [ə; eɪ]['regjələr] ['sɪstəm] [ʌv; əv] [tæk'seɪʃn] - ['dærɪəs]

Introduced	a	regular	system	of	taxation	-	Darius
介绍	一个	常规的	系统	的	税收	-	达里厄斯

引入了正规的税收制度——大流士

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt] ['siːɪŋ] , [ˌaɪ 'tiː][ɪz] ['siːkɪŋ] [ðæt] [ɪz] [dɪ'laɪtf(ə)l]

It	is	not	seeing	,	it	is	seeking	that	is	delightful
它	是	不是	看到	,	它	是	寻求	那	是	愉快

令人愉悦的不是看见，而是探寻。

[ˌaɪ 'tiː][wʌz; wəz] [sʌtʃ] [ə; eɪ] ['kʌmfərt] [wʌns] [mɔːr] [tuː; tə] [ə'beɪ] [æn; ən]['ɔːrdər]

It	was	such	a	comfort	once	more	to	obey	an	order
它	曾是	这样的	一个	舒适	一次	更多的	到	服从	一个	命令

再次服从命令真是令人感到无比欣慰。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][nɑːt][baɪ][ɪn'θuːziæzəm][bʌt; bət][baɪ]['tæktɪks] [ðæt] [wiː; wi] [dɪ'fiːt] [ə; eɪ][foʊ]

It	is	not	by	enthusiasm	but	by	tactics	that	we	defeat	a	foe
它	是	不是	经过	热情	但	经过	策略	那	我们	击败	一个	敌人

我们战胜敌人靠的不是热情，而是策略。

[ˌaɪ 'tiː][ɪz][ðə; ði] ['pæʃənət] [wɪʃ] [ðæt] ['gɪvz] [raɪz][tuː; tə][ðə; ði] [bɪ'liːf]

It	is	the	passionate	wish	that	gives	rise	to	the	belief
它	是	这	热情的	希望	那	给予	上升	到	这	信仰

正是那份炽热的愿望孕育了这种信念。

['dʒeləsi] [hæz; həz][ə; eɪ]['θaʊz(ə)nd] [aɪz]

Jealousy	has	a	thousand	eyes
妒忌	有	一个	千	眼睛

嫉妒有千眼。

[dʒʌdʒ]['oʊnli][baɪ] [ə'pɪrənsəz] , [ænd; ənd]['nevər][ɪn'kwaɪər]['ɪntuː][ðə; ði] ['kɔːzɪz]

Judge	only	by	appearances	,	and	never	enquire	into	the	causes
法官	仅有的	经过	外貌	,	和	绝不	查询	进入	这	原因

只凭外表判断，从不探究原因。

['kɪzrə] [kɔːld] [waɪn][ðə; ði][soʊp][ʌv; əv] ['sɑːroʊ]

Kisra	called	wine	the	soap	of	sorrow
基斯拉	称为	葡萄酒	这	肥皂	的	悲哀

基斯拉称酒为悲伤的肥皂

[noʊ] [haʊ] [tuː; tə] ['ɑːnər] ['bjuːti] ; [ænd; ənd] [pruːv] [ˌaɪ 'tiː][baɪ] ['teɪkɪŋ] ['meni] [waɪvz]

Know	how	to	honor	beauty	;	and	prove	it	by	taking	many	wives
知道	如何	到	荣誉	美丽	;	和	证明	它	经过	采取	许多	妻子们

懂得欣赏美；并通过娶多妻来证明这一点。

[læst] [deɪ] [wiː; wi][ʃæl; ʃəl][biː; bi] [kɔːld] [tuː; tə] [ə'kaʊnt] [fɔːr; fər] ['evri] [wɜːrd][wiː; wi] ['ʌtər]

Last	Day	we	shall	be	called	to	account	for	every	word	we	utter
最后的	天	我们	将	是	称为	到	帐户	为了	每一个	单词	我们	说出

末日来临，我们将为自己说的每一句话负责。

[læf] [æt; ət][hɪm; ɪm][wɪð; wɪθ] ['frendli] ['mɑːkəri] , [sʌtʃ] [æz; əz][hɜːrts][noʊ][mæn]

Laugh	at	him	with	friendly	mockery	,	such	as	hurts	no	man
笑	在	他	和	友好的	嘲讽	,	这样的	作为	疼痛	不	男人

用友善的嘲讽嘲笑他，那种不会伤害任何人的嘲讽。

['læfɪŋ] [bɪ'fɔːr] ['sʌnraɪz] ['kɔːzɪz] [terz] [æt; ət] ['iːvnɪŋ]

Laughing	before	sunrise	causes	tears	at	evening
笑	前	日出	原因	眼泪	在	晚上

日出前的欢笑，会在傍晚引发泪水

[lɜːrn] ['ɜːrli] [tuː; tə] [pæs] ['laɪtli] ['oʊvər]['lɪt(ə)l] [θɪŋz]

Learn	early	to	pass	lightly	over	little	things
学习	早期的	到	经过	轻轻	超过	小的	事物

从小学会对小事一笑置之。

[lɜːrn] [tuː; tə] [ə'beɪ] , [ðæt] ['leɪtər][juː; jʊ] [meɪ] [noʊ] [haʊ] [tuː; tə] [kə'mænd]

Learn	to	obey	,	that	later	you	may	know	how	to	command
学习	到	服从	,	那	之后	你	可能	知道	如何	到	命令

学会服从，以后你才能懂得如何指挥。

[laɪf] [ɪz][nɑːt][ə; eɪ]['bæŋkwɪt]

Life	is	not	a	banquet
生活	是	不是	一个	宴会

生活并非一场盛宴

[laɪf] [ɪz][ə; eɪ]['fʌŋkʃ(ə)n] , [ə; eɪ] ['mɪnɪstri] , [ə; eɪ]['duːti]

Life	is	a	function	,	a	ministry	,	a	duty
生活	是	一个	功能	,	一个	部	,	一个	责任

生命是一种功能，一种使命，一种责任

[laɪf] [ɪz][ðə; ði] ['fɛrɪst] ['feri] [teɪl] (['ændərsn])

Life	is	the	fairest	fairy	tale	(	Anderson	)
生活	是	这	最公平	仙女	故事	(	安德森	)

人生是最美好的童话（安德森）

[laɪf] [ɪz]['vælju:d][soʊ] [mʌtʃ] [les] [baɪ][ðə; ði] [jʌŋ]

Life	is	valued	so	much	less	by	the	young
生活	是	有价值的	所以	很多	较少的	经过	这	年轻的

年轻人对生命的重视程度要低得多。

[laɪf] [hæd; həd] [fʊl'fɪld] [ɪts] [pledʒz]

Life	had	fulfilled	its	pledges
生活	有	已完成	它是	承诺

生命已履行了它的承诺。

[laɪk] [ðə; ði] ['kækl] [ʌv; əv] [henz] , [wɪtʃ] [ɪz][pɪ'kju:liər][tu:; tə] ['i:stərn] ['wɪmɪn]

Like	the	cackle	of	hens	,	which	is	peculiar	to	Eastern	women
喜欢	这	咯咯笑	的	母鸡	,	哪个	是	奇特	到	东	女性

就像东方女性特有的母鸡咯咯叫声一样

[laɪk] [ə; eɪ] [klɑ:k] [ðæt] [pɔɪnts] [tu:; tə][wʌn]['aʊər] [waɪl] [ˌaɪ 'ti:] [straɪks] [ə'nʌðər]

Like	a	clock	that	points	to	one	hour	while	it	strikes	another
喜欢	一个	钟	那	积分	到	一	小时	尽管	它	罢工	其他

就像时钟指向一小时，却敲响了另一小时一样。

[lʌv] [hæz; həz] [tu:] ['feɪsɪz] : ['tendər][dɪ'voʊʃ(ə)n][ænd; ənd] ['bɪtər] [ə'vɜ:rʒn]

Love	has	two	faces	:	tender	devotion	and	bitter	aversion
爱	有	二	面孔	:	投标	虔诚	和	苦的	厌恶

爱有两副面孔：温柔的爱慕和痛苦的厌恶

[lʌv] [mi:nz] ['sʌfərɪŋ] — [ðoʊz] [hu:] [lʌv] [dræg][ə; eɪ] [tʃeɪn] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm]

Love	means	suffering	—	those	who	love	drag	a	chain	with	them
爱	方法	痛苦	—	那些	WHO	爱	拖	一个	链	和	他们

爱意味着痛苦——那些爱的人会背负着沉重的枷锁。

[lʌv] [wɪtʃ] [ɪz]['eɪb(ə)l][ænd; ənd] ['redi] [tu:; tə] [ɪn'dʊr] [ɔ:l] [θɪŋz]

Love	which	is	able	and	ready	to	endure	all	things
爱	哪个	是	有能力的	和	准备好	到	忍受	全部	事物

能够并且愿意忍受一切的爱

[lʌv] [lɑ:fs] [æt; ət] ['lɑkˌsmɪθs]

Love	laughs	at	locksmiths
爱	笑声	在	锁匠

爱情嘲笑锁匠

[lʌv] [ɪz][æt; ət][wʌns][ðə; ði] ['i:zɪɪst] [ænd; ənd][ðə; ði][moʊst] ['dɪfɪkəlt]

Love	is	at	once	the	easiest	and	the	most	difficult
爱	是	在	一次	这	最容易	和	这	最多	难的

爱情既是最容易的，也是最难的。

[lʌv] [ˌəuvə'luks] [ðə; ði]['rævɪdʒɪz][ʌv; əv] ['jɪrz] [ænd; ənd][hæz; həz][ə; eɪ] [gʊd] ['meməri]

Love	overlooks	the	ravages	of	years	and	has	a	good	memory
爱	俯瞰	这	蹂躏	的	年	和	有	一个	好的	记忆

爱情能包容岁月的痕迹，并且拥有美好的记忆。

[lʌvd] [hɪm'self] [tu:] [mʌtʃ] [tu:; tə] [gɪv] [hɪz; ɪz] [hoʊl] [ə'fekʃ(ə)n] [tu:; tə] ['eni] [wʌn]

Loved	himself	too	much	to	give	his	whole	affection	to	any	one
喜爱	他自己	也	很多	到	给	他的	所有的	感情	到	任何	一

他太爱自己了，所以无法将全部的爱给予任何人。

['lʌvəz] [dɪ'laɪtɪd] [ɪn] ['neɪtʃər] [ðen] [æz; əz] [naʊ]

Lovers	delighted	in	nature	then	as	now
恋人	高兴极了	在	自然	然后	作为	现在

过去和现在，恋人们都沉醉于大自然之中。

['lʌvəz] [ɑ:r; ər][ðə; ði][moʊst] [ʌn'titʃəbl] [ʌv; əv]['pju:p(ə)lz]

Lovers	are	the	most	unteachable	of	pupils
恋人	是	这	最多	不可教的	的	学生

恋人是最难教的学生。

[meɪd] [huː] ['gɪvz] [hoʊp][tuː; tə][ə; eɪ]['suːtər] [ðoʊ] [ʃiː; ʃi][hæz; həz][noʊ][maɪnd][tuː; tə] [hɪr]

Maid	who	gives	hope	to	a	suitor	though	she	has	no	mind	to	hear
女佣	WHO	给予	希望	到	一个	求婚者	尽管	她	有	不	头脑	到	听到

女仆虽不愿倾听，却给求婚者带来希望

[mæn] , [ɪn] [ʃɔːrt] , [kʊd; kəd][biː; bi] [ʃʊr] [ʌv; əv] ['nʌθɪŋ]

Man	,	in	short	,	could	be	sure	of	nothing
男人	,	在	短的	,	可以	是	当然	的	没有什么

简而言之，人什么都不能确定。

[mæn][wɜːrks][wɪð; wɪθ][ɔːl][hɪz; ɪz] [maɪt] [fɔːr; fər][noʊ][wʌn][bʌt; bət][hɪm'self]

Man	works	with	all	his	might	for	no	one	but	himself
男人	作品	和	全部	他的	可能	为了	不	一	但	他自己

人竭尽全力工作，却只为自己服务。

[mæn][ɪz][ðə; ði] ['meʒər] [ʌv; əv][ɔːl] [θɪŋz]

Man	is	the	measure	of	all	things
男人	是	这	措施	的	全部	事物

人是万物的尺度

[mæn][hæz; həz] ['nʌθɪŋ] ['hɑːrdər][tuː; tə] [ɪn'dʊr] [ðæn; ðən] [ʌn'sɜːrt(ə)nti]

Man	has	nothing	harder	to	endure	than	uncertainty
男人	有	没有什么	更难	到	忍受	比	不确定

人类最难忍受的莫过于不确定性。

['meni] ['krɛdɪtɝz] [ɑːr; ər][soʊ] ['meni] ['ælaɪz]

Many	creditors	are	so	many	allies
许多	债权人	是	所以	许多	盟国

许多债权人都是盟友

['meni] [ə; eɪ][wʌn] [wʊd] ['ræðər] [biː; bi] [fɪrd] [ðæn; ðən] [rɪ'meɪn] [ʌn'hiːdɪd]

Many	a	one	would	rather	be	feared	than	remain	unheeded
许多	一个	一	会	相当	是	害怕	比	保持	无人理会

许多人宁愿被人畏惧，也不愿被人忽视。

['mɑːrd] [ðer; ðər][best][dʒɔɪ][ɪn][laɪf][baɪ]['oʊvər] - ['heɪsti]['aɪər]

Marred	their	best	joy	in	life	by	over	-	hasty	ire
受损	他们的	最好的	喜悦	在	生活	经过	超过	-	仓促	愤怒

因过于仓促的愤怒而毁掉了他们生命中最美好的时光

[meɪ] [ðeɪ] [ə'vɔɪd][ðə; ði]['rɑːks][ɑːn] [wɪtʃ] [aɪ][hæv; həv] [bruːzd] [maɪ] [fiːt]

May	they	avoid	the	rocks	on	which	I	have	bruised	my	feet
可能	他们	避免	这	岩石	在	哪个	我	有	瘀伤	我的	脚

愿他们避开我曾踩伤脚的那些石头。

['medsnz] [wɜːrk][hɑːrm][æz; əz]['ɔːf(ə)n][æz; əz] [gʊd]

Medicines	work	harm	as	often	as	good
药物	工作	伤害	作为	经常	作为	好的

药物既可能带来益处，也可能造成伤害。

[men] ['stʌdiɪŋ] [fɔːr; fər][ðer; ðər][oʊn] ['benɪfɪt] , [nɑːt][ðə; ði] ['tiːtʃɝz]

Men	studying	for	their	own	benefit	,	not	the	teacher's
男人	学习	为了	他们的	自己的	益处	,	不是	这	老师的

男人们学习是为了自己，而不是为了老师。

[men][foʊks] [θɔːt] [mɔːr] [ə'baʊt][ˌem 'iː][ðæn; ðən][aɪ] [diːmd] [kən'viːniənt]

Men	folks	thought	more	about	me	than	I	deemed	convenient
男人	各位	想法	更多的	关于	我	比	我	被认为	方便的

男人们比我想象中更关注我，这让我觉得很不方便。

['mɪrɝz] [wɜːr; wər][nɑːt] [ə'laʊd] [ɪn][ðə; ði]['kɑːnvent,'kɑːnvənt]

Mirrors	were	not	allowed	in	the	convent
镜子	是	不是	允许	在	这	修道院

修道院里不允许有镜子。

[ˌmɪsˈfɔːrtʃən] [tuː] [greɪt] [fɔːr; fər] [terz]
Misfortune too great for tears
不幸 也 伟大的 为了 眼泪

不幸太大，泪水都流不出来。

[misˈfɔːtʃənz] [ˈkɑːmənli] [kʌm] [ɪn] [ˈkʌpəlz] [joʊkt] [laɪk] [ˈɑːksn]
Misfortunes commonly come in couples yoked like oxen
不幸 通常 来 在 情侣 轭 喜欢 牛

不幸往往成双成对地降临，就像牛一样。

[misˈfɔːtʃənz] [ˈnevər] [kʌm] [ˈsɪŋgli]
Misfortunes never come singly
不幸 绝不 来 单独

不幸从来都不是单独降临的。

[ˈmʌni] [ɪz] [ə; eɪ] [pæs] - [kiː] [ðæt] [tɜːrnz] [ˈeni] [lɑːk]
Money is a pass - key that turns any lock
钱 是 一个 经过 - 钥匙 那 转弯 任何 锁

金钱就像一把钥匙，可以打开任何锁。

[mɔːr] [tuː; tə] [ðə; ði] [ˈpɜːrpəs] [tuː; tə] [θɪŋk] [ʌv; əv] [ðə; ði] [ˈfjuːtʃər] [ðæn; ðən] [ʌv; əv] [ðə; ði] [pæst]
More to the purpose to think of the future than of the past
更多的 到 这 目的 到 思考 的 这 未来 比 的 这 过去的

与其说是思考过去，不如说是思考未来。

[məˈskiːtoʊ] - [ˈtaʊər] [wɪð; wɪθ] [wɪtʃ] [ˈnɪrli] [ˈevri] [haʊs] [wʌz; wəz] [prəˈvaɪdɪd]
Mosquito - tower with which nearly every house was provided
蚊子 - 塔 和 哪个 几乎 每一个 房子 曾是 假如

几乎每家每户都配备了防蚊塔

[moʊst] [ˈredi] [tuː; tə] [biː; bi] [ˈæŋgri] [wɪð; wɪθ] [ðoʊz] [tuː; tə] [huːm] [wiː; wi] [hæv; həv] [bɪn] [ˌʌnˈdʒʌst]
Most ready to be angry with those to whom we have been unjust
最多 准备好 到 是 生气的 和 那些 到 谁 我们 有 到过 不公正

我们最容易对那些受到我们不公正对待的人感到愤怒。

[ˈmʌltɪtuːd] [huː] , [laɪk] [ðə; ði] [næts] , [flai] [tɔːrdz] [ˈevri] [θɪŋ] [ˈbrɪliənt]
Multitude who , like the gnats , fly towards every thing brilliant
民众 WHO , 喜欢 这 小飞虫 , 飞 向 每一个 事物 杰出的

无数人，如同蚊蚋一般，飞向一切耀眼的事物。

[mjuˈziːəm] [ʌv; əv] [ˌælɪgˈzændriə] [ænd; ənd] [ðə; ði] [ˈlaɪbreri]
Museum of Alexandria and the Library
博物馆 的 亚历山大 和 这 图书馆

亚历山大博物馆和图书馆

[mʌst; məst] [teɪk] [ker] [nɑːt] [tuː; tə] [ˈpɔɪzn] [ðə; ði] [ˈfɪʃɪz] [wɪð; wɪθ] [ˌaɪ ˈtiː]
Must take care not to poison the fishes with it
必须 拿 关心 不是 到 毒 这 鱼 和 它

务必注意不要用它来毒害鱼类。

[mʌst; məst] — [ðæt] [wɜːrd] [ɪz] [ə; eɪ] [ˈplaʊʃer] [wɪtʃ] [ˈsuːts] [ˈoʊnli] [luːs] [sɔɪl]
Must — that word is a ploughshare which suits only loose soil
必须 — 那 单词 是 一个 铧 哪个 西装 仅有的 松动的 土壤

必须——这个词就像一把犁铧，只适合松软的土壤。

[ˈnætʃ(ə)rəl] [ˈɪmpʌls] [wɪtʃ] [muːvz] [ɔːl] [oʊld] [ˈwɪmɪn] [tuː; tə] [ˈfeɪvər] [ˈlʌvəz]
Natural impulse which moves all old women to favor lovers
自然的 冲动 哪个 移动 全部 老的 女性 到 偏爱 恋人

驱使所有老年妇女偏爱情人的自然冲动

[ˈneɪtʃər] [ɪz] [səˈfɪʃ(ə)nt] [fɔːr; fər] [ˌjuː ˈes]
Nature is sufficient for us
自然 是 充足的 为了 我们

大自然足以满足我们的需求。

['nevər] [spiːks] [ə; eɪ][wɜːrd] [tuː] [mʌtʃ] [ɔːr] [tuː] ['lɪt(ə)l]

Never	speaks	a	word	too	much	or	too	little
绝不	说话	一个	单词	也	很多	或者	也	小的

他说话不多也不少，恰到好处。

['nevər] [soʊ]['klevər] [æz; əz] [wen] [wiː; wi][hæv; həv][tuː; tə][faɪnd][iks'kjuːziz][fɔːr; fər]['aʊər; ɑːr] [oʊn] [sɪnz]

Never	so	clever	as	when	we	have	to	find	excuses	for	our	own	sins
绝不	所以	聪明的	作为	什么时候	我们	有	到	寻找	借口	为了	我们的	自己的	罪孽

当我们不得不为自己的罪行寻找借口时，这种做法就显得最愚蠢了。

['nevər] [tuː; tə][biː; bi] [ə'stɑːnɪʃt] [æt; ət] ['eniθɪŋ]

Never	to	be	astonished	at	anything
绝不	到	是	惊讶	在	任何事物

对任何事都不要感到惊讶。

[noʊ]['dʒʌdʒmənt][ɪz][soʊ][hɑːrd][æz; əz] [ðæt] [delt] [baɪ][ə; eɪ] [sleɪv] [tuː; tə] [sleɪvz]

No	judgment	is	so	hard	as	that	dealt	by	a	slave	to	slaves
不	判断	是	所以	难的	作为	那	已处理	经过	一个	奴隶	到	奴隶

没有比奴隶对奴隶的审判更残酷的了。

[noʊ][mæn][ɪz] [mɔːr] [ðæn; ðən][mæn] , [ænd; ənd] ['meni] [men] [ɑːr; ər] [les]

No	man	is	more	than	man	,	and	many	men	are	less
不	男人	是	更多的	比	男人	,	和	许多	男人	是	较少的

没有人比人更伟大，许多人却不如人。

[noʊ][mæn][wʌz; wəz] [ə'laʊd] [tuː; tə][æsk] ['eniθɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði][gɔdz][fɔːr; fər][hɪm'self]

No	man	was	allowed	to	ask	anything	of	the	gods	for	himself
不	男人	曾是	允许	到	问	任何事物	的	这	神	为了	他自己

任何人都不允许向神明索取任何东西。

[noʊ] [gʊd] [ɪk'septɪŋ] [ðæt] [frʌm; frəm] [wɪtʃ] [wiː; wi][ɪk'spekt][ðə; ði][wɜːrst]

No	good	excepting	that	from	which	we	expect	the	worst
不	好的	除外	那	从	哪个	我们	预计	这	最差

除了我们预期最坏的情况之外，别无其他好处。

[noʊ] , [ʃiː; ʃi][wʌz; wəz][nɑːt] [kri'eɪtɪd] [tuː; tə] [groʊ] [oʊld]

No	,	she	was	not	created	to	grow	old
不	,	她	曾是	不是	创建	到	生长	老的

不，她并非生来就会变老。

[noʊ] ['hæpinəs] [wɪl] [θraɪv] [ɑːn] [bred] [ænd; ənd]['wɔːtər]

No	happiness	will	thrive	on	bread	and	water
不	幸福	将要	蓬勃发展	在	面包	和	水

仅靠面包和水，无法获得真正的幸福。

[noʊ][wʌn][wiː; wi] [lɜːrn] [tuː; tə] [heɪt] [mɔːr] ['iːzəli] , [ðæn; ðən][ðə; ði] ['benɪfæktər]

No	one	we	learn	to	hate	more	easily	,	than	the	benefactor
不	一	我们	学习	到	恨	更多的	容易地	,	比	这	恩人

我们最容易憎恨的人，莫过于恩人。

[noʊ][mæn] [geɪnz] ['prɑːfɪt][baɪ]['eni] [ɪk'spɪriəns] ['ʌðər] [ðæn; ðən][hɪz; ɪz] [oʊn]

No	man	gains	profit	by	any	experience	other	than	his	own
不	男人	收益	利润	经过	任何	经验	其他	比	他的	自己的

除了自身的经验之外，任何人都无法从其他任何经验中获益。

[noʊ] [fɔːls] ['kʌmfərt] , [noʊ] ['kloʊkɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði] [truːθ]

No	false	comfort	,	no	cloaking	of	the	truth
不	错误的	舒适	,	不	隐形	的	这	真相

没有虚假的安慰，没有对真相的掩盖

[noʊ][wʌn][soʊ][self] - ['kɑːnfɪdənt][ænd; ənd] ['ɪnsələnt] [æz; əz][dʒʌst] [sʌtʃ] [æn; ən]['ɪdiət]

No	one	so	self	-	confident	and	insolent	as	just	such	an	idiot
不	一	所以	自己	-	自信的	和	傲慢的	作为	只是	这样的	一个	笨蛋

没有人比这种白痴更自信、更傲慢了。

[noʊ]['vɜːrtʃuː] [wɪtʃ] [kæn; kən][biː; bi] [oʊnd] [laɪk][ə; eɪ] [haʊs] [ɔːr][ə; eɪ] [stiːd]

No	virtue	which	can	be	owned	like	a	house	or	a	steed
不	美德	哪个	能	是	拥有	喜欢	一个	房子	或者	一个	骏马

没有一种美德可以像房子或骏马一样被拥有。

['noʊbɑːdi][wʌz; wəz] [ə'laʊd] [tuː; tə][biː; bi] ['pɜːrfɪktli] ['aɪd(ə)l]

Nobody	was	allowed	to	be	perfectly	idle
无人	曾是	允许	到	是	完美	闲置的

任何人都不允许完全无所事事。

[nʌn] [ʌv; əv][juː 'es] ['riːəli] [noʊ] ['eniθɪŋ] ['raɪtli]

None	of	us	really	know	anything	rightly
没有任何	的	我们	真的	知道	任何事物	没错

我们谁也没真正知道什么。

[nɑːt] [jet] ['ferli] [kʌm] [tuː; tə][ðə; ði][end][ʌv; əv] ['jestərdeɪ]

Not	yet	fairly	come	to	the	end	of	yesterday
不是	然而	相当	来	到	这	结尾	的	昨天

昨天还没真正结束。

['nʌθɪŋ] [ɪn][laɪf][ɪz] ['iːðər] [greɪt] [ɔːr] [smɔːl]

Nothing	in	life	is	either	great	or	small
没有什么	在	生活	是	任何一个	伟大的	或者	小的

生活中没有什么是绝对伟大或渺小的。

['nʌθɪŋ] [ɪz] ['pɜːrfɪktli] ['sɜːrt(ə)n][ɪn] [ðɪs] [wɜːrld]

Nothing	is	perfectly	certain	in	this	world
没有什么	是	完美	肯定	在	这	世界

在这个世界上，没有什么事情是绝对确定的。

['nʌθɪŋ] ['pɜːrmənənt] [bʌt; bət] [tʃeɪndʒ]

Nothing	permanent	but	change
没有什么	永恒的	但	改变

万物皆会改变，除此之外，别无永恒。

['nʌθɪŋ] [soʊ]['sɜːrt(ə)n][æz; əz] [ðæt] ['nʌθɪŋ] [ɪz]['sɜːrt(ə)n]

Nothing	so	certain	as	that	nothing	is	certain
没有什么	所以	肯定	作为	那	没有什么	是	肯定

没有什么事是确定的，那就是没有什么事是确定的。

['nʌθɪŋ] [ɪz] [mɔːr] ['deɪndʒərəs] [tuː; tə] [lʌv] , [ðæn; ðən][ə; eɪ]['kʌmftəbl; 'kʌmfərtəbl] [ə'ʃʊrəns]

Nothing	is	more	dangerous	to	love	,	than	a	comfortable	assurance
没有什么	是	更多的	危险的	到	爱	,	比	一个	舒服的	保证

没有什么比安逸的保证更危险的了。

['nʌmbərz] [ɑːr; ər][ðə; ði]['oʊnli]['sɜːrt(ə)n] [θɪŋz]

Numbers	are	the	only	certain	things
数字	是	这	仅有的	肯定	事物

数字是唯一确定的事物。

[əb'zɜːrv] [ə; eɪ] [duː] [prə'pɔːrʃ(ə)n][ɪn][ɔːl] [θɪŋz]

Observe	a	due	proportion	in	all	things
观察	一个	到期的	部分	在	全部	事物

凡事都要讲究适度。

['ɑːbstək(ə)lz][ɪg'zɪstɪd]['oʊnli][tuː; tə][biː; bi] [rɪ'muːvd]

Obstacles	existed	only	to	be	removed
障碍	存在	仅有的	到	是	已移除

障碍的存在只是为了被移除。

['ɑːbstɪnəsi] — [wɪtʃ] [hiː; hi] [laɪkt] [tuː; tə][kɔːl][fɜːrm][dɪˌtɜːrmɪ'neɪʃ(ə)n]

Obstinacy	—	which	he	liked	to	call	firm	determination
固执	—	哪个	他	喜欢	到	称呼	公司	决心

他喜欢称之为顽固——或者更确切地说，是坚定的决心。

[ʌv; əv] [tuː] ['iːvəlz][ˌaɪ 'tiː][ɪz][waɪz][tuː; tə] [tʃuːz] [ðə; ði] ['lesər]

Of	**two**	**evils**	**it**	**is**	**wise**	**to**	**choose**	**the**	**lesser**
的	二	罪恶	它	是	明智的	到	选择	这	较少

两害相权取其轻才是明智之举。

['ɔːf(ə)n] ['hæpənz] [ðæt] [ə'pærənt] [suːˌpɪri'ɔːrəti] [dʌz] [ˌjuː 'es] ['dæmɪdʒ]

Often	**happens**	**that**	**apparent**	**superiority**	**does**	**us**	**damage**
经常	发生	那	明显	优势	做	我们	损害

表面上的优越感往往会对我们造成伤害。

[oʊld] ['wɪmɪn] [groʊ] [laɪk] [men] , [ænd; ənd][oʊld][men] [groʊ] [laɪk] ['wɪmɪn]

Old	**women**	**grow**	**like**	**men**	**,**	**and**	**old**	**men**	**grow**	**like**	**women**
老的	女性	生长	喜欢	男人	,	和	老的	男人	生长	喜欢	女性

老妇人长得像男人，老男人长得像女人。

[oʊld][eɪdʒ][noʊ][lɔːŋgər] [fə'gets] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [juːθ] [ðæt] [hæz; həz][ə; eɪ] [ʃɔːrt] ['meməri]

Old	**age**	**no**	**longer**	**forgets**	**;**	**it**	**is**	**youth**	**that**	**has**	**a**	**short**	**memory**
老的	年龄	不	更长	忘记了	;	它	是	青年	那	有	一个	短的	记忆

老年人不会忘记，反而是年轻人记忆短暂。

[əˌlɪmpɪks] — [ðə; ði][fɜːrst][wʌz; wəz] [fɪkst] - [biː] . [siː] .

Olympics	**—**	**The**	**first**	**was**	**fixed**	**776**	**B**	**.**	**C**	**.**
奥运会	—	这	第一的	曾是	固定的	-	B	.	C	.

奥运会——第一届奥运会定于公元前776年举行。

[ɑːm'nɪpətənt] [gɑːd] , [huː] [hæd; həd] [prɪ'fɜːrd] [hɪz; ɪz] [reɪs] [ə'bʌv] [ɔːl] ['ʌðər]

Omnipotent	**God**	**,**	**who**	**had**	**preferred**	**his**	**race**	**above**	**all**	**others**
无所不能	上帝	,	WHO	有	首选	他的	种族	多于	全部	其他的

全能的上帝，祂偏爱祂的种族胜过其他所有种族。

[ɑːn][wɪð; wɪθ][ə; eɪ] [nuː] [lʌv] [wen] [hiː; hi][hæd; həd][left][ðə; ði][θɜːrd] [brɪdʒ] [bɪ'haɪnd][hɪm; ɪm]

On	**with**	**a**	**new**	**love**	**when**	**he**	**had**	**left**	**the**	**third**	**bridge**	**behind**	**him**
在	和	一个	新的	爱	什么时候	他	有	左边	这	第三	桥	在后面	他

离开第三座桥后，他开始了新的恋情。

[wʌns] [læft] [æt; ət][ə; eɪ] [ˌmɪs'fɔːrtʃən] , [ɪts] [stɪŋ] ['luːzɪz][ɪts] [pɔɪnt]

Once	**laughed**	**at**	**a**	**misfortune**	**,**	**its**	**sting**	**loses**	**its**	**point**
一次	笑了	在	一个	不幸	,	它是	蜇	失败	它是	观点

一旦嘲笑过不幸，它的刺痛感就消失了。

[wʌn] ['fɔːlshʊd] ['juːʒuəli; 'juːʒəli] [in'teilz] [ə'nʌðər]

One	**falsehood**	**usually**	**entails**	**another**
一	谬误	通常	包含	其他

一个谎言通常会导致另一个谎言。

[wʌn] [ʌv; əv] [ðoʊz] ['wɪmɪn] [huː] [wɪl] [nɑːt] [ber] [tuː; tə][biː; bi] [wɪð'stʊd]

One	**of**	**those**	**women**	**who**	**will**	**not**	**bear**	**to**	**be**	**withstood**
一	的	那些	女性	WHO	将要	不是	熊	到	是	经受住了考验

她是那种不容他人欺负的女人之一。

[wʌn] [ʃʊd; ʃəd] [gɪv] ['nʌθɪŋ] [ʌp] [fɔːr; fər] [lɔːst] [ɪk'septɪŋ] [ðə; ði] [ded]

One	**should**	**give**	**nothing**	**up**	**for**	**lost**	**excepting**	**the**	**dead**
一	应该	给	没有什么	向上	为了	丢失的	除外	这	死的

除了死者之外，不应该为失去的东西放弃任何东西。

[wʌn] [hænd] [wɑːʃiz] [ðə; ði] ['ʌðər]

One	**hand**	**washes**	**the**	**other**
一	手	洗涤	这	其他

一只手洗另一只手

[wʌn] [mʌst; məst][ɪn'dʒɔɪ][ðə; ði][taɪm] [waɪl] [ˌaɪ 'tiː][ɪz] [hɪr]

One	**must**	**enjoy**	**the**	**time**	**while**	**it**	**is**	**here**
一	必须	享受	这	时间	尽管	它	是	这里

必须珍惜当下。

[wʌn] [huː] [stʊd] [ɪn][ðə; ði][sʌn][mʌst; məst] [niːd] [kæst][ə; eɪ] ['ʃædoʊ] [ɑːn] ['ʌðər] [foʊks]

One	who	stood	in	the	sun	must	need	cast	a	shadow	on	other	folks
一	WHO	站立	在	这	太阳	必须	需要	投掷	一个	阴影	在	其他	各位

站在阳光下的人，必然会给其他人投下阴影。

[wʌn] [hed] , [ɪn'sted] [ʌv; əv] [θriː] , [ruːld] [ðə; ði] [tʃɜːrtʃ]

One	Head	,	instead	of	three	,	ruled	the	Church
一	头	,	反而	的	三	,	裁决	这	教会

教会由一位首领而非三位首领统治。

['oʊnli][ðə; ði] [tʃɔɪs] [bɪ'twiːn] ['laɪɪŋ] [ænd; ənd] ['saɪləns]

Only	the	choice	between	lying	and	silence
仅有的	这	选择	之间	说谎	和	沉默

只有说谎和沉默之间的选择。

['oʊnli] [tuː] ['remədiz] [fɔːr; fər] [hɑːrt] - ['sɪknəs] : — [hoʊp][ænd; ənd] ['peɪʃ(ə)ns]

Only	two	remedies	for	heart	-	sickness	:	—	hope	and	patience
仅有的	二	补救措施	为了	心	-	疾病	:	—	希望	和	耐心

治疗心脏病的良方只有两种：希望和耐心。

['ɔːrdərd] [hɪz; ɪz] [fiːt] [tuː; tə][biː; bi] [wɑːʃt] [ænd; ənd][hɪz; ɪz] [hed] [ə'nɔɪntɪd]

Ordered	his	feet	to	be	washed	and	his	head	anointed
订购	他的	脚	到	是	洗过	和	他的	头	受膏者

命人洗净他的双脚，并为他的头部涂抹油膏。

['aʊər; ɑːr] ['θɪŋkəz] [ɑːr; ər][noʊ] ['hɪroʊz] , [ænd; ənd]['aʊər; ɑːr] ['hɪroʊz] [ɑːr; ər][noʊ]['seɪdʒɪz]

Our	thinkers	are	no	heroes	,	and	our	heroes	are	no	sages
我们的	思想家	是	不	英雄	,	和	我们的	英雄	是	不	智者

我们的思想家不是英雄，我们的英雄也不是圣贤。

[ˌoʊvər'bɪzi] [frendz] [ɑːr; ər] [mɔːr] ['dæmɪdʒɪŋ] [ðæn; ðən] [ɪn'telɪdʒənt] ['enəmi]

Overbusy	friends	are	more	damaging	than	intelligent	enemies
太忙了	朋友们	是	更多的	损害	比	聪明的	敌人

过于忙碌的朋友比聪明的敌人更具破坏性。

[ˌəuvə'luks] [hɪz; ɪz] [oʊn] [fɔːlt] [ɪn][hɪz; ɪz] ['fiːlɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['dʒʌdʒɪz] [ɪn'dʒʌstɪs]

Overlooks	his	own	fault	in	his	feeling	of	the	judge's	injustice
俯瞰	他的	自己的	过错	在	他的	感觉	的	这	法官的	不公正

他忽略了自己对法官不公的感受中所蕴含的责任。

['ɔvid] , - [wiː; wi] [preɪz] [ðə; ði] ['eɪnʃənts] -

Ovid	,	'	We	praise	the	ancients	'
奥维德	,	-	我们	称赞	这	古代人	-

奥维德，《我们赞美古人》

[peɪn][ɪz][ðə; ði] [ɪn'seprəbl] [kəm'pænjən] [ʌv; əv] [lʌv]

Pain	is	the	inseparable	companion	of	love
疼痛	是	这	形影不离	伴侣	的	爱

痛苦是爱情形影不离的伴侣。

[pə'paɪrəs] ['ɛbɝz]

Papyrus	Ebers
纸莎草	埃伯斯

埃伯斯纸莎草

['peɪtrənaɪzɪŋ] ['frendlinəs]

Patronizing	friendliness
居高临下	友善

居高临下的友好

[peɪz] ['betər] [tuː; tə] [prə'vaɪd] [fɔːr; fər] ['piːpəlz] ['bɑːdɪz] [ðæn; ðən] [fɔːr; fər] [ðer; ðər] [breɪnz]

Pays	better	to	provide	for	people's	bodies	than	for	their	brains
支付	更好的	到	提供	为了	人们的	身体	比	为了	他们的	大脑

与其关注人们的大脑，不如关注他们的身体。

['piːp(ə)l] [huː] [hæv; həv] ['nʌθɪŋ] [tuː; tə][duː]['ɔːlweɪz] [læk] [taɪm]

People	**who**	**have**	**nothing**	**to**	**do**	**always**	**lack**	**time**
人们	WHO	有	没有什么	到	做	总是	缺少	时间

无所事事的人总是觉得时间不够用。

['piːp(ə)l] [siː] [wʌt] [ðeɪ] [wɑːnt][tuː; tə] [siː]

People	**see**	**what**	**they**	**want**	**to**	**see**
人们	看	什么	他们	想	到	看

人们只会看到他们想看到的。

['perɪʃ] [ɔːl] [ðoʊz] [huː] [duː][nɑːt] [θɪŋk] [æz; əz][wiː; wi][duː]

Perish	**all**	**those**	**who**	**do**	**not**	**think**	**as**	**we**	**do**
沦	全部	那些	WHO	做	不是	思考	作为	我们	做

那些与我们想法不同的人，都该灭亡。

[fɪ'lɒsəfəz] [huː] [roʊt] [ʌv; əv][ðə; ði]['vænəti][ʌv; əv] ['raɪtɚz]

Philosophers	**who**	**wrote**	**of**	**the**	**vanity**	**of**	**writers**
哲学家	WHO	写道	的	这	虚荣	的	作家

那些论述作家虚荣心的哲学家们

[freɪz] [ænd; ənd][aɪ'diːə] " [fə'lɑːsəfi] [ʌv; əv] [rɪ'lɪdʒən] " [æz; əz][æn; ən] [əb'sɜːrdəti]

Phrase	**and**	**idea**	**"**	**philosophy**	**of**	**religion**	**"**	**as**	**an**	**absurdity**
短语	和	主意	"	哲学	的	宗教	"	作为	一个	荒谬

“宗教哲学”这一短语和概念本身就是荒谬的

['pɪlgrɪmɪdʒ] [tuː; tə][ðə; ði] [greɪv] , [ænd; ənd] [deθ] [æz; əz][ðə; ði]['oʊnli] [truː] [laɪf]

Pilgrimage	**to**	**the**	**grave**	**,**	**and**	**death**	**as**	**the**	**only**	**true**	**life**
朝圣	到	这	严重	,	和	死亡	作为	这	仅有的	真的	生活

前往坟墓的朝圣之旅，以及死亡是唯一真正的生命

['paɪəs]['æksiːəmz][tuː; tə][biː; bi] [rɪ'piːtɪd] [baɪ][ðə; ði] [fɪ'zɪʃ(ə)n] , [waɪl] [kəm'paʊndɪŋ]

Pious	**axioms**	**to**	**be**	**repeated**	**by**	**the**	**physician**	**,**	**while**	**compounding**
虔诚的	公理	到	是	重复	经过	这	医生	,	尽管	复利

医生在配药时应反复念诵的虔诚格言

['plez(ə)nt] [sen'seɪʃ(ə)n][ʌv; əv] ['biːɪŋ] [ə; eɪ] ['wʊmən] , [laɪk] ['eni] ['ʌðər] ['wʊmən]

Pleasant	**sensation**	**of**	**being**	**a**	**woman**	**,**	**like**	**any**	**other**	**woman**
令人愉快的	感觉	的	存在	一个	女士	,	喜欢	任何	其他	女士

身为女性的愉悦感受，就像其他任何女性一样。

[pə'zes] ['lɪt(ə)l][ænd; ənd][rɪ'kwaɪər] ['nʌθɪŋ]

Possess	**little**	**and**	**require**	**nothing**
具有	小的	和	要求	没有什么

拥有的很少，也不需要任何东西

[preɪ] [fɔːr; fər][ˌem 'iː] , [ə; eɪ] ['mɪzrəb(ə)l] [mæn] — [fɔːr; fər][aɪ][wʌz; wəz][ə; eɪ][mæn]

Pray	**for**	**me**	**,**	**a**	**miserable**	**man**	**—**	**for**	**I**	**was**	**a**	**man**
祈祷	为了	我	,	一个	悲惨的	男人	—	为了	我	曾是	一个	男人

请为我这个可怜的人祈祷——因为我曾是一个男人

['priːˌsɛpts] [ænd; ənd]['lesnz; 'lesənz] [wɪtʃ] ['oʊnli][ə; eɪ] ['mʌðər] [kæn; kən] [gɪv]

Precepts	**and**	**lessons**	**which**	**only**	**a**	**mother**	**can**	**give**
戒律	和	课程	哪个	仅有的	一个	母亲	能	给

只有母亲才能给予的教诲和教训

[prɪ'fɜːr] [diːdz] [tuː; tə][wɜːrdz]

Prefer	**deeds**	**to**	**words**
更喜欢	契约	到	字

行动胜于言辞。

[prɪ'fɜːrd] [ə; eɪ]['waɪndɪŋ] [pæθ] [tuː; tə][ə; eɪ] [streɪt] [wʌn]

Preferred	**a**	**winding**	**path**	**to**	**a**	**straight**	**one**
首选	一个	绕线	小路	到	一个	直的	一

比起直线，更喜欢蜿蜒的小路

[prɪ'per] ['sɑ:roʊ] [wen] [wi:; wi] [kʌm] ['ɪntu:][ðə; ði][wɜ:rld]

Prepare	sorrow	when	we	come	into	the	world
准备	悲哀	什么时候	我们	来	进入	这	世界

来到世上，就要做好承受悲伤的准备。

[prɪ'perd] [fɔ:r; fər][ðə; ði][wɜ:rst] ; [ðen] [ju:; jʊ][ɑ:r; ər] [ɑ:rmd] [ə'genst] ['feɪljər]

Prepared	for	the	worst	;	then	you	are	armed	against	failure
准备	为了	这	最差	;	然后	你	是	武装	反对	失败

做好最坏的打算，你才能抵御失败。

[prɪ'tendɪd] [tu:; tə] [si:] ['nʌθɪŋ] [ɪn][ðə; ði][oʊld] ['wʊmənz] [tɔ:nts]

Pretended	to	see	nothing	in	the	old	woman's	taunts
假装	到	看	没有什么	在	这	老的	女性的	嘲讽

假装对老妇人的嘲讽视而不见

[pri:sts] [ðæt] [ðeɪ] [ʃʊd; ʃəd] [ɪn'strʌkt] [ðə; ði]['pi:p(ə)l][tu:; tə][bi:; bi] [ə'bi:diənt]

Priests	that	they	should	instruct	the	people	to	be	obedient
神父	那	他们	应该	指示	这	人们	到	是	听话

祭司们应当教导百姓要顺服。

[pri:sts] : [ɪn]['ɔ:rdər][tu:; tə][kɜ:rb][ðə; ði] [ʌn'ru:li] [kən'dʌkt] [ʌv; əv][ðə; ði] ['pɑ:pjələs]

Priests	:	in	order	to	curb	the	unruly	conduct	of	the	populace
神父	:	在	命令	到	抑制	这	不羁	执行	的	这	民众

神父们：为了遏制民众的不守规矩的行为

['prɪnsəp(ə)l][ʌv; əv]['oʊvər] - ['estimeitiŋ] [ðə; ði] [streŋθ] [ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r] [ə'poʊnənts]

Principle	of	over	-	estimating	the	strength	of	our	opponents
原则	的	超过	-	估算	这	力量	的	我们的	对手

高估对手实力的原则

[prə'vaɪd] [jɔ:r'self] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ][self] - [dɪ'vaɪzd] ['ru:lər]

Provide	yourself	with	a	self	-	devised	ruler
提供	你自己	和	一个	自己	-	设计	统治者

给自己准备一把自制的尺子

['ræptʃər] [ænd; ənd] ['æŋgwɪʃ] — [hu:] [kæn; kən] [leɪ] [daʊn] [ðə; ði]['bɔ:rdər][laɪn]

Rapture	and	anguish	—	who	can	lay	down	the	border	line
狂喜	和	痛苦	—	WHO	能	躺	向下	这	边界	线

狂喜与痛苦——谁能划定界限?

['ri:dɚz] ['ɔ:f(ə)n][laɪk] [best] [wʌt] [ɪz][moʊst][ɪn'kredəb(ə)l]

Readers	often	like	best	what	is	most	incredible
读者	经常	喜欢	最好的	什么	是	最多	极好的

读者往往最喜欢那些不可思议的东西。

['ri:z(ə)n] [ɪz][ə; eɪ]['fi:b(ə)l] ['wepən] [ɪn] [kən'tendɪŋ] [wɪð; wɪθ][ə; eɪ]['wʊmən]

Reason	is	a	feeble	weapon	in	contending	with	a	woman
原因	是	一个	微弱	武器	在	争吵	和	一个	女士

在与女人的较量中，理性是无力的武器。

[rɪ'freʃt] [baɪ][ðə; ði] [wɪp] [ʌv; əv][wʌn][ʌv; əv][ðə; ði] ['hɔ:smən]

Refreshed	by	the	whip	of	one	of	the	horsemen
焕然一新	经过	这	鞭	的	一	的	这	骑兵

被其中一名骑兵的鞭子抽打后精神焕发

[rɪ'gɑ:rd][ðə; ði] ['ʌtərənsɪz] [ænd; ənd]['mænˌdeɪts][ʌv; əv][eɪdʒ][æz; əz]['wɪzdəm]

Regard	the	utterances	and	mandates	of	age	as	wisdom
看待	这	话语	和	指令	的	年龄	作为	智慧

将长者的言语和训诫视为智慧

['regjələr] ['mesɪndʒər] [ænd; ənd] ['kæriər] - [dʌv] ['sɜ:rvɪs] [hæd; həd] [bɪn] [ɪ'stæblɪʃt]

Regular	messenger	and	carrier	-	dove	service	had	been	established
常规的	信使	和	载体	-	鸽子	服务	有	到过	已确立的

已建立起常规的信使和信鸽服务。

[rɪ'membər] , [ə; eɪ][laɪ][ænd; ənd][jʊr; jər] [deθ] [ɑːr; ər][wʌn][ænd; ənd][ðə; ði] [seɪm]
Remember , a lie and your death are one and the same
记住 , 一个 说谎 和 你的 死亡 是 一 和 这 相同的

记住，谎言和死亡是一回事。

[rɪ'piːtɪd] [ðə; ði] [ˌeksklə'meɪʃn] : " [tuː] [leɪt] ! " [ænd; ənd] [ə'gen] , " [tuː] [leɪt] !
Repeated the exclamation : " Too late ! " and again , " Too late !
重复 这 感叹 : " 也 晚的 ! " 和 再次 , " 也 晚的 !

他再次惊呼："太晚了！"又一次惊呼："太晚了！"

['riːˌpoʊz] [ˌeɪ'jɜːr]
Repos ailleurs
仓库 其他地方

其他地方休息

[rɪ'pʌgnəns] [fɔːr; fər][ðə; ði][oʊld] [lɔːz] [bɪ'gæn][tuː; tə] [teɪk] [ruːt] [ɪn][hɪz; ɪz] [hɑːrt]
Repugnance for the old laws began to take root in his heart
厌恶 为了 这 老的 法律 开始 到 拿 根 在 他的 心

他对旧法律的厌恶之情开始在他心中生根发芽。

[rɪ'kwaɪərd] ['kɜːrɪdʒ] [tuː; tə][biː; bi] ['kaʊərdli]
Required courage to be cowardly
必需的 勇气 到 是 胆小

懦弱也需要勇气

[rɪ'zɪstəns] ['ɔːlweɪz] [brɪŋz] [aʊt][ə; eɪ]['mænz][best] ['paʊɚz]
Resistance always brings out a man's best powers
反抗 总是 带来 出去 一个 男人的 最好的 权力

抵抗总是能激发一个人的最佳潜能。

[rɪ'triːt] [bɪ'haɪnd][ðə; ði] [haɪ] - ['saʊndɪŋ] [wɜːrdz] " ['dʒʌstɪs][ænd; ənd] [lɔː]
Retreat behind the high - sounding words " justice and law
撤退 在后面 这 高的 - 听起来 字 " 正义 和 法律

躲在"正义与法律"这句冠冕堂皇的话语背后。

" [roʊbz] [kʌt][æz; əz][tuː; tə] [liːv] [ðə; ði] [raɪt] [brest] [ʌn'kʌvərd]
" Robes cut as to leave the right breast uncovered
" 长袍 切 作为 到 离开 这 正确的 胸部 裸露

长袍裁剪得恰到好处，露出右胸。

[roʊ'mæntɪk] [lʌv] , [æz; əz][wiː; wi] [noʊ] [ˌaɪ 'tiː] , [ə; eɪ] [rɪ'zʌlt] [ʌv; əv] [ˌkrɪsti'ænəti]
Romantic love , as we know it , a result of Christianity
浪漫的 爱 , 作为 我们 知道 它 , 一个 结果 的 基督教

我们所知的浪漫爱情，是基督教的产物。

[ruːlz] [ʌv; əv][laɪf]['gɪv(ə)n][baɪ][wʌn][mæn][tuː; tə] [ə'nʌðər] [ɑːr; ər] ['juːsləs]
Rules of life given by one man to another are useless
规则 的 生活 给定 经过 一 男人 到 其他 是 无用

一个人给另一个人制定的生活准则毫无用处

['skersli] [biː; bi]['eɪb(ə)l][tuː; tə][juːz][soʊ][lɑːrdʒ][ə; eɪ][sʌm; səm] — [ðen] [ə'bjuːs][ˌaɪ 'tiː]
Scarcely be able to use so large a sum — Then abuse it
几乎 是 有能力的 到 使用 所以 大的 一个 和 — 然后 虐待 它

几乎无法使用如此巨额的资金——然后又滥用它。

[skɔːnd] [ðə; ði] ['senʃər] [ʌv; əv][ðə; ði]['piːp(ə)l] , [hiː; hi]['nevər] [lɔːst] [saɪt] [ʌv; əv][ˌaɪ 'tiː]
Scorned the censure of the people , he never lost sight of it
被鄙视 这 谴责 的 这 人们 , 他 绝不 丢失的 视线 的 它

他不屑于人民的谴责，却从未忘记这一点。

[siː] - [pɔːrt][wʌz; wəz] [kə'nektɪd] [wɪð; wɪθ][me'diːnə][baɪ][ə; eɪ] ['pɪdʒɪn] - [poʊst]
Sea - port was connected with Medina by a pigeon - post
海 - 港口 曾是 连接 和 麦地那 经过 一个 鸽子 - 邮政

海港通过鸽子驿站与麦地那相连。

[sɪ'dɪʃəs] [wɜːrdz][ɑːr; ər][laɪk][spɑːrks] , [wɪtʃ] [ɑːr; ər] [bɔːrn] [baɪ][ðə; ði][wɪnd]

Seditious	words	are	like	sparks	,	which	are	borne	by	the	wind
煽动性的	字	是	喜欢	火花	,	哪个	是	出生	经过	这	风

煽动性言论如同火星，随风飘散。

[siː] [fækts][æz; əz] [ðeɪ] [ɑːr; ər][ænd; ənd] [triːt] [ðem; ðəm][laɪk] ['fɪgjərz] [ɪn][ə; eɪ][sʌm; səm]

See	facts	as	they	are	and	treat	them	like	figures	in	a	sum
看	事实	作为	他们	是	和	对待	他们	喜欢	数据	在	一个	和

看清事实的本来面目，并像对待总和中的数字一样对待它们。

[siːmz] [moʊst] ['tʃɑːrmɪŋ] [æt; ət][ðə; ði][taɪm][wiː; wi][ɑːr; ər][ə'blaɪdʒd][tuː; tə] [rɪ'zaɪn] [ˌaɪ 'tiː]

Seems	most	charming	at	the	time	we	are	obliged	to	resign	it
似乎	最多	迷人	在	这	时间	我们	是	有义务	到	辞职	它

当我们不得不辞职的时候，这似乎最有魅力。

[self] - ['ɪntrəst] [ænd; ənd]['iːgoʊɪzəm] [wɪtʃ] [draɪv][hɪm; ɪm]['ɪntuː][ðə; ði] [keɪv]

Self	-	interest	and	egoism	which	drive	him	into	the	cave
自己	-	兴趣	和	利己主义	哪个	驾驶	他	进入	这	洞穴

是自私自利和利己主义驱使他进入了洞穴

[sent] [fɔːr; fər][ə; eɪ]['sekənd] [ɪn'tɜːrprətər]

Sent	for	a	second	interpreter
发送	为了	一个	第二	翻译

派人去请第二位翻译

['ʃædoʊ] [wɪtʃ] [mʌst; məst]['evər][fɔːl] [wer] [ðer; ðər][ɪz] [laɪt]

Shadow	which	must	ever	fall	where	there	is	light
阴影	哪个	必须	曾经	落下	在哪里	那里	是	光

有光的地方，必然会落下阴影。

['ʃædoʊ] [ʌv; əv][ðə; ði] ['kændlstɪk] [kɔːt] [hɜːr; hər] [aɪ] [bɪ'fɔːr] [ðə; ði] [laɪt]

Shadow	of	the	candlestick	caught	her	eye	before	the	light
阴影	的	这	烛台	捕捉	她	眼睛	前	这	光

烛台的影子在灯光亮起前吸引了她的目光。

[ʃiː; ʃi] [wʊd] [nɑːt] ['pɜːrtʃəs] [ə; eɪ] [fjuː] [mɔːr] ['jɪrz] [ʌv; əv] ['vælјuːləs] [laɪf]

She	would	not	purchase	a	few	more	years	of	valueless	life
她	会	不是	购买	一个	很少	更多的	年	的	无价值	生活

她不愿再浪费几年毫无价值的生命。

['ʃɪprekt] [ɑːn][ðə; ði] [klɪfs] [ʌv; əv] - ['betər] - [ænd; ənd] - [best] -

Shipwrecked	on	the	cliffs	of	'	better	'	and	'	best	'
遭遇海难	在	这	悬崖	的	-	更好的	-	和	-	最好的	-

搁浅在"更好"和"最好"的悬崖边

[ʃʊd; ʃəd][aɪ][biː; bi][ə; eɪ][mæn] , [ɪf] [aɪ][fər'gɑːt] ['vendʒəns] ?

Should	I	be	a	man	,	if	I	forgot	vengeance	?
应该	我	是	一个	男人	,	如果	我	忘了	复仇	?

如果我忘记了复仇，我还能算个男人吗?

[ʃʌnz] [ðə; ði] ['daʊnwərd] [glæns] [ʌv; əv] [kəm'pæʃ(ə)n]

Shuns	the	downward	glance	of	compassion
回避	这	向下	瞥一眼	的	同情

避开怜悯的目光。

[sɪŋ] [ðer; ðər]['laɪbəlz][ɑːn] ['wɪmɪn] ([griːk] [fɪ'lɒsəfəz])

Sing	their	libels	on	women	(	Greek	Philosophers	)
唱歌	他们的	诽谤	在	女性	(	希腊语	哲学家	)

歌颂他们对女性的诽谤（古希腊哲学家）

[skaɪ][æz; əz] [ber] [ʌv; əv] [klaʊd] [æz; əz][ðə; ði] ['rɑːks] [ɑːr; ər][ʌv; əv] [ʃrʌbz] [ænd; ənd] [hɜːrb]

Sky	as	bare	of	cloud	as	the	rocks	are	of	shrubs	and	herbs
天空	作为	裸	的	云	作为	这	岩石	是	的	灌木	和	草药

天空光秃秃的，没有一丝云彩，就像岩石上没有灌木和草本植物一样。

[sliːp] [əˈvɔɪdɪd] [ðem; ðəm][bəuθ] , [ænd; ənd] [iːtʃ] [nuː] [ðæt] [ðə; ðɪ] ['ʌðər] [wʌz; wəz] [əˈweɪk]

Sleep	avoided	them	both	,	and	each	knew	that	the	other	was	awake
睡觉	避免	他们	两个都	,	和	每个	知道	那	这	其他	曾是	醒

他们俩都睡不着，而且都知道对方醒着。

[smel] [moʊst]['paʊərf(ə)l][ʌv; əv][ɔːl][ðə; ðɪ] ['sensɪz] [ɪn] [əˈweɪkənɪŋ] ['meməri]

Smell	most	powerful	of	all	the	senses	in	awakening	memory
闻	最多	强大的	的	全部	这	感官	在	唤醒	记忆

嗅觉是唤醒记忆最强大的感官。

[soʊ] [lɔːŋ] [æz; əz][wiː; wi][ɑːr; ər]['eɪb(ə)l][tuː; tə][hoʊp][ænd; ənd] [wɪʃ]

So	long	as	we	are	able	to	hope	and	wish
所以	长的	作为	我们	是	有能力的	到	希望	和	希望

只要我们还能抱有希望和愿望

[soʊ] [lɔːŋ] [æz; əz][wiː; wi][duː][nɑːt] [θɪŋk] [ɑːr'selvz] ['retʃɪd] , [wiː; wi][ɑːr; ər][nɑːt][soʊ]

So	long	as	we	do	not	think	ourselves	wretched	,	we	are	not	so
所以	长的	作为	我们	做	不是	思考	我们自己	可怜	,	我们	是	不是	所以

只要我们不认为自己悲惨，我们就并非如此。

[soʊ][hɑːrd][ɪz][ˌaɪ 'tiː][tuː; tə][fɔːr'goʊ][ðə; ðɪ] [raɪt] [ʌv; əv] ['heɪtɪŋ]

So	hard	is	it	to	forego	the	right	of	hating
所以	难的	是	它	到	放弃	这	正确的	的	憎恨

放弃仇恨的权利是如此艰难。

[sʌm; səm] ['kɔːʃ(ə)n] [ɪz] ['niːdɪd] ['iːv(ə)n][ɪn] ['gɪvɪŋ] [ə; eɪ] ['wɔːrnɪŋ]

Some	caution	is	needed	even	in	giving	a	warning
一些	警告	是	需要	甚至	在	给予	一个	警告

即使是发出警告，也需要谨慎行事。

[soʊl] [wɪtʃ] [siːsiz] [tuː; tə][rɪ'gɑːrd] [deθ] [æz; əz][ə; eɪ] [ˌmɪs'fɔːrtʃən] [faindz] [piːs]

Soul	which	ceases	to	regard	death	as	a	misfortune	finds	peace
灵魂	哪个	停止	到	看待	死亡	作为	一个	不幸	发现	和平

不再将死亡视为不幸的灵魂，才能获得平静。

['spiːkɪŋ] [ɪl] [ʌv; əv] ['ʌðər] [ɪz][ðer; ðər] ['gretɪst] [dɪ'laɪt]

Speaking	ill	of	others	is	their	greatest	delight
请讲	患病的	的	其他的	是	他们的	最	喜

诋毁他人是他们最大的乐趣。

[spɔɪlt] [tuː; tə] [bɪ'gɪn] [wɪð; wɪθ][baɪ][ðer; ðər] ['mʌðərz] , [ænd; ənd] [ðen] [ɔːl][ðə; ðɪ] ['wɪmɪn]

Spoilt	to	begin	with	by	their	mothers	,	and	then	all	the	women
被宠坏了	到	开始	和	经过	他们的	母亲们	,	和	然后	全部	这	女性

她们先是被母亲宠坏，然后又被所有女人宠坏。

['stændɪŋ] [stɪl] [ɪz] ['retrəˌgreɪdɪŋ]

Standing	still	is	retrograding
常设	仍然	是	逆行

停滞不前就是倒退。

['strɔːŋɪst; ˈstrɔːŋgəst][ʌv; əv][ɔːl][ˌedʒuˈkeɪʃən(ə)l] ['paʊɚz] — ['sɑːroʊ] [ænd; ənd] [lʌv]

Strongest	of	all	educational	powers	—	sorrow	and	love
最强	的	全部	教育	权力	—	悲哀	和	爱

最强大的教育力量——悲伤和爱

[sək'sesɪz] , [laɪk] [mis'fɔːtʃənz] , ['nevər] [kʌm] ['sɪŋgli]

Successes	,	like	misfortunes	,	never	come	singly
成功	,	喜欢	不幸	,	绝不	来	单独

成功和不幸一样，从来都不是单独出现的。

[teɪk] [hiːd] [lest] [praɪd] [dɪ'dʒenəreɪt] ['ɪntuː] ['veɪnglɔːri]

Take	heed	lest	pride	degenerate	into	vainglory
拿	注意	免得	自豪	退化	进入	虚荣

谨防骄傲演变成虚荣。

[tɔːk] [ʌv; əv][ðə; ði][wʊlf][ænd; ənd][juː; jʊ] [siː] [hɪz; ɪz][teɪl]

Talk	of	the	wolf	and	you	see	his	tail
讲话	的	这	狼	和	你	看	他的	尾巴

谈及狼，便会想到它的尾巴

['tɛmpəlz] [wʊd] [biː; bi] ['empti] [ɪf] ['mɔːtəlz] [hæd; həd] ['nʌθɪŋ] [left] [tuː; tə] [wɪʃ] [fɔːr; fər]

Temples	would	be	empty	if	mortals	had	nothing	left	to	wish	for
寺庙	会	是	空的	如果	凡人	有	没有什么	左边	到	希望	为了

如果凡人再无所求，寺庙就会空无一人。

['tɛmpəlz] [ʌv; əv][ðə; ði][oʊld][gɔdz][wɜːr; wər] [juːst] [æz; əz] ['kwɔːriːz]

Temples	of	the	old	gods	were	used	as	quarries
寺庙	的	这	老的	神	是	用过的	作为	采石场

古代神庙被用作采石场

['tendər] [ænd; ənd] [ʌn'kuːθ] ['nætʃ(ə)rəl] [saʊndz] , [wɪtʃ] [noʊ] ['læŋgwɪdʒ] [noʊz]

Tender	and	uncouth	natural	sounds	,	which	no	language	knows
投标	和	粗野	自然的	声音	,	哪个	不	语言	知道

温柔而粗犷的自然之声，任何语言都无法理解。

[ðæt] [terz] [wɜːr; wər][ðə; ði][best]['pɔːrʃ(ə)n][ʌv; əv][ɔːl]['hjuːmən][laɪf]

That	tears	were	the	best	portion	of	all	human	life
那	眼泪	是	这	最好的	部分	的	全部	人类	生活

眼泪是人类生活中最美好的部分

[ðə; ði] [hɑːrt] [mʌst; məst][nɑːt][biː; bi] [fɪld] [baɪ] [ə'nʌðɚz] ['ɪmɪdʒ]

The	heart	must	not	be	filled	by	another's	image
这	心	必须	不是	是	已填	经过	另一个的	图像

心中不应充满他人的形象。

[ðə; ði] ['blesɪŋ] [ʌv; əv] [ðoʊz] [huː] [ɑːr; ər] [mɔːr] [ðæn; ðən] [ðeɪ] [siːm]

The	blessing	of	those	who	are	more	than	they	seem
这	祝福	的	那些	WHO	是	更多的	比	他们	似乎

那些看似平凡却拥有非凡潜质的人所带来的祝福

[ðə; ði][pæst] [biˈlɔŋz] [tuː; tə][ðə; ði] [ded] ; ['oʊnli] [fuːlz] [kaʊnt] [ə'pɑːn][ðə; ði]['fjuːtʃər]

The	past	belongs	to	the	dead	;	only	fools	count	upon	the	future
这	过去的	属于	到	这	死的	;	仅有的	傻瓜	数数	之上	这	未来

过去已成往事，只有傻瓜才会指望未来。

[ðə; ði] [priːsts] [ɑːr; ər][maɪ] [ə'poʊnənts] , [maɪ]['mæstərz]

The	priests	are	my	opponents	,	my	masters
这	神父	是	我的	对手	,	我的	大师

祭司们既是我的对手，也是我的主人。

[ðə; ði][kɑːrp] [sɜːrvd] [ɑːn] ['krɪsməs] [iːv] [ɪn] ['evri] [bɜːr'lɪn]['fæməli]

The	carp	served	on	Christmas	eve	in	every	Berlin	family
这	鲤鱼	服务	在	圣诞节	前夕	在	每一个	柏林	家庭

柏林每家每户圣诞夜都会吃鲤鱼

[ðə; ði][gɔdz][kæst] ['enviəs] [glɑːnsiz] [æt; ət][ðə; ði] ['hæpinəs] [ʌv; əv] ['mɔːtəlz]

The	gods	cast	envious	glances	at	the	happiness	of	mortals
这	神	投掷	羡慕	眼神	在	这	幸福	的	凡人

众神羡慕凡人的幸福。

[ðə; ði][pæst][mʌst; məst][stænd] ; [ˌaɪ 'tiː][ɪz][laɪk][ə; eɪ][skɑːr]

The	past	must	stand	;	it	is	like	a	scar
这	过去的	必须	站立	;	它	是	喜欢	一个	瘢痕

过去必须铭记，它就像一道伤疤。

[ðə; ði][mæn] [huː] [ə'vɔidz] [hɪz; ɪz][kaɪnd][ænd; ənd][laɪvz; lɪvz][ɪn]['sɑːlətuːd]

The	man	who	avoids	his	kind	and	lives	in	solitude
这	男人	WHO	避免	他的	种类	和	生活	在	孤独

那个避开同类、过着孤独生活的人

[ðə; ði] ['bju:tɪf(ə)l] [pæst][ɪz][ɔ:l][hi:; hi][hæz; həz][tu:; tə][lɪv; laɪv][ə'pɑ:n]

The	beautiful	past	is	all	he	has	to	live	upon
这	美丽的	过去的	是	全部	他	有	到	居住	之上

他唯一能依靠的，只有美好的过去。

[ðə; ði]['ɔ:ltər] [wer] [tru:θ] [ɪz] [mɑ:kt] [æt; ət]

The	altar	where	truth	is	mocked	at
这	坛	在哪里	真相	是	嘲笑	在

真理被嘲弄的祭坛

[ðə; ði]['oʊldər][wʌn] [grəuz] [ðə; ði] ['kwɪkər] [ðə; ði]['aʊərz] ['hɜ:ri] [ə'weɪ]

The	older	one	grows	the	quicker	the	hours	hurry	away
这	老	一	生长	这	更快	这	小时	匆忙	离开

年纪越大，时间过得越快。

[ðə; ði] [ʃɜ:rt] [ɪz]['kloʊzər][ðæn; ðən][ðə; ði][koʊt]

The	shirt	is	closer	than	the	coat
这	衬衫	是	更近	比	这	外套

衬衫比外套更贴身。

[ðə; ði] [bɪ'gɪnɪŋ] [ʌv; əv] [θɪŋz] [ɪz][nɑ:t] [mɔ:r] [ə'træktɪv]

The	beginning	of	things	is	not	more	attractive
这	开始	的	事物	是	不是	更多的	吸引人的

事物的开端并不更具吸引力。

[ðə; ði] ['mʌðər] [ʌv; əv] ['fɔ:rsaɪt] [lʊks] ['bækwərdz]

The	mother	of	foresight	looks	backwards
这	母亲	的	远见	看起来	向后

远见之母回顾过去

[ðə; ði] ['greɪtnəs] [hi:; hi][hæd; həd] [geɪnd] [hi:; hi] [ˌoʊvər'lʊkt]

The	greatness	he	had	gained	he	overlooked
这	伟大	他	有	获得	他	被忽视的

他忽略了自己所取得的伟大成就。

[ðə; ði] ['dresɪŋ] [ænd; ənd] [ʌn'dresɪŋ] [ʌv; əv][ðə; ði]['hoʊli]['ɪmɪdʒɪz]

The	dressing	and	undressing	of	the	holy	images
这	敷料	和	脱衣服	的	这	圣	图片

圣像的穿衣和脱衣

[ðə; ði][gɑ:d]['æmɔ:r][ɪz][ðə; ði][best] ['sku:lmæstər]

The	god	Amor	is	the	best	schoolmaster
这	上帝	爱	是	这	最好的	校长

爱神阿莫尔是最好的老师

[ðə; ði][nɑ:t]['oʊvər] - [strɔ:ŋ] [θred] [ʌv; əv][maɪ] [gʊd] ['peɪʃ(ə)ns]

The	not	over	-	strong	thread	of	my	good	patience
这	不是	超过	-	强的	线	的	我的	好的	耐心

我那点儿不太强的耐心，其实是我唯一能坚持下去的。

[ðə; ði][mæn] [wɪ'ðɪn] [hɪm; ɪm] , [ænd; ənd][nɑ:t][ɑ:n][ðə; ði]['sɜ:rkəmstænsɪz] [wɪ'ðaʊt]

The	man	within	him	,	and	not	on	the	circumstances	without
这	男人	之内	他	,	和	不是	在	这	情况	没有

他内在的品质，而非外在的环境，才是他真正的本质。

[ðə; ði] ['skɑ:lɘz] [ɪrz] [ɑ:r; ər][æt; ət][hɪz; ɪz] [bæk] : [wen] [hi:; hi][ɪz] [flo:gɪd]

The	scholar's	ears	are	at	his	back	:	when	he	is	flogged
这	学者的	耳朵	是	在	他的	后退	:	什么时候	他	是	鞭打

学者的耳朵长在背后：当他被鞭打时

[ðə; ði] [best] [ɪn'dʒɔɪmənt] [ɪn] [kri'eɪtɪŋ] [ɪz][hæd; həd][ɪn][ænˌtɪsɪ'peɪʃ(ə)n]

The	best	enjoyment	in	creating	is	had	in	anticipation
这	最好的	享受	在	创建	是	有	在	预期

创作的最大乐趣在于期待。

[ðə; ði] [ɪk'spɪrɪənst] [lʌv] [tu:; tə]['sɪgnɪfaɪ][ðer; ðər][su:ˌpɪri'ɔ:rəti]

The	experienced	love	to	signify	their	superiority
这	经验丰富的	爱	到	表示	他们的	优势

经验丰富的人喜欢以此来彰显自己的优越感。

[ðen] [heɪt] [keɪm] ; [bʌt; bət][ˌaɪ 'ti:][dɪd][nɑ:t][læst] [lɔ:ŋ]

Then	hate	came	;	but	it	did	not	last	long
然后	恨	来了	;	但	它	做过	不是	最后的	长的

仇恨随之而来，但并没有持续多久。

[ðer; ðər][ɪz][noʊ] - ['nevər] , - [noʊ] ['ʃʊrli]

There	is	no	-	never	,	-	no	surely
那里	是	不	-	绝不	,	-	不	一定

没有"绝不"，也没有"肯定"。

[ðer; ðər][ɑ:r; ər][noʊ][gɔdz] , [ænd; ənd] [hu:'evər] ['baʊz, 'boʊz] [meɪks] [hɪm'self][ə; eɪ] [sleɪv]

There	are	no	gods	,	and	whoever	bows	makes	himself	a	slave
那里	是	不	神	,	和	谁	弓	制作	他自己	一个	奴隶

没有神，凡俯首称臣者皆为奴隶。

[ðer; ðər][ɪz] ['nʌθɪŋ] ['betər] [ðæn; ðən] [deθ] , [fɔ:r; fər][ˌaɪ 'ti:][ɪz] [pi:s]

There	is	nothing	better	than	death	,	for	it	is	peace
那里	是	没有什么	更好的	比	死亡	,	为了	它	是	和平

没有什么比死亡更好，因为死亡是平静。

[ðeɪ] [hu:] [wɪl] , [kæn; kən]

They	who	will	,	can
他们	WHO	将要	,	能

有志者事竟成。

[ðeɪ] [preɪz] [ðer; ðər] ['butʃəz] [mɔ:r] [ðæn; ðən][ðer; ðər] ['benɪfæktəz]

They	praise	their	butchers	more	than	their	benefactors
他们	称赞	他们的	屠夫	更多的	比	他们的	恩人

他们对屠夫的赞扬远胜于对恩人的赞扬。

[ðeɪ] [ki:p] [æn; ən] [ə'kaʊnt] [ɪn][ðer; ðər] [hɑ:rt] [ænd; ənd][nɑ:t][ɪn][ðer; ðər] [hed]

They	keep	an	account	in	their	heart	and	not	in	their	head
他们	保持	一个	帐户	在	他们的	心	和	不是	在	他们的	头

他们把账记在心里，而不是记在脑子里。

[ðeɪ] [get] [ə'hed] [ʌv; əv][ˌju: 'es] , [ænd; ənd] [jet] — [aɪ] [wʊd] [nɑ:t] [tʃeɪndʒ] [wɪð; wɪθ][ðem; ðəm]

They	get	ahead	of	us	,	and	yet	—	I	would	not	change	with	them
他们	得到	前方	的	我们	,	和	然而	—	我	会	不是	改变	和	他们

他们领先于我们，然而——我不会和他们改变。

[θɪn] - [skɪnd] , [laɪk] [ɔ:l] [ʌp] - ['stɑ:rts][ɪn] [ə'θɔ:rəti]

Thin	-	skinned	,	like	all	up	-	starts	in	authority
薄的	-	去皮	,	喜欢	全部	向上	-	开始	在	权威

像所有初出茅庐的掌权者一样，他脸皮很薄。

[θɪŋk] [ʌv; əv][hɪz; ɪz][waɪf] , [nɑ:t][wɪð; wɪθ] [ə'fekʃ(ə)n] ['oʊnli] , [bʌt; bət][wɪð; wɪθ] [praɪd]

Think	of	his	wife	,	not	with	affection	only	,	but	with	pride
思考	的	他的	妻子	,	不是	和	感情	仅有的	,	但	和	自豪

想想他的妻子，不仅要充满爱意，还要充满自豪。

[ðoʊz] [ɑ:r; ər][nɑ:t][maɪ]['ri:əl] [frendz] [hu:] [tel] [ˌem 'i:][aɪ][ˌeɪ 'em] ['bju:tɪf(ə)l]

Those	are	not	my	real	friends	who	tell	me	I	am	beautiful
那些	是	不是	我的	真实的	朋友们	WHO	告诉	我	我	是	美丽的

那些夸我漂亮的人，并不是我的真朋友。

[ðoʊz] [hu:] [wɪl] [nɑ:t]['lɪs(ə)n][mʌst; məst] [fi:l]

Those	who	will	not	listen	must	feel
那些	WHO	将要	不是	听	必须	感觉

那些不愿倾听的人必将感到

[ðoʊz] [tuː] ['lɪt(ə)l] [wɜːrdz] - [wɪʃ] - [ænd; ənd] - [ɔːt] -
Those two little words ' wish ' and ' ought '
那些 二 小的 字 - 希望 - 和 - 应该 -

这两个小小的字"希望"和"应该"

[ðoʊz] [huːm] [wiː; wi] [fɪr] , [sez] [maɪ]['ʌŋk(ə)l] , [wiː; wi]['kænɑːt] [lʌv]
Those whom we fear , says my uncle , we cannot love
那些 谁 我们 害怕 , 说道 我的 叔叔 , 我们 不能 爱

我的叔叔说，我们无法爱那些我们惧怕的人。

[ðaʊ] [kænst] [seɪ] [ɪn] [wɜːrdz] [wʌt] [wiː; wi] [kæn; kən] ['oʊnli] [fiːl]
Thou canst say in words what we can only feel
你 罐 说 在 字 什么 我们 能 仅有的 感觉

你可以用言语表达我们只能感受的东西。

[ðoʊ] [ðaʊ] [luːz] [ɔːl] [ðaʊ] [diːm] [ðaɪ] ['hæpinəs]
Though thou lose all thou deemest thy happiness
尽管 你 失去 全部 你 迪埃斯特 你的 幸福

即使失去一切，你仍视之为幸福

[θɔːt] [ðæt] [ðə; ði] [ɪn'seɪn] [wɜːr; wər] [pə'zest] [baɪ] ['diːmənz]
Thought that the insane were possessed by demons
想法 那 这 疯狂的 是 拥有 经过 恶魔

认为疯子是被恶魔附身了

[taɪm] [ɪz] ['klevər] [ɪn] [ðə; ði] ['hiːlɪŋ] [ɑːrt]
Time is clever in the healing art
时间 是 聪明的 在 这 康复 艺术

时间在疗愈艺术中扮演着重要的角色。

['taɪt(ə)l] [mʌst; məst] [nɑːt] [biː; bi] [ə; eɪ] [bɪl] [ʌv; əv] [fer]
Title must not be a bill of fare
标题 必须 不是 是 一个 账单 的 票价

标题不得为菜单。

[tuː; tə] [preɪ] [ɪz] ['betər] [ðæn; ðən] [tuː; tə] [beɪð]
To pray is better than to bathe
到 祈祷 是 更好的 比 到 洗澡

祈祷胜于沐浴。

[tuː; tə] ['gʌvərn] [ðə; ði] [wɜːrld] [wʌn] [mʌst; məst] [hæv; həv] [les] [niːd] [ʌv; əv] [sliːp]
To govern the world one must have less need of sleep
到 治理 这 世界 一 必须 有 较少的 需要 的 睡觉

要想治理世界，就必须减少睡眠需求。

[tuː; tə] [noʊ] [hæf] [ɪz] [les] [ɪn'dʊrəb(ə)l] [ðæn; ðən] [tuː; tə] [noʊ] ['nʌθɪŋ]
To know half is less endurable than to know nothing
到 知道 一半 是 较少的 可忍受的 比 到 知道 没有什么

知道一半比一无所知更难忍受。

[tuː; tə] [hɜːr; hər] [ˌaɪ 'tiː] [wʌz; wəz] [nɑːt] [ə; eɪ] [bɪ'liːf] [bʌt; bət] [ə; eɪ] ['sɜːrt(ə)nti]
To her it was not a belief but a certainty
到 她 它 曾是 不是 一个 信仰 但 一个 肯定

对她而言，那不是一种信念，而是一种确信。

[tuː; tə] [ðə; ði] [tʃaɪld] [deθ] [ɪz] ['oʊnli] ['slʌmbər]
To the child death is only slumber
到 这 孩子 死亡 是 仅有的 睡眠

对孩子来说，死亡只是睡眠。

[tuː; tə] [ɪk'spekt] ['grætɪtuːd] [ɪz] ['fɑːli]
To expect gratitude is folly
到 预计 感激 是 蠢事

期待感恩是愚蠢的。

[tuː; tə][ðə; ðɪ][maɪnz] [ment] [tuː; tə][biː; bi] [duːmd] [tuː; tə][ə; eɪ][sloʊ] , [ˈtɔːtʃərɪŋ] [deθ]

To	the	mines	meant	to	be	doomed	to	a	slow	,	torturing	death
到	这	矿井	意思是	到	是	注定失败	到	一个	慢的	,	酷刑	死亡

那些注定要遭受缓慢而痛苦死亡的矿井

[tuː; tə] [huːm] [ðə; ðɪ][ɪˈmoʊʃ(ə)n][ʌv; əv] [ˈsɑːroʊ] [əˈfɔːrdz] [ə; eɪ] [ˈmɔːrnf(ə)l] [ˈpleʒər]

To	whom	the	emotion	of	sorrow	affords	a	mournful	pleasure
到	谁	这	情感	的	悲哀	提供	一个	悲哀	乐趣

悲伤的情感能给他带来哀伤的快乐。

[tuː; tə] [huːm] [ˈfɔːrtʃən] [ˈgɪvz] [wʌns] , [ˌaɪ ˈtiː] [ˈgɪvz] [baɪ] [ˈbʊʃəlz]

To	whom	fortune	gives	once	,	it	gives	by	bushels
到	谁	财富	给予	一次	,	它	给予	经过	蒲式耳

命运一旦眷顾某人，便会倾尽所有。

[tuː; tə] - [ˈmɔːroʊ] [kʊd; kəd] [gɪv] [ðem; ðəm] [ˈnʌθɪŋ] [ˈbetər] [ðæn; ðən][tuː; tə] - [deɪ]

To	-	morrow	could	give	them	nothing	better	than	to	-	day
到	-	明天	可以	给	他们	没有什么	更好的	比	到	-	天

明天或许不会比今天更好。

[tuː; tə][biː; bi] [ˈhæpi] , [wʌn][mʌst; məst][fərˈget] [wʌt] [ˈkænɑːt][biː; bi] [ˈɔːltərd]

To	be	happy	,	one	must	forget	what	cannot	be	altered
到	是	快乐的	,	一	必须	忘记	什么	不能	是	已修改

要想快乐，就必须忘记那些无法改变的事。

[toʊn] [ʌv; əv] [ˈpeɪtrənaɪzɪŋ] [ɪnˈstrʌkʃ(ə)n] [əˈsuːmd] [baɪ][ðə; ðɪ] [ˈbetər] [ɪnˈfɔːrmd]

Tone	of	patronizing	instruction	assumed	by	the	better	informed
语气	的	居高临下	操作说明	假定	经过	这	更好的	知情的

知识渊博者所采取的居高临下的指导语气

[ˈtraɪflɪŋ] [ˈɪnsɪdənt] [geɪnz] [ɪmˈpɔːrt(ə)ns] [wen] [ˌʌnˈduː] [ˈemfəsɪs] [ɪz][leɪd]

Trifling	incident	gains	importance	when	undue	emphasis	is	laid
琐事	事件	收益	重要性	什么时候	过度	强调	是	铺设

一件微不足道的小事，如果被过分强调，就会变得重要。

[ˈtrʌb(ə)l] [dʌz] [nɑːt] [ɪnˈhæns] [ˈbjuːti]

Trouble	does	not	enhance	beauty
麻烦	做	不是	提高	美丽

烦恼并不会增添美感。

[truː] [hoʊst][pʊts][æn; ən][end][tuː; tə][ðə; ðɪ][ˈbæŋkwɪt]

True	host	puts	an	end	to	the	banquet
真的	主持人	放置	一个	结尾	到	这	宴会

真正的主人会结束宴会。

[ˈtrʌstfəlnis] [ɪz][soʊ] [dɪr] , [soʊ] [ɪˈsenʃ(ə)l] [tuː; tə][ˌem ˈiː]

Trustfulness	is	so	dear	,	so	essential	to	me
信赖	是	所以	亲爱的	,	所以	基本的	到	我

信任对我来说如此珍贵，如此重要。

[tuː] [griːfs] [ˈɔːlweɪz] [bɪˈlɔːŋ] [tuː; tə][wʌn][dʒɔɪ]

Two	griefs	always	belong	to	one	joy
二	悲伤	总是	属于	到	一	喜悦

两种悲伤总是与一份喜悦相伴。

[ˌʌnˈdʒʌst][tuː; tə][ˈɪndʒər][ænd; ənd][rɑːb][ðə; ðɪ][tʃaɪld][fɔːr; fər][ðə; ðɪ] [ˈbenɪfɪt] [ʌv; əv][ðə; ðɪ][mæn]

Unjust	to	injure	and	rob	the	child	for	the	benefit	of	the	man
不公正	到	损伤	和	抢	这	孩子	为了	这	益处	的	这	男人

为了男人的利益而伤害和抢劫孩子是不公正的。

[ʌnˈtɪl] [ˈniːðər] [nuː] [wɪtʃ] [wʌz; wəz][ðə; ðɪ][ˈgɪvər][ænd; ənd] [wɪtʃ] [ðə; ðɪ] [rɪˈsiːvər]

Until	neither	knew	which	was	the	giver	and	which	the	receiver
直到	两者都不	知道	哪个	曾是	这	赠予者	和	哪个	这	接收者

直到两人都分不清谁是施予者，谁是接受者。

[ˌʌn'waɪz] [tuː; tə] [traɪ] [tuː; tə] [meɪk] [ə; eɪ] [mæn] ['hæpi] [baɪ] [fɔːrs]

Unwise	**to**	**try**	**to**	**make**	**a**	**man**	**happy**	**by**	**force**
失策	到	尝试	到	制作	一个	男人	快乐的	经过	力量

试图用武力让男人快乐是不明智的。

[juːz] [ðer; ðər] ['fɪzɪk(ə)l] ['helpləsnəs] [æz; əz] [ə; eɪ] [dɪ'fens]

Use	**their**	**physical**	**helplessness**	**as**	**a**	**defence**
使用	他们的	身体的	无助	作为	一个	防御

利用他们身体上的无助作为防御手段

[juːz] [wɜːrdz] [ɪn'sted] [ʌv; əv] [swɔːdz] , [træps] [ɪn'sted] [ʌv; əv] [læns]

Use	**words**	**instead**	**of**	**swords**	**,**	**traps**	**instead**	**of**	**lances**
使用	字	反而	的	剑	,	陷阱	反而	的	长矛

用言语代替刀剑，用陷阱代替长矛。

['juːʒuəli; 'juːʒəli] [faʊnd] [ðə; ði] [wɜːrst] [waɪn] [ɪn] [ðə; ði] ['tævəːnz] [wɪð; wɪθ] ['ʃoʊi] [saɪnz]

Usually	**found**	**the**	**worst**	**wine**	**in**	**the**	**taverns**	**with**	**showy**	**signs**
通常	成立	这	最差	葡萄酒	在	这	酒馆	和	炫耀	标志

通常最差的酒会在那些招牌醒目的酒馆里出现。

['vægəbɑːnd] [neɪvz] [hæd; həd] [ɔːl'redi] [bɪn] [pʊt] [tuː; tə] [ðə; ði] ['tɔːrtʃər]

Vagabond	**knaves**	**had**	**already**	**been**	**put**	**to**	**the**	**torture**
流浪汉	无赖	有	已经	到过	放	到	这	酷刑

流浪的恶棍们已经遭受了酷刑。

['veri] [hɑːrd] [tuː; tə] [ɪ'mædʒɪn] ['nʌθɪŋnəs]

Very	**hard**	**to**	**imagine**	**nothingness**
非常	难的	到	想象	虚无

很难想象虚无。

['vɜːrtʃʊ] [ɑːr; ər] ['pʌnɪʃt] [ɪn] [ðɪs] [wɜːrld]

Virtues	**are**	**punished**	**in**	**this**	**world**
美德	是	受到惩罚	在	这	世界

在这个世界上，美德会受到惩罚。

[vɔɪs] [ʌv; əv] [ðə; ði] ['sensɪz] , [wɪtʃ] [druː] [ðem; ðəm] [tə'geðər] , [wɪl] [suːn] [biː; bi] [mjuːt]

Voice	**of**	**the**	**senses**	**,**	**which**	**drew**	**them**	**together**	**,**	**will**	**soon**	**be**	**mute**
嗓音	的	这	感官	,	哪个	画	他们	一起	,	将要	很快	是	沉默的

将他们联系在一起的感官之声，很快就会消失。

[weɪt] , [tʃaɪld] !

Wait	**,**	**child**	**!**
等待	,	孩子	!

等等，孩子!

[wʌt] [ɪz] [laɪf] [bʌt; bət] ['weɪtɪŋ] ?

What	**is**	**life**	**but**	**waiting**	**?**
什么	是	生活	但	等待	?

人生不就是等待吗?

['weɪtɪŋ] [ɪz] [ðə; ði] ['mɜ˞ːtʃənts] ['wɪzdəm]

Waiting	**is**	**the**	**merchant's**	**wisdom**
等待	是	这	商人的	智慧

等待是商人的智慧

['weɪkflnəs] [meɪ] [prə'lɔːŋ] [ðə; ði] ['lɪt(ə)l] [tɜːrm] [ʌv; əv] [laɪf]

Wakefulness	**may**	**prolong**	**the**	**little**	**term**	**of**	**life**
清醒	可能	延长	这	小的	学期	的	生活

清醒或许能延长短暂的生命。

[wɔːr] [ɪz] [ə; eɪ] [pər'vɜːrʒ(ə)n] [ʌv; əv] ['neɪtʃər]

War	**is**	**a**	**perversion**	**of**	**nature**
战争	是	一个	变态	的	自然

战争是对自然的扭曲

[wi:; wi][lɪv; laɪv][fɔ:r; fər][laɪf] , [nɑ:t][fɔ:r; fər] [deθ]

We	live	for	life	,	not	for	death
我们	居住	为了	生活	,	不是	为了	死亡

我们为生命而活，而非为死亡而活。

[wi:; wi]['kwɑ:rəl][wɪð; wɪθ][noʊ][wʌn] [mɔ:r] ['redɪli] [ðæn; ðən][wɪð; wɪθ][ðə; ði] ['benɪfæktər]

We	quarrel	with	no	one	more	readily	than	with	the	benefactor
我们	争吵	和	不	一	更多的	容易	比	和	这	恩人

我们最容易与人争吵的，莫过于恩人。

[wi:; wi] [i:tʃ] [ænd; ənd][ɔ:l][ɑ:r; ər] ['weɪtɪŋ]

We	each	and	all	are	waiting
我们	每个	和	全部	是	等待

我们每个人都在等待

[wi:v] [tɔ:kt] [ə; eɪ] [gʊd] [di:l] [ʌv; əv] [lʌv] [wɪð; wɪθ]['aʊər; ɑ:r] [aɪz] [ɔ:l'redi]

We've	talked	a	good	deal	of	love	with	our	eyes	already
我们已经	谈话	一个	好的	交易	的	爱	和	我们的	眼睛	已经

我们已经用眼神交流了很多爱意。

['welkəm] [ə; eɪ] [smɔ:l] ['i:v(ə)l] [wen] [ˌaɪ 'ti:] [bɑ:rd] [ðə; ði] [weɪ] [tu:; tə][ə; eɪ] ['greɪtər] [wʌn]

Welcome	a	small	evil	when	it	barred	the	way	to	a	greater	one
欢迎	一个	小的	邪恶的	什么时候	它	禁止	这	方式	到	一个	更大的	一

当小恶行阻碍了更大恶行的发生时，就应该欢迎它。

[wɜ:r; wər][wi:; wi][nɑ:t][wʌn][ænd; ənd][ɔ:l][bɔ:rn] [fu:lz]

Were	we	not	one	and	all	born	fools
是	我们	不是	一	和	全部	出生	傻瓜

我们难道不是天生的傻瓜吗?

[wet] [ˌɪn'saɪd] , [hi:; hi][kæn; kən] [ber] [ə; eɪ] [greɪt] [di:l] [ʌv; əv] ['mɔɪstʃər] [wɪ'ðaʊt]

Wet	inside	,	he	can	bear	a	great	deal	of	moisture	without
湿的	里面	,	他	能	熊	一个	伟大的	交易	的	水分	没有

他内心潮湿，可以承受大量的水分而无需

[wʌt] [hæd; həd] ['fɔ:rmərli] [ə'fɔ:d] [ˌem 'i:] ['pleʒər] [naʊ] [si:md] ['ʃæloʊ]

What	had	formerly	afforded	me	pleasure	now	seemed	shallow
什么	有	以前	提供	我	乐趣	现在	似乎	浅的

曾经带给我快乐的事物，如今看来却显得肤浅。

[wʌt] ['tʃeɪndʒɪz][soʊ] ['kwɪkli] [æz; əz][dʒɔɪ][ænd; ənd] ['sɑ:roʊ]

What	changes	so	quickly	as	joy	and	sorrow
什么	变化	所以	迅速地	作为	喜悦	和	悲哀

什么变化如此之快，就像喜悦和悲伤?

[wʌt] [ɑ:r; ər][wi:; wi][ɔ:l][bʌt; bət]['pju:ni] ['tʃɪldrən] ?

What	are	we	all	but	puny	children	?
什么	是	我们	全部	但	弱小	孩子们	?

我们难道不都是渺小的孩子吗?

[wʌt] ['fɑ:ðər] [dʌz] [nɑ:t][faɪnd] ['sʌmθɪŋ] [tu:; tə][əd'maɪər][ɪn][hɪz; ɪz][tʃaɪld]

What	father	does	not	find	something	to	admire	in	his	child
什么	父亲	做	不是	寻找	某物	到	钦佩	在	他的	孩子

哪位父亲不会在自己的孩子身上发现值得欣赏的地方呢?

[wət'evər] [ə; eɪ][mæn] [wʊd] [du:][hɪm'self] , [hi:; hi] [θɪŋks] ['ʌðər] [ɑ:r; ər]['keɪpəb(ə)l][ʌv; əv]

Whatever	a	man	would	do	himself	,	he	thinks	others	are	capable	of
任何	一个	男人	会	做	他自己	,	他	思考	其他的	是	有能力的	的

一个人能做到的事，他认为其他人也能做到。

[wen] [lʌv] [hæz; həz][wʌns]['teɪkən][fɜ:rm][hoʊld][ʌv; əv][ə; eɪ][mæn][ɪn][raipə] ['jɪrz]

When	love	has	once	taken	firm	hold	of	a	man	in	riper	years
什么时候	爱	有	一次	已采取	公司	抓住	的	一个	男人	在	更成熟	年

当爱情在男人的成熟岁月里牢牢抓住他时

[wen] [ə; eɪ] [frend] [ri'fju:ziz] [tu:; tə] [ʃer] [ɪn][dʒɔɪz]

When	a	friend	refuses	to	share	in	joys
什么时候	一个	朋友	拒绝	到	分享	在	喜悦

当朋友拒绝分享快乐时

[wen] [men] - ['tʃɪldrən] [di:m] [meɪdz] [tu:; tə][bi:; bi] [wi:k] [ænd; ənd] [ʌn'fɪt] [fɔ:r; fər] [tru:] [spɔ:rt]

When	men	-	children	deem	maids	to	be	weak	and	unfit	for	true	sport
什么时候	男人	-	孩子们	认为	女佣	到	是	虚弱的	和	不合格	为了	真的	运动

当男人像孩子一样认为女仆软弱无力，不适合真正的体育运动时

[wen] [heɪt] [ænd; ənd] [rɪ'vendʒ] [spi:k] , ['grætɪtu:d] [ʃriŋks] ['tɪmɪdli]

When	hate	and	revenge	speak	,	gratitude	shrinks	timidly
什么时候	恨	和	复仇	说话	,	感激	收缩	胆怯地

当仇恨和复仇之声响起，感恩之心便会怯懦地退缩。

[wen] [ju:; jʊ][wɑ:nt][tu:; tə] [streɪk] [ˌem 'i:] [ə'gen] , ['mʌðər] , [pli:z] [teɪk] [ɔ:f]

When	you	want	to	strike	me	again	,	mother	,	please	take	off
什么时候	你	想	到	罢工	我	再次	,	母亲	,	请	拿	离开

母亲，当你再次想打我的时候，请你退下。

['weðər] [ðə; ði][fɔ:rm][ʌv; əv]['aʊər; ɑ:r] [bə'nevələns] [dʌz] [mɔ:r] [gʊd] [ɔ:r] ['mɪstʃɪf]

Whether	the	form	of	our	benevolence	does	more	good	or	mischief
无论	这	形式	的	我们的	仁	做	更多的	好的	或者	恶作剧

我们行善的方式究竟是利大于弊还是弊大于利?

['weðər] [mæn][wɜ:r; wər][ðə; ði][best][ɔ:r][ðə; ði][wɜ:rst][ʌv; əv] [kri'eɪtɪd] ['bi:ɪŋs]

Whether	man	were	the	best	or	the	worst	of	created	beings
无论	男人	是	这	最好的	或者	这	最差	的	创建	生物

人类究竟是造物中最美好的还是最邪恶的?

['weðər] [ðə; ði][hɪ'stɔ:rɪk(ə)l]['roʊmæns][ɪz]['evər][ˌdʒʌstɪ'faɪəb(ə)l]

Whether	the	historical	romance	is	ever	justifiable
无论	这	历史	浪漫	是	曾经	合理的

历史爱情故事是否始终合理

[hu:] ['wɑ:tʃɪz] [fɔ:r; fər][hɪz; ɪz] ['neɪbɚz] [fɔ:lts] [hæz; həz][ə; eɪ] ['hʌndrəd] [ʃɑ:rp] [aɪz]

Who	watches	for	his	neighbour's	faults	has	a	hundred	sharp	eyes
WHO	手表	为了	他的	邻居	故障	有	一个	百	锋利的	眼睛

时刻留意邻居缺点的人，拥有百双锐利的眼睛。

[hu:] [kæn; kən] [pɔɪnt] [aʊt][ðə; ði][roʊd] [ðæt] [ə'nʌðər] [wɪl] [teɪk]

Who	can	point	out	the	road	that	another	will	take
WHO	能	观点	出去	这	路	那	其他	将要	拿

谁能预知他人将要走的路

[hu:] [kæn; kən][bi:; bi]['fri:ə(r)][ðæn; ðən][hi:; hi] [hu:] [ni:dz] ['nʌθɪŋ]

Who	can	be	freer	than	he	who	needs	nothing
WHO	能	是	更自由	比	他	WHO	需求	没有什么

谁能比一无所有的人更自由呢?

[hu:] ['oʊnli] [pʊts] [ɑ:n][hɪz; ɪz]['ɑ:rmər] [wen] [hi:; hi][ɪz] ['θretnd]

Who	only	puts	on	his	armor	when	he	is	threatened
WHO	仅有的	放置	在	他的	盔甲	什么时候	他	是	威胁

只有在受到威胁时才会穿上盔甲的人

[hu:] [dʌz] [nɑ:t] ['strʌg(ə)l] [wɔ:rd] , [fɔ:lz] [bæk]

Who	does	not	struggle	ward	,	falls	back
WHO	做	不是	斗争	病房	,	瀑布	后退

不奋力抵抗的人，就会退缩。

[hu:] ['gɪvz] [greɪt] [gɪfts] , [iks'pekts] [greɪt] [gɪfts] [ə'gen]

Who	gives	great	gifts	,	expects	great	gifts	again
WHO	给予	伟大的	礼物	,	预期	伟大的	礼物	再次

送贵重礼物的人，也期待收到贵重礼物。

[huː] [duː][ɔːl] [ðeɪ] [ɑːr; ər]['eɪb(ə)l][ænd; ənd][ɪn'dʒɔɪ][æz; əz] [mʌtʃ] [æz; əz] [ðeɪ] [kæn; kən][get]

Who	do	all	they	are	able	and	enjoy	as	much	as	they	can	get
WHO	做	全部	他们	是	有能力的	和	享受	作为	很多	作为	他们	能	得到

他们竭尽所能，尽情享受生活。

[huː] [kæn; kən] [teɪk] ['pleʒər] [ɪn]['ɔːlweɪz] ['siːɪŋ] [ə; eɪ] ['gluːmi] [feɪs] ?

Who	can	take	pleasure	in	always	seeing	a	gloomy	face	?
WHO	能	拿	乐趣	在	总是	看到	一个	阴沉	脸	?

谁会喜欢总是看到一张愁眉苦脸的脸呢?

[huː] [kæn; kən][prɑːp] [ə'nʌðɝz] [haʊs] [wen] [hɪz; ɪz] [oʊn] [ɪz] ['fɔːlɪŋ]

Who	can	prop	another's	house	when	his	own	is	falling
WHO	能	支柱	另一个的	房子	什么时候	他的	自己的	是	坠落

当自己的房子摇摇欲坠时，谁又能去扶起别人的房子呢?

[huː] [kæn; kən][hoʊp][tuː; tə][wɪn] [lʌv] [ðæt] ['gɪvz] [nʌn]

Who	can	hope	to	win	love	that	gives	none
WHO	能	希望	到	赢	爱	那	给予	没有任何

谁能指望赢得一份毫无付出的爱

[huː'evər] [kən'demz] , [fiːlz] [hɪm'self] [suː'pɪriər]

Whoever	condemns	,	feels	himself	superior
谁	谴责	,	感觉	他自己	优越的

谴责他人的人，都觉得自己高人一等。

[huː'evər] [wɪl] [nɑːt] [hɪr] , [mʌst; məst] [fiːl]

Whoever	will	not	hear	,	must	feel
谁	将要	不是	听到	,	必须	感觉

凡不愿倾听者，必将感到

[waɪd] [wɜːrld] [bɪ'twiːn] [ðə; ði] ['pɜːrpəs] [ænd; ənd][ðə; ði] [diːd]

Wide	world	between	the	purpose	and	the	deed
宽的	世界	之间	这	目的	和	这	契据

目的与行动之间，存在着广阔的世界。

[waɪz] [men] [hoʊld][fæst][baɪ][ðə; ði]['evər] [jʌŋ] ['prez(ə)nt]

Wise	men	hold	fast	by	the	ever	young	present
明智的	男人	抓住	快速地	经过	这	曾经	年轻的	展示

智者坚守永葆青春的当下

[wɪ'ðaʊt] ['hiːdɪŋ] [ðə; ði] [ə'pɪnjən] [ʌv; əv] ['mɔːtəlz]

Without	heeding	the	opinion	of	mortals
没有	听从	这	观点	的	凡人

不理会凡人的意见

['wʊmən] [huː] [maɪt] [wɪn] [ðə; ði] [lʌv] [ʌv; əv][ə; eɪ] ['haɪli] - ['gɪftɪd] [soʊl] ([peɪz] [fɔːr; fər][ˌaɪ 'tiː])

Woman	who	might	win	the	love	of	a	highly	-	gifted	soul	(	Pays	for	it	)
女士	WHO	可能	赢	这	爱	的	一个	高度	-	天才	灵魂	(	支付	为了	它	)

一位或许能赢得一位才华横溢的灵魂之爱的女子（为此付出代价）

['wʊmənz] [ˌdɪsə'pruːvɪŋ] [wɜːrdz][wɜːr; wər] [bloʊn] [ə'weɪ] [baɪ][ðə; ði][wɪnd]

Woman's	disapproving	words	were	blown	away	by	the	wind
女性的	不赞同	字	是	吹	离开	经过	这	风

女人的责备之语被风吹散了。

['wʊmənz] [her] [ɪz] [lɔːŋ] , [bʌt; bət][hɜːr; hər][wɪt][ɪz] [ʃɔːrt]

Woman's	hair	is	long	,	but	her	wit	is	short
女性的	头发	是	长的	,	但	她	有	是	短的

女人的头发很长，但她的智慧却很短。

['wɪmɪn] [ɑːr; ər] [ɪn'diːd] [ðə; ði] [rɑːk] [ə'hed] [ɪn] [ðɪs] [jʌŋ] ['fɛloʊz] [laɪf]

Women	are	indeed	the	rock	ahead	in	this	young	fellow's	life
女性	是	的确	这	岩石	前方	在	这	年轻的	同伴们	生活

女性的确是这位年轻人生命中的磐石。

['wʌndər] [wiː; wi] [liːv] [fɔːr; fər][ðə; ði][moʊst][pɑːrt][tuː; tə] ['tʃɪldrən] [ænd; ənd] [fuːlz]

Wonder	we	leave	for	the	most	part	to	children	and	fools
想知道	我们	离开	为了	这	最多	部分	到	孩子们	和	傻瓜

我们大多把惊奇留给孩子和傻瓜。

[wɜːrdz] [ðæt] ['saʊndɪd] ['kaɪndli] , [bʌt; bət][wɪð; wɪθ][ə; eɪ][koʊld] , [ʌn'lʌvɪŋ] [hɑːrt]

Words	that	sounded	kindly	,	but	with	a	cold	,	unloving	heart
字	那	听起来	亲切地	,	但	和	一个	寒冷的	,	冷漠无情	心

话语听起来和善，但内心却冷酷无情。

[ræθ] [hæz; həz] [tuː] [aɪz] — [wʌn][blaɪnd] , [ðə; ði] ['ʌðər] ['kiːnər] [ðæn; ðən][ə; eɪ]['fælkənz]

Wrath	has	two	eyes	—	one	blind	,	the	other	keener	than	a	falcon's
愤怒	有	二	眼睛	—	一	瞎的	,	这	其他	更敏锐	比	一个	猎鹰的

愤怒有两只眼睛——一只瞎了，另一只比猎鹰的眼睛还要锐利。

[jiː; ji] [pleɪ] [wɪð; wɪθ] [ɪ'tɜːrnəti] [æz; əz] [ɪf] [ˌaɪ 'tiː][wɜːr; wər][bʌt; bət][ə; eɪ] ['pæsɪŋ] ['moʊmənt]

Ye	play	with	eternity	as	if	it	were	but	a	passing	moment
叶	玩	和	永恒	作为	如果	它	是	但	一个	通过	片刻

你们玩弄永恒，仿佛它只是转瞬即逝的一刻。

['jɪrz] [ɑːr; ər][ðə; ði][foʊ][ʌv; əv] ['bjuːti]

Years	are	the	foe	of	beauty
年	是	这	敌人	的	美丽

岁月是美的敌人

[juː; jʊ][hæv; həv][ə; eɪ]['hæbɪt][ʌv; əv]['oʊnli] ['lʊkɪŋ] ['bækwərdz]

You	have	a	habit	of	only	looking	backwards
你	有	一个	习惯	的	仅有的	寻找	向后

你总是习惯回顾过去。

[jʌŋ] [griːk] ['gɜːlz] [pæs] [ðer; ðər][sæd] ['tʃaɪldhʊd] [ɪn][kloʊz][ruːmz; rʊmz]

Young	Greek	girls	pass	their	sad	childhood	in	close	rooms
年轻的	希腊语	女孩们	经过	他们的	伤心	童年	在	关闭	房间

年轻的希腊女孩在狭小的房间里度过她们悲伤的童年。

[juːθ] [ʃʊd; ʃəd][biː; bi]['mɑːdɪst] , [ænd; ənd][hiː; hi][wʌz; wəz] [ə'sɜːrtɪv]

Youth	should	be	modest	,	and	he	was	assertive
青年	应该	是	谦虚的	,	和	他	曾是	自信

年轻人应该谦逊，但他却很自信。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

格奥尔格·埃伯斯语录(Quotations from Georg Ebers)
第5/5页

[juːθ]	[kɔːlz]	-	[mʌtʃ]	,	-	[wʌt]	[siːmz]	[tuː; tə]	['oʊldər]	['piːp(ə)l]	-	['lɪt(ə)l]	-
Youth	**calls**	**'**	**much**	**,**	**'**	**what**	**seems**	**to**	**older**	**people**	**'**	**little**	**'**
青年	呼叫	-	很多	,	-	什么	似乎	到	老	人们	-	小的	-

年轻人觉得"很多"，而老年人觉得"很少"。

[zjuːs; zuːs]	[dʌz]	[nɑːt]	[hɪr]	[ðə; ði]	[vaʊz]	[ʌv; əv]	['lʌvəz]
Zeus	**does**	**not**	**hear**	**the**	**vows**	**of**	**lovers**
宙斯	做	不是	听到	这	誓言	的	恋人

宙斯听不到恋人们的誓言。

[zjuːs; zuːs]	[peɪz]	[noʊ]	[hiːd]	[tuː; tə]	['lʌvəz]	-	[oʊðz]
Zeus	**pays**	**no**	**heed**	**to**	**lovers**	**'**	**oaths**
宙斯	支付	不	注意	到	恋人	-	誓言

宙斯对恋人们的誓言毫不在意。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版，享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷
开口如有神